

Diario de Burgos



Viernes, 16 de Septiembre de 1994

Núm. 32.166 • 110 Ptas.

FUNDADO EL 1.º DE ABRIL DE 1891

MEDALLAS DE ORO DE LA CIUDAD Y PROVINCIA

Acuer 95 lo

Las centrales
Unión General de T
y Comisiones Obre
tendrán una actitud
para garantizar el cu
del acuerdo sobre l
nes de trabajo en
Pública entre 1995
tieron en que el pact
la recuperación
social global entre
y centrales.

El ministro par
nistraciones Públic
Saavedra y los rep
de UGT, CC.OO.,
CIGA firmaron el
primero que alcanz
no y los sindicatos tr

Pinares presenta lo proyectos «Leader II»

La junta directi
Asociación Pinares-
presentó ayer en Du
la Sierra el progr
innovación rural
comarca que opta a
par de la financiació
nitaria «Leader II».
ciativa se desarrollan
1995 hasta 1999
aprueba en su int
supondría la inver
5.964 millones. La
parte de esta suma,
millones se espera qu
ga la ayuda de finan
de la UE. Las Admin
nes, autonómica y
aportarían unos mil
tos millones de pese
treinta los municip
Burgos y de Soria qu
ran alcanzar esas
europeas. La propues
optar a «Leader II» se
en la cooperación t
cional y la innovació
El programa recoge e
técnico y económico.

X-rite ColorChecker® Color Rendition Chart



HOY EN DB

onato de
o no
rá a la
gional

ta destina
millones
s obras
nional-Río

cia de
a halla
humanos
antiguo
miento

cial
A DE
TRAS
TILLA
ON
llo central

o
n Lucas
obras
edral

o de Burgos,
ez Acebes,
n Valladolid
ón de fondos
ra restaurar
dará los 100
etas. El Pre-
una reunión
de la Junta,
s, y el con-
dobre.

PAGINA 7

Posibles Universi

Los rectores de las Univer-
sidades de Burgos y de La Rioja
podrían establecer convenios
para homologar créditos corres-
pondientes al tercer ciclo de
algunas carreras y organizar
conjuntamente actividades rela-
cionadas con estudios comunes

a ambas instituciones, como es
el caso de Humanidades.

Ambos rectores, profesor
Urbano Espinosa, de La Rioja
y Marcos Sacristán, de Burgos,
se reunieron ayer y calificaron
el encuentro como una toma de
contacto para intercambiar opi-

niones y experiencias, aunque
ninguno de ellos negó que esta
reunión puede ser el germen de
contactos para colaboraciones
futuras más concretas e impor-
tantes.

PAGINA 9

Muebles de cocina de gran calidad.

La  Primitiva

SORTEO JUEVES, DIA 15

12 - 17 - 21 - 23 - 29 - 35

Complementario 31

Reintegro 0



Acuerdo para descongelar desde el 95 los salarios de los funcionarios



HOY EN
DB

Las centrales sindicales Unión General de Trabajadores y Comisiones Obreras que mantendrán una actitud beligerante para garantizar el cumplimiento del acuerdo sobre las condiciones de trabajo en la Función Pública entre 1995-97 e insistieron en que el pacto no supone la recuperación del diálogo social global entre el Gobierno y centrales.

El ministro para las Administraciones Públicas, Jerónimo Saavedra y los representantes de UGT, CC.OO., CSI-CSIF y CIGA firmaron el acuerdo el primero que alcanza el Gobierno y los sindicatos tras las mani-

► Los sindicatos advierten que no recuperan el diálogo social

► Un fondo de mantenimiento paliará las desviaciones

festaciones del Ejecutivo en favor de retomar el diálogo social y también el primero que se consigue en la función pública en los últimos cuatro años.

El acuerdo recoge subidas salariales iguales al Índice de

Precios al Consumo previsto en un 3,5 por ciento para 1995 y establece la creación de un fondo de mantenimiento para paliar las desviaciones entre la inflación prevista y la real, cuya distribución acordarán adminis-

tración y sindicatos en función de la evolución del PIB y la rebaja del déficit público.

Para Comisiones Obreras el acuerdo es insuficiente y para UGT es de «moderación salarial». El documento suscrito destaca que es necesario transformar en puestos fijos unos 40.000 millones.

El texto abre la posibilidad de recuperar la pérdida de poder adquisitivo sufrida por los funcionarios durante los últimos ejercicios, según la evolución de los indicadores económicos.

PAGINA 26

5 El Patronato de Turismo no esperará a la Ley regional

8 La Junta destina 1070 millones para las obras de Gamonal-Río Vena

18 La Policía de Miranda halla huesos humanos en un antiguo enterramiento

Especial
FERIA DE
MUESTRAS
DE CASTILLA
Y LEON

Cuadernillo central

El Prelado habló con Lucas sobre las obras de la Catedral

El arzobispo de Burgos, doctor Martínez Acebes, anunció ayer en Valladolid que la recaudación de fondos particulares para restaurar la Catedral rondará los 100 millones de pesetas. El Prelado mantuvo una reunión con el presidente de la Junta, Juan José Lucas, y el consejero César Huidobro.

PAGINA 7

Pinares presenta los proyectos para «Leader II»

La junta directiva de la Asociación Pinares-El Valle presentó ayer en Duruelo de la Sierra el programa de innovación rural para la comarca que opta a participar de la financiación comunitaria «Leader II». Esta iniciativa se desarrollará desde 1995 hasta 1999 y si se aprueba en su integridad, supondría la inversión de 5.964 millones. La mayor parte de esta suma, 3.341,5 millones se espera que obtenga la ayuda de financiación de la UE. Las Administraciones, autonómica y la local aportarían unos mil quinientos millones de pesetas. Son treinta los municipios de Burgos y de Soria que esperan alcanzar esas ayudas europeas. La propuesta para optar a «Leader II» se centra en la cooperación transnacional y la innovación rural. El programa recoge el apoyo técnico y económico.

PAGINA 16



ANGEL AYALA

RECEPCION A LA PRIMERA PROMOCION DE LA ACADEMIA DE INGENIEROS.—En el salón de plenos del Ayuntamiento de Burgos, se recibió ayer tarde a la 125 promoción de la Academia de Ingenieros del Ejército, primera de Burgos y de la tercera época de la Academia General. El alcalde, Valentín Niño, les dio la bienvenida, y agradeció la recepción el ilustre burgalés Iñiguez del Moral, teniente general que fue jefe del Estado Mayor del Ejército. Hubo intercambio de recuerdos y evocaciones de los tiempos de Academia.

PAGINA 11

Posibles colaboraciones entre las Universidades de La Rioja y Burgos

Los rectores de las Universidades de Burgos y de La Rioja podrían establecer convenios para homologar créditos correspondientes al tercer ciclo de algunas carreras y organizar conjuntamente actividades relacionadas con estudios comunes

a ambas instituciones, como es el caso de Humanidades.

Ambos rectores, profesor Urbano Espinosa, de La Rioja y Marcos Sacristán, de Burgos, se reunieron ayer y calificaron el encuentro como una toma de contacto para intercambiar opi-

niones y experiencias, aunque ninguno de ellos negó que esta reunión puede ser el germen de contactos para colaboraciones futuras más concretas e importantes.

PAGINA 9

MUEBLES
evelio

General Yagüe, 32

Muebles de cocina de gran calidad.

La Primitiva

SORTEO JUEVES, DIA 15

12 - 17 - 21 - 23 - 29 - 35

Complementario 31

Reintegro 0

FIRMA INVITADA

Felipe

COMO si del anuncio de una moda de temporada se tratara, de moda de otoño en este caso, D. Felipe González acaba de anunciar, a su vuelta de vacaciones, que piensa introducir un nuevo estilo en su forma de gobernar y uno, la verdad, no puede más que quedarse «pasmao» ante tamaña y sorprendente afirmación.

¿Se imaginan ustedes que nuestra soprano Montserrat Caballé, después de pisar durante años los escenarios más importantes del mundo, anunciara un cambio de estilo a «lo» Madonna, o que el propio Pavarotti pensara adoptar el estilo pop del cantante Michael Jackson, o que el mismísimo maestro Antónete anunciara su vuelta a los ruedos ofertando el salto de la rana o el pase de la tortilla?

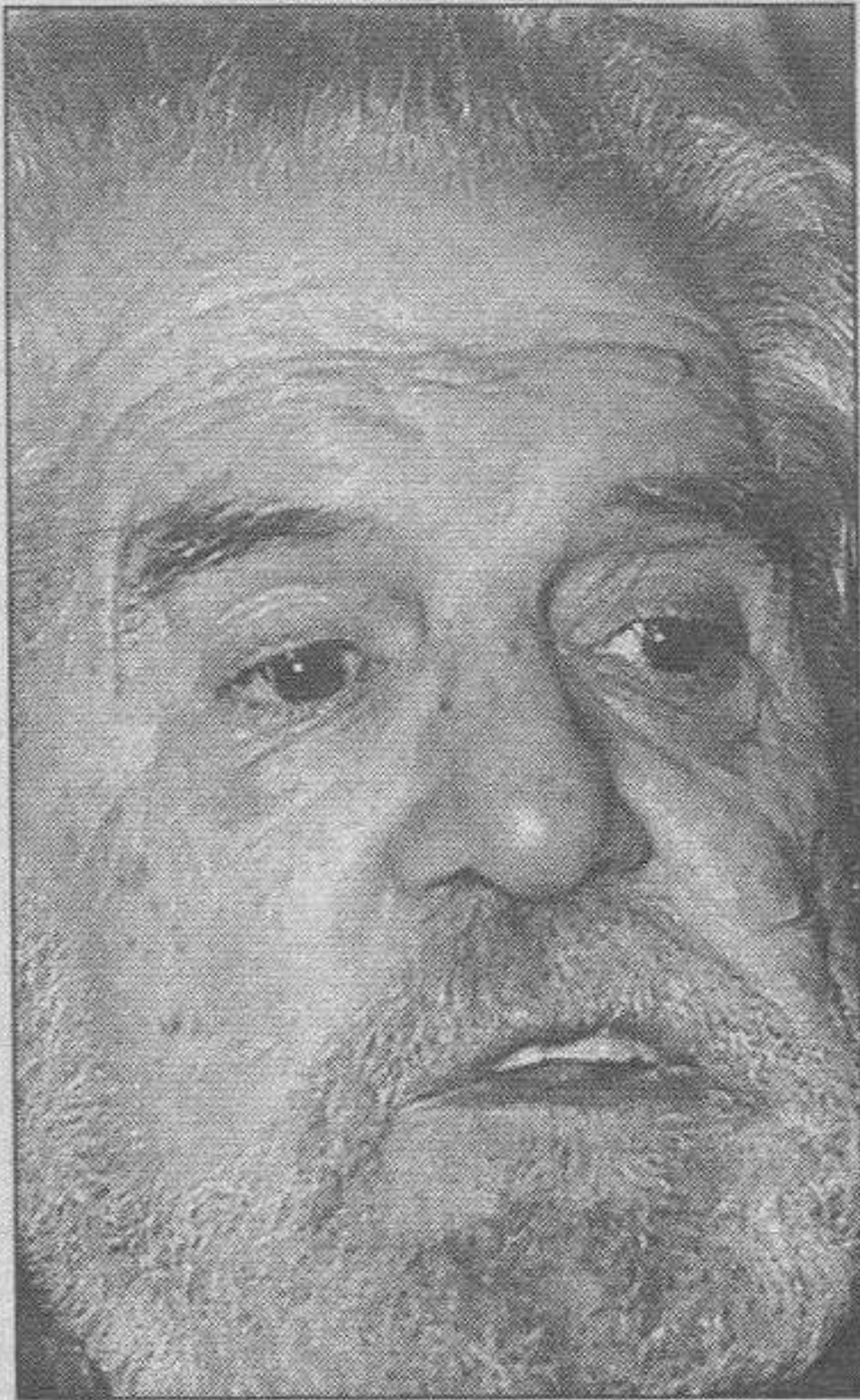
Y es que como ya dijera el torero se entiende, lo que no es posible no es posible, y además es imposible. Claro que D. Felipe acosado por aquellos que desde dentro y desde fuera de su Partido piden su sustitución se ha limitado a decir que cambiará de estilo, sin especificar si adoptará el más puro y clásico estilo guerrista o el del renovador y «pianísimo» estilo Serra.

En todo caso parece evidente que a pesar de estar tantos años en el poder D. Felipe González sigue mostrando una enorme capacidad para asombrarnos, aunque eso sí, su capacidad para convencernos cada día sea menor.

No parece por tanto que por el momento se resigne a ocupar ese sitio que según algún ilustre paisano le tiene reservado la historia. El, más que entrar en la historia, pretende pasar por encima de ella.

Inefable Felipe.

PERSONAS



JOSE VELA ZANETTI, pintor, ha sido distinguido con las Calzas del Año por parte de la Asociación Cultural del mismo nombre que radica en Villadiago. No se ha fijado la fecha de celebración de la fiesta de entrega, pero se nos ha dicho que el notable pintor de Milagros ha aceptado el homenaje. No será único, ya que otro se prepara en León. ¿Qué fue del de Bur-

gos? Seguimos estando en deuda con uno de nuestros pintores más ilustres.

JOSE ANTONIO ARDANZA, el lehendakari del País Vasco, no ha ido a la reunión de la Mesa de Madrid. Su actitud es criticada por unos y elogiada por otros. La inmensa mayoría de los españoles está en contra de la reinserción, según las encuestas que se han ido publicando y las opiniones recogidas en los medios informativos de todo tipo. Así es difícil el papel de Ardanza, pero tiene que *mojarse*, claro.

PEDRO SOLBES, ministro de Economía y Hacienda, tiene problemas con la inflación. La subida de precios del mes de agosto ha colocado las cosas del IPC al borde de fulminar las previsiones del Gobierno para este año.

MANFRED EIGEN, Premio Nobel de Química del 67, ha tenido un gesto con venir a Burgos para participar en el Congreso Internacional de Químicas. Estos son los actos que dan rango y categoría a un aconte-

cimiento como el que se ha venido celebrando en los últimos días. Y en estos casos, indudablemente, la ciudad debe volcarse, y la Universidad tiene mucho que decir.

FELIPE FUENTE MACHO, más conocido por *Fuyma*, nuestro compañero en las páginas semanales de Turismo y Gastronomía y que durante los últi-



mos meses ha realizado viajes informativos a Líbano, Siria, Jordania, Marruecos y Egipto —países no recomendables a turistas—, sobre los que ya ha publicado reportajes en nuestro periódico, vuelve nuevamente a Cuba la conflictiva, donde se ha implantado la prohibición a los balseros. A su regreso escribirá para nuestros lectores.

ALVARO FERNANDEZ YAGUE, que fue director de la Prisión Central de Burgos, ha sido nombrado director de la cárcel de Villanubla, en Valladolid. Ha manifestado que el nombramiento le ha sorprendido y que «para poner en marcha mis ideas, antes tengo que conocer las necesidades del centro».

GENEVIEVE BUJOLD, la actriz franco-canadiense que había decidido embarcarse en la nave «Enterprise» como el próximo capitán de la serie de televisión «Star Trek», ha cambiado de opinión y ha abandonado el barco espacial. Bujold iba a ser la primera mujer que interpretara el papel de capitán de la nave espacial en la nueva serie televisiva «Star Trek: Voyager».

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

16 DE SEPTIEMBRE DE 1969

- El internado de la Escuela de A.T.S.F. será trasladado fuera de la Residencia Sanitaria.
- La Alcaldía ha dispuesto que, con carácter experimental, se proceda a la recogida de basuras domiciliarias en bolsas de papel, entre los días 22 próximo y 12 de octubre.
- Don Federico López del Pecho, ascendido a general de división.
- El Burgos borró su negativo al empatar con el Murcia (1-1). Alcorta I se anotó el tanto burgalés, al transformar un penalty.
- La temperatura máxima de ayer fue de 14,0 grados y la mínima de 6,5.

HACE 50 AÑOS

16 DE SEPTIEMBRE DE 1944

- El Gobierno ha autorizado al Ayuntamiento de Burgos para celebrar una rifa. Tendrá lugar en combinación con el sorteo de la Lotería Nacional el día 4 de noviembre

y se adjudicarán valiosos regalos.

- Ayer terminaron los conciertos musicales de verano en el paseo del Espolón.
- El Valencia desplazará a todos sus titulares, excepto el trío defensivo, para el partido amistoso con la Gimnástica Burgalesa.
- «Educación y Descanso» ha organizado cursos de monitores de educación física para grupos de empresa.

HACE 75 AÑOS

16 DE SEPTIEMBRE DE 1919

- Hoy ha llegado a Burgos el general de Ingenieros señor Echagüe, relacionándose su viaje con el proyecto de instalar un campo de aviación.

HACE 100 AÑOS

16 DE SEPTIEMBRE DE 1894

- Esta tarde han sido conducidas a la Inspección de Orden Público dos mujeres que promovieron un fuerte escándalo en la calle de San Francisco.

Manrique
RESTAURANTE

MENU DEL DIA 1.500 PTAS. 6% IVA INCLUIDO
1.º PLATO, 2.º PLATO Y POSTRE (A ELEGIR),
PAN Y UNA CONSUMICION
DISPONEMOS DE UN COMEDOR A LA CARTA
San Lesmes, n.º 2 - Reservas 20 87 42 - BURGOS



Mal, señor Monge

PERSIO

NO tiene pinta de fraile, pero sí de no ser muy simpático, desde luego nada político, acaso muy sincero: Isaías García Monge acaba de decir que el cierre de la fábrica azucarera de Aranda «no es tan perjudicial». No es tan grave si se mantiene la producción. Todo lo que sea empobrecer la comunidad, lo es. Pujol nunca lo hubiese dicho. A veces criticamos a los catalanes porque se llevan el gato al agua, pero es que hacen bien; nosotros no sabemos hacerlo. Por ello encontramos explicación hasta cuando hay que justificar algo que da trabajo en la empobrecida Castilla y León. Y lo afirma un consejero... de casa.

RUANDA TE NECESITA

HOY

¡EMERGENCIA!

2 Millones de personas de Ruanda y Burundi huyen de la guerra buscando un lugar seguro.

MAÑANA

REHABILITACIÓN

Los campos de refugiados en Tanzania son su esperanza.

SIEMPRE

DESARROLLO

Cuando la guerra finalice, continuaremos ayudándoles para que puedan valerse por sí mismos.

Colabora con INTERMÓN para rehacer sus vidas en Ngara (Tanzania)

SÓLO ES
POSIBLE CON
TU AYUDA.
NO TARDES

DONATIVOS: Cuenta "INTERMÓN-EMERGENCIA"
Caja de Madrid **Ag. 1768 c/c 6000-3000-45**
"la Caixa" **Ag. 0765 c/c 0200-1111-28**

Puedes hacerlo efectivo mediante transferencia bancaria desde tu Banco o Caja. Si lo prefieres, envía un cheque a nombre de INTERMÓN, indicando **DESTINO RUANDA**, así como tus datos personales.

intermón
FUNDACIÓN PARA EL TERCER MUNDO

Alvarado, 12 - 28039 MADRID - Tel. (91) 534 28 20

RETINA



CALLE ALONSO/EFE

PADRE DUERO.— El Duero es río que siempre ha estado de moda, referidas las cosas a casi todo. De algún modo, la cosa es natural: río castellano de origen, se hace internacional a nada que le empuja la geografía. Con todo su repertorio de afluentes, la Historia mejor supo tener escena y marco en sus riberas. La música, la poesía, el teatro... y ahora, *El Duero que nos une*, por ejemplo, una exposición de arte contemporáneo portugués y de Castilla y León, que se ve en Zamora y que inauguraron Enciso y Elorza, este comisario de la gran muestra.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Ni imaginación

□ La Renfe ha sido un desastre desde su fundación, pero estos chicos que el Gobierno de ahora ha puesto a su frente se llevan el récord absoluto. No tienen ni imaginación para inventar historietas.

El Directo

□ Es decir, el ferrocarril directo Madrid-Burgos, pasando por Aranda. Como quieren cerrarlo (odian lo que les debería justificar el sueldo, o sea, el tren), dicen que no hay viajeros. Así que todos los que van al País Vasco y a Francia pasan por el aire. Y en modo descen-

dente (a Madrid, Andalucía, etcétera) por debajo de tierra. Por el directo, no. Qué va.

Mosaico

□ Andrés Villanueva, el gran ceramista de Lerma y del mundo, ha realizado un mosaico con una reproducción bellísima de la Catedral. Estén atentos a lo que se publique porque, como ya hemos dicho, los beneficios se destinarán a las obras de la Catedral.

Villaveta

□ Bajo la dirección de ese cura formidable que se llama José Antonio Calleja

Dueñas, los vecinos de Villaveta han hecho su excursión número 22. ¡Qué bien harían muchísimos pueblos imitando la cosa!

Montón

□ Nos lo dice nuestro observador particular de los alrededores de la ciudad: frente a Puertas Verdes, junto a la tapia que sube a la Cartuja, pervive un montón de tierra, resto de cierta obra. «Que lo he visto con mis propias gafas, oye». Bueno, pero a lo mejor ya lo han quitado o lo quitan ya mismo, que cosas mucho más difíciles y caras le hemos visto hacer al Ayuntamiento. Estamos seguros que las repite ya mismo.

Bandadas

□ De pedigüños y, casi todos, con la cara más dura que el hormigón. Se han abatido sobre la ciudad para demostrar que eso de *No les des limosna, ayúdales* ha sido un fracaso bastante grande.

Primera promoción

□ De la Academia de Ingenieros, la que ocupó el edificio de la Merced, aquél que la II República expropiara a la Compañía de Jesús, tras haberla expulsado de España. Ellos, los cadetes, abrieron algo que fue muy nuestro. Bienvenidos a casa, amigos.

EDITORIAL

Se contesta la reinserción

ES evidente la gran reacción popular que se está registrando en toda España, salvo en los círculos nacionalistas y separatistas sobre la reinserción en España, que será un aporte negativo electoralmente hablando para el PSOE en los próximos comicios. Los españoles recuerdan la Constitución democrática española para rechazar el procedimiento cuando se trata de delitos de sangre, de manera especial, y cuando todavía se están produciendo atentados horribles como los habidos en los últimos meses con víctimas inocentes de la locura violenta de las bandas que son protagonistas de esa reinserción.

No se puede dar un varapalo mayor a la Justicia que a través de medidas políticas de reinserción. Si el delincuente de «poco pelo» tiene que cumplir en la cárcel toda su pena y el terrorista sale a la calle la sociedad se quiebra en sus fundamentos de Derecho más elementales. Si todos van a la calle la anarquía y el desorden se reunirán en esta sociedad; si sólo tienen que pagar indemnizaciones unos y los terroristas reinseridos no deben hacerlo o hay que discutir si es o no conveniente, se está infringiendo un agravio comparativo que no admite discusión posible.

Las reacciones en contra de las reinserciones, tal y como se están haciendo son casi unánimes en la sociedad española. En las cadenas de Radio, en los periódicos, en todos los medios de comunicación del país se refleja un rechazo al procedimiento arbitrado por el ministro de Interior y Justicia que están dejando en muy mal lugar el principal baluarte de la libertad y el Derecho, que es la Justicia. Ciertamente la política debe contribuir a resolver los gravísimos problemas de la violencia, pero no es menos cierto que no se están dando las circunstancias lógicas y comprensibles para flexibilizar la aplicación de las medidas penales, y mucho menos si lo que se está haciendo con todo esto es otorgar un trato de privilegio de los más violentos comparativamente muy diferente con los que lo son menos y también han de cumplir penas de prisión.

BAILE CON ORQUESTA ESPECTACULOS **PRONES**
 PUB (de las 8 a las 12 noche) SALA DE FIESTAS - DISCOTECA (desde las 12 h.)
 Calle Conde Jordana, 2. Tlf. 27 88 36 Colle Vitoria, 17. (Edinco)

CAFE IRIS
 A PARTIR DE HOY, VIERNES, VUELVE
SOLEDAD LUNA
 Reyes Católicos, n.º 26
 Reserve su mesa. Telf. 233503

Deguste sus riquísimas especialidades:
 • Salmón al Hojaldre
 • Cordero Asado
 • Pimientos asados horno leña
 • Tartas de la casa
 Hostal-Asador-Restaurante
Huerta Romeros ¡Nuevo en Burgos!
 C/ Rollo, 1. Hospital del Rey.
 ☎ 26 32 35. BURGOS.

HUMOR

FIGARO

Diario de Burgos
 Fundado en 1891
Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
 DECANO DE LA PRENSA BURGUESA
 Edita: **DIARIO DE BURGOS, S.A.**
 Presidente: Pedro García Romera
 Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez
 Director: Vicente Ruiz de Mencia
 Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez
 Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez
 Administrador General: Gonzalo Albarelos
DIARIO DE BURGOS
 Redactor Jefe: Antonio José Mencia
 Jefe de Sección: Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso, Juan Angel Gozalo y Lorenzo Matías.
 Redacción: Inmaculada Pascual, Gustavo Basurto, Montserrat Gómez, Agustina Ureña, Belén Delgado, Juan José Sáiz, Angélica González, Roberto Villarreal, Santiago González, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Jaime Valdivielso, Pedro Sarraiz y Juan Carlos Moreno. Diseño: Juan Pablo Maset, Carlos Fraile y Alfredo Cortezón. Fotografía: Angel Avala, Jesús Matías, Alberto Rodrigo, Luis López Araico y Patricia González Pérez.
 Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González
 Regente de Talleres: Gonzalo Albarelos
 Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García
 Distribución y Venta: Jesús López
 Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610
 Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º C. ☎ 331681. Fax: 331694
 Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespaderne, Plaza Mayor, 16. ☎ 592702. Fax: 592701
 Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Apto. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958
 Delegación Gamonal: Calle Santiago, 14. ☎ 222735. De lunes a viernes.

Cartelera

GRAN TEATRO

¡¡HOY!! A LAS 5,30, 8 y 10,45
UN ESTRENO SUPER-DIVERTIDO
DE GRAN ACTUALIDAD



(NO RECOMENDADA
MENORES 13 AÑOS)

FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA.- De 9,30 de la mañana a 11 de la noche: González C. Iglesias, Avenida del Cid, 6; Rodríguez Simón, Avenida General Vigón, 61; Moral Antón, Calleja y Zurita, 6.

SERVICIO DE URGENCIA.- De once de la noche a nueve y media de la mañana: González C. Iglesias, Avenida del Cid, 6.

TEMPERATURAS

Datos registrados ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo de Villafría.

Barómetro.- Presión atmosférica, 687,8 milímetros de mercurio.
Temperatura ambiente.- Máxima de 15,2 grados, a las 17,50 horas de la tarde. Mínima, de 5 grados, a las 7,40 horas de la mañana.

Viento.- Oeste.
Humedad.- 66%.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS.- Cristina Echave Saiz, Paula Herrera Gil-Peralta, Sofía Rodríguez Cordón, Victoria López Díaz.

DEFUNCIONES.- Julia Juana Alonso Ruiz, 87 años, de Burgos; Gregorio Ibáñez Martín, 80 años, Canicosa de la Sierra; Emeterio Paredes Sedano, 83 años, de Requena de Campos (Palencia); Carmen Moroto Cebas, 64 años, de Vadocondes; Dionisia Nogal Gómez, 81 años, de Mansilla de Burgos; José Luis Domingo Gago, 51 años, de Valladolid; Emilia Velasco Santamaría, 84 años, Sestao (Vizcaya).

AGENDA

En la Sala «Espacio Caja Burgos», exposición de Chema Madoz, desde el 15 de este mes hasta el 13 de Octubre.

Continúan las fiestas del barrio del Crucero con una gran verbena para carrozas, amenizada por la Orquesta Los Faraones de las 21 horas a la 1 de la madrugada, celebrándose en el transcurso de la misma un concurso de pasodobles con grandes premios para los ganadores.

Ultimos días de la Exposición Taller de Grabado de Vicolozano, en la Casa de Cultura de la Plaza de San Juan, en horario de 12 a 14 y de 17 a 21 horas.

Exposición de Peter Hillenbrand en la Sala de Exposición de la Caja del Círculo en el «Aula Espolón», en horario de 12 a 14 y de 18 a 21 horas los días laborables y los festivos de 12 a 14 horas.

ABUTAXI
Calle de los 55 - BURGOS
RADIO TAXI
27 77 77

Funeraria
SAN JOSE
Servicio Permanente
Capillas Velatorias
Avda. del Cid, 83 - Tfnos. 209452 - 222907

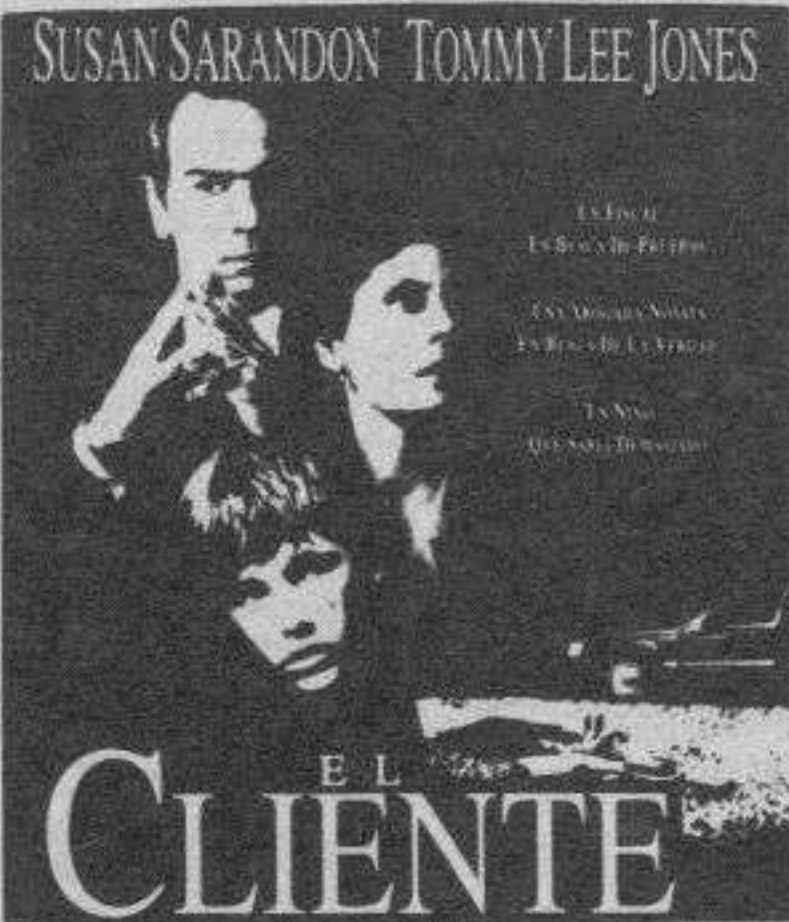
CUPON PRO-CIEGOS
89.200
Nº PREMIADO
MUEBLES evelio

CORDON 1 CORDON 2

LUNES DE LABOR, DIA DEL ESPECTADOR. 26 27 27

5,30 - 8 y 10,45

ACTUAL ESTRENO
DE INTRIGA Y MISTERIO.



(MAYORES 13)

5,15 - 8 Y 10,45

INVEROSIMIL ACCION Y HUMOR



(MAYORES 18) - 3.ª SEMANA

VAN GOGEM

AVENIDA SANJURJO, 36 - ☎ 27 79 71
EL CINE ES PASION, AVENTURA Y FICCION. IVEN AL CINEI.

5,30 - 8,10 - 10,45

UNA HISTORIA DE HACE 300
AÑOS DE LA ISLA DE PASCUA

«RAPA-NUI»

DE KEVIN REYNOLDS
NO REC. MEN. 13

5,30

LLEGA EL PEQUE MAS MAR-
CHOSO PREA VOLVERTE LOCO

«EL PEQUE SE VA DE MARCHA»

NO REC. MEN. 7

5,15 - 8,00 - 10,30



NO REC. MEN. 13.

5,30 - 8,00 - 10,45



NO REC. MEN. 13.

5,15 - 8,10 - 10,30

UNA COMEDIA DE ALTURA

CANNES '94 Inauguración
selección oficial

Un cocktail explosivo, absurdo y delirante.



NO REC. MEN. 13

5,15 - 8,00 - 10,30

SELECCION OFICIAL CANNES 94



V.O. SUBTITULADA. NO REC.
MEN. 18

8,10 - 10,45

LA FAMILIA ES LO PRIMERO
ALFREDO LANDA™



**por fin
SOLOS!**
APTA PARA TODOS

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardeña, 34. - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



Raúl Ortiz Bada cumple 9 años y estudia en Jesuitas.



Luis Miguel Oteo López cumple 9 años y estudia en Princesa de España.



Verónica Hernando Mínguez cumple 5 años y estudia en Agrupado de Pampliega.



Daniel Ibáñez Hernández cumple 8 años y estudia en Blanca de Castilla.



Sara Rodríguez Martínez cumple 2 años y asiste a guardería (M. de Pomar).



Sara Lázaro Narganes cumple 1 año.



Tania Tajadura Alonso cumple 6 años y estudia en Jesuitas.



María Aparicio Sanz cumple 7 años y estudia en Florentino Díaz Reig.

TARJETAS RASCA-RASCA
¡ATENCIÓN AL NÚMERO DE TU TARJETA 'RASCA RASCA'!
ADENAS DE MAGNÍFICOS PREMIOS DIARIOS, SORTEAMOS UN ESTUPENDO VIAJE SORPRESA LOS DÍAS 15 DE CADA MES.

PRODUCTOS DRS
NUMERO PREMIADO EN EL DIA DE HOY: **31.476.**
Si has sido afortunado, llama al ☎ 235564 y habrás conseguido una Cadena Musical, Videocónsola Nintendo o T.V. portátil.

El Patronato de Turismo no esperará a la Ley regional y podría funcionar en diciembre

La Diputación, los Ayuntamientos de Burgos y Miranda, la Cámara y las Cajas acuerdan constituir el Patronato

El presupuesto inicial superará los 30 millones

□ BURGOS/G.B.- Las entidades que conforman el Patronato de Turismo se marcaron ayer el mes de diciembre como fecha para su entrada en funcionamiento, y poder optar así a las subvenciones de la Junta para 1995. La Diputación, los Ayuntamientos de Burgos y Miranda, las Cajas de Ahorro Municipal, del Círculo y Rural, y la Cámara de Comercio dejaron ayer prácticamente constituido el Patronato, y acordaron volver a reunirse a principios de octubre para cerrar el texto definitivo de los estatutos.

El Patronato Provincial de Turismo comenzará a funcionar con un presupuesto de entre 30 y 40 millones de pesetas, de los que en un principio la Diputación y el Ayuntamiento de Burgos aportarán nueve millones cada uno. La Cámara de Comercio se ha comprometido a dar un máximo de cinco millones, y el resto deberá ser sufragado por las demás instituciones, con una contribución de unos 2,5 millones cada una.

Para el presidente de la Diputación, la reunión de ayer supone «un paso muy importante» ya que en ella quedó patente la buena disposición de todas las instituciones a colaborar.

Al margen del Consejo de Gobierno, en el que estarán integradas las instituciones que realizan aportaciones económicas, en la asamblea del Patronato estarán representadas otras entidades, como sectores empresariales, centros de iniciativas turísticas, Cabildo, etc.

En la reunión, fueron admitidas varias propuestas como la participación de la Caja Rural, no prevista en el texto inicial.

Durante el primer año la presidencia del Patronato recaerá en el presidente de la Diputación o una persona en la que



PATRICIA

Los representantes de las distintas instituciones volverán a reunirse en octubre.

delegue, aunque Orden Vigará apuntó la posibilidad de que posteriormente las otras instituciones ostenten el cargo de forma rotativa. En principio, la sede del Patronato estará ubicada en la Diputación.

Los integrantes del Patronato decidieron no retrasar la puesta en marcha de este organismo hasta la aprobación de

la Ley regional de Turismo para ganar tiempo. Vigará indicó que el borrador de los estatutos está inspirado en esta Ley, lo que no será obstáculo para que pueda introducirse alguna variación en el texto una vez aprobada la norma regional.

El alcalde, Valentín Niño, defendió la idea de poner en marcha cuanto antes el Patro-

nato y «dejarnos de teoría y pasar a los hechos».

Por su lado, el delegado territorial de la Junta, Ignacio Marín, anunció que el Gobierno regional destinará del orden de 10 millones en sus presupuestos de 1995 para el Patronato de Burgos, la única provincia junto con León que no dispone aún de un organismo de este tipo.

Marín reconoció «que en algún momento ha podido parecer que la Dirección General de Turismo ha estado un poco distante», aunque matizó que en la actualidad mantiene una postura de colaboración «al cien por cien». El delegado se comprometió a hacer lo posible para que la Dirección General de Turismo apruebe lo antes posible el borrador de los estatutos.

Junto al presidente de la Diputación, asistieron a la reunión entre otros el alcalde de la capital y el concejal de Cultura, Jesús María Jabato; el delegado de la Junta; el presidente de la Comisión de Cultura en la Diputación, José Sagredo; y el concejal del Ayuntamiento de Miranda y diputado provincial Luciano Domingo.

También estuvieron presentes el presidente de la Cámara, José María Yartu; el subdirector de la Caja Municipal, Angel Ramos; el director general adjunto de la Caja del Círculo, José Antonio Rodríguez Temiño; el presidente de la Caja Rural, Pedro García Romera.

El Ayuntamiento de Aranda no acudió a la reunión

□ El Ayuntamiento de Aranda no acudió ayer a la reunión para la constitución del Patronato Provincial de Turismo, a pesar de que era una de las instituciones invitadas a formar parte de este organismo junto con la Diputación, las Corporaciones de Burgos y Miranda, las Cajas de Ahorro y la Cámara de Comercio.

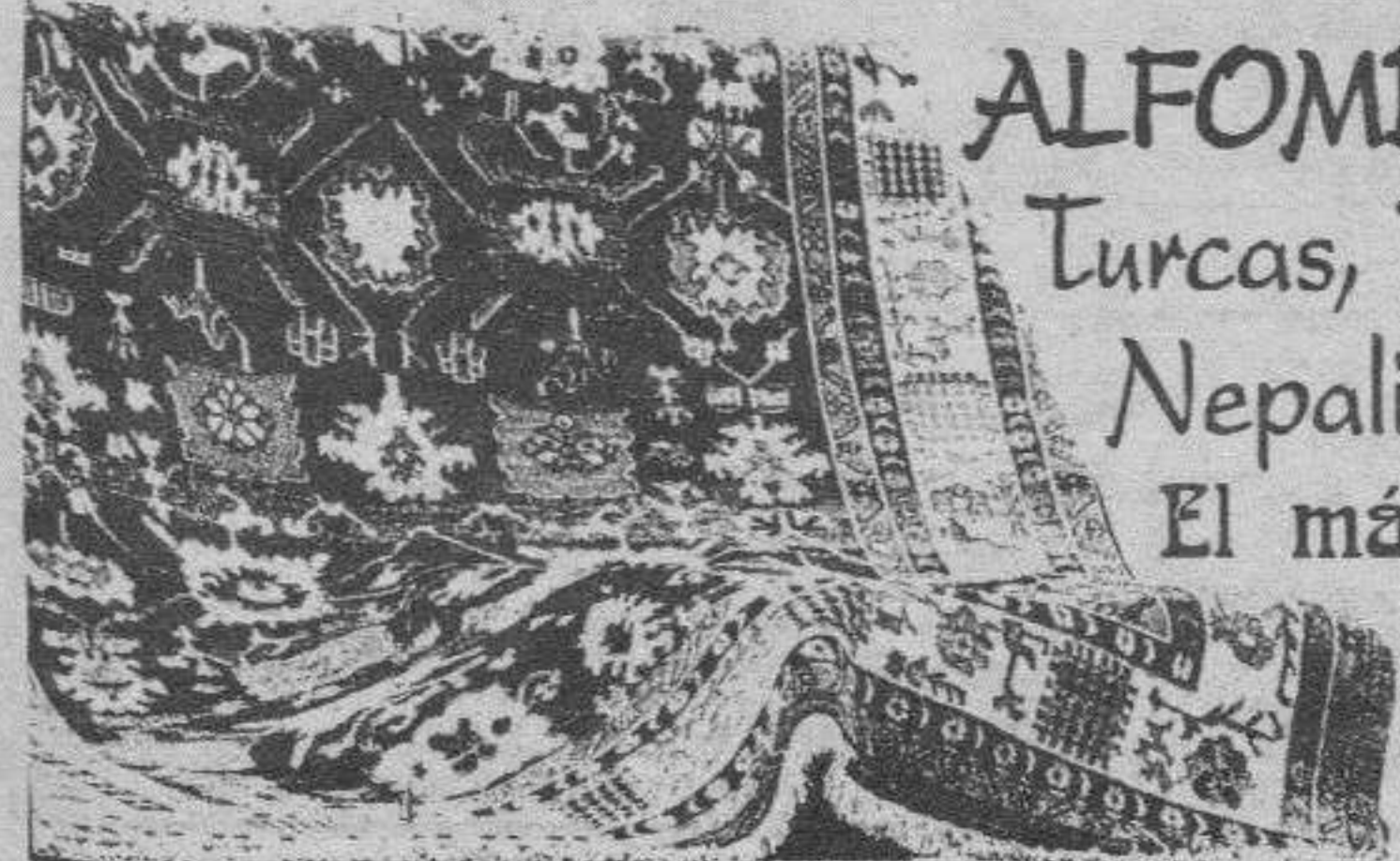
El presidente de la Diputación, Vicente Orden Vigará, dijo que el Ayuntamiento arandino no justificó su ausencia en la reunión, aunque añadió que «nos gustaría enormemente que forme parte del Patronato».

Además -indicó Orden

Vigará-, en el caso de que Aranda decidiera no participar podría perder ayudas económicas de la Junta en materia de turismo, que se canalizan a través de los patronatos.

El presidente de la Diputación indicó que se hará todo lo posible para que Aranda forme parte del Patronato, aunque es una decisión que le corresponde a la Corporación arandina. También dejó abierta la posibilidad de que el Patronato estudie, una vez que esté en marcha, la inclusión de otros Ayuntamientos que han mostrado su voluntad de formar parte del mismo.

¡Este mes, Oportunidades Sensacionales!



ALFOMBRAS Persas,
Turcas, Paquistaníes,
Nepalíes y Kilims.
El más puro estilo

55% Dto.

En MUEBLES de
calidad y diseño, por
renovación de
exposiciones, hasta un

30% Dto.

¡No se lo pierda!
Visítenos:

MUEBLES
MORAL
CAYUELA, S.A.

Sómobil, S.A.

Ctra. de Logroño, s/n. Bº Castañares.

La Unión de Campesinos se manifiesta el lunes en Madrid

□ **BURGOS.**—Entorno a un centenar de miembros de la Unión de Campesinos de Castilla y León (COAG) participarán en la concentración contra la propuesta de reforma de la Organización Común de Mercado (OCM) del Vino, que se llevará a cabo el próximo lunes en Madrid, ante al sede de la Comisión Europea.

La fecha de la concentración coincide con la reunión que celebrará el Consejo de Ministros de Agricultura de la Unión Europea para tratar la reforma de la OCM del vino.

Los agricultores pretenden mostrar su oposición al proyecto de la Comisión y reforzar la postura del ministro de Agricultura, Luis Atienza, «quien se ha comprometido a oponerse frontalmente a las pretensiones comunitarias, claramente perjudiciales para los países del sur de la Unión Europea y especialmente negativas para España», señala la COAG en un comunicado.

Según su opinión, dicho proyecto «tendría unas consecuencias nefastas para la industria y el comercio vinícola, el empleo, el medio ambiente, la calidad de los vinos y la vertebración del tejido social agrario».

El Club Campista celebra su 12ª Acampada Oficial este fin de semana

□ **BURGOS.**—El Club Campista Bungalés organiza este fin de semana su doceava acampada oficial, que se inició ayer noche con la recepción, en el Camping municipal de «Fuentes Blancas» de los participantes.

El encuentro, que se prolongará hasta el próximo domingo contará con la organización de distintas actividades como juegos para niños, jóvenes y adultos.

A las ocho de la tarde se celebrará hoy la inauguración oficial con el izado de banderas y la bienvenida a las autoridades y después, fuego de campamento y sorpresa musical.

El sábado y el domingo continuarán los juegos y actividades, que se cerrarán con una paella comunitaria.

Todos los municipios sintonizarán los canales de TV antes de mayo

La Diputación invierte 400 millones en la mejora de la red viaria

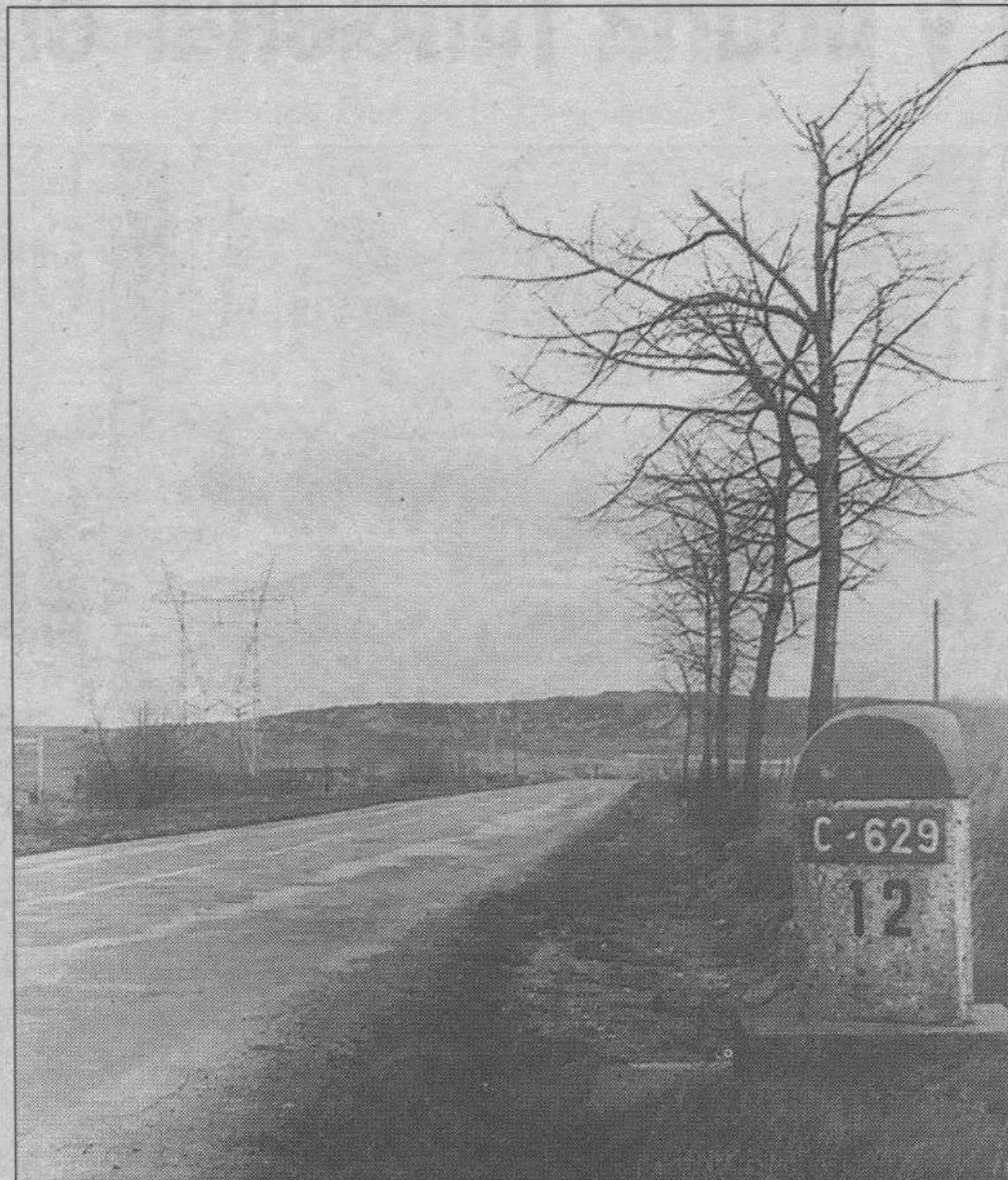
MARIAN PEÑA

□ Antes de mayo del 95, la práctica totalidad de los municipios que integran la provincia podrán sintonizar todos los canales de televisión, tanto privados como públicos.

La Diputación Provincial y Retevisión han cerrado estos días un acuerdo, pendiente desde hace más de un año, por el cual las dos entidades se comprometen a aportar, a partes iguales, el costo del equipamiento, un total de 300 millones. El acuerdo se refiere también a la infraestructura, que correrá a cargo de la corporación provincial, y al tendido eléctrico, casetas, torres, cerramientos y su posterior mantenimiento, aspectos de los que se encargará Retevisión.

Según informaba el presidente de la comisión de Industria y Energía, Luis Domingo González, la firma del convenio por las partes puede realizarse a mediados del mes de octubre. Sólo falta que la Diputación habilite el crédito necesario, que debe ser aprobado en Pleno y que la Comisión de Gobierno de el visto bueno al convenio.

Por lo que se refiere a la TV pública el plan abarca los dos canales y en la privada, todos los municipios de más de 100 habitantes recibirán señal directa y de manera indirecta



Las obras afectarán a puntos muy distantes de la provincia.

los de menor número de habitantes, lo que asegura, según manifestaba Luis Domingo González, una cobertura del 99% de la provincia.

Por otra parte la Comisión de Gobierno de la Diputación celebró ayer una sesión extraordinaria, en la que se aprobó una inversión de 400 millones de pesetas, que irán destinados a las obras correspondientes al Plan de Conservación y Mejora de la red viaria local, del año

94, Plan Comarcal de Acción Especial Noroeste y Merindades.

El presidente de la Diputación, Vicente Orden, justificó la urgencia en la aprobación de esta inversión en la necesidad de que las obras están contratadas antes del 31 de diciembre.

Dentro de los tramos que van a ser objeto de mejoras, destaca la carretera de Lences a Abajas, con una inversión superior a los 76 millones.

La Diputación pondrá en marcha este mes un programa de formación para el consumo

□ **BURGOS/MARIAN PEÑA.**—La Diputación pondrá en marcha un programa de actividades formativas en materia de consumo, que se desarrollará hasta fin de año. El programa, que cuenta con un presupuesto de más de tres millones y medio de pesetas del Fondo Social Europeo, es fruto de un convenio con la Consejería de Fomento.

El conjunto de actividades están orientadas a la consecución de tres objetivos. El primero busca el reciclaje profesional de trabajadores relacionados con el comercio y el con-

sumo, y los dos restantes ofrecerán formación ocupacional, a personas desempleadas mayores de 25 años, a través de planteamientos generales sobre la defensa del consumidor, y cursos de formación sobre manipulación de alimentos, a desempleados menores de 25 años.

Con el desarrollo de este programa, la Diputación viene a llenar el hueco dejado, en esta materia, por la Oficina Provincial de Atención al Consumidor, suprimida a primeros de año por falta de financiación.

Según el presidente de la

Comisión de Sanidad, Marcos Reoyo, «la oficina realizó una gran labor durante año y medio y puso de manifiesto el interés por estos temas en toda la provincia, por lo que hay que continuar atendiendo ese terreno».

El nuevo programa será impartido, por una farmacéutica en consumo y un abogado, encargados de llevar las diferentes actividades por todas las localidades de la provincia.

Según Reoyo, «con estos cursos se espera detectar, formar y ver las necesidades que hay, para orientar otras actividades».

SUCESOS

Un vecino de Cañizar de Amaya denuncia a otro por lesiones

□ **BURGOS.**—Un hombre de Cañizar de Amaya fue agredido por un vecino de la mencionada localidad, causándole lesiones de carácter grave en la cabeza y mano. El denunciante tuvo que ser asistido en el centro de salud de Villadiego y, posteriormente, en el Hospital «General Yagüe».

Por otro lado, efectivos de la Brigada de Policía Judicial han detenido a J.H.L. y a M.P.B., con varios antecedentes en su haber, por estar reclamados judicialmente.

La Guardia Civil desactiva un proyectil en Espinosa

□ **BURGOS.**—El Grupo de Desactivación de Explosivos de la Guardia Civil desactivó un proyectil de artillería que fue encontrado por una vecina de Bárcenas de Espinosa en la mencionada localidad. El proyectil fue desactivado en el paraje «La Pradera», de Espinosa de los Monteros.

La Policía recupera un vehículo robado en Madrid

□ **BURGOS.**—Un vehículo que fue sustraído en Madrid, mediante intimidación, fue encontrado en el interior de un aparcamiento público de Burgos. El propietario, al hacerse cargo del mismo, comprobó que le habían sustraído el contenido del maletero, valorado en 350.000 pesetas, el permiso de conducir y un talonario de cheques.

Personas desconocidas han sustraído herramientas de construcción, por valor de 120.000 pesetas, del interior de una obra del polígono de Villalonquejar.

Dos personas, detenidas en controles de alcoholemia

□ **BURGOS.**—Dos personas han sido detenidas por conducir bajo la influencia de bebidas alcohólicas. Las detenciones tuvieron lugar en el kilómetro 14 de la C-110, término municipal de Hortigüela, y en el kilómetro 45,900 de la autopista A-1, término de Briviesca.

Según informó el Gobierno Civil, los conductores arrojaron un resultado positivo superior a los 0,8 gramos por 1.000 cc. en sangre.

Hoy FELICITAMOS a...

Diario de Burgos, en su deseo de hacer cada día un periódico que sea de todos los burgaleses publica una sección titulada **Hoy FELICITAMOS a...**, destinada principalmente a felicitar a los niños comprendidos entre 1 y 12 años, a través de nuestras páginas.

Para ello sólo tienen que rellenar el boletín adjunto y enviárnoslo junto con la fotografía de la persona a la que desea felicitar, anotándonos la fecha de nacimiento y colegio en el que cursa sus estudios, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. Anote el número de suscriptor en caso de serlo. Deberán dirigir sus cartas a **Diario de Burgos**, Calle San Pedro Cardaña, N.º 34 - 09002 - BURGOS indicando en el sobre (**Sección Hoy FELICITAMOS a...**).

NOTA: las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico teniendo prioridad los suscriptores.

Nombre N.º SUScriptor en caso de serlo
Apellidos
Fecha de nacimiento Localidad
Colegio

PERSONA QUE REALIZA LA FELICITACION

Nombre
Domicilio Teléfono
POR FAVOR, ADJUNTE FOTOCOPIA DEL D.N.I. Y NUMERO SUScriptor EN CASO DE SERLO



El arzobispo de Burgos, Santiago Martínez Acebes, mantuvo ayer en Valladolid un encuentro con el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas. A la reunión, que fue calificada como «muy positiva», asistieron el presidente del Cabildo, Ramón del Hoyo, y el consejero de Presidencia, César Huidobro. El prelado manifestó su satisfacción por el tono de la conversación y por la «compenetración de criterios».

El Cabildo de Burgos prevé recaudar 100 millones de la iniciativa privada

El arzobispo dice que «hay que aunar esfuerzos para poner a la Catedral con traje de boda»

□ BURGOS.-El arzobispo de Burgos, Santiago Martínez Acebes, anunció ayer, tras el encuentro que mantuvo en Valladolid con el presidente de la Junta, que la recaudación de fondos particulares para restaurar la Catedral rondará los cien millones de personas, gracias a la campaña de captación iniciada hace casi un año con el concierto que ofreció el cantante británico Mike Oldfield. Aparte habría que contabilizar todos los fondos provenientes de los convenios firmados o que se firmen en el futuro con entidades públicas y de crédito.

Martínez Acebes, que mantuvo ayer una reunión con el presidente de la Junta, Juan José Lucas, y con el consejero de Presidencia, César Huidobro, manifestó su satisfacción por el tono de la conversación y por la «compenetración de criterios» entre ambas partes a la hora de dibujar la estrategia de futuro en materia de protección de patrimonio en esa provincia.

El arzobispo dijo en este sentido que «debemos aunar esfuerzos para poner a la Catedral con traje de boda, porque no podemos perder uno de los monumentos emblemáticos de Castilla y León, y la Junta es



El arzobispo y el vicario general, junto al presidente Lucas y el consejero César Huidobro.

consciente de ello». Martínez Acebes manifestó la imposibilidad de valorar la magnitud de los costes del arreglo de la fachada de la Catedral «porque para ello primero se necesita la conclusión del plan director y los estudios necesarios para su elaboración».

El prelado agregó que «por el momento se pretende sujetar de la mejor forma posible las estatuas del monumento, incluida una de las del claustro, que

estuvo a punto de desprenderse en los últimos días, porque para la restauración definitiva harán falta todavía muchos más millones».

Por su parte, el vicario general de la Diócesis de Burgos, Ramón del Hoyo, que también asistió a la reunión, recordó que la última actuación realizada ha sido la protección de la estatua que estaba floja en la entrada del claustro, que ha sido fijada con tirantes y con una inyección

de cemento en la peana. Del Hoyo reconoció el «abultado» número de asuntos tratados con el presidente de la Junta, entre los que destacó «los problemas actuales del patrimonio artístico de Burgos, incluida, por supuesto la Catedral, y la actualidad de las distintas exposiciones que se pueden visitar en la capital burgalesa, como la de pintura flamenca o la conmemorativa del Tratado de Tordesillas».

«El Mundo» remite un escrito de apoyo

□ BURGOS.-El consejo editorial de «El Mundo» de Castilla y León ha remitido un escrito de apoyo a la campaña promovida por DB en defensa de la Catedral de Burgos. Félix Lázaro, director del rotativo regional, manifiesta, en nombre del consejo editorial, su respaldo a la iniciativa emprendida en defensa de «una de las joyas más bellas del extraordinario patrimonio histórico-artístico de Castilla y León».

CAM

Francisco Javier Quintanilla y Francisco José Isasi, presidente y director general de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, respectivamente, se han sumado en nombre de la entidad a la campaña de sensibilización en favor de la Catedral.

GETAFE

El coordinador de la Delegación de Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Getafe, Manuel Morajudo, ha hecho llegar hasta DB una carta de adhesión, en la que señala que «no se puede hurtar a las generaciones venideras del placer de ver una de las imágenes señeras de nuestro devenir como nación».

Por otro lado, la Asociación de Comerciantes del Centro Histórico de Burgos hizo entrega ayer de los talones correspondientes al desfile pro-Catedral organizado por esta asociación, así como la aportación realizada por Nacho Martín y los modelos.

CINES CORDON 1
CINES DE ESTRENO. DONDE TODO EL AÑO ES TEMPORADA. © 26 27 27.

HOY: 5,30 - 8 y 10,45
Intriga y Misterio

SUSAN SARANDON TOMMY LEE JONES

UN FISCAL EN BUSCA DE PRUEBAS.
UNA ABOGADA NOVATA EN BUSCA DE LA VERDAD.
UN NIÑO QUE SABÍA DEMASIADO.

EL CLIENTE

DEL AUTOR CAMPEÓN DE VENTAS DE «LA FIRMA» Y «EL INFORME PELICANO»

ACTUAL ESTRENO (MAYORES 13)

GENTROS DE IDIOMAS

CURSO ESCOLAR INGLÉS 94-95

Comienzo clases: 19 Setiembre
Horarios: mañana y tarde

Miembro de ACLID

- Para NIÑOS (desde los 6 años), EGB, JOVENES (BUP-COU), UNIVERSITARIOS, ADULTOS, TECNICOS y PROFESIONALES
- PREPARACION PARA LOS EXAMENES DE CAMBRIDGE (PET, FIRST, PROFICIENCY)

ABIERTAS MATRICULAS
Horarios Secretaría: Mañanas (hasta el día 16)

CENTROS EN BURGOS

C/ Vitoria, 253-1.º (Edif. Resid. San José) Telf. 48 47 15 - Gamonal	Plaza de España, s/n Obras Culturales Telf. 27 57 90	Concepción, 19-21 Telf. 20 71 58
--	--	-------------------------------------

CENTROS EN LA PROVINCIA

C/ Pedrote, 7-1.º Telf. 50 48 67	C/ del Cid, 2-2.º Telf. 32 13 12	Plaza Mayor, 3-3.º Telf. 59 16 00	Avda. Bilbao, 4 Telf. 11 14 82	San Roque, 42 Telf. 10 08 34
-------------------------------------	-------------------------------------	--------------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------

ARANDA DE DUERO MIRANDA DE EBRO BRIVIESCA MEDINA DE POMAR VILLARCAYO

OBRA SOCIO CULTURAL DE LA
CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

La Junta destina 1.070 millones para las obras del polígono Gamonal-Río Vena

La construcción de las 193 viviendas, paralizadas hace más de un año, podría reiniciarse antes de 1995

MAITE NUÑEZ
BURGOS

El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León, presidido por Juan José Lucas, aprobó ayer en Valladolid un gasto de 1.017.608.977 de pesetas, destinado a la continuación de las obras de las 193 viviendas situadas en el polígono Gamonal-Río Vena, paralizadas desde el verano de 1993.

De esta forma, posiblemente a principios del próximo mes de noviembre, saldrá a subasta el concurso para adjudicar las obras a una empresa constructora, adjudicación que podría estar cerrada antes de final de año.

En este sentido el delegado territorial de la Junta, Ignacio Marín, señaló que «me alegra muchísimo ver desbloqueado el proceso de adjudicación, después de los esfuerzos que hemos venido realizando para agilizar la situación».

Al tratarse de la cuantía del presupuesto de una cifra superior a los mil millones, -de un total de 3.800 millones destinados por el Consejo a la construcción de viviendas en la Comunidad-, el concurso, tal y como explicó Marín, «deberá publicarse en el Boletín Oficial de las Comunidades Europeas, al menos



PATRICIA

Las obras fueron paralizadas a consecuencia de la suspensión de pagos de la empresa «VTS».

durante 30 días, según estipula la Ley de Contratos». Una vez expire el plazo, deberá prorrogarse la espera durante diez días más, con el fin de atender las propuestas procedentes de cualquier país comunitario.

Una vez recibidas, serán estudiadas las ofertas, y según éstas y el dictamen técnico de la Dirección General de Vivienda, «la adjudicación corresponderá a la propuesta más ventajosa», explicó Ignacio Marín.

En cuanto a los plazos de ejecución, según el delegado, «éstos serán de, aproximadamente, año y medio, a partir

del reinicio de las obras».

Las labores de construcción, paralizadas a consecuencia de la empresa constructora, «VTS», alcanzaron un 30% del total, es decir, no pasaron de la cimentación. A este respecto, Marín señaló la necesidad «de que la nueva empresa adjudicataria tenga que examinar el estado de la superficie, puesto que, probablemente, se haya deteriorado durante este tiempo».

957 MILLONES PARA TREVIÑO

Por otro lado, el Consejo aprobó también la inversión de

un total de 957 millones de pesetas para realizar las obras de regadío en el Condado de Treviño.

El proyecto contempla la construcción de una presa y una estación de bombeo, además de impulsiones y bolsas de regulación para el riego de 1.400 hectáreas de terreno.

La cantidad destinada a Treviño, junto con los 637 millones destinados por el Consejo de Gobierno de la Junta a la localidad leonesa de Las Omañas, totalizan casi 1.600 millones de pesetas para obras de regadío.

La Milanera acogerá en octubre la II Exposición Internacional de Animales

BURGOS.-Del 8 al 12 de octubre, el recinto ferial de La Milanera acogerá la exposición internacional de animales «Ciudad de Burgos», según aprobó ayer la Comisión de Gobierno Municipal.

La exposición, que se celebró el año pasado por primera vez, está organizada por la Asociación de Columbicultura y Ornitología de Burgos y contará con un presupuesto de 2,7 millones de pesetas.

Por otra parte, el equipo de Gobierno acordó prorrogar la adjudicación efectuada a Enrique García-Gallardo Gil-Fournier para la organización y presentación efectiva de los cursos de equitación a desarrollar en la Plaza de Toros. La prórroga tendrá vigencia hasta el 15 de mayo del 95 y se realiza con sujeción al pliego de condiciones que rigió la adjudicación en noviembre de 1993 y a la oferta presentada en ese momento. Adicionalmente, se le exigirá el pago de 250.000 pesetas para la temporada 94-95 en

concepto de los gastos ocasionados por la reposición y transporte del albero.

Igualmente, la Comisión municipal de Gobierno dio el visto bueno a la adjudicación directa, una vez estudiadas las ofertas presentadas, a Construcción Pascual González, de los trabajos de remate de las obras de construcción de vestuarios y vallado del velódromo de San Cristóbal, por importe de 9,6 millones de pesetas.

En cuanto al capítulo de obras, la Comisión acordó desestimar el recurso de reposición interpuesto por los Hermanos Serrano contra la condición especial de la licencia de obras concedida por la comisión de Gobierno de diciembre de 1993 para la construcción de 24 viviendas, locales y garajes en la carretera de Poza y en la que se exigía la cesión del 15 por ciento de aprovechamiento urbanístico correspondiente a los terrenos sobre los que está previsto edificar.

La oposición pide que se aceleren algunas obras pendientes en «El Encuentro»

La Comisión de Acción Social estudió los programas de trabajo de los servicios sociales y sanitarios para el 94-95

BURGOS/I.P.-La oposición municipal mostró ayer su preocupación porque aún quedan por incumplir algunos de los aspectos a los que se había comprometido el Ayuntamiento para dar una mayor calidad de vida al poblado gitano de «El Encuentro».

Fundamentalmente son dos temas los que de cara a la llegada del otoño aún están por solucionar, según explican Francisco Pérez, del PSOE y José Moral, de IU: la instalación de las chimeneas y las leñeras. Desagües, cimentación del centro cívico y social y el «muro verde» para separar el poblado de la carretera son otros aspectos que faltan por rematar en «El Encuentro» y que, según la oposición, urge solucionar.

La Comisión de Acción Social celebrada ayer, la primera tras el periodo vacacional, dio, por otra parte, el visto bueno a las partidas pendientes del alumbrado exterior y de los accesos que se potenció antes del verano en el poblado gitano.

Por otra parte, este primer encuentro de los miembros de la Comisión sirvió para abordar el planteamiento de cara al nuevo curso que se inicia, tanto de en Acción Social como en la Comisión de Sanidad. Además de la propia planificación técnica de ambas comisiones, en breve, se comenzará a trabajar en varios reglamentos y ordenanzas pendientes así como en la elaboración de presupuestos.

Por otra parte, el concejal de IU, José Moral, mostró su preocupación porque después de varios meses de haberse aprobado el pago de la cantidad que el Ayuntamiento adeudaba a la cooperativa que gestiona la Escuela «Río Vena», sigue sin abonarse, lo que está suponiendo problemas económicos.

BREVES

Inicio de actividades en el Club Juvenil UNAE

BURGOS.-El Club Juvenil UNAE, inicia sus clases de dibujo y pintura a partir del próximo sábado, día 1 de octubre, en horario de 10 a 12 y de 12 a 14 horas.

Las inscripciones podrán realizarse a partir del día 15 de septiembre en la sede del club, en la calle San Pablo nº 12, de 12 a 14 ó de 17 a 19 horas, o bien llamando al teléfono 27.58.92.

Actuación del Grupo de Danzas «M^a Angeles Sáiz»

BURGOS.- Con motivo de la reciente festividad de la Virgen de Covadonga, la Casa de Asturias y León tiene previsto finalizar los actos conmemorativos con la actuación del Grupo de Danzas Burgalesas «María Angeles Sáiz», hoy viernes, a las 20,00 horas, en el salón-teatro de la Caja Municipal situado en la calle General Vigón.

Curso de médico especialista en valoración del daño corporal

BURGOS.-La Cátedra de Medicina Legal y Toxicología de la Facultad de Medicina de Valladolid ha organizado un curso de especialistas en valoración del daño corporal, cuyas solicitudes deberán ser presentadas desde el lunes, día 19, y hasta el próximo 14 de octubre en la misma Cátedra, avenida Ramón y Cajal nº 7, en Valladolid.

La reinscripción tendrá que realizarse en solicitud normalizada adjuntando un sucinto *curriculum vitae*, con fotografía actual.

Con una extensión de 20 créditos, 200 horas, para optar al curso es imprescindible pasar una entrevista personal que tendrá lugar los días 25, 26 ó 27 de octubre, en función de la inicial del apellido.

Programa de Doctorado en «Bioquímica del Suelo»

BURGOS.-Los interesados en tomar parte del programa de Doctorado sobre «Bioquímica del Suelo. Producción de alimentos y Sanidad del Medio Ambiente», deberán preinscribirse antes del próximo día 30 de septiembre en el Laboratorio de Edafología y Química Agrícola, donde les serán facilitados los impresos.

El programa, coordinado por el profesor González Carcedo, contará con la participación de alumnos hispanoamericanos procedentes de dos Universidades peruanas, y tratará especialmente el reciclado de residuos orgánicos de ciudad, entre otros temas.

Peter Hillenbrand, en el Aula Espolón

BURGOS.-Este arquitecto alemán y conservador de la catedral de Friburgo expone sus obras hasta el próximo día 22.

UNIVERSIDAD

Rectores de Burgos y La Rioja perfilan acuerdos sobre cursos de doctorado

Urbano Espinosa explica que su Universidad nació sin dotación económica



LORENZO MATIAS

Marcos Sacristán, con barba, junto a Urbano Espinosa y algunos vicerrectores.

MONTSERRAT GOMEZ
STO. DOMINGO DE LA CALZADA

Las Universidades de Burgos y La Rioja podrían establecer convenios para homologar créditos correspondientes al tercer ciclo (doctorado) de algunas carreras y organizar conjuntamente actividades relacionadas con estudios comunes a ambas instituciones, como es el caso de Humanidades, según se desprende de un encuentro que ayer mantuvieron los equipos de gobierno de las dos Universidades en la localidad riojana de Santo Domingo de la Calzada.

Aunque tanto el rector de La Rioja, Urbano Espinosa, como el burgalés, Marcos Sacristán, calificaron la reunión como de primera toma de contacto para intercambiar opiniones y experiencias, ninguno negó que la de ayer podía ser el germen de contactos para colaboraciones futuras más concretas.

La Universidad de La Rioja, con aproximadamente 5.000 alumnos, inicia en octubre su tercer curso de andadura. «Nosotros tuvimos un problema específico, que fue el de nacer sin el compromiso de un presupuesto económico paralelo por parte de los poderes públicos, por lo que tuvimos que afrontar dificultades derivadas de este hecho», explicó Espinosa. «Creo que en el caso de Bur-

gos este problema no se ha dado», puntualizó.

Los diferentes vicerrectores riojanos transmitieron a sus homólogos burgaleses cuestiones derivadas de la vertebración del campus, la elaboración de una normativa, la estructuración de los órganos de gobierno, las relaciones con la sociedad y con el entorno, que han centrado la actividad del equipo de gobierno en estos dos años.

Uno de los asuntos sobre el que recabaron información los miembros de la Gestora de Burgos fue el funcionamiento de la licenciatura de Humanidades. «Se trata de una enseñanza de síntesis, que recoge aquella vieja titulación de Filosofía y

Letras e incorpora algunas materias recientes, como la antropología y la sociología. Creo que como enseñanza de síntesis es positiva, sobre todo en universidades pequeñas, en las que es difícil la implantación de enseñanzas muy especializadas», argumentó.

Los rectores coincidieron en la posibilidad de establecer acuerdos no sólo en el campo de las Humanidades sino también en Derecho o Empresariales. «El intercambio puede ser muy amplio», según Sacristán.

Las autoridades universitarias visitaron detenidamente la Catedral de Santo Domingo de la Calzada y compartieron después una comida de trabajo.

Las pruebas de Selectividad se celebrarán los días 21, 22 y 23 de este mes de septiembre

BURGOS.—Los días 21, 22 y 23 de este mes de septiembre se celebrarán las pruebas de aptitud para el acceso a la Universidad, en este distrito universitario. Todos los tribunales actuarán en tanda única y con único llamamiento.

Los alumnos matriculados deberán presentarse a las diez y cuarto de la mañana del día 21 y, a continuación, realizarán el comentario de texto y la prueba de Lengua Española.

En la sesión de tarde los alumnos deberán presentarse a las cuatro y media, para realizar el ejercicio de primera obligatoria de opción de cada alumno.

El 22 de septiembre, jueves, la sesión de mañana comenzará a las nueve para la realización de las dos asignaturas optativas de cada alumno, por la tarde, a las 16,30, habrá el ejercicio de Lengua Extranjera.

Finalmente, el viernes, 23, se realizarán, en sesión de mañana, los ejercicios de Filosofía y de la segunda asignatura obligatoria de opción de cada

Los alumnos matriculados deben presentarse el día 21 a las diez y cuarto

alumno.

En toda la provincia de Burgos habrá dos tribunales: el número uno en el Colegio Universitario y el segundo en la Facultad de Derecho.

En el número uno deberán hacer sus exámenes los centros «Cardenal López de Mendoza», «Pintor Luis Sáez», «Félix Rodríguez de la Fuente», «Comuneros de Castilla», «Blanca de Castilla», «Sagrada Familia», «Liceo Castilla», «San Pedro y San Felices y «Seminario San José», todos ellos de la capital, así como el instituto «Cardenal Sandoval», de Aranda de Duero, el colegio «Sagrados Corazones», de Miranda de Ebro y el «Santo Domingo de Guzmán»,

de Lerma.

En este tribunal también se examinarán los alumnos con estudios extranjeros convalidables.

En la Facultad de Derecho, el tribunal número dos, evaluará a los estudiantes procedentes de los centros «Diego Porcelos», «Diego de Siloé», «La Salle», «Madres Concepcionistas», «La Merced», «Visitación de Nuestra Señora», «Jesús Reparador» y «Niño Jesús», de la capital, y los institutos «Fray Pedro de Urbina», de Miranda, «La Bureba», de Briviesca, «Vela Zanetti» de Aranda, y el de Salas de los Infantes. A este tribunal le corresponden también los colegios «Santa Teresa de Jesús», de Villarcayo, «Nuestra Señora de las Viñas», de Aranda, y «Padre Flórez» de Villadiego.

Los alumnos de Latín y Griego acudirán provistos de diccionarios de estas lenguas y, según las normas enviadas por la Universidad, sólo se permitirá la utilización de calculadoras no programables.

Cursos de verano o concierto de rock

BURGOS/M.G.—El alcalde de Santo Domingo de la Calzada, Javier Ruiz, anfitrión de la *cumbre* universitaria, ceremonió como le correspondía y acompañó a los visitantes en un interesante recorrido por la bellezas arquitectónicas de la Catedral, que explicó con todo detalle el páblico, y las calles recién pavimentadas del pueblo.

Javier Ruiz explicaba que este verano no dudó cuando tuvo que elegir, por cuestiones presupuestarias, entre la organización de un concierto de rock o la de los cursos de verano de la Universidad. «Hemos empleado parte de nuestro presupuesto estival, pero había que estar con la Universidad», justificaba.

¿QUE NOMBRE LE PONEMOS?

Los promotores del CENTRO COMERCIAL DE BURGOS, solicitan la colaboración de los burgaleses, para que sean ellos los que elijan el nombre de "SU CENTRO COMERCIAL".

Entre todos los que se reciban, hasta el próximo día 30 de Septiembre, se realizará la elección en base al nombre más propuesto.

Para agradecer su colaboración, sortearemos un VIAJE A PORTUGAL O A CUALQUIER PUNTO DE ESPAÑA, de una semana de duración y para dos personas, entre todos los burgaleses que hayan colaborado con sus propuestas a elegir el nombre.

Recorte este espacio y envíelo a
FEDERACION EMPRESARIAL
DEL COMERCIO DE BURGOS
(REF. ELECCION DE NOMBRE)

Pza. Santo Domingo de Guzmán, 1 - 2ª.
09004 - BURGOS.

Puede proponer cuantos nombres desee.
MI PROPUESTA DE NOMBRE PARA EL
CENTRO COMERCIAL DE BURGOS ES:

Nombre: _____
Dirección: _____
Teléfono: _____
Población: _____

LOS PROMOTORES DEL
CENTRO COMERCIAL DE BURGOS



FEDERACION EMPRESARIAL
DEL COMERCIO
BURGOS



DECO

DESARROLLO DE EQUIPAMIENTOS
COMERCIALES Y DE OCIO, S.L.

AGRADECEN SU COLABORACION

El madrileño Chema Madoz expone parte de sus últimas fotografías de objetos

Actualmente trabaja en una beca que le ha concedido la Fundación Banesto

MAITE NUÑEZ
BURGOS

El fotógrafo madrileño Chema Madoz expone desde ayer, —en la sala de exposiciones «Espacio Caja Burgos»—, y hasta el próximo 13 de octubre, una de sus últimas colecciones.

El artista, que actualmente trabaja en el proyecto de una beca que le fue concedida por la Fundación Banesto, se impone, de manera muy estricta, la plasmación, en el papel, del objeto.

«Los exteriores no me han atraído nunca», explica. Por ello, una variada representación de objetos jalona las paredes de la sala de exposiciones, si bien para Madoz «las exposiciones son algo evanescente, en las que pones mucha ilusión pero que luego se quedan en el aire». Para el fotógrafo, de 36 años, «sólo el catálogo sigue ahí».

Comenzó en esto de la fotografía de una manera casual, «me compré una cámara, como tantos otros, y comencé a experimentar», recuerda. Desde entonces, hace ya diez años, Chema Madoz ha hecho de lo que empezó como una simple afición, una auténtica profesión.

«Descubrí la diferencia entre la realidad y lo que luego figuraba en el papel», comenta Chema. Fue así como se dio cuenta del juego que podría proporcionarle la fotografía, y como decidió continuar indagando en las



ANGEL AYALA

El artista afirma que sus fotografías no suponen ruptura, sino que imprimen una continuidad.

posibilidades que ofrecía.

DIFERENCIA CLARA

A lo largo de la que sido su trayectoria, Chema Madoz encuentra claras diferencias, «en lo referente a formato y temática», aclara.

Si bien antes utilizaba la fotografía de una manera «tradicional, utilizando las claves establecidas», ahora ha decidido eliminar esas claves «para decantarme por un lenguaje netamente visual».

Asegura que trabaja muy lentamente y que, en ocasiones, «de un trabajo muy elaborado del

que espero algo bueno, no sale nada, mientras que otras veces, de cualquier idea repentina me salen buenas fotos».

No le gusta el color. El blanco y negro le ofrece un mayor margen de actuación, «me hace posible un mayor distanciamiento de la realidad», asegura.

Aunque actualmente centrado en el objeto, —en toda su extensión, en general o concretando al máximo—, Madoz ha experimentado con la utilización conjunta de personas y cosas. «Esto me permitía un auténtico juego gráfico entre los diferentes elementos de la fotografía, podía explotar la situa-

ción centrando el resultado en uno u otro aspecto».

Aunque ha colaborado con algunas revistas, descarta trabajar en prensa «porque sería demasiado lento», señala.

Chema Madoz procura imprimir en sus creaciones una línea de continuidad, que excluya diferenciaciones estancas en su trayectoria.

Aunque con el paso de los años ha introducido innovaciones «mis series fotográficas no tienen principio y fin, suelen poseer, en cambio, una relación de continuidad que las hace pertenecer a un todo».

Temas comunes y perspectivas inéditas

□ A lo largo de casi medio centenar de fotografías en blanco y negro, Chema Madoz expresa un sinfín de objetos que, a pesar de cotidianidad, adquieren una dimensión, cuando menos, novedosa.

Una vulgar rodaja de mortadela atravesada por dos horquillas negras atrae, inevitablemente, la atención del observador. Un buen número de peines adquieren formas y retoman utilidades impensables, y una escalera estratégicamente situada ante un espejo hace pensar en la posibilidad de que sea una ventana abierta el rectángulo que la soporta.

Pero la imagen que sirve de presentación a la muestra merece las preferencias de su autor. Una tijera se alinea en torno a unos mechones de cabello que, por obra y arte de Chema Madoz, significan grafías chinas.

Junto a un cuchillo milimetrado y una paellera que asemeja diferentes constelaciones, el madrileño se sirve de sandalias de río, de libros arqueados y palas crucificadas.

Dos abrelatas, como si de padre e hijo se tratara se sitúan junto a una siniestra huella. Un libro abierto, cepillos rasurados, y un buen número de útiles de bricolaje, martillos, clavos, tornillos... En suma, una colección de objetos viejos a los que ha conseguido dotar de nuevas perspectivas.

«Burgos Acoge» clausura la muestra contra el racismo, satisfecha del balance final

□ BURGOS/MAITE NUÑEZ.—La exposición de artistas burgaleses contra el racismo y la xenofobia organizada por *Burgos Acoge* que se clausura esta tarde, después de permanecer abierta durante diez días, ha contentado a sus promotores, «sobre todo por lo comprometidos que se han mostrado los expositores».

Jesús, socio colaborador, augura, en este sentido «la posibilidad de organizar nuevamente una exposición semejante, puesto que, así, la labor que viene desarrollando *Burgos Acoge* se ha dado a conocer a los ciudadanos».

Un total de 34 artistas, junto a otros tantos que se unieron posteriormente, como San Eustaquio, Encarna Alquilardz o Alfredo Omaña, cedieron desinteresadamente sus obras, las tasaron y pusieron a la venta, cuyos ingresos pasarán a financiar el piso de acogida al inmigrante que la asociación mantiene en Burgos.

Aunque hasta la fecha sólo se han vendido siete cuadros, —el Ayuntamiento ha adquirido dos, uno de Juan Mons y otro de Jesús Arribas—, Jesús comentó el éxito de ventas del cartel, que, al precio de 300 pesetas, preside la exposición.

AYUDAR AL INMIGRANTE

Las facetas que caracterizan a *Burgos Acoge* pasan por ser la de ayudar al inmigrante al tiempo que se denuncia la situación. «Nosotros tratamos a estas personas como a cualquier otra, no encontramos mayores diferencias, porque las hay tan buenas y malas como las pueda haber aquí», señala Jesús, asociado desde los inicios de esta agrupación, hace año y medio.

«Lo que debe quedar claro es que cualquiera puede colaborar y no hace falta que sea económicamente, hay muchas cosas que se pueden hacer por estas personas», añade este socio.



ENGUEL

CRISTINA VELASCO EXPONE EN EL MARMEDI.— La pintora valisoletana Cristina Velasco expone desde hace unos días en el Café Marmedi. Sus óleos, que permanecerán hasta el próximo día 30 de septiembre, conforman una serie que ofrece una uniformidad colorista bastante notable. Una sucesión de figuras, encorvadas, algunas, sobre sí mismas, suscitan una sensación de redondez y luminosidad rota por la introducción de ciertas tonalidades frías que atacan la gama de amarillos y rojos que, básicamente, califican la muestra. La decena de pinturas que cubren las paredes del Café contrastan con la exposición de fotografías en blanco y negro que se jalona la entrada del local.

Recepción del Ayuntamiento a los «primeros cadetes»

□ **BURGOS/A. S.** - Están en Burgos los integrantes de la I Promoción de la Academia de Ingenieros de Burgos, en su sede de Burgos. Los «primeros cadetes» han vuelto a reencontrarse con la ciudad en la que vivieron, durante dos años, en el viejo caserón de la Merced, con motivo de los cincuenta años de su llegada aquí.

Con ese motivo, el Ayuntamiento en Corporación y bajo mazas recibió a los integrantes de la misma, a los que se han unido las viudas de los fallecidos. Un acto, más emotivo aún que 'solemne, celebrado en el salón de plenos, reunió a los hoy generales y coroneles en la reserva, con la asistencia del jefe de la Región Pirenaica Occidental, teniente general Lobo García, con los generales jefe de Estado Mayor, gobernador militar y jefe de la J.I.E.A., así como el comandante general de Ceuta, general Miranda, especialmente invitado.

Fue abierto el acto por el alcalde, señor Niño Aragón, quien habló emocionadamente de la vinculación de Burgos al Ejército, de cómo la ciudad se sintió siempre orgullosa de haber sido la sede de quienes se prepararon para servir a España, de cómo se les recuerda a pesar de la distancia (que no es el olvido en este caso) y de la ilusión en la recepción que se ofrecía. Fue una intervención de la primera autoridad municipal dentro de sus notas de gran humanidad de siempre, sobre todo en algunos momentos en que se llegó a la nota agradable de la sonrisa.

Tras su discurso, hizo entrega a cada miembro de la Promoción de un recuerdo homenaje a su paso por la ciudad.

Contestó nuestro paisano el teniente general Iñiguez del Moral, quien empleó un tono de emoción para dar las gracias, recordar la llegada a la ciudad y los cincuenta años de vida e historia que los separan de aquella fecha. Su intervención fue un canto a Burgos, a sus gentes (cuya hospitalidad, que les era desconocida entonces, terminó glosando con palabras de Santa Teresa), poniendo énfasis en la composición de aquella promoción en la que, prácticamente, estaban representadas todas las hoy Comunidades de la Nación. Se detuvo también en el análisis de la preparación académica que hubieron de tener para llegar a Burgos y la que aquí adquirieron. Recordó también la salida de Burgos, coincidente con la concesión y entrega de la Medalla de la Ciudad.

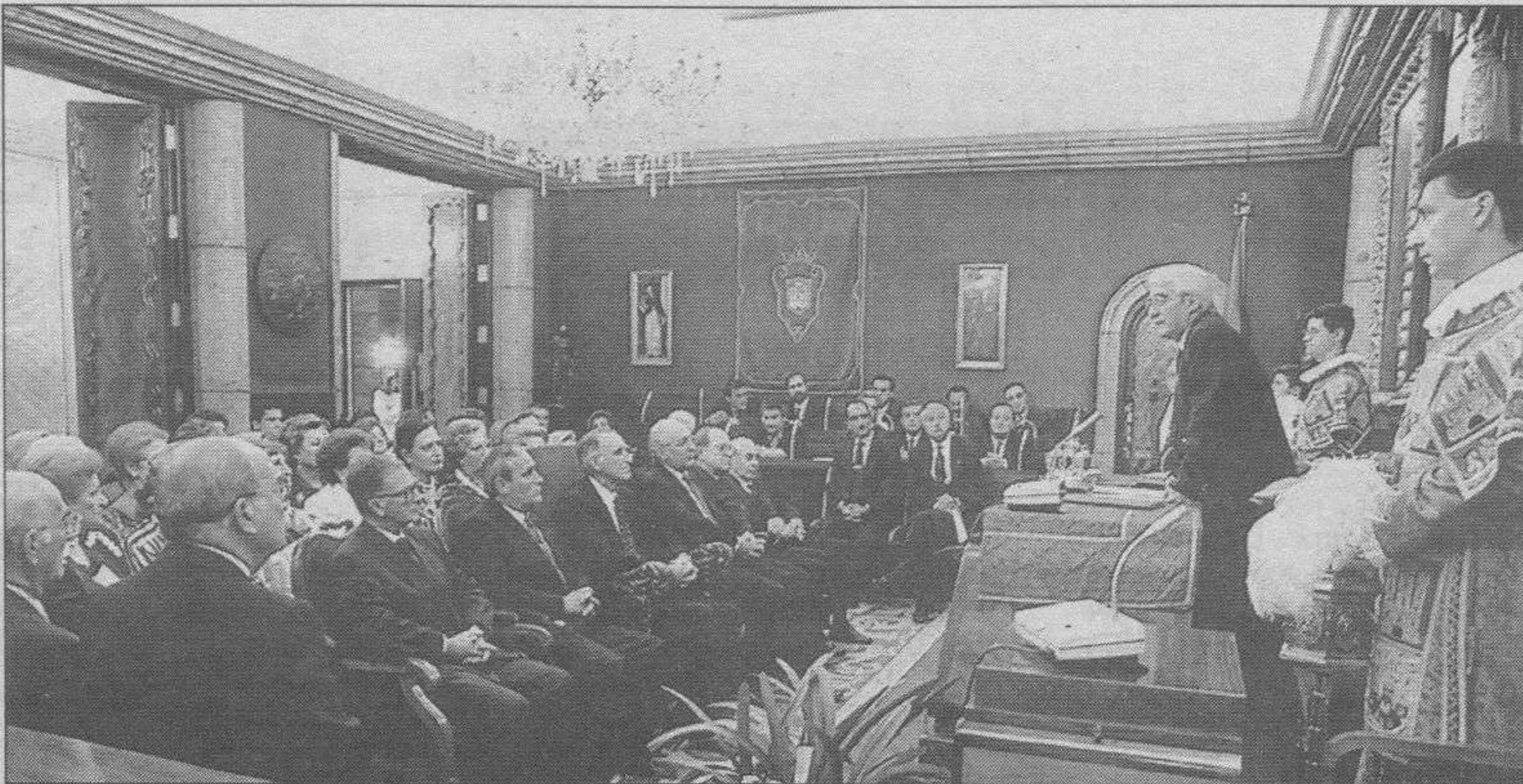
Finalmente, el ex JEME hizo entrega al alcalde de un pergamino con el que la promoción da las gracias a Burgos.

Fue servido un vino de honor a los asistentes.

Los actos proseguirán hoy, según el programa establecido.

En esta promoción que ha vuelto ahora figuran varios burgaleses, entre ellos el general Cazorla, que como se recuerda fue aquí gobernador militar hasta su pase a la reserva.

La I Promoción de la Academia de Ingenieros de Burgos ha vuelto a la ciudad en sus bodas de plata



ANGEL AYALA

Volvieron los «cadetes» con cincuenta años más y la emoción con que se fueron entonces.

Equipe su hogar este otoño a precios sorprendentes.

Sofá de piel desde 99.495 ptas.

Cafetera exprés desde 2.795 ptas.

Vajilla inglesa desde 8.990 ptas.

Batería 8 piezas acero inox. 18/10 desde 18.995 ptas.

Cristalería lisa desde 14.900 ptas.

6
meses para pagar
sin entrada y
sin intereses.



Beneficio de las ventas de la nueva Tarjeta de Galerías
Si aún no la tiene, solicítela

Galerías Preciados

Quincena Sorprendente

LA CATEDRAL SE HUNDE



SALVEMOS LA

Adhesiones a la carta en favor de la restauración urgente de la Catedral

Continúa

Javier Imaz Urrestarazu, Guipúzcoa. Eugenio Legarda González, Vitoria. Fernando Iraizoz, Navarra. Arantza Urría Alustiza, Guipúzcoa. Eusebio Velasco Velasco, Guipúzcoa. Javier González Martínez, Burgos. Miguel Calvo Angulo, Santa María Ribarredonda. Verónica Alevia Antón, Burgos. Daniel Martínez Lucas, Burgos. Javier Martínez Lucas, Burgos. Ana Belén Martínez Lucas, Burgos. Julián Gumiel Velasco, Burgos. Piedad Moral Moral, Burgos. Carlos Santos Nogal, Burgos. Alberto Mariscal Díez, Burgos. María Jesús Díez Díez, Burgos. Raul Mariscal Díez, Burgos. Manuel Mariscal Gómez, Burgos. Manuel Ortiz Lozares, Burgos. Nuño Macías de Miguel, Burgos. Rodrigo Macías de Miguel, Burgos. Bruno Macías de Miguel, Burgos. María Jesús Díez Calle, Burgos. Gonzalo Martín Martín, Burgos. Loreto Pérez Perreau de Pinninck, Burgos. Jaime Casado Villanueva, Burgos. Santiago Romano Gonzalo, Burgos. Nuria Bergado Bascónes, Burgos. Berta Bergado Bascónes, Burgos. Santiago Miguel Romano Gonzalo, Burgos. Laura Bergado Bascónes, Burgos. José Dionisio Mínguez González, Burgos. Gloria Bascónes Ayala, Burgos. María Bergado Bascónes, Burgos. Avelina González Arcos, Burgos. Juan Cristóbal Camarena Camacho, Burgos. Eleuterio Espiga González, Burgos. María del Carmen Martínez Cantabrana, Burgos. Hilario Ruiz Martínez, Bur-

gos. Carmen Mena, Burgos. María Teresa Zapatero Santos, Burgos. Marta Ortega Pérez, Burgos. María Cruz Ayala de la Parte, Burgos. Margarita Díez Mendizábal, Burgos. José Alberto Bergado Pérez, Burgos. Nazario González, Barcelona. Begoña Pérez Antón, Burgos. Carlos San Miguel Sacristán, Burgos. Asunción del Alamo Porrás, Burgos. María Cruz González García, Burgos. Marceliano Ruiz Ortega, Burgos. Asunción Blanco del Alamo, Madrid. Pompeya Pérez Miguel, Burgos. Daniel Pérez Marina, Santander. Adolfo Cambrónero Jaén, Valencia. Daniel Pérez Casado, Santander. Crisanto Turiso Pinedo, Burgos. Gregorio González Arcos, Burgos. Maximiano Gutiérrez Barriuso, Burgos. Laura Pedrosa Preciado, Madrid. Esteban Gutiérrez Ciruelos, Burgos. José Alonso Fernández, Madrid. Daniel Herrera Herrera, Sasamón. Petra Santiago, Villarcayo. Julián Mata Gómez, Burgos. Andrés Rodríguez Sáiz, Burgos. Rogelio García de Robles, Madrid. Miguel Zurera Prieto, Burgos. Rafael González Collado, Madrid. Inés Martínez-Acitores Quintana, Burgos. Andreu Lozano Serrano, Tarrasa. Julio Fernández Mamolar, Burgos. Marta Navarro Gil, Martorell. Encarna García Delgado, Burgos. Angeles de Blas del Riu, Madrid. María Socorro Puente Busto, Burgos. Alberto Alvarez Hernández, Burgos. Anna Cabanes Dites, Barcelona. José Luis Sáinz Rojo, Villarcayo. Virgilio



JESUS J. MATIAS

Pablo Barbadillo, escultor

Martín Yuste, Madrid. María Angeles Pérez Sobrado, Villarcayo. María del Carmen Cabanes Altes, Villanueva y la Geltrú. Luis Alberto Casín Pérez, Roa. Mercedes Valdés Díaz, Madrid. Angel María Fontaneda Bravo, Lerma. Olga Marín de Blas, Madrid. Gloria Ortega Alonso, Burgos. Francisco José Hernández Martín, Pancorbo. Francisco Javier Fernández Vegue Martín, Talavera de la Reina. Juan Carlos María María, Burgos. Eugenio Gil Ramos, Legazpi (Guipúzcoa). Julia Crespo María, Burgos. Casiano Benito

Gallo, Aranda. José Miguel Sotelo Pérez, Burgos. Josefina López Alonso, Burgos. Teresa del Río Jiménez, Aranda. Felisa Benito Gallo, Arauzo de Miel. Sara Martínez Gil, Burgos.

María Jesús López Alonso, Burgos. María Benito Gallo, Arauzo de Miel. María Carmen Gil Rodríguez, Burgos. Sahara Romo Díez, Burgos. María Jesús Colón Carvajal, Madrid. Victoriano Pascual Abad, Valladolid. Gregorio Macho Sardán, Burgos. Soledad Herrero Carcamo, Quintanar de la Sierra. Ramón Ortigosa López, Madrid. Montserrat Balanz García, Burgos. Pilar Hernando Montero, Quintanar de la Sierra. Judith Díez Somavilla, Burgos. María del Mar Martínez González, Burgos. Ignacio de Pedro de Pedro, Quintanar de la Sierra. Mirella González Ortega, Burgos. Sira Ureta Perdiguero, Quintanar de la Sierra. José Carlos González Ortega, Burgos. María Angeles Olalla Rodríguez, Quintanar de la Sierra. Sonia Pablo Berezo, Burgos. Carmen Pérez Santamaría, Burgos. Severina Ortega Alonso, Burgos. José Luis Gómez González, Burgos. Tomás Ausín Gómez, Burgos. Beatriz Alonso García, Quintanar de la Sierra. Cesidio Gil Esteban, Madrid. Pilar Ortega Ortega, Burgos. Daniel Fernández Ruiz, San Vicent Horts.

Continúa

Aportaciones para la Catedral

Son muchas las personas que, aparte de estampar su firma en la carta de adhesión en favor de la Catedral, expresan su intención de hacer aportaciones dinerarias para allegar fondos para la restauración.

Diario de Burgos recuerda a sus lectores que la Asociación de Amigos de la Catedral tiene abiertas cuentas en las Cajas de Ahorro de la ciudad donde se pueden ingresar estas aportaciones en metálico. Burgos sabrá siempre responder a esta llamada en favor de la Catedral.



Excmo Sr. D. Felipe González Márquez
Complejo de la Moncloa
28071 MADRID

Excmo Sr. D. Juan José Lucas Jiménez
Plaza Castilla y León, 1
47008 VALLADOLID

Excmos señores:

La Catedral de Burgos está agrietada, deteriorada, gravemente enferma. Recientemente se ha caído una estatua exterior -San Lorenzo- y hay peligro de más desprendimientos. La Catedral se hunde y podría sufrir daños de carácter irreversible.

Aunque ubicada en Burgos, es evidente que es patrimonio de toda España. Ningún país que se considere civilizado puede consentir que se pierda este inigualable ejemplo del Arte Universal.

Por todo ello entendemos que es la hora decisiva de los hechos y de que todos asumamos, sin titubeos ni excusa alguna, la responsabilidad de salvar de forma efectiva y definitiva este monumento.

El Gobierno de la Nación, como máximo responsable de la política general del Estado y el Gobierno Autónomo, como responsable más inmediato por razones de competencia administrativa, deben afrontar, sin dilación y sin regatear esfuerzo alguno, las medidas que aseguren las reparaciones y consolidaciones necesarias, así como establecer las garantías de conservación para el futuro.

A tal efecto, y sin perjuicio de cualquier otra y del empleo inmediato y decidido de los fondos públicos estatales y autonómicos necesarios, proponemos la adopción de las siguientes medidas:

A.- Toda cantidad que se done para la restauración de la Catedral de Burgos deberá gozar de desgravación fiscal especial. Existen los precedentes de la Exposición Universal de Sevilla, los Juegos Olímpicos de Barcelona y el Año Santo Jacobo.

B.- La colaboración en las tareas de restauración deberá gozar de ventajas de todo tipo que contemple la Ley de Mecenazgo.

C.- Que en toda obra pública nacional o regional un porcentaje del presupuesto se destine a Patrimonio.

D.- Dado el perjuicio ocasionado por la contaminación en las grandes ciudades, destinar, de los impuestos recaudados por gasolina, dos pesetas por litro para la restauración de Patrimonio.

E.- Posibilidad de que los burgaleses puedan asignar voluntariamente el 0,60 por ciento del Impuesto sobre la Renta a estos fines.

F.- Destinar un tanto por ciento del IVA que se recaude en el sector de Hostelería de Burgos.

G.- Creación inmediata de una Escuela Taller, al estilo de los talleres de cantería de las grandes catedrales europeas, en colaboración con el Cabildo Catedralicio, que ya ha ofrecido un local, y las instituciones locales.

H.- Elaboración de un plan de actuación a diez años y nombramiento de un Comisario en el que se centre la coordinación de los trabajos y que asuma la obligación de llevar a buen fin a los mismos.

La responsabilidad que todos tenemos en estos momentos es histórica y de no actuar decidida y adecuadamente nos caerá el balón de haber consentido el inigualable crimen de la ruina y destrucción de un Patrimonio de la Humanidad.

A esta responsabilidad apelamos en la confianza de que entre todos se hará lo que hay que hacer.

Atentamente:

NOMBRE:

DNI:

DIRECCIÓN:

POBLACIÓN:

EDAD:

FIRMA:

NOTA: Se autoriza la difusión y reproducción de esta página. Una vez firmada nos la puede enviar por correo a Diario de Burgos (San Pedro de Cardena 34, 09002 BURGOS), enviarlo por fax (947-277219 y 947-268003), o entregarla personalmente en cualquiera de las delegaciones de Diario de Burgos de Aranda, Miranda, Briviesca y la capital, así como en el kiosko donde usted compra habitualmente el periódico, que colabora de forma desinteresada en esta campaña. Las firmas recibidas se publicarán diariamente en este periódico.

LA CATEDRAL SE HUNDE



S A L V E M O S L A

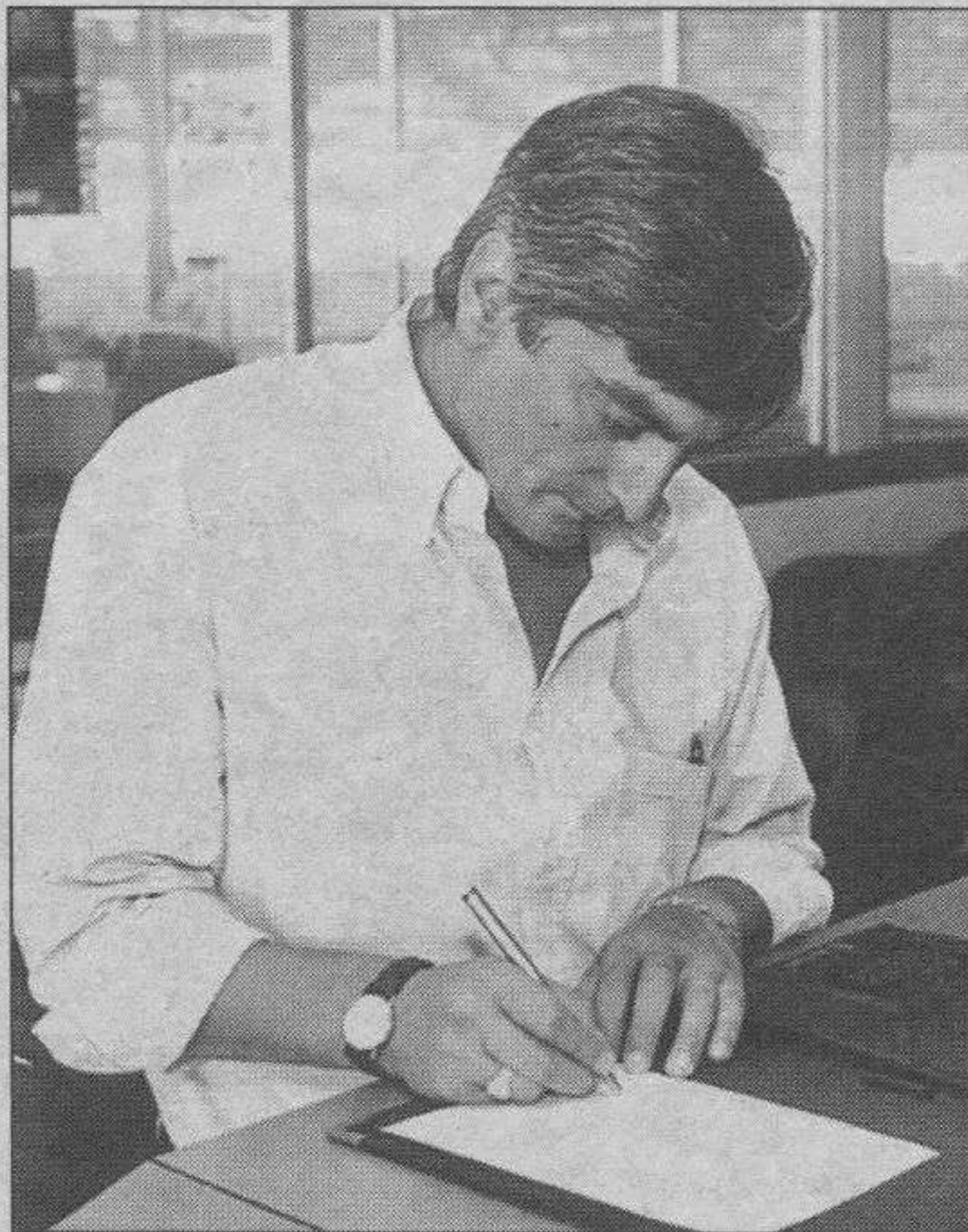
Adhesiones a la carta en favor de la restauración urgente de la Catedral

Continúa

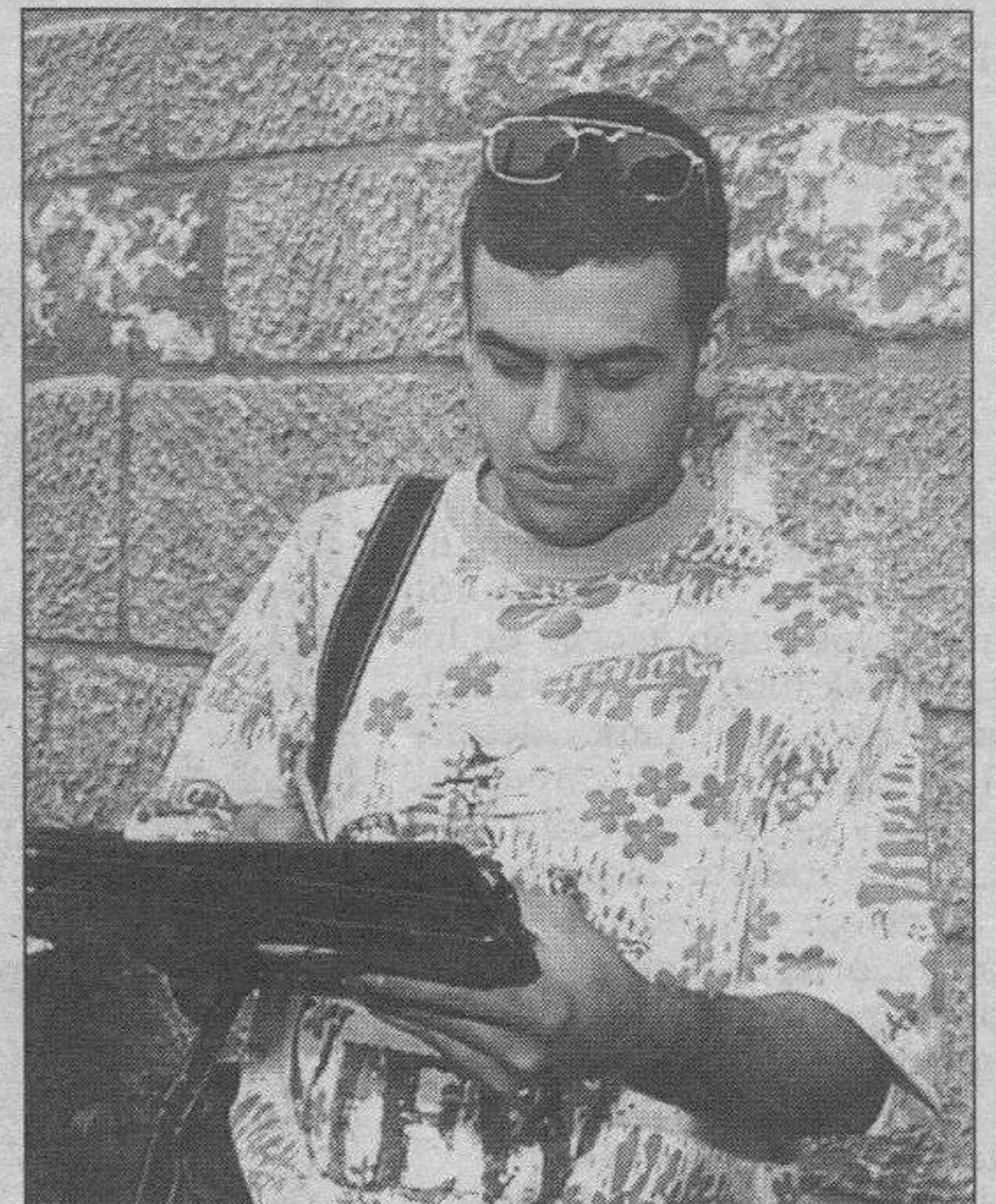
Jesús Ortega Campo, Valladolid. José Eduardo González, Burgos. Manuel Orduña Tápiá, Barcelona. Alipio González, Quintanar de la Sierra. Pilar Baguena, Barcelona. Elena Lafuente, Madrid. Blanca Luz Bartolomé Ibáñez, Quintanar de la Sierra. Luisa Gallardo Sánchez, Málaga. Pablo Martín Cid, Madrid. Aurelio Revenga García, Quintanar de la Sierra. María José Arnáiz Ruiz, Burgos. Enrique Gómez Cueva, Salamanca. Cristina Pascual Marcos, Madrid. Marta Herrera Martínez, Salamanca. Victoria Ruiz Benito, Burgos. Juan García Ruiz, Málaga. María Sepián, Medina de Pomar. Aporniano Andrés Andrés, Burgos. Luis Orive González, Bilbao. María Milagros Ostenero Santamaría, Burgos. Valeriano del Cerro López Linares, Medina de Pomar. Pilar Artiñano Zugadi, Bilbao. Ana Isabel del Cerro Martínez, Medina de Pomar. Oliva Gil Pablo, Burgos. José María González-Marrón de la Puente, Burgos. Rafael Benito Langa, Quemada. Susana González Vallejo, Melgar de Fernamental. Alazne Orive Artiñano, Bilbao. Juan Carlos Martín Juárez, Melgar de Fernamental. Pablo Benito, Quemada. Aitor Orive Artiñano, Bilbao. Martín Alejandro Pérez Ruiz, Burgos. Ainhoa Orive Artiñano, Bilbao. Purificación Benito Barrera, Burgos. Demetrio Monje Porras, Burgos. María Luisa Martín Criado, Burgos. Eduardo López de la Cal, Burgos. Miguel Ángel Barrio Talamillo, Burgos. Mercedes Valle Colina, Burgos. Florencio Ruiz Díaz, Miranda de Ebro. Domitila Porras Manzanedo, Burgos. Ana María Valle Colina, Burgos. María José Palacios Arriba, Villagonzalo Pedernales. Gloria Valle Colina, Burgos. Felicia del Val Gómez, Burgos. Feliciano García Díez, Miranda de Ebro. Luis Valle Colina, Burgos. José Carmelo Pérez Pérez, Burgos. María Trinidad López Lajusticia, Miranda de Ebro. Elidio Pereira Ortega, Burgos. Teresa Izpizua Landeta, Bilbao. Alejandro García López, Miranda de Ebro. María García López, Miranda de Ebro. A López Cano, Zaragoza. Begotxu Negro Sotorregui, Bilbao. Adolfo Peral Campo, Miranda de Ebro. Ignacio Camarero Julián, Burgos. Ricardo Sastre Ubierna, Miranda de Ebro. José Álvarez González, Salamanca. Pablo Cuevas Sagredo, Miranda de Ebro. Francisco Domínguez Ardois, Durón (Guadalajara). José María Carmona Peña, Burgos. José A. Ortíz del Río Corcuera, Miranda de Ebro. Francisco Arroyo Alonso, Villadiego. Antonio Marco Martínez, Carcaixent (Valencia). Ignacio Pérez Peña, Burgos. Luis del Olmo Marote, Barcelona. Rocío Cossío Rodríguez, Burgos. Jesús María Lozano Barbero, Burgos. Celestino Revilla, Figueras. Fernando Saldana Sagredo, Zaragoza. María Serna Sanllórente, Burgos. Adolfo Rilova, Burgos. Ana Cebrián Eroles, Burgos. Clementino Porres González, Burgos. Dolores Colomer Talens, Carcaixent Valencia. Feliciano

de Lucio Peris, Burgos. Domitilo Pérez González, Burgos. Eduardo Martín de Haro, Burgos. Mar Giménez Pérez, Burgos. Teresa Moya Gay, Carcaixent Valencia. José Manuel Arribas Bayona, Burgos. Ricardo Fernández Sastre, Burgos. Fede Castaños Martínez, Burgos. Lamberto Miguel Ruiz, Burgos. Víctor Laquidain Hergueta, Madrid. Rubén Tomé Cuesta, Burgos. Ignacio Vélez Meriel, Burgos. María Concepción Sacristán, Burgos. Esther Varela Ouro, Burgos. Pedro González Reguero, Burgos. Angeles Domarco Monteagudo, Burgos. Concepción Andrés Alonso, Barcelona. Esther Bacigalupe Varela, Burgos. María Remedios Ruiz Echeverría, Pozuelo de Alarcón (Madrid). Luis Antolínez Vegas, Burgos. Eleuterio Marijuán Vicario, Burgos. Esther Díez Huidobro, Cádiz. Marta Pérez Urbón, Burgos. María del Carmen Ruiz Echevarría, Madrid. Virginia Castro González, Burgos. Juan Carlos Hierro Rey, Cañizar de Amaya. Dori Torralvo Díaz, Jerez de la Frontera. Lourdes Fernández García, Burgos. Ignacio Bacigalupe Varela, Burgos. Javier Fernández Angulo, Burgos. Nuria Torralvo Díaz, Sanlúcar de Barrameda. Angel Azcona Sáez, Burgos. Ricardo Sancho Antón, Burgos. Eduardo Lavín Gómez, Burgos. Carmen Díaz Escocerría, Jerez de La Frontera. Avelina Busto, Burgos. María Jesús Castrillo Lara, Burgos. Javier del Hoyo Bustillo, Burgos. Basilio Bonachia Sáiz, Burgos. José Torralvo Romero, Jerez de La Frontera. David del Hoyo Bustillo, Burgos. Marisol Bustillo Fuertes, Burgos. Josefa Hernando García, Burgos. Germán Miguel Fonseca López, Sanlúcar de Barrameda. Luis del Hoyo Pérez, Burgos. Ana Isabel Talamillo Hortigüela, Burgos. Gerardo Cela Bachiller, Madrid. Fernando Renedo del Hoyo, Burgos. Baldomera de Uribarri Angulo, Burgos. Esther Cubillo López, Burgos. Cándido Cano, Navarra. Ana Isabel Sáiz, Burgos. Ana Victoria Delgado, Burgos. José María Benedit Sarriá, Simancas (Valladolid). Isabel Maroto Ubierna, Burgos. Angel García San Segundo, Burgos. Félix Medrano Checa, Burgos. Valentín Martín, Burgos. Ana Isabel Bernabé Fernández, Burgos. Rubén Zamora Samperio, Burgos. Ana Cervigón Maruri, Madrid. Natividad Marcos Cámara, Burgos. Jorge Daniel Sánchez Alonso, Burgos. Angel Santiago Juárez Miguel, Burgos. Sor María Teresa García Bernal, Roma. Antonio Ramos Hernández, Basauri (Vizcaya). Victorino Barrio Río, Burgos. José Ignacio Martínez Álvarez, Basauri (Vizcaya). Teresa Antón Quintano, Burgos. José Fernández García, Basauri (Vizcaya). José Luis Gutiérrez Hurtado, Burgos. María Eulalia Martín, Basauri (Vizcaya). Agustín Rilova Simón, Sasamón. José María Vielva Olea, Basauri (Vizcaya). Luis Pedro Sicilia Yllera, Burgos. Ana María Pérez Blanco, Burgos. Paloma Escobar Herretero, Madrid. José María Rodríguez Rubio, Madrid. Alicia Her-

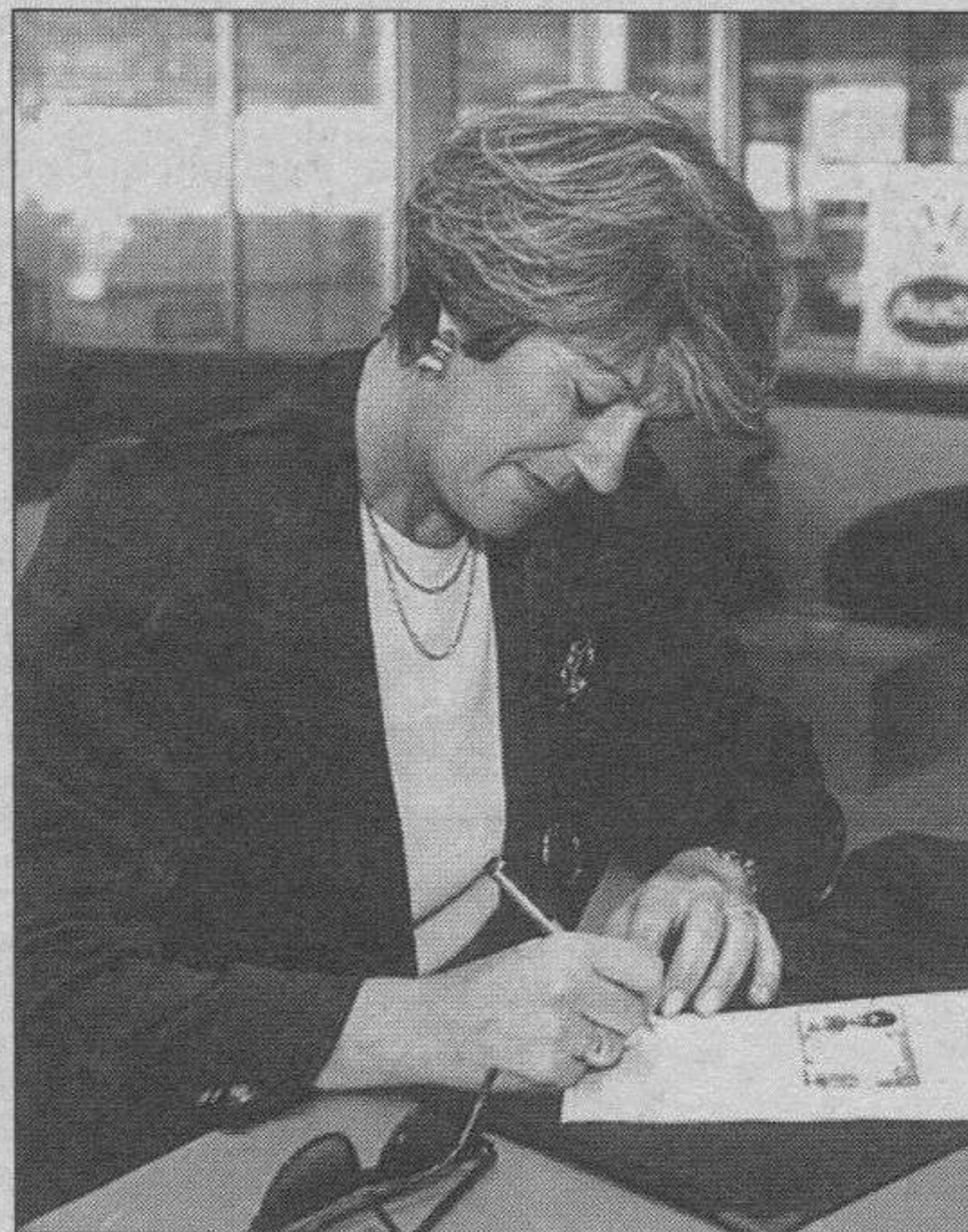
TODOS CON LA CATEDRAL



Teodoro Casado Romero, departamento de ventas B-Auto



Josep Foncada Soler, turista catalán.



Blanca Rojo Martínez, burgalesa residente en Valladolid



Angel Ortiz Serrano, empleado de Automoba

nando Rosado, Madrid. Belén Barrio Barrio, Madrid. Pilar Barrio Barrio, Burgos. Carmen Alegre Martínez, Burgos. José Luis Barrio Gómez, Torrelavega. María del Carmen Pérez Blanco, Burgos. Laura Puertas Torres, Alarcón (Madrid). Faustino Revilla Sancho, Covarrubias. Manuel Gil Parejo, Madrid. María Pacheco Turnes, Burgos. Juan Carlos Izquierdo Izquierdo, Burgos. María del Carmen Morán Sánchez, Burgos. Lucía Álvarez Fernández, Dos Hermanas (Sevilla). Milagros Izquierdo Izquierdo, Burgos. Antonio Martínez Pérez, Sevilla. Marta Marín Cazaro, Burgos. Marisa Amor, Valladolid. Teresa Barcena Martínez, Burgos. Rosa Bárcena Martínez, Burgos. María Aránzazu de Diego Amor, Barakaldo. Carlos Sotero Angulo Bravo, Burgos. Francisco García Escudero, Burgos. Florencio Alzaga, Burgos. Angelines González Castillo, Madrid. Antonio López Chioches, Madrid. Fernando Polo Cantón, Burgos. Guillermo Berna Calvo, Burgos. Vicente Gis-

bert Molina, Bocairent. José Valentín Blanco Espinosa, Burgos. Angel Ruiz Garrastacho, Burgos. Alberto Muriel García, Burgos. Luisa. Tomás Iglesias, Zaragoza. Sebastián Vilumbralles, Basauri (Vizcaya). José Mingo Saiz, Madrid. Vicente Regaliza Pérez, Basauri (Vizcaya). Francisco Pablo Cerezueta, Zaragoza. Feli Orozco, Basauri (Vizcaya). María del Carmen Astudillo Rodero, Basauri (Vizcaya). Juana Gutiérrez Nieto, Basauri (Vizcaya). Amelia Carrasco Espinosa, Burgos. Teresa García Delgado, Basauri (Vizcaya). María Socorro Carrasco Espinosa, Burgos. Olga Martín García, Basauri (Vizcaya). Antonio Ferarios Román, Burgos. José Antonio González Serna, Basauri (Vizcaya). Florentino González Molinero, Burgos. Francisco Mallo González, Basauri (Vizcaya). María Serrano Santos, Burgos. Félix Miranda Robredo, Burgos. Ana Rueda Peláez, Burgos. Teodoro Pino Hortigüela, Burgos. Juan José García Antuña, Pola de Laviana (Asturias).

José Antonio Fontúrbel García, Burgos. Begoña Pérez Suárez, Pola de Laviana (Asturias). Cristina Pilar Santamaría Gil, Burgos. Antonio Ortega Rodríguez, Basauri (Vizcaya). Sofía Espinosa Alonso, Burgos. Concha Alonso Colina, Benidorm. María José Rodríguez Santana, La Laguna (Tenerife). Alma Fernández Zaragoza, Torrejón de Ardoz (Madrid). Candelaria Santana Rodríguez, La Laguna (Tenerife). Mónica Rodríguez Santana, La Laguna (Tenerife). Agustín Fernández Zaragoza, Torrejón de Ardoz (Madrid). Bernardo Pérez Cobo, Burgos. Concha Cadiñanos, Burgos. Inmaculada Martínez del Olmo, Burgos. Mónica Martínez García, Basauri (Vizcaya). Lucio Vicente de Miguel, Basauri (Vizcaya). Ana María Gallo Camarero, Basauri (Vizcaya). José Alberto Alberdi Gómez, Basauri (Vizcaya). Antonio Martínez Rojo, Burgos. Agapito Ovejero Osorio, Basauri (Vizcaya). Angel Sánchez Hernández, Basauri (Vizcaya). Magdalena, Burgos.

Continuará

«Es indiscutible que los cubanos se van del país por motivos económicos»

Dos miembros de la UJC hablaron sobre la situación actual de la isla, en la sede del PCE

MARIAN PEÑA
BURGOS

□ Son un grupo de diez jóvenes pertenecientes a la Unión de Juventudes Comunistas de Cuba, que llegaron a España para participar y dar su opinión en una exposición acerca de los efectos del bloqueo de EE.UU sobre Cuba, y el papel desempeñado por los jóvenes en este país. Este acontecimiento tuvo lugar en Cataluña, el pasado 25 de agosto, y desde entonces están recorriendo gran parte de España para dar a conocer la situación real del pueblo cubano, invitados por diferentes organizaciones juveniles.

Dos de estos jóvenes, Lázaro Pérez y Lisbeth Tena, llegaron ayer a Burgos de la mano de las Juventudes Comunistas de Castilla y León, para ofrecer una charla-coloquio en la sede provincial del PCE, que concluyó con una fiesta al estilo cubano y un llamamiento a la cooperación a través de la aportación de medicinas y material escolar.

Lázaro Pérez, licenciado en Económicas y responsable del departamento de actividades de la Unión de Juventudes, calificó la situación económica de su país de «extremadamente dura, como consecuencia del continuo bloqueo durante 35 años».



Lázaro Pérez y Lisbeth Tena hablaron sobre la «crisis de los balseiros».

Otro asunto que abordaron estos jóvenes fue el de la llamada «crisis de los balseiros». A juicio de Lázaro «es indiscutible que la gente se va del país fundamentalmente por motivos económicos, no por un régimen totalitario o dictatorial, como lo han llamado», animados por una ley de 1966, donde se asegura la acogida a los inmigrantes ilegales procedentes de Cuba y la formalización de su condición de residentes en menos de un año.

Según manifestaba Lázaro,

«el fenómeno migratorio cubano no difiere en nada del que se produce en países como México o la República Dominicana, todos llenos de riesgos, este sólo se ha destacado en la prensa porque Cuba tiene una revolución socialista», comenta.

Después de esta «gira» por España los dos jóvenes han declarado sentirse orgullosos de la solidaridad que les ha manifestado el pueblo español, donde hay una gran preocupación por lo que pasa en Cuba y por saber si las informaciones que

les llegan a través de los medios de comunicación son correctas, «en todos los lugares que hemos visitado nos ha llegado un sentimiento de respeto y admiración, con humildad. Una preocupación constante por lo que puede pasarle al pueblo cubano, pero sin injerencias».

Por su parte, Lisbeth Tena destacó el gran papel que juega la juventud, que ella calificaba de «medular», «si algo tiene claro la juventud cubana es que no puede perderse todo lo conseguido por nuestros padres».

ANGEL AYALA

Cursos de Práctica Jurídica y de Derecho en la UNED

□ **BURGOS.**—El centro regional de Burgos de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED), en colaboración con el Colegio de Abogados, ha organizado un Curso de Práctica Jurídica destinado a licenciados en Derecho y estudiantes de quinto curso de carrera.

El comienzo del curso será el 8 de noviembre y finalizará el 27 de abril de 1995. Las clases serán impartidas por el profesorado de la UNED, miembros de la carrera judicial y de los Colegios de Abogados, Notarios y Registradores de la Propiedad.

El plazo de la matrícula finaliza el 30 de octubre.

También este centro pondrá en marcha, con el patrocinio de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, un Curso de actualización de Derecho del Trabajo dirigido a licenciados en Derecho, Ciencias Económicas y Empresariales, alumnos de último curso de dichas carreras, jefes de personal y asesores de empresa.

La duración del curso será del 17 de octubre al 14 de diciembre en horario de 18 a 21 horas los lunes y los miércoles. Se otorgará un diploma a los alumnos que superen el curso.

Los profesores que impartirán el mencionado curso son profesores de la UNED, miembros de la carrera judicial, inspectores de trabajo y letrados del Colegio de Abogados. El plazo de matrícula finalizará el 15 de octubre.

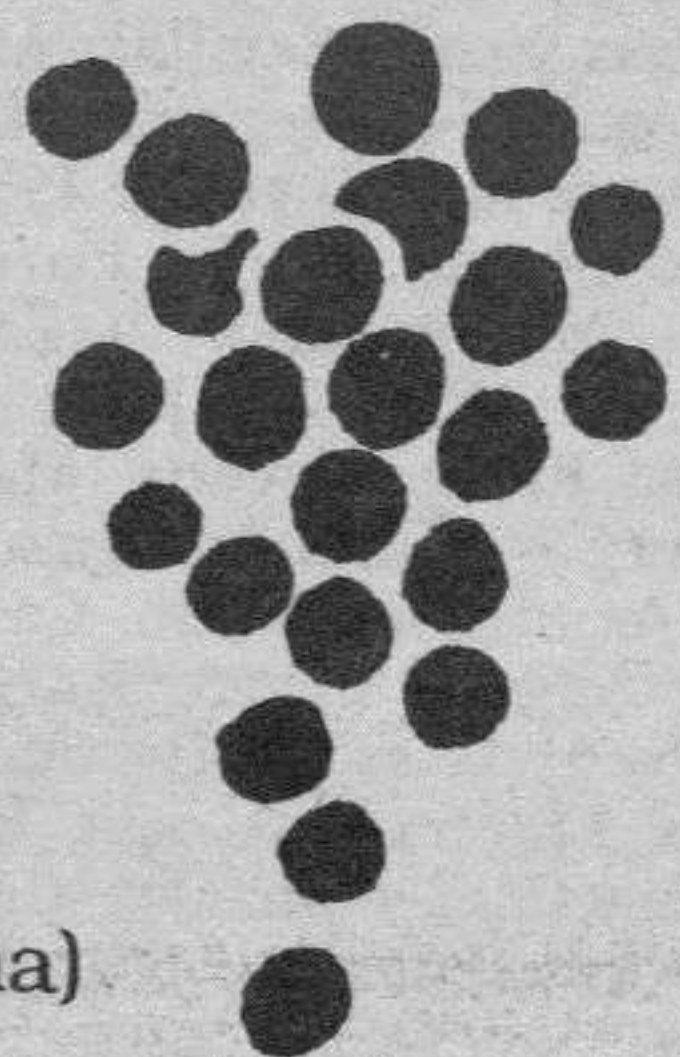
¡¡ AGRICULTOR !!

¡¡ AGRICULTOR !!

SUS UVAS VALEN A 100 Pts. EL KILO

**VARIEDAD : TEMPRANILLO
DE LA ZONA ROA - LA HORRA.**

D. O. RIBERA DE DUERO.



Información: tel. (983) 86 80 97 (horario de oficina)

BODEGAS LOS CURROS

GRAN TEATRO
¡¡HOY!! A las 5,30, 8 y 10,45 noche
EL MAS SUPER-DIVERTIDO ESTRENO
DE GRAN ACTUALIDAD SIMULTANEAMENTE CON TODA ESPAÑA

CHEVY PALANCE



**ESE POLI
ES
UN PANOLI**
(COPS & ROBBERSONS)

TRISTAR PICTURES CHANNEL
CHEVY CHASE JACK PALANCE "COPS & ROBBERSONS" DIANNE WIEST ROBERT DAVI
WILLIAM ROSS WAYNE FINKELMAN STEPHEN A. ROTTER WILLIAM S. SCHARF
STEPHEN J. LINEWEAVER GERRY FISHER BERNIE SOMERS
NED TANEN NANCY GRAHAM TANEN RONALD L. SCHWARY
COLUMBIA TRISTAR FILMS DE ESPAÑA, S.A. MICHAEL RITCHEE

(No recomendada menores 13 años)

■ VALLE DE MENA

La Asociación de Amigos de Taranco celebra el Día del Nombre de Castilla

Los actos se inician hoy y concluyen el domingo con una romería

□ VILLASANA/E.NAVA.-Las jornadas académicas y culturales con motivo de la celebración del Día del Nombre de Castilla, que por cuarto año convoca la Asociación de Amigos del Monasterio de Taranco, se inician hoy. El domingo se cerrará este programa con la tradicional fiesta y romería en las campos del monasterio.

Esta tarde, a las seis y media en el convento de Santa Ana de Villasana, está prevista la apertura de las jornadas con una conferencia de Eduardo Lazcano del Río que disertará sobre el nacimiento y evolución de la lengua castellana.

En el programa inaugural continúa a las siete con un concierto de música de cámara a cargo del Cuarteto de Flautas «Marcel Moyse», que ofrecerá un amplio repertorio musical.

El sábado, a las seis y media, en el convento de Santa Ana, se celebrará una sesión académica en la que Antonio Linaje Conde, cronista oficial de Sepúlveda y autor de varios libros sobre el monacato español, pronunciará una lección magistral que lleva por título «Los monjes en el acunarse de Castilla desde el Valle de Mena». Fray Valentín de la Cruz, cronista oficial de la provincia, presentará al conferen-



E.G.T.

Las campos del Monasterio de Taranco serán el marco para la romería que se celebra el domingo

ciante. A las siete y media está previsto el segundo concierto de música barroca, en este caso a cargo de grupo «Concentus sine Nomine», integrado por Mario Clavell, María Carmen Gutiérrez, José Martín Álvarez y José Ignacio Sanz.

La culminación de este amplio programa cultural tendrá lugar el domingo en las campos del Monasterio de Taranco. A las doce y cuarto Fray Valentín de la Cruz pronunciará el pregón con motivo de la celebración del «Día del

Nombre de Castilla» y posteriormente se inaugurará y bendicirá el busto del abad Vitulo, obra y obsequio del escultor menés Alberto Foraster.

A las doce y media, monseñor Odorico Sáinz, obispo de Requena (Perú) presidirá la solemne misa pontifical. Cantará la «misá de Angelis» la Coral «San Cecilio» de Villasana de Mena. A la una y media está prevista una exhibición de danzas en la que participarán el grupo menés «Ecos del Valle» y el del Centro Buralés de Bil-

bao. Asimismo participará el grupo de chirimías de Alejandro Céspedes.

Con la comida de hermandad, bailes y la quema de una colección de fuegos artificiales se cerrará la romería.

La Asociación de Amigos del Monasterio de Taranco ha apelado a la generosidad de todos para la restauración de la iglesia monacal de San Medel, cuyas obras ya se han iniciado con el esfuerzo y la colaboración desinteresada de los vecinos de Taranco.

La Semana Cultural se ha iniciado con varios actos

□ VILLASANA/E. NAVA.-Con la inauguración de la muestra de cerámica, pintura y artesanía en el Instituto Municipal y la conferencia del catedrático Mario Hernández Sánchez-Barba sobre el románico se inició el miércoles la Semana Cultural del Valle de Mena, organizada por el Ayuntamiento, CEAS y diversas asociaciones.

En Nava de Mena también se inauguró el miércoles exposición de manualidades y artesanía. Asimismo, en la sede de la Peña «Los Dormilones» se montó muestra de artesanías peruanas. Por último, en la parroquia de Nava actuó el grupo de acordeón «Arechabaleta».

El viernes, en el polideportivo municipal están anunciadas, a partir de las cinco, competiciones de fútbol, atletismo y ajedrez. A las seis de la tarde, en Medianas de Mena, Ramón Rey pronunciará una conferencia sobre «Telefónica e Iberdrola». El sábado, día 17, a partir de las nueve de la mañana se desarrollará el «rally fotográfico» y, a las once, en Sopenano de Mena, se llevará a cabo una exhibición de deportes autóctonos de Castilla y León. En esta última localidad, a las nueve de la noche, actuará el conjunto de música barroca «Josep Bodin de Boismortier».

El domingo, a partir de las nueve, está prevista la concentración ciclista. A la una, actuará el grupo de danza «María Angeles Sáiz». La jornada terminará con la actuación del grupo de títeres «Carámbano», en la plaza de San Antonio.



E.G.T.

ACEM ENTREGO EL COCHE SORTEADO EN LA FERIA AGROALIMENTARIA INDUSTRIAL «LAS MERINDADES».—Roberto Hierro, natural de Torres de Medina y con residencia en esta ciudad, resultó agraciado con el turismo sorteado en la Feria Agroalimentaria Industrial (FAIM), al coincidir el número de su boleto con el primer premio de la Lotería cional. En la foto, la familia Hierro recibe de Carlos Pereda, presidente de la ACEM, la llaves del vehículo. José Fernández Lucio, de la agencia concesionaria de la marca Renault, recibió su parte el talón con el importe del turismo.

Lonja de Lerma

Fecha de celebración: 14 - 9 - 1994

COTIZACIONES AL CIERRE

CEREALES

Trigo (Tipo III)	23,75	Pts.-Kg.
Cebada dos carreras	21,25	Pts.-Kg.
Cebada seis carreras	21,25	Pts.-Kg.

PORCINO CEBADO

Selecto	163	Pts.-Kg. vivo
Normal	158	Pts.-Kg. vivo
Graso	153	Pts.-Kg. vivo
Cerdas desvieje	100-110	Pts.-Kg. vivo

LECHONES

Lechón tipo Lerma	3.700	Ptas. Unidad
-------------------	-------	--------------

GANADO VACUNO

Terneras carne blanca	760	Ptas. Kg. canal
Terneras carne rosada	550	Ptas. Kg. canal
Añojos extra	530	Ptas. Kg. canal
Añojos primera	505	Ptas. Kg. canal
Añojos corriente	480	Ptas. Kg. canal
Vacas extra	440	Ptas. Kg. canal
Vacas primera	390	Ptas. Kg. canal
Vacas segunda	350	Ptas. Kg. canal
Vacas industria	300	Ptas. Kg. canal

COMENTARIO

- Cereales, mercado inestable.
- Porcino cebado, más oferta que demanda.
- Lechones, mercado flojo.
- Vacuno, terneras mayor fortaleza. Añojos, más oferta.

■ PINARES

ASOPIVA presenta al LEADER II proyectos por 5.964 millones

Los 30 municipios de Burgos y Soria esperan obtener de la Unión Europea 3.341 millones

□ **DURUELO.**— La Junta Directiva de ASOPIVA (Asociación Pinares-El Valle) presentó ayer en Duruelo de la Sierra (Soria) el programa de innovación rural para la comarca, que opta a participar de la financiación comunitaria LEADER II. Esta iniciativa se desarrollaría desde 1995 hasta 1999 y, si se aprueba en su integridad, supondría la inversión de 5.964 millones de pesetas. La mayor parte de ésta, 3.341,5 millones, se espera que sea financiada por la Unión Europea (UE). Las administraciones nacionales -Estado, comunidad autónoma, diputaciones (Burgos y Soria) y los ayuntamientos- aportarían 1.532,5 millones y los promotores privados el resto. Estas

cifras configuran la base del proyecto de desarrollo que los 30 municipios burgaleses y sorianos de Pinares y el Valle quieren desarrollar en los próximos cinco años.

La propuesta de ASOPIVA para optar al LEADER II se centra en la cooperación transnacional y la innovación rural. El programa para este apartado recoge el apoyo técnico y eco-

nómico a nuevas instalaciones productivas, la mejora de las existentes, la formación de personal, la potenciación del turismo rural y de las empresas artesanales y de servicios, así como la conservación y mejora del medio ambiente.

Bajo estos parámetros esta comarca castellanoleonesa ha estado trabajando desde 1991 con el programa LEADER I.

EXPERIENCIA POSITIVA

La presentación del proyecto corrió a cargo del presidente de ASOPIVA, Javier Romero Benito, y tuvo lugar a las 13,00 horas de ayer. Asistieron todos los miembros de la Junta Directiva y representantes municipales de la zona.

Julio Víctor Pascual Abad, vicepresidente de ASOPIVA y alcalde de Quintanar de la Sierra, se mostraba ayer ilusionado con el programa elaborado: «Hemos partido de la positiva experiencia del LEADER I y tenemos mucha confianza en que nos lo vuelvan a conceder porque somos los que mejor hemos desarrollado los proyectos de la comunidad y uno de los mejores de España. Hacien-da nos ha auditado y ha elogiado nuestra gestión. Pedimos a la Junta que reserve unas partidas presupuestarias para los LEADER II y que no se valore los proyectos por el color político, sino por las obras realizadas. Para el LEADER II habrá una cobertura más variada y se estudiarán individualizadamente las propuestas».

ASOPIVA presentó el 29 de agosto sus propuestas a la Junta, que debe hacer un análisis y selección de los proyectos para llevarlos a la administración central, que es quien debe elevarlos a la UE. Estos trámites consumirán los próximos meses y los proyectos a financiar se anunciarán a primeros de 1995.



LORENZO MATIAS

Romero -izda.- y Pascual en una imagen de archivo.

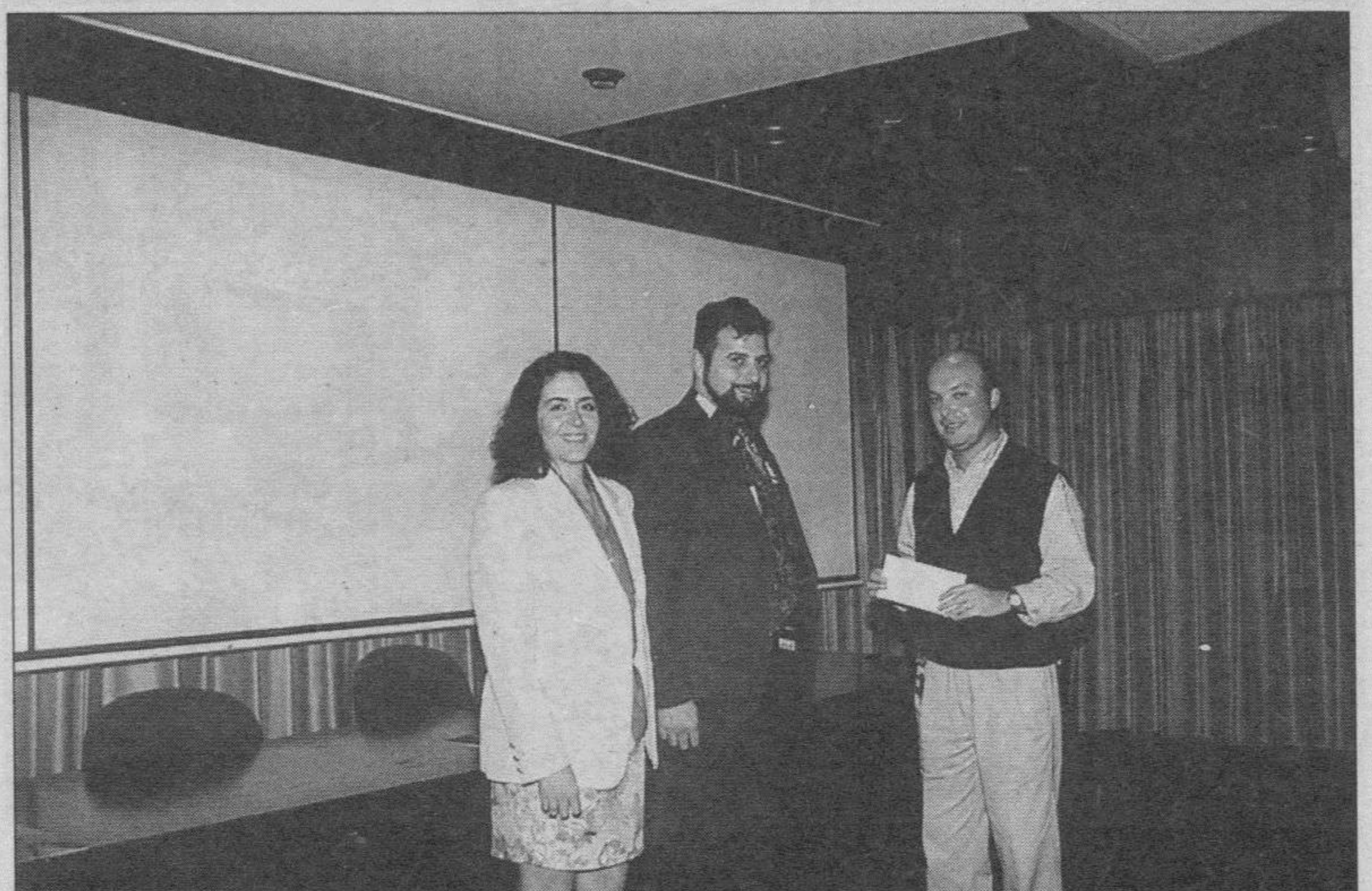
Industria y turismo

□ ASOPIVA engloba a 30 municipios de Burgos y Soria. Los burgaleses son Vilviestre del Pinar, Rabanera del Pinar, Hontoria del Pinar, Palacios de la Sierra, Regumiel de la Sierra, Canicosa de la Sierra, Quintanar de la Sierra y Neila. Estos aportan unas 40.000 hectáreas a las 170.000 que configuran su área de actuación; y unos 7.000 habitantes de los 19.000 que viven en la zona de Pinares y El Valle.

El programa LEADER I contaba con una inversión prevista de 1.381 millones de pesetas, pero la inversión

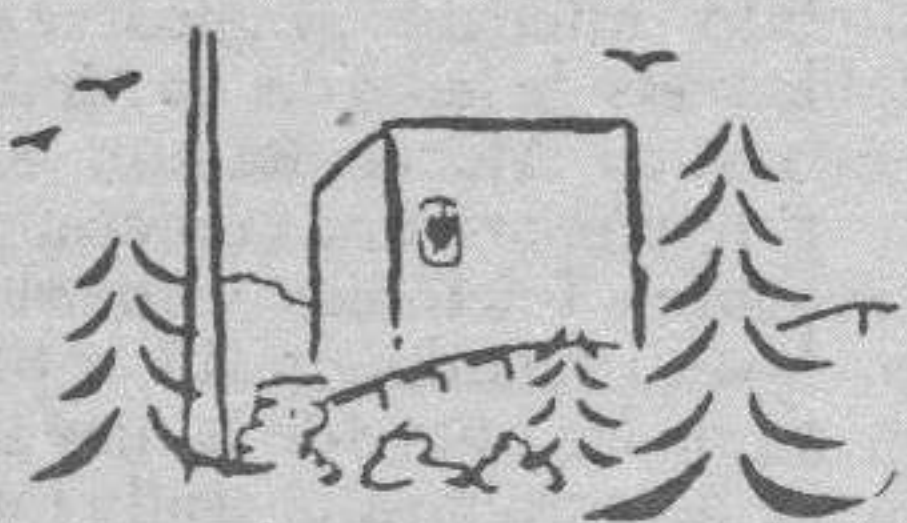
comprometida, según las estadísticas de ASOPIVA, se eleva a 2.937 millones.

La valoración de todos los responsables de esta iniciativa, tanto de los representantes municipales como de los gestores profesionales, ha sido positiva. «Se han construido unos siete hoteles, cinco campings, seis albergues, se han creado seis nuevas empresas y hemos ayudado en la ampliación de otras y en la comercialización de diversos productos. Se está dinamizando la actividad y queremos seguir haciéndolo», afirma Pascual.



TRUCHUELO

ENTREGA EL PRIMER PREMIO DEL CONCURSO TURISTICO DE LA AMAC.— El pasado martes, día 13 de septiembre, tuvo lugar la entrega del primer premio del concurso turístico de la AMAC, dotado con un millón de pesetas. En la imagen, Antonio Cornadó, jefe de Relaciones Externas de NUCLENOR -empresa patrocinadora del certamen y propietaria de la Central Nuclear de Santa María de Garoña-, hace entrega del cheque al ganador, Antonio Pérez Sanz. El trabajo de este madriño consistía en la creación de una central de rutas y cabañas nórdicas en Tobalinilla (Valle de Tobalina).



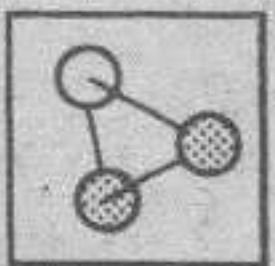
GAROÑA

INFORMA

AGOSTO 1994

La producción de la Central de Santa María de Garoña en los ocho primeros meses de 1994 ha sido de 1.941,624 millones de Kwh y la energía generada desde el comienzo del Ciclo XVIII de operación (28-IV-94 hasta el 31-VIII-94) ha sido de 1.305,550 millones de Kwh.

Desde que comenzó su actividad en Marzo de 1.971, la instalación ha producido 64.273,045 millones de Kwh.



PRODUCCION AGOSTO

La producción de la Central de Santa María de Garoña durante el pasado mes de Agosto fue de 340,063 millones de Kwh, lo que representó un factor de carga del 99,36% y un factor de operación del 100%.



GAROÑA NOTICIAS

- El pasado 16 de Agosto a las 10 de la mañana, la Central Nuclear de Santa María de Garoña comenzó a reducir su potencia hasta el 75% para la realización de pruebas ordinarias de válvulas de turbina. Finalizadas las mismas, comenzó la subida de potencia hasta alcanzar el 100% el mismo día.

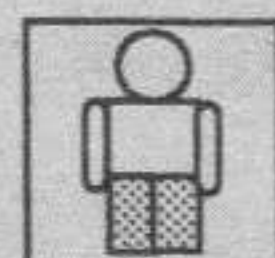
- Durante la segunda quincena de Septiembre se va a celebrar una reunión del grupo europeo de reactores nucleares (BWR) en Santander, Nuclenor será la empresa anfitriona de la reunión que alojará a representantes de compañías eléctricas con reactores de la misma tecnología que la de Santa María de Garoña.

Estas reuniones son periódicas, y en ellas se intercambia información sobre los aspectos más destacables en seguridad, operación y las innovaciones tecnológicas (I+D) que se están desarrollando en cada país.



MEDIO AMBIENTE

Durante el mes de Agosto los efluentes líquidos y gaseosos emitidos por el funcionamiento de la Central han sido inferiores al 1% de la tasa anual establecida por la legislación vigente. Por tal motivo cabe afirmar que el impacto medioambiental de la Central de Santa María de Garoña no ha sido significativo.



NUESTRO PERSONAL

En el transcurso del mes de Agosto trabajaron en las instalaciones de la Central de Santa María de Garoña un total de 600 personas, de ellas 307 pertenecían a NUCLENOR y 293 fueron de 45 empresas de contrata, radicadas en su mayoría en la zona de influencia de la Central.



PUERTAS ABIERTAS

Durante el mes de Agosto visitaron el Centro de Información de la Central de Santa María de Garoña 39 grupos con un total de 1250 personas.

De entre las personalidades más importantes que visitaron el Centro cabe destacar al Director General de la Cámara de Comercio de la Rioja.

Si está interesado en conocer nuestro Centro de Información, póngase en contacto con la Sección de Relaciones Exteriores. Tlf. (947) 34 94 00.

Central Nuclear de Santa María de Garoña
(Burgos)



nuclenor

HACINAS



La romería de Santa Lucía congrega todos los años a miles de personas en Hacinas.

Devoción y fiesta este domingo en la romería de Santa Lucía

□ **HACINAS.**— El domingo 18 de septiembre se celebra en Hacinas, localidad próxima a Salas de los Infantes, la tradicional y concurrida romería de Santa Lucía. En los alrededores de la ermita se congregan para disfrutar de esta jornada festiva miles de personas. Muchos se acercan a Hacinas a vivir esta celebración religiosa, la de la patrona de la «buena vista»; otros lo hacen para admirar los bailes folclóricos que tienen lugar todos los años; los hay que gustan de una comida campestre en los alrededores de la ermita; para otros es interesante visitar los puestos de venta instalados en la zona.

La misa y procesión del domingo dará comienzo a las 12,00 horas en la ermita de Santa Lucía. Durante el paseo de la Santa por los alrededores del templo actuará el grupo de danzas «Santa Lucía», que interpre-

La misa y procesión de la Santa dará comienzo a las doce de la mañana

tará bailes típicos de la comarca.

Por la tarde, a las 18,30 horas, el grupo «Canela» ofrecerá una sesión de baile en la era de la ermita. La verbena nocturna tendrá lugar a la 1 de la madrugada en la plaza del Ayuntamiento.

CUATRO DIAS FESTIVOS

Hacinas celebrará este fin de semana, además de la romería de Santa Lucía, la fiesta de Acción de Gracias. Por ello, los actos lúdico-festivos darán

comienzo hoy viernes y se extenderán hasta el lunes 19. A las cinco de la tarde de hoy se oirán los primeros sonos de fiesta. Serán los pronunciados por las campanas, que tocarán a vísperas. Posteriormente se celebrará el torneo de baloncesto y la novena en la ermita. La verbena de hoy será en la plaza del Ayuntamiento, dará comienzo a las 00,30 horas y estará amenizada por la orquesta «Odessa».

La misa de Acción de Gracias será a las 12,30 horas del sábado, día en el que habrá competiciones de frontenis y tuta. El grupo «Trovadores» pondrá la nota folclórica a las nueve de la noche y la orquesta «Revelación» animará la verbena.

Los actos religiosos, deportivos y musicales también estarán presentes a lo largo de todo el lunes.

SALAS DE LOS INFANTES

Sardinada, música, pelota, magia y toros en los días de «Acción de Gracias»

□ **SALAS.**— La ciudad milenaria de Salas de los Infantes celebra este lunes su fiesta de «Acción de Gracias». El acto principal de la jornada será la misa y la ofrenda en la iglesia de Santa María a las 12 horas. Una hora y media después, en la Plaza Mayor, habrá un vino español y danzas.

Ya por la tarde, a las 4,30 horas en la pista de Costana, se disputará el III Torneo de Tuta «Ciudad de Salas». A las 5 actuará el grupo de acordeón «Quinteto Alal» y el ilusionista Luis María Blanco Vicente «Joyra». El final de la tarde y la noche del día de Acción de Gracias estará marcado por los bailes, el toro de fuego y las tracas en la Plaza Mayor.

Y si las fiestas son conocidas por sus vísperas, esta de Salas no es una excepción. El programa de actos comienza a desgranarse el viernes, a las 6 de la tarde, con una sardinada popular en las piscinas municipales.

El sábado 17 abrirá un festival de pelota a mano por parejas: Dioni-Enrique contra Huerta-Moreno y Raúl-Ray contra Ortego-Guerbenzu. Dará comienzo a las 5,30 de la tarde. Media hora más tarde tomarán la salida los participantes en la X Milla Urbana Ciudad de Salas. De 8 a 9, en la Sala de Exposiciones de la Casa Consistorial, podrán admirarse los frutos de la tierra presentes en el III Concurso-exposición «Productos de la Huerta».

TOREROS BURGALÉSES

El domingo 18 tendrá como cita estelar el festival taurino a celebrar en el coso salense de San Isidro. Se vestirán el traje de luces los matadores burgaleses José Ignacio Ramos y Luis Miguel Calvo. Esta «fiesta española» ha despertado un gran interés entre los aficionados por ver cómo se desarrolla el mano a mano entre los diestros de la tierra.

PARIZA

Gastronomía y deportes vascos por San Martín

□ **PARIZA/CHELIS.**— El Ayuntamiento de Páriz, localidad situada al este del Condado de Treviño, ha organizado, conjuntamente con la Asociación Cultural San Sebastián, las fiestas patronales en honor a San Martín. A lo largo de los próximos tres días se ofrecerán juegos diversos, disfraces, carreras, campeonatos y otros entretenimientos, según el alcalde pedáneo, Juan José Sáez de Argaños.

El domingo constituirá el plato fuerte de las fiestas, ya que a partir de las 10 de la mañana una fanfarria se encargará de anunciar la inau-

guración de la Muestra Gastronómica, en la que estarán presentes 18 puestos y se ofrecerá vino, morcilla, chorizo, queso, pan, txakoli y otras variedades. Por la tarde, según Esperanza Uriarte, portavoz de la Asociación Cultural San Esteban, «se celebrará la semifinal del Campeonato de Euskadi de Aizkolaris, en categoría de profesionales, contando con el apoyo de la Federación Vasca de Deportes Autóctonos».

El patrocinio y la financiación de las fiestas corre a cargo del Ayuntamiento de Treviño, de la Diputación de Alava y Caja Vital.

FIES TAS

HOY VIERNES 16

MAZUELO DE MUÑO

- A las 8,00 h. dianas.
- A las 13,00 h. misa.
- A las 14,00 h. concurso de triples.
- A las 17,00 h. campeonato de calva.
- A las 18,00 h. ciclo-cross.
- A las 19,00 h. fútbol.
- A las 20,30 h. baile. Concurso de jotas.
- A las 0,30 h. verbena.

CONDADO

- A las 21,00 h. baile.
- A las 0,30 h. verbena.

ARENILLAS DE

RIOPISUERGA

- A las 13,00 h. misa.
- A las 14,00 h. rotura de pucheros.
- A las 18,00 h. gran ginkana.
- A las 21,00 h. baile.
- A las 0,30 h. verbena.

SABADO 17

RENUNCIO

- A las 8,00 h. dianas.
- A las 12,00 h. misa.
- A las 13,00 h. tuta.
- A las 18,00 h. fútbol.
- A las 21,00 h. baile.
- A las 22,00 h. degustación de morcilla y vino para todos.
- A la 1,00 h. verbena.

LERMA

- A las 18,30 h. vísperas y rosario en la ermita.
- A las 22,30 h. baile.

CONDADO

- A las 10,00 h. pasacalles.
- A las 13,00 h. misa.
- A las 14,00 h. baile.
- A las 20,00 h. baile.
- A las 0,30 h. verbena.

ARENILLAS DE RIOPISUERGA

- A las 13,00 h. misa.
- A las 13,30 h. concurso de dibujo para niños.
- A las 14,00 h. juegos.
- A las 16,30 h. tiro al plato.
- A las 18,00 h. bolos.
- A las 21,00 h. baile.
- A las 0,30 h. verbena.

MAZUELO DE MUÑO

- A las 12,00 h. misa.
- A las 13,00 h. movida en las bodegas. Soga-tira.
- A las 17,00 h. fútbol.
- A las 19,00 h. bolos.
- A las 20,30 h. baile.

- A las 0,30 h. verbena.

MELGOSA DE BURGOS

- A las 10,00 h. dianas.
- A las 13,00 h. misa.
- A las 16,30 h. I Trofeo de Fútbol Femenino.
- A las 17,30 h. X Trofeo de Fútbol Masculino.
- A las 20,00 h. mus y subastado.
- A las 20,30 h. baile.
- A las 22,00 h. cena.
- A las 23,00 h. fútbolín.
- A las 24,00 h. concurso de disfraces.
- A las 0,30 h. verbena.

VILLAVERDE MOGINA

- A las 12,00 h. volteo de campanas.
- A las 12,30 h. fútbol.
- A las 17,00 h. brisca.
- A las 21,00 h. baile y concurso infantil de disfraces.
- A la 1,00 h. verbena.

RABE DE LAS CALZADAS

- A las 17,30 h. concurso de dibujo infantil.
- A las 19,00 h. chocolate para los niños.
- A las 21,00 h. baile.
- A las 0,30 h. verbena.

QUINCOCES DE YUSO

- A las 17,00 h. mus.
- A las 18,00 h. carrera de caballos.
- A las 23,30 h. I Festival de «Reggae».

PAMPLIEGA DIA DE LA TERCERA EDAD

- A las 12,00 h. misa.
- A las 13,00 h. baile vermouth en la Plaza Mayor.
- A las 14,30 h. aperitivo de hermandad amenizado por dulzaineros.

El Pleno solicitará un Pacto Local para acercar la Administración a la ciudadanía

Los concejales del PSOE, IU y CDS respaldaron la propuesta que se enviará a la Junta

El alcalde pidió el consenso con esta iniciativa pionera en la Comunidad

□ **MIRANDA/J.B.**—El Pleno del Ayuntamiento de Miranda aprobó anoche la propuesta de Pacto Local de Transferencia de Competencias que el Grupo Socialista presentaba a esta sesión, con el respaldo final de su grupo, así como de los tres ediles de IU y el del CDS. Sólo el Grupo Popular denegó el respaldo a una debatida moción que fue avalada, además de por el portavoz socialista, Fernando Campo, por el propio alcalde que la consideró «de gran trascendencia y magnitud».

Julián Simón Romanillos, en tono conciliador, pidió el respaldo de todos los grupos municipales a una propuesta que, según sus palabras, no pretendía ser partidista ya que entendía que esta iniciativa, pionera en la región, iba en beneficio directo de los mirandeses.

El consenso de los grupos sólo se consiguió respecto a uno de los puntos del articulado, que exigía la promoción de un Pacto Local entre todas las fuerzas



TRUCHUELO

Los grupos políticos sólo consiguieron la unanimidad con uno de los puntos de la moción.

políticas que permitiese generar la descentralización de funciones, eliminar duplicidades administrativas e incrementar la eficacia en la gestión de fondos públicos en la región. Así, el alcalde señaló que la petición a la Junta incluirá el apoyo de todos los grupos en este punto.

El portavoz socialista, Fernando Campo, argumentó que votar en contra de esta moción suponía ir en contra de los intereses de los mirandeses, opinión que encontró una respuesta inmediata en el portavoz del

Grupo Popular, Carlos Marina, que matizó que lo que decía el grupo «lo hacía siempre en interés de los mirandeses».

Además, Marina trasladó el debate a otro ámbito, al subrayar el diferente color político de la Junta y el Gobierno central, así como la necesidad de conseguir previamente que la Administración central cumpla con las obligaciones que impone la Ley de Haciendas Locales.

Esther Díez, portavoz de IU, mostró inicialmente su apoyo al mismo artículo y pidió al Grupo

Socialista firmeza a la hora de hacer cumplir esta moción. José María Villegas, del CDS, votó a favor de la propuesta, aunque después se enzarzó con el portavoz del Grupo Popular.

Villegas sentenció que no estaba en el Ayuntamiento para hacer política sino «para solucionar problemas ciudadanos», en respuesta a Marina, que aseguró que él hacía política desde el Ayuntamiento. Esta diferencia de opiniones derivó en un agrio debate que fue zanjado por el regidor mirandés.

Hallan huesos humanos junto a la iglesia del Espíritu Santo

□ **MIRANDA.**—Agentes de la Policía Local de Miranda recogieron y pusieron a disposición judicial distintos restos humanos aparecidos bajo unas losas descubiertas con motivo de la apertura de zanjas en la calle Carretas, en las proximidades de la iglesia parroquial del Espíritu Santo. Según este cuerpo policial, los huesos encontrados podrían pertenecer a enterramientos antiguos.

Por otra parte, agentes de este mismo cuerpo intervinieron también en una reyerta registrada en un inmueble de la calle del Olmo, que se saldó con varios heridos y una detención. Así, una persona tuvo que ser trasladada al hospital comarcal Santiago Apóstol, mientras que fueron también identificados J.P.S., F.A.C. y J.F.C.

Durante los últimos días, los agentes identificaron también a una mujer que responde a las iniciales E.E., por practicar la mendicidad en la vía pública acompañada de dos menores de ocho años y ocho meses de edad, respectivamente.

Además, funcionarios de este cuerpo identificaron también a la joven M.C.S.F., que se encontraba caída en la vía pública y que anteriormente había sido detenida en dos ocasiones. En este sentido, la Policía Local identificó también esta última semana a F.C.F., S.P.G.D.S., R.M.G.R. y E.G.R., que habían sido detenidos con anterioridad.

Abierto el plazo de matriculación para los talleres de la Fundación de Cultura

□ **MIRANDA.**—La Fundación Municipal de Cultura ha abierto el plazo de matrícula para los talleres que se imparten en el Centro Municipal de Cultura. La matrícula puede realizarse hasta el día 7 de octubre en el departamento de Cultura del Ayuntamiento, de lunes a viernes, de 9.30 a 13.30 horas. Los cursos concluirán a finales de junio de 1995.

En fotografía y cerámica la cuota de participación será para los dos talleres de 8.500 pesetas trimestrales, mientras que para corte y confección será de 4.000, de 2.500 en yoga y de 5.600 para dibujo y pintura. La cuota trimestral para guitarra será de 3.800 pesetas y de 2.250 para teatro.

El convenio que UGT suscribió con el Ayuntamiento encuentra el apoyo de 173 trabajadores

Este acuerdo bianual de eficacia limitada lo ha suscrito ya más de la mitad de una plantilla total de 265 empleados

□ **MIRANDA.**—Un total de 173 trabajadores de los 265 empleados fijos que tiene el Ayuntamiento ha suscrito hasta la fecha el acuerdo bianual de eficacia limitada que la representación ugetista suscribió días atrás con el Ayuntamiento después de meses de negociación, según informa este sindicato, que señala que el hecho de que muchos de los empleados no firmantes se encuentre de vacaciones o en baja laboral hace que resulte aún mayor la cifra de trabajadores en activo de la Corporación local que hasta la fecha se ha sumado al acuerdo.

Según la Federación de Servicios Públicos de UGT, hasta primeras de ayer, jueves, entre el personal funcionario había contado con el respaldo de 47

de los 60 empleados de oficinas, y había sido ratificado por los 32 trabajadores que integran la plantilla de bomberos. El convenio, además, ha contado con el respaldo de ocho de los catorce empleados de oficinas, y de 13 funcionarios de una plantilla con 54 policías locales.

Del mismo modo, el acuerdo que la sección sindical ugetista alcanzó con el equipo de gobierno socialista ha sido apoyado también por un total de 73 de los 105 empleados municipales, según las mismas fuentes. El próximo día 20 de septiembre se celebrará la comisión de Personal que informará del acuerdo para su posterior paso a un Pleno para su aprobación.

La firma de este acuerdo ha sido muy criticada por los representantes de CC.OO., así como por el Sindicato Provincial de Administración Pública de esta central, que consideran que UGT ha roto la unidad de acción sindical y de haber apartado a CC.OO. de esta negociación colectiva.

La ciudad será un punto de concentración de la marcha en bicicleta contra Garoña

□ **MIRANDA/I.LOPEZ.**—Miranda será uno de los puntos de concentración de los participantes en la marcha que un año más pedirá el cierre de la central nuclear de Garoña, que tendrá lugar este fin de semana y que ha sido apoyada por la organización de la XII Bajada del Ebro. En Miranda se darán cita el sábado, día 17, quienes provengan del País Vasco y La Rioja. La concentración de los participantes está prevista para la una y media del mediodía en el parque de Antonio Machado.

La organización ha programado que los participantes, y quienes quieran sumarse, protagonicen un recorrido en bicicleta por la ciudad demandando el cierre de la central. Posteriormente, todos se darán cita en la Arboleda para comer y a las cinco se iniciará la salida en bicicleta hacia el Valle de Tobalina.

Otra columna partirá el mismo sábado desde Burgos para pasar por Briviesca y Oña y llegar a Barcina del

Barco a las 19.30 horas. El domingo, día 18, la gente recorrerá en bicicleta el Valle de Tobalina y reivindicará el cierre de la central. La marcha hacia la central está prevista para el mediodía del domingo.

Una vez llegados a la puerta de Garoña, la Coordinadora realizará distintos actos, como un simulacro del cierre de las grietas detectadas en la central, además de efectuar una pintada antinuclear y lanzar globos. Estas actividades concluirán con la lectura de un comunicado a cargo de un miembro de la Coordinadora.

Michel Espinosa, portavoz de la Coordinadora contra Garoña, se refirió a la polémica de las grietas detectadas en la central y al «desgaste» que sufre esta instalación, que cumplirá en breve 25 años. Sus críticas se dirigieron al Consejo de Seguridad Nuclear y al Estado. Este último, en opinión de Michel Espinosa, «apuesta fuertemente por crear una conciencia falsa en la opinión pública».

OPOSICIONES JUSTICIA

Funcionarios preparan oposiciones en Miranda. Presentación de instancias hasta el 20-9-94. Telf. 359118.

La muestra «La escuela del ayer» reclama la revalorización de la figura del docente

La exposición, inaugurada el miércoles, estará abierta al público en la Casa de Cultura hasta el 28 de septiembre

JUAN CARLOS ONTORIA
ARANDA DE DUERO

El director general de Educación de la Junta, Santiago López González, el director provincial del MEC, Antonio Fernández Santos, la alcaldesa de Aranda, Leonisa Ull, y el representante del Sindicato de Trabajadores de la Enseñanza de Castilla y León (STEs), Isaac Aragón, inauguraron el miércoles por la tarde en la Casa de Cultura la exposición «La escuela del ayer». Asistió también un nutrido grupo de maestros jubilados que puso la nota emotiva al acto.

La muestra, organizada por STEs, supone un acercamiento a la realidad escolar de mediados de siglo y ha recorrido las principales ciudades de la región. Recrea el ambiente de un aula del período comprendido entre los años 1930 y 1960, incluyendo una exhaustiva y curiosa muestra de los enseres docentes, recreativos y de uso habitual de la época, así como valiosos testimonios sociales.



FLORENTINO LARA

Autoridades regionales y provinciales estuvieron presentes en la apertura de la muestra.

Isaac Aragón, explicó que la muestra se enmarca dentro del empeño permanente del sindicato orientado a revalorizar el trabajo docente. «Revaloración social de una profesión que consideramos que dista mucho de haber alcanzado ese reconocimiento al que pensamos tiene derecho».

Por su parte Antonio Fernández Santos consideró la exposición como un homenaje al papel desarrollado por los antiguos maestros, con escasos medios y con una línea doctrinaria clara y emanada.

«Fueron capaces de suscitar generaciones que han puesto en marcha este país en la vía democrática y en la vía de las libertades».

El responsable de Educación de la Junta, Santiago López, evocó el valor sentimental de parte del material expuesto, reconociendo la gran evolución experimentada en el campo docente. «Estoy de acuerdo en que de esto a lo que tenemos ahora no hay color».

Para Leonisa Ull la muestra no debe producir nostalgia

sino la satisfacción de comprobar cómo ha evolucionado satisfactoriamente el sistema educativo.

La exposición, que permanecerá abierta al público hasta el día 28, se complementa el martes con la mesa redonda «La LOGSE como impulso educativo renovador, sus logros actuales y sus expectativas de futuro» y la proyección de dos películas alusivas a la educación. Además se celebrará un homenaje el día 24 a los profesores y profesoras jubilados.

BREVES

Exposición de la modificación del PGOU para el recinto ferial

ARANDA.- El Boletín Oficial de la Provincia y el de Castilla y León han publicado con fecha de 13 de septiembre la aprobación inicial de la modificación puntual del Plan General de Ordenación Urbana para cambiar el uso de la parcela verde situada en el Polígono Industrial a equipamiento comunitario y servicios del área industrial con el fin de instalar en ella el recinto ferial permanente. El expediente permanecerá un mes expuesto al público al objeto de que se presenten las alegaciones procedentes.

La villa celebra hoy el Día del Arandino Ausente

ARANDA.- Dentro de las fiestas en honor de la Virgen de las Viñas, la villa celebra hoy, viernes, el Día del Arandino Ausente. Los actos se iniciarán a las 12,00 horas con un homenaje en el Ayuntamiento a los arandinos asistentes y a continuación tendrá lugar una recepción en las bodegas. Dentro del programa festivo el grupo de teatro «Achiperre» representará a las 12,30 horas la obra «Los amores de Regaliz», en el auditorio de la Casa de Cultura.

Publicadas las medidas de fomento de inversiones

ARANDA.-El BOP ha publicado el acuerdo del Pleno del Ayuntamiento de Aranda aprobando inicialmente el Reglamento sobre medidas de fomento a las inversiones en el término municipal. Permanecerá expuesto al público durante un mes para presentar alegaciones y sugerencias.

COAG critica a la Junta, UPA y ASAJA por «despreciar» a la plataforma pro-Azucarera

ARANDA/J.C.O.- El coordinador provincial de COAG, José Manuel de las Heras, ha criticado duramente la actitud de desprecio hacia la representación de la plataforma pro-defensa de la Azucarera por parte del consejero de Agricultura, Isaías García Monge, y los representantes de ASAJA y UPA, detectada en la reunión del miércoles.

«Había unas risas por parte de UPA cuando decía que en nuestra plataforma estaban hasta asociaciones de estudiantes. La plataforma representa a todo lo que significa Aranda y su comarca. La Azucarera es más que una fábrica, es como una institución y nosotros sí representamos

mucho y no ellos que en Aranda sólo tienen un técnico en una oficina. La pandería y la chulería con que algunas personas se comportan es digna de todo reproche», manifestaba De las Heras.

Informaba que la plataforma pedirá el lunes a Manuel Guash, director general de Ebro Agrícolas, un mapa de la reestructuración de todo el sector. Además anunciaba que si no hay entendimiento se elaborará un nuevo calendario de movilizaciones. «Pero no tan suaves como la manifestación. Lo que están haciendo ahora mismo es reirse de nosotros y ya basta. A partir de ahora es cuando el tema se tiene que encabronar, está clarísimo».

Glaxo España obtuvo 2.603 millones de beneficio en el ejercicio 93/94

Las ventas en el mercado interno se incrementaron en un 9% respecto al año anterior

MADRID.- A pesar de que el año 93/94 ha sido duro para la industria farmacéutica, Glaxo S.A. ha obtenido unas ventas en el mercado interno de 24.333 millones de pesetas entre el 1 de julio y el 30 de junio, un 9% de incremento respecto al período del año 92/93.

Ese aumento ha supuesto una fuerte desaceleración en el crecimiento respecto a los años precedentes debido a las duras condiciones que han afectado al mercado farmacéutico durante los últimos ocho meses.

La reducción de precios que ha afectado en algo más de un 4%, junto con la reducción adicional en un 30% de su producto Zofrán (Ondarsetrón), así como la fuerte presión en descuentos sobre las compras

directas hospitalarias, son las causas de esta desaceleración.

El estancamiento del mercado les ha permitido ganar cuota frente a sus competidores, siendo a junio de 1994 de un 3,39% habiéndose incrementado en 0,34% en los últimos 12 meses.

La actividad exportadora ha aumentado en el año 93/94, llegando a la cifra de 1.969 millones de pesetas, lo que ha supuesto una subida del 185%

respecto al año anterior.

Glaxo España ha generado unos beneficios libres de impuestos de 2.603 millones de pesetas, un 19,4% de aumento respecto al año anterior. El cargo por impuestos ha sido de 743 millones, un 19% del beneficio.

Las inversiones han ascendido a 2.146 millones de pesetas y han estado encaminadas, principalmente, al incremento de su Centro de Producción de Aranda, así como a la construcción del nuevo centro de farmacología. El gasto en investigación y desarrollo, que ha sido de 1.830 millones de pesetas, se ha incrementado en un 20%.

La plantilla ha aumentado en 71 personas, lo que supone un 9% respecto al 92/93, quedando establecida en 868 trabajadores.

Caja España



Las obras iniciadas en el Monasterio de Santa Clara concluirán en 1995

Se trata del acondicionamiento de la zona del noviciado

La financiación corre a cargo de una persona o entidad anónima

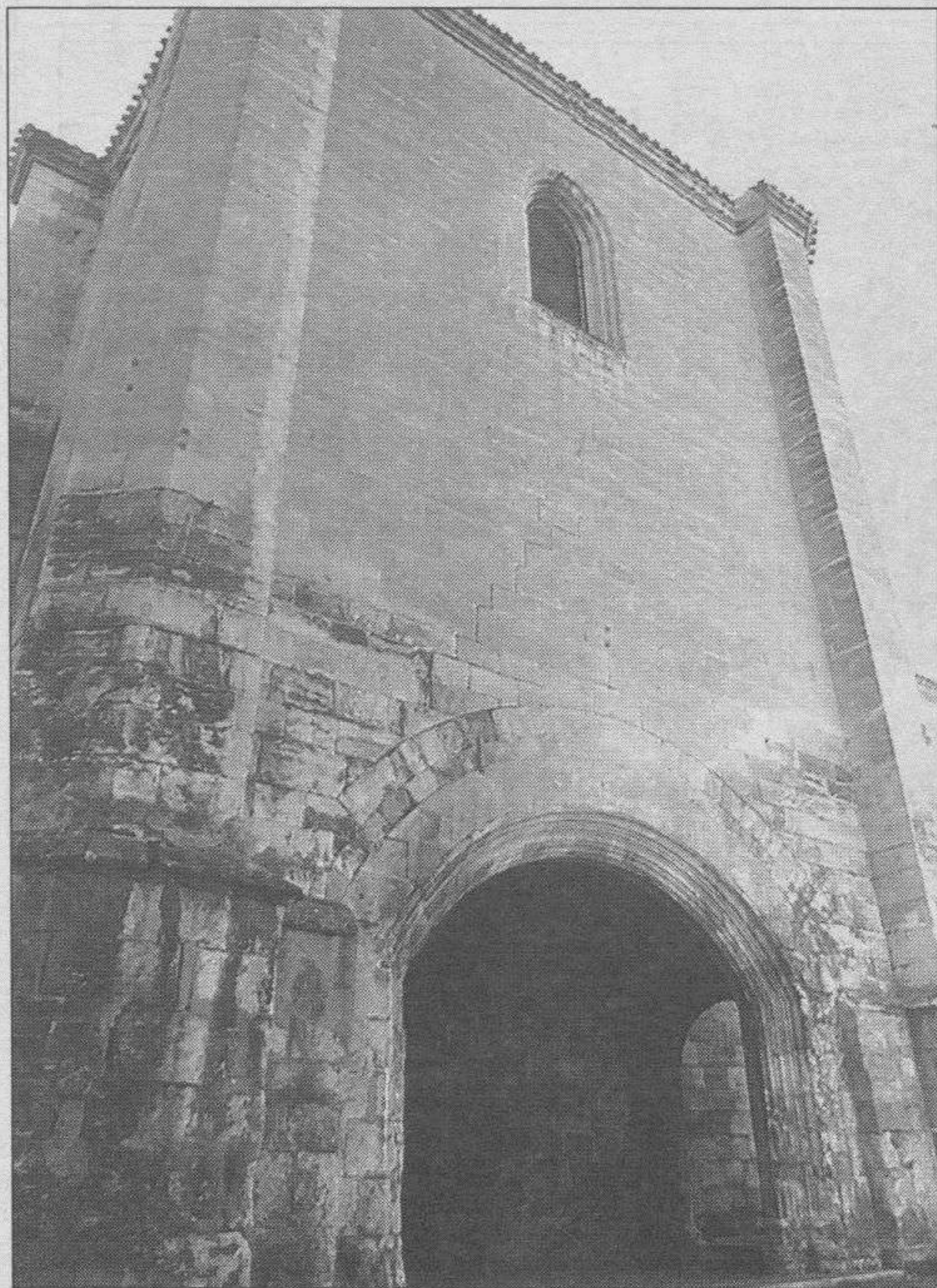
MARIA JOSE FERNANDEZ
BRIVIESCA

La tercera planta del Monasterio de Santa Clara de la localidad briviescana, integrado actualmente por doce monjas de clausura, está siendo objeto de una serie de obras destinadas a convertir su superficie en lo que se ha denominado como noviciado y cuyo uso será diverso.

Denegada la ayuda económica de la Junta, las religiosas han podido finalmente emprender esta importante obra. El coste superará los treinta millones de pesetas —según ha declarado Honorato Domingo, miembro de la Asociación «Amigos del Monasterio de Santa Clara»—, gracias a una donación anónima que ha querido cubrir esta necesidad de las religiosas. Se desconoce si ésta procede de una persona, de una entidad o de una familia.

NO SERA HOSPEDERIA

La conclusión de estas obras, consistentes en el acondicionamiento de la superficie así como en la instalación eléctrica y de calefacción, ha sido fijada para el mes de diciembre de 1995. La Asociación citada ha subrayado —en contra de la opinión generalizada que circula— que es falso que se pretenda realizar una hospedería en el Monasterio



MONTEJO

Las religiosas darán a la zona del noviciado un uso muy diverso.

dado que la clausura no permite este uso. La pretensión es que la tercera planta, una vez finalizado su acondicionamiento, sea utilizada por familiares de las religiosas, grupos de oración, padres que se trasladan a impartir ejercicios espirituales y novicias en periodo de convivencia.

Una necesidad más, para este convento ocupado por religiosas con una elevada media de edad que gira en torno a los sesenta años, es la realización de un segundo locutorio que ofrezca mayor amplitud que el ahora existente y facilite los contactos con los numerosos visitantes que se reciben a lo largo del año.

OTROS PROYECTOS

Dotar de una iluminación adecuada al retablo, restaurar el suelo de la iglesia e instalar un sistema radiofónico a través del cual poder explicar al visitante el contenido del retablo, son otros proyectos en los que ya se piensa desde la Asociación «Amigos del Monasterio».

1991 fue el año de las restauraciones en este convento fundado a mediados del siglo XV. El valioso retablo, realizado en madera de nogal por el escultor mirandés López de Gámiz, tuvo que ser intervenido dados los daños producidos por el ataque de xilófagos, la humedad, las bajas temperaturas y la oscuridad en el reverso del retablo.

En aquella ocasión, se eliminó el estrato superficial —formado por polvo y suciedad— acometiendo una limpieza profunda. Asimismo, se aplicó insecticida para posteriormente consolidar algunas de las piezas insertadas en el retablo.

Dentro del mismo año, se concluyó la restauración llevada a cabo en parte del claustro castellano del Monasterio, que durante dos días permaneció abierto a la visita de los briviescanos.

BREVES

Hoy se dispara el chupinazo en el municipio de Rojas

ROJAS DE BUREBA.— Las siete en punto de la tarde es la hora elegida para el disparo del chupinazo en este municipio burebano que centrará su primera jornada festiva en las verbenas de tarde y noche.

Entre las sesiones musicales de las nueve de la tarde y las doce de la noche, se desarrollará una vistosa sesión de fuegos artificiales. El broche será puesto de madrugada por una gran chocolatada a partir de las tres.

Se disputan diversas partidas de bolos en Cascajares

CASCAJARES DE BUREBA.— En honor a la Virgen del Trichuelo, los vecinos de Cascajares celebran un fin de semana festivo en el que los disfraces, campeonatos diversos y música se alzarán con el protagonismo.

Alegres dianas a las diez horas, misa de difuntos y diversas partidas de bolos, llenarán esta mañana de viernes. La noche será amenizada por la actuación de la orquesta «Stylo» que dará paso a un animado concurso de disfraces en el que los burebanos pondrán su imaginación y sentido del humor.

Prádanos ofrece diversos y animados actos festivos

PRADANOS.— El municipio burebano inicia hoy, la primera jornada festiva en honor a Santa Eufemia. A partir de la una de la tarde tendrá lugar la misa y procesión, que será seguido por el tradicional vermuth en el que vecinos y visitantes compartirán un momento de amistad y deseado encuentro.

La música será la encargada de realzar el ambiente festivo a lo largo de dos sesiones de tarde y noche.



MONTEJO

HOMENAJE DE LOS ALCALDES AL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION, VICENTE ORDEN VIGARA.— La Casa Consistorial de la capital burebana fue el escenario elegido por los alcaldes de los municipios afectados por la construcción de la Presa del Oca para hacer entrega de una placa-homenaje a Vicente Orden Vigara, con el fin de premiar su impulso personal en esta importante obra. José M^a Martínez —alcalde de Briviesca— agradeció, en nombre de los demás ediles, la esforzada e infatigable labor del presidente para la materialización de este embalse destinado a «saciar la sed secular de nuestros pueblos».



DB

LA ASOCIACION DE AMAS DE CASA DE POZA VISITA COVARRUBIAS, SILOS, LA YECLA Y LERMA.— Un total de cuarenta y cinco mujeres, pertenecientes a la Asociación de Amas de Casa «La Virgen de Pedrajas» de la villa salinera se trasladaron hace unas jornadas al Sureste provincial para conocer su riqueza histórica y artística. Tras visitar la Colegiata, recorrieron las calles de Covarrubias para trasladarse posteriormente al Monasterio de Santo Domingo de Silos y al paraje natural de La Yecla. La localidad lerneña fue el siguiente punto del itinerario donde el grupo visitó el campo de golf. La excursión estuvo patrocinada por la Caja de Ahorros del Círculo.

Los archivos eclesiales juegan un gran papel en el conocimiento de la historia

La Asociación pretende informatizar cada centro según sus necesidades

□ **SALAMANCA/EFE.** Más de un centenar de expertos de toda España reivindicaron el papel documental que los archivos de catedrales, diócesis y monasterios pueden jugar a la hora de interpretar y conocer la historia.

El presidente de la Asociación Nacional de Archiveros de la Iglesia en España, José María Martí Bonet, declaró durante el X Congreso inaugurado en Salamanca, que «si queremos situar la historia más cerca de las vivencias del hombre, debemos considerar la función de los archivos eclesiales».

La catedrática de la Universidad de Oviedo Carmen Ansó, destacó su importancia «como fuente para conocer con precisión la historia hasta mediados del siglo XIX».

El archivero de la diócesis de Salamanca, Rafael Sánchez Pascual, organizador del encuentro de esta asociación, que en España agrupa al 90 por ciento de los expertos en documentos de la Iglesia, resaltó que «la informatización y microfilmación de sus archivos es un paso fundamental».

El presidente de la asociación nacional, Martí Bonet, explicó que «no hay que intentar



Momento de la inauguración del congreso, presidida por Martí Bonet.

ser maximalistas y perfeccionistas, porque desbordaría todo tipo de previsiones».

En cuanto a la microfilmación, servicio del que disponen más de 20 diócesis en España, el archivero diocesano de Oviedo, Agustín Hevia Ballina, justificó su utilidad en que «garantizaría la conservación y permitiría una utilización masiva de los investigadores».

Para el próximo año, se confeccionará un elenco de todos

los archivos que poseen las 35.000 parroquias registradas en España, 15.000 de ellas desaparecidas pero con registro.

Otros profesores como el de la Universidad de Burgos, Alberto Cayetano Ibáñez, resaltó la función de los archivos «no como mera acumulación de datos números, sino como fuente para el conocimiento de los artistas, de los materiales con los que se construían las edificaciones religiosas y los hábi-

tos de las personas».

Entre los logros conseguidos por la asociación en la última década figura la publicación de la Guía de Archivos y Bibliotecas de España y las ediciones de las actas de congresos recogidos bajo el nombre de «Memoria Ecclesiae». Sánchez Pascual citó la firma autógrafa del Cid y su esposa doña Jimena, entre los miles de pergaminos de la Catedral de Salamanca, expuesta durante el congreso.

Filólogos castellanos y catalanes piden que se reforme la enseñanza del idioma

□ **SEGOVIA./EFE.** Filólogos de las lenguas castellana y catalana se mostraron partidarios de una reforma de la enseñanza del castellano en la educación obligatoria, con el fin de entender, comprender y producir mensajes también en su vertiente creativa.

Uno de los ponentes, Violeta Demonte, profesora de la Universidad Autónoma de Barcelona, expresó su preocupación por el problema de la corrección idiomática y por la deficiencia expresiva de los estudiantes.

Por su parte el catedrático de la Autónoma barcelonesa, José Manuel Bleca, precisó la necesidad de lograr que los alumnos, al acabar la titulación, «sean capaces de dominar la lengua desde un punto de vista fluido, con corrección y eficacia, que son tres cosas fundamentales pero que hasta ahora no logramos». Sobre este aspecto, el profesor Leonardo Gómez Torrego habló de la necesidad de que la Universidad incorpore una asignatura práctica de manejo de la lengua.

La Junta aprobó ayer una inversión de 957 millones de pesetas en el Condado de Treviño

□ **VALLADOLID/ICAL-EFE.** El Consejo de Gobierno de la Junta aprobó un gasto de 3.809 millones de pesetas destinado a la construcción de 646 viviendas de promoción pública y protección oficial en diversas localidades de la región, en su mayoría en Burgos (1.017 millones), Avila (1.200), Segovia (723) y Valladolid (640).

El segundo acuerdo más importante ha sido la aprobación de una inversión de 957 millones para la construcción de una presa y estación de bombeo en el Condado de Treviño de la que el consejero portavoz, José Manuel Fernández Santiago, no negó su «oportunidad», aunque aseguró que el expediente ya estaba preparado antes de la última polémica y que «estas obras hacen realidad la presencia de la Junta en esa parte de la región».

Una nueva fase de obras en Las Omañas (León) supondrá el gasto de 637 millones.

Los consejeros aprobaron también un decreto para la ordenación de la gestión de los residuos sanitarios.

La llegada de siete nuevas competencias ha sido regulada por otros tantos decretos, referidos a cámaras de comercio e

Lucas hará llegar a Renfe su negativa a aceptar el cierre de líneas férreas en la Comunidad

industria, radiodifusión, denominaciones de origen, mutualidades de previsión, casinos, juegos y apuestas, espectáculos y asociaciones.

CIERRE DE LINEAS

El Gobierno de Juan José Lucas hará llegar a los responsables de Renfe su negativa a aceptar el cierre de más líneas férreas en Castilla y León, informaron fuentes de la Junta.

Jesús Merino, consejero de Fomento, se reunirá el próximo martes, con representantes de Renfe «para hacer ver a la compañía que los servicios que pretende suprimir el próximo otoño son necesarios para esta comunidad».

La Junta propondrá subvencionar algunas de las líneas que pretenden ser suprimidas, siempre y cuando Renfe acepte lle-

var a cabo inversiones en infraestructuras ferroviarias en las nueve provincias.

LIBRO ESCOLAR

La Junta ha editado su primer libro de texto escolar, dedicado a las enseñanzas artísticas, que abre una colección de material didáctico necesario para cuando el Gobierno regional asuma las competencias de educación no universitaria.

El libro, titulado «Enseñanzas artísticas: Mi música, mi pueblo», recoge en un apartado las peculiaridades de la región en esta materia, se adapta a los postulados de la LOGSE y va dirigido a los alumnos que cursan el primer ciclo de enseñanza primaria.

El profesor dispone del material musical y los procedimientos docentes precisos para explicar las 15 lecciones o temas en que se estructura el libro, con la ayuda de una cinta magnetofónica que recoge canciones populares de la región.

El libro ha sido presentado a los profesionales de la enseñanza en un recorrido que por cada una de las capitales de la Comunidad ha realizado el director general de Educación.

BREVES

Catedral de Palencia

□ **PALENCIA.** La Dirección General del Instituto Nacional de Empleo aprobó la creación de la escuela taller «Santa María de la Real», en Aguilar de Campo y de la escuela «Catedral de Palencia» que se ubicará en la capital palentina, informaron fuentes del INEM. La creación supone la incorporación de 120 alumnos. La inversión supera los 300 millones de pesetas.

Inversión en MSP

□ **MADRID.** La junta general de accionistas de Minero Siderúrgica de Ponferrada aprobó una ampliación de capital próximo a 3.100 millones de pesetas, entre otras medidas previstas en el convenio de acreedores, suscrito tras la declaración en quiebra en 1992.

Plan de Saneamiento

□ **VALLADOLID.** El director general de Urbanismo, Albino Lopez Torrecilla, ha presentado en la Dirección General de Calidad de las Aguas el Plan Regional de Saneamiento, que tendrá un desarrollo temporal de 13 a 15 años y un presupuesto de 105.100 millones de pesetas.

Homenaje de las Cortes

□ **VALLADOLID.** Las Cortes de Castilla y León expresaron en una declaración institucional su reconocimiento a la Guardia Civil y alabaron el espíritu de sacrificio y de servicio del Cuerpo con motivo de un homenaje en el 150 aniversario de la fundación de este Instituto.

Malestar en Carlenor

□ **LEON.** La asamblea de trabajadores del Grupo minero leonés Carlenor, celebrada en los salones de la UGT, concluyó con un nuevo aplazamiento de las medidas de protesta hasta el próximo lunes, lo que provocó un malestar generalizado de los empleados.

Ruta de la Plata

□ **SALAMANCA.** El director general de Carreteras del Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente José Javier Lombriz, aseguró que los proyectos de desdoblamiento de las autovías de La Ruta de la Plata y la de Castilla «se realizarán en los plazos marcados por el Plan de Carreteras del Ministerio».

Virgen de la Fuencisla

□ **SEGOVIA.** Más de dos mil personas dieron esta tarde un fervoroso recibimiento en la Plaza Mayor de Segovia a la Virgen de la Fuencisla, Patrona de esta ciudad, mientras que la Agrupación de Alumnos de la Academia de Artillería le rendía honores de capitán general.

Argelia, la hora de la verdad

MANUEL CRUZ

LA excarcelación de los líderes islamistas argelinos Abbasi Madani y Ali Belhach, condenados en 1992 a doce años de prisión por atentar contra la seguridad del Estado, era el temido pero esperado paso para vislumbrar el final del túnel en el que se encuentra sumergido Argelia desde que los militares abortaron el triunfo electoral del Frente Islámico de Salvación, hace treinta y dos meses.

No se trata todavía de la paz, ni siquiera de una tregua en la espiral de violencia que ha dejado una estela siniestra de quince mil muertos. Pero sí de un gesto indispensable para abrir la puerta a la esperanza de una reconciliación nacional y apartar -de momento- la tentación de una guerra total que amenazaba con extenderse a todo el Norte de África. En otras palabras, en Argelia ha llegado la hora de la verdad, la de dialogar sin tapujos ni ambigüedades una salida al caos político, económico y religioso a que había conducido el frustrado intento democrático iniciado después de treinta años de dictadura. Dada la profundidad del drama que se desarrollaba en nuestro vecino país -el choque de dos modelos de sociedad- se abre ahora una apasionante negociación política que puede determinar no sólo el futuro de todo un pueblo, sino de otros conflictos similares que afectan a buena parte del mundo árabe. ¿Es posible adecuar el fundamentalismo islámico a las estructuras de un Estado moderno en el que se respeta no sólo la alternancia democrática sino las creencias y corrientes de pensamiento contrarios al Corán? Antes de resonar a esta pregunta habría que tener en cuenta que los golpistas que pusieron fin a

las aspiraciones del FIS ni son ateos ni han renunciado jamás a su formación islámica. En principio, y salvo el caso de las minorías filocomunistas, ningún argelino se declara contrario al Islam. Otra cosa es que los gobiernos militar-socialistas sucedidos desde la independencia, en 1962, hayan descuidado la parcela religiosa en la medida en que se acomodaron a unas estructuras propicias a la corrupción y al privilegio -por lo tanto, contrarias a la democracia- mientras crecían el malestar social y la pobreza. Ahora bien, en su haber hay que anotar una rápida adaptación a la cultura laicista occidental: de ahí el apoyo exterior recibido a lo largo del tiempo por parte de las denostadas democracias liberales. Habría, por lo tanto que hacerse otra pregunta en sentido inverso ¿son capaces las estructuras de poder desarrolladas por el Ejército y el partido único, de adecuarse a un sistema más democrático y respetuoso con las creencias y costumbres del pueblo? No se olvide, por otra parte, que el diálogo que ahora se abre, ha sido en buena medida impuesto por las potencias occidentales, ante la evidencia del fracaso político y militar de los golpistas. Tarde o temprano, la lógica de la guerra se hubiese decantado por los islamistas cuya redicalización hubiera sido

En Argelia ha llegado la hora de la verdad, la de dialogar sin tapujos ni ambigüedades una salida al caos político, económico y religioso

proporcional al tiempo que tardasen en imponer su teocracia. Pero tampoco puede olvidarse que entre los mediadores que han ofrecido sus «buenos oficios» figura el principal ideólogo del islamismo sudanés, Hasan Turabi, que propugnaba una salida negociada para la crisis argelina. En cualquier caso, la experiencia va a ser apasionante.

Carmen de Merimée

JULIO SIERRA

EN Estrasburgo están hechos un lío con nosotros. Resulta que el presidente de los socialistas españoles encargado de representar nuestros intereses en el Parlamento Europeo dice que su grupo es un campo de grillos y que él no está por dirigir la orquesta; Morán se va. No ve juego limpio y en el hemiciclo se oye el entrecuchar de astas más que el ocurrir de los argumentos. Morán, el de los chistes, el ministro de Exteriores que cayó y calló cuando había conseguido crédito incluso de quienes no votan a su partido, dice ahora que seguir así es incompatible con cualquier planteamiento ético. Ya lo había advertido incluso durante la penosa campaña electoral que aceptó protagonizar como escopetero de González. El presidente le presentó como «este hombre que ha sido de todo».

En los pasillos de Estrasburgo la lucha es fiel reflejo de lo que tenemos por aquí, en la cantera de nuestros diputados europeos, Palacio de las Cortes. La diputada Carmen Díez de Rivera, socialista, ha añadido mojicones (del latín, mulcare, abofetear) al desayuno del colega Ignacio Salafranca, del Partido Popular. Carmen Díez -en adelante Carmen de Merimée- ha colocado con su racial intervención una pica en el corazón del parlamentarismo europeo, lo que sin duda pondrá en guardia a sus vecinos de bancada, incluidos los demás socialistas europeos. Ella misma lo ha explicado con palabra precisa: «Soy una mujer temperamental». Y he aquí la réplica del nuevo Calomarde, el diputado Salafranca: «Yo soy un caballero». Como sacado del apasionado duelo vocal entre sombrillas de «La Gran Vía». A don Francisco Tadeo Calomarde le pareció desde su caballerosidad caricia arcángelica la bofetada que le propinó la blanca mano de la infanta Luisa Carlota, cuñada de Fernando VII, y eso que don Francisco Tadeo había hecho cosas que habrían merecido una verdadera lluvia de manotazos, como abrir escuelas públicas de tauromaquia donde antes había universidades. Que la señora de Merimée pretenda ahora conseguir la comparecencia en Estrasburgo del consejero de Transportes del Gobierno balear a fuerza de «argumentar» sonoramente en la cara del compañero Salafranca es formalidad no prevista en el reglamento del parlamentarismo europeo. Según eso para conseguir que Felipe González compareciese ese precioso, preciosísimo, cuarto de hora de los miércoles los populares tendrían que haber mandado a la UVI a Roca.

Nuestro país no está para cortesías, por lo que se ve, y por eso no es de extrañar que cuando llega el presidente de Filipinas le enviemos a Rubalcaba para que lo reciba, como si acude la primera ministro de Pakistán, y le echamos a la ministra de Asuntos Sociales como si fuese «cosa de mujeres». Esto es descortesía o que el presidente, que viaja mucho, no ha tenido tiempo para perderse un rato en un atlas, como hacía Verne, que viajó menos pero conocía más mundo. No me extraña que luego nos dejemos caer por Estrasburgo con la máquina de repartir bofetadas.

La palabra en política

LA política no es el arte de la verdad, pero tampoco es un ejercicio de mentiras. Se cultiva en ella un verbalismo de apariencias circunstanciales y de palabras a veces engañosas, necesarias tal vez, y ello justificaría el rechazo mutuo entre política e intelectuales. A Felipe González se le han atribuido incumplimientos de promesas -aquel referéndum sobre la OTAN fue una palabra torcida para endejar a un país inclinado-, y un semanario nada tendencioso, como Cambio 16, necesitó en la primera legislatura socialista nada menos que una portada doble para desplegar la larguísima nariz de un Pinocho/González. Aznar acaba de decir que González o, más bien su palabra, «no vale nada», y nada vale «porque no es creíble». Está en lo cierto el líder de la oposición. Algo tiene de arte de política, aunque mucho de técnica, y en ella el engaño viene siendo tradicionalmente lícito o semilícito. Aznar se siente ahora tan engañado por González como éste, en otros tiempos, se sintiera engañado por Adolfo Suárez y como, no sería extraño, González se sienta engañado por Aznar dentro de un par de años. Nadie ignora que en política él nunca jamás compromete solamente un rato y que las mentiras, los incumplimientos o las falsas verdades suelen venir inspiradas por la necesidad o la conveniencia de adoptar una línea política a circunstancias cambiantes.

Pero la descalificación rotunda de la palabra de un jefe de Gobierno, cuando éste se decide a responder en el Parlamento a una serie de inter-



FEDERICO
ABASCAL

pelaciones de la oposición, parece al menos inoportuna, sobre todo cuando esa decisión, gran novedad política en nuestro sistema legislativo, se toma en el momento más oportuno. Hasta ahora, nada aconsejaba esta imitación de métodos ajenos, habituales en el Parlamento del Reino Unido, porque, no se olvide, una oposición voluminosa y seria no ha aparecido en el Congreso de Diputados español hasta hace muy poco tiempo. Durante la fugacísima experiencia de Hernández Mancha al frente del PP refundado y en los primeros años de la presidencia popular de Aznar, Felipe González se sentía obligado a responder a las réplicas de sus adversarios parlamentarios, sobre todo en los debates sobre el Estado de la Nación, desdénando a un PP catastrofista y plano y dirigiéndose a lo más respetable y constructivo de la acera de enfrente, que solía ser el nacionalista catalán Roca i

Junyent.

Aznar acaba de decir que González o, más bien su palabra, «no vale nada»

Las tradiciones parlamentarias, y las comparecencias de González para ser interpelado en el Congreso son un esbozo de tradición que no debieran destruirse desde el principio por razones de estricta conveniencia partidaria, aunque González haya mentido a veces, tanto para adaptar su gestión a circunstancias imprevistas o cambiantes como por esa indolencia andaluza, -aunque él es de origen cántabro-, que atenaza a muchos hombres de la Bética. A veces no se dice la verdad por pereza, y porque la realidad anodina o agobiante produce cíclicamente, sobre todo a González, un hastío que en Sevilla se llama aburrimento. Por eso el jefe del Gobierno a veces se siente «aburrío» y sin ganas de decir la verdad, ocultada por muchos silencios.

¿Por qué nuestros profesionales tienen que saber idiomas?

ANDREAS NICOLAOU
JEFE DE ESTUDIOS INLINGUA

LA respuesta es muy sencilla. Ya no es suficiente poder traducir una carta por encima, adivinando palabras que quizás no tienen el mismo significado que en español. Ya no es suficiente escribir un informe, carta o pedido esperando que su lector adivine su contenido. Ya pertenecemos al «Club Internacional» y simplemente con poder mantenernos a flote no vamos a recibir el respeto que nos merecemos. Nuestra capacidad de recibir, interpretar y comunicar información puede significar el éxito o el fracaso de un asunto comercial, una oportunidad perdida porque su gestor no pudo comunicar su información con la profesionalidad que el asunto exigía. Cuando un profesional de Alemania

llama para comunicarse con su homólogo y su colega en España y no sabe hablar ni alemán, ni inglés, entonces puede ser que su empresa se esté jugando millones. Un intérprete no tiene el toque profesional que un ejecutivo tiene. La experiencia y profesionalidad de aquel ejecutivo pierde su eficacia no existiendo el toque personal.

Por eso el aprendizaje de idiomas ya no puede tener la misma impor-

tancia que antaño. Ahora no podemos considerar que el aprendizaje de un segundo o tercer idioma sea simplemente un «hobby». Ya es una necesidad.

No sólo es necesario aprender un idioma en su forma general, sino también de forma técnica. Un administrativo de un Banco tiene que poder utilizar el lenguaje técnico que rodea su oficio. Una secretaria, que muchas

veces es el escaparate de una empresa, no sólo tiene que saber emitir un fax, sino también saber comunicarse por teléfono y saber recibir a un cliente.

Muchas empresas ya dedican gran parte de su formación al aprendizaje de idiomas, y gracias a algunas prestigiosas entidades de nuestra ciudad han podido participar con éxito en los programas de cursos de idiomas intensivos de Inglés, Alemán y Francés, en su aspecto técnico.

Hoy en día el tiempo va en contra de nosotros, no disponemos de 4 ó 5 años para aprender un idioma, por eso algunas academias pioneras ya imparten «Accelerated/Crash Courses», programas de cursos intensivos confeccionados con el propósito de reducir sensiblemente el tiempo de aprendizaje.

Al pueblo de Arlanzón

Por lo acontecido en las tierras del «Escalerón» en los días anteriores, deseo dejar clara la situación de Antonio Santamaría.

No se trata de no reconocer el camino que pasa por estas tierras, sencillamente porque dicho camino no está amojonado.

Este es el motivo por el cual nos vemos obligados a poner nuestros vehículos en una de la tierra afectada, dando lugar a que el Ayuntamiento no pueda continuar la zanja que está abriendo en dicho camino, para introducir en ella una acometida de agua.

Queremos dejar bien claro, que no nos oponemos a que las obras sigan adelante, siempre y cuando el camino esté marcado.

Hemos solicitado en el Ayuntamiento de Arlanzón el amojonamiento del mismo en su totalidad, es decir, desde el principio hasta el final, y esto no ha sido facilitado.

Hemos solicitado el vallado de nuestras fincas, por lo cual necesitamos con más motivos que ese camino se reconozca, para saber por dónde debemos vallar.

Sólo se trata de una información a las vecinos de Arlanzón, ya que no es lo que parece y nos sentimos ofendidos al respecto.

Raquel Santamaría Ortega.

En torno a la Conferencia de El Cairo

Soluciones a los problemas

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

económicos, sociales y poblacionales de los países en vía de desarrollo: En el texto final de la Conferencia que ha coincidido con este Año Internacional de la Familia, se advierte que el programa aprobado por la Conferencia no traerá soluciones mágicas a los problemas económicos, sociales y poblacionales en vía de desarrollo.

Por otra parte, las recomendaciones incluidas en la declaración de El Cairo no son obligatorias para los participantes en la Conferencia. Lógicamente, El Vaticano no ha cambiado en nada su posición acerca del aborto, la anticoncepción, la esterilización y el uso de los preservativos, a todos los cuales rechaza, pues no es este el camino para el desarrollo de los pueblos, idea que comparten con El Vaticano millones de personas, católicos y no católicos.

Los países ricos del Norte en vez de hacer una política de protección familiar, solidaria, estructural, se ceban contra el Sur imponiéndonos controles

artificiales de natalidad y en muchos casos el aborto, sabiendo que no es problema que falten alimentos a la mesa sino de compartir los alimentos.

La única causa es la injusta distribución de los alimentos. ¿Control de la natalidad?, sí, pero regulada por la propia naturaleza y la recta formación de la familia, «No habrá problema económico si el Tercer Mundo accede a la cultura y al desarrollo» (como decía Galbrith no conozco ningún pueblo culto que sea pobre, ni ninguna nación deprimida educada).

Por otra parte, el derecho a la paternidad y a la maternidad es inalienable. Se atenta contra la dignidad del individuo cuando se limita imperativamente su descendencia.

Es injusto que cientos de millones de personas no tengan conocimiento a las formas de planificación familiar natural.

El lujo de los países pobres es tener hijos, los ricos que no tienen problemas de sobre población sino que han de encarar lo contrario. Un excesivo envejecimiento su lujo es tener un solo hijo y a lo sumo la parejita.

En resumen: si queremos cambiar algo lo primero es cambiar nuestra conciencia y nunca a Dios y su Ley Natural.

Luis Chavarino.

Buena noticia ferroviaria

El día ocho de septiembre Diario de Burgos publicaba algo que nos preocupa por un lado y nos da esperanza por otro. El MOPTMA solicita de nuestro Ayuntamiento más datos y estudios sobre el soterramiento para poder pronunciarse el Ministe-

rio sobre lo acertado o no de este proyecto, ante el anuncio de que el Tren de Alta Velocidad pasará por Burgos.

Nos preocupa que el empujamiento de los políticos, que difícilmente rectifican, les haga insistir en esta solución que ya ha sido más que discutida, cuando no rechazada, por urbanistas y arquitectos, que no ven en el soterramiento la ideal solución viaria del casco urbano de la ciudad, y sí, una larga, costosa, muy difícil, y ahora más confusa para compartirla con el T.A.V.

La esperanza nos la da el que, sabemos que ahondar en el estudio de nuestro problema ferroviario implicará sin duda, la lógica venía aconsejando a contemplar el desvío como la fórmula más racional, segura y económica para trazar un Burgos más en consonancia con un tráfico urbano creciente, y unas comunicaciones modernas, ya que lo que conocemos del desvío es que, entre otras ventajas, cuenta con la de disponer de espacios sobrados para más vías sin amontonarlas en un túnel.

Refuerza esta esperanza, el hecho de que el Ayuntamiento haya anunciado, y se lo agradecemos, el envío al MOPTMA, de todos los estudios de que dispone, sobre las posibles soluciones, incluido el desvío. Nos parece que ahora sí que vamos a salir del «túnel».

Tomás Ojeda.

Vivir de dolor

Los hombres vivimos de algo de necesidades, de impulsos de ilusiones o esperanzas que son cosas diferentes incluso de dolor puede ser un motivo para vivir, lo que no podemos vivir sin

motivos.

Hay personas que sacan fuerza del ensueño de venganza y otras del placer de amor para, algunos, la vida tiene sentido en los renuevos, vitales que son sus hijos para demasados el impulso hacia la riqueza o el bien estar se ha convertido en el motivo, es la evolución de la necesidad de sobre vivir que justificó a sus antepasados, cualquiera cosa menos una existencia formal vegetal de seguir existiendo sin saber porqué, ni para qué y el dolor es una forma clara por el que tiene sentido la vida, dolor de nosotros y de los demás, dolor de ilusiones, pérdidas y de recuerdos que se borraron, dolor de amor sin esperanzas y de saber que la vida nos seguirá doliendo a pesar de todo.

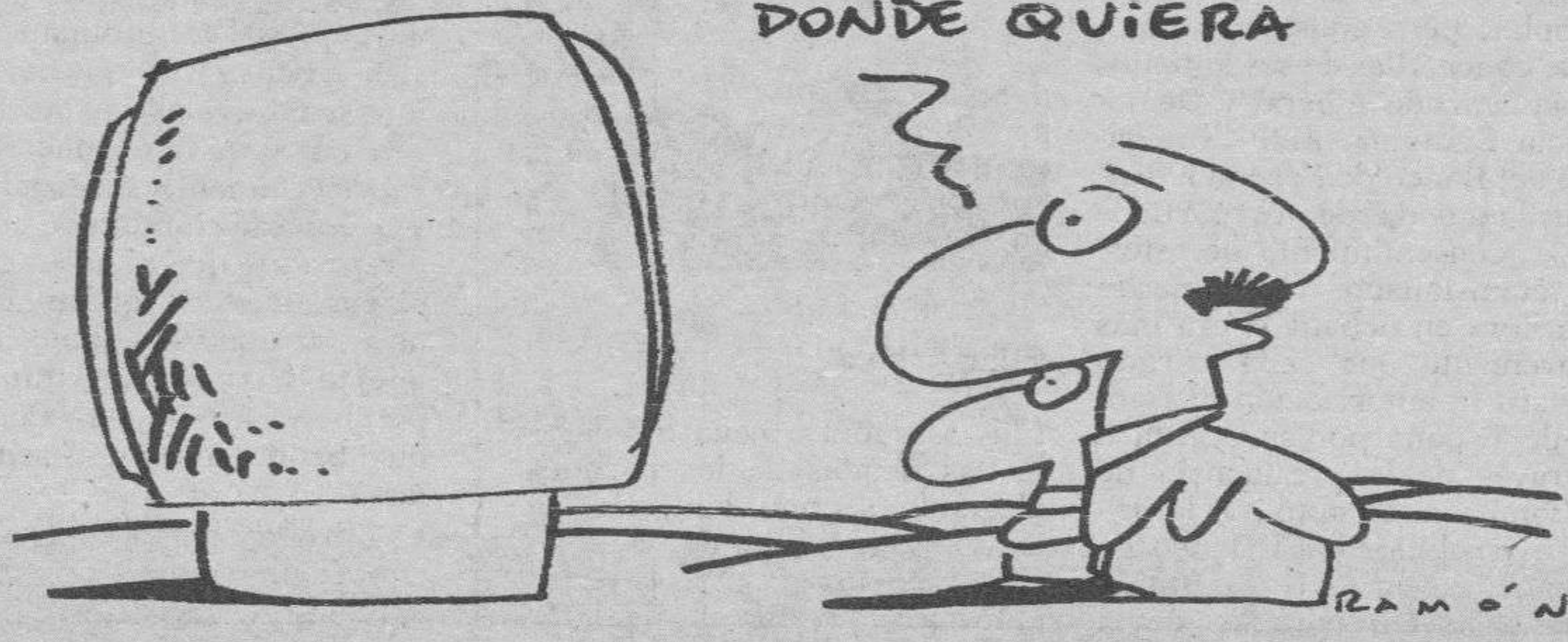
Se dice que las desgracias fortalecen, que prueban el carácter de las personas, sino nos dejamos atropellar por ellos, sino nos dejamos arrastrar por las imposibilidades de resistir el dolor y tampoco nos endurecemos hasta hacernos insensibles, el dolor nos conforma, nos ayuda a comprender a los demás nuestros propios padecimientos.

Si el tiempo que vivimos es de dolores, conviene encararlo sin ira pero con el ánimo dispuesto a sufrirlo viviendolo sin renunciar a nada, sin pretender la demanda de refugios o resguardos que nos permitan pasar los cálices de largo sin que nos toquen, sin que nos veamos obligados a beberlos, sería el mayor de los fracasos, si el dolor de la vida nos llena sepamos afrontarla como un desafío como una señal de esperanza en que al final hay algo.

J.V.N. (Quintanadueñas).

HUMOR

PARECE QUE AL FINAL, LA AUTOVÍA DE VALÉNCIA SE LA VA A PASAR BORRELL POR DONDE QUIERA



LETRA PEQUEÑA

¿Universidad de papel?

JOAQUIN L. ORTEGA

CUANDO Garibaldi andaba conquistando los distintos estados peninsulares para componer la unidad italiana, llegó un momento en que exclamó: «Italia está hecha pero falta rematarla». Le quedaba aún el hueso de los Estados Pontificios para cerrar la operación.

Algo parecido a lo que dijo Garibaldi cabría decir a propósito de la flamante Universidad de Burgos. La

Universidad ya está pero ahora tiene que ser. Es como una casa vacía que hay que ir llenando de sentido. Esa es la tarea, pendiente.

Instalaciones, cursos y cursillos, programación, personal, profesorado. Y recursos, naturalmente. De una Universidad que existe como autónoma en los papeles hay que hacer una Universidad realmente autónoma. Hay que rematarla poco a poco y entre todos.

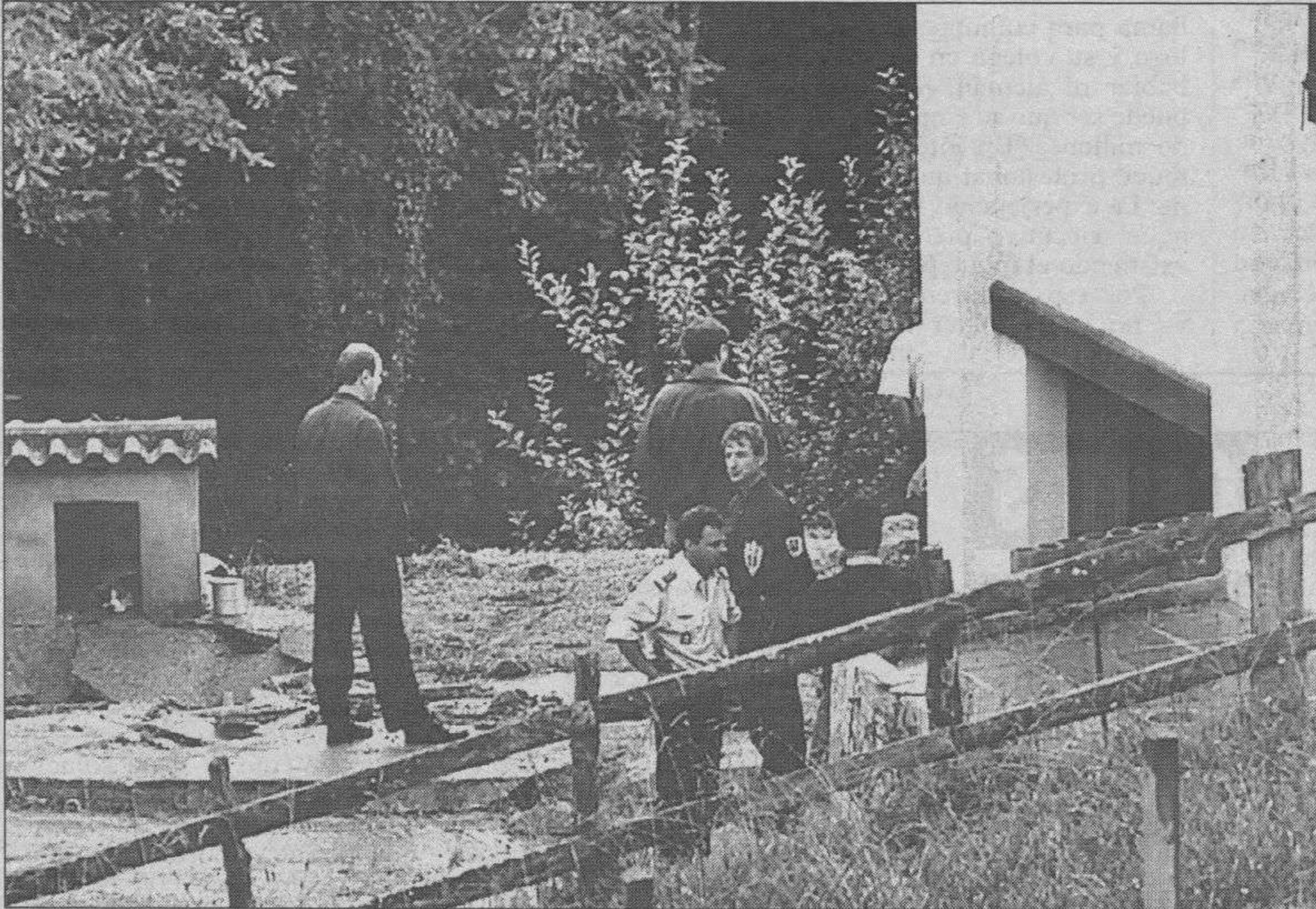
La Policía desmantela en Francia una importante fábrica de explosivos de ETA

Detenida una sexta persona integrante del aparato de logística de la banda terrorista

PARIS/EFE.- La detención de seis presuntos miembros y colaboradores de ETA en el País Vasco francés ha permitido a la Policía desmantelar una importante fábrica de explosivos de la organización terrorista vasca. La operación policial, ordenada por la juez de instrucción especializada en asuntos de terrorismo, Laurence Le Vert, comenzó el miércoles con la detención de Ernest Arrambide en el restaurante que él mismo gestiona en la ciudad de Bayona. Según fuentes policiales francesas, algunos datos acerca de Arrambide aparecían en las agendas de varios colaboradores de ETA que fueron detenidos a principios de septiembre en la región de Bretaña.

La Policía realizó algunas investigaciones y comprobó que el importe de las facturas de electricidad de la vivienda de Arrambide en Mouguerre, a ocho kilómetros de Bayona, era muy superior a la media, y que la configuración de los sótanos de la vivienda había sufrido algunas modificaciones con respecto a los planos depositados en los archivos locales.

Ernest Arrambide fue conducido a su domicilio, en el que la Policía realizó un minucioso registro que permitió la localización de un «zulo» que escondía una fábrica clandestina de explosivos. Para acceder al «zulo», que ocupaba un espacio de alrededor de 60 metros cuadrados, la Policía tuvo que derribar un muro con la ayuda de una excavadora. En el interior del «zulo» fueron detenidos dos



REUTER

Policías recorren el exterior de la casa de Mouguerre donde encontraron la fábrica de explosivos.

activistas de ETA, Pedro María Múgica Garmendia, «Kepa», de 36 años, y José Martín López Castañares, «Xabi», de 32.

El primero es hermano de Francisco Múgica Garmendia, «Pakito», considerado como el «número uno» de ETA hasta su detención, el 29 de marzo de 1992 en Bidart (País Vasco francés), mientras que «Xabi» es un ingeniero en electrónica especializado en la fabricación de explosivos.

Fuentes de la Audiencia Nacional de Madrid informaron ayer que este órgano no solicitará la extradición de los dos detenidos porque no existen cargos contra ellos en España, aunque en su día se abrieron diligencias contra Castañares por su presunta pertenencia al

«comando Madrid» de ETA.

No obstante, la Fiscalía de la Audiencia Nacional ha enviado una comisión rogatoria para pedir diversa documentación, como huellas dactilares y fotos de los detenidos, para comprobar si tienen alguna relación con causas abiertas en España contra otros etarras.

Según informaron fuentes de la lucha antiterrorista en España, los detenidos pertenecen al aparato central logístico de la banda armada y se dedicaban a fabricar y suministrar explosivos a los comandos.

«Kepa» y «Xabi» se rindieron a las fuerzas policiales sin ofrecer resistencia y denotaron cierto nerviosismo por el temor de que eventuales cortocircuitos provocados por la excavadora

hicieran explotar el material almacenado en el «zulo», según fuentes próximas a la investigación. El «zulo» estaba dividido en dos unidades de producción de artefactos explosivos que, según los primeros elementos de la investigación, funcionarían desde 1986. En una parte había sido instalado un laboratorio químico y en la otra un taller de electrónica en el que se preparaban distintos tipos de detonadores. A raíz de esta operación policial, ayer fue detenido en Bayona el militante de ETA Sabino Zubillaga Belloqui, que cumplió cinco años de prisión en Francia tras ser detenido en 1987 en la localidad de Saint-Pée-sur-Nivelle cuando transportaba 1.360 kilos de amon.

El Banco de España facilitará al Congreso las deudas de los partidos políticos

MADRID/EFE.- Los representantes de los grupos parlamentarios en la Comisión sobre financiación de partidos políticos se comprometieron ayer a que sus respectivas fuerzas políticas autorizarán al Banco de España a que facilite al Congreso las deudas que mantengan con las entidades financieras.

Esta ha sido la principal conclusión a la que llegó la Comisión de estudio de financiación de los partidos y de investigación de los casos Filesa, Naseiro o cualquier otro que los diputados quieran plantear, después de hora y media de reunión abierta a los medios de comunicación. La Comisión también decidió dar un plazo hasta el 30 de septiembre para presentar solicitudes de comparecencia ante la misma, tanto para el estudio de la financiación de los partidos, como para la inves-

Filesa, Naseiro, el caso Casinos y las tragaperras en el ojo de la comisión parlamentaria

tigación de los casos Filesa y Naseiro.

Se acordó el mismo plazo para que los comisionados puedan solicitar la investigación de otros casos de presunta financiación irregular. La representante de ERC, Pilar Rahola, manifestó a Efe que planteará el «caso Casinos», que afecta a CiU, y quizá también el de las «tragaperras» en que se vio envuelto el PNV. El comisionado socialista, Fernando Gimeno, aseguró que no planteará investigar

otros casos pero tampoco se opondrá a ninguna de las propuestas que puedan hacer el resto de las fuerzas políticas.

Jaime Ignacio del Burgo, del PP, dijo que no tiene inconveniente en facilitar las deudas de la extinta AP o de la Coalición Popular, pero consideró imposible conocer las de sus antiguos socios Partido Liberal y Democracia Cristiana. Ante la negativa del Banco de España a facilitar la deuda de los partidos sin el consentimiento de éstos, los comisionados consumieron una hora en debatir si era más conveniente que cada partido enviara la autorización al Banco de España por su cuenta o a través de la presidencia de la Comisión. Se optó por la primera posibilidad. El Banco de España, en un escrito remitido a la Comisión que preside el diputado de Coalición Canaria



EFE

Pilar Rahola.

Luis Mardones, negó los datos de las deudas de los partidos alegando secreto bancario, al tiempo que proponía la solución: que los propios partidos autoricen al Banco facilitar dicha información.

CRONICA PERSONAL

El empeño de Belloch



PILAR CERNUDA

SE equivocan los que piensan que Belloch va a ceder en su idea de aplicar la reinserción como una de las fórmulas para luchar contra ETA. Una de las fórmulas, no la única fórmula, la prueba es que el cerco policial continúa y las últimas horas se ha producido una importante redada en el Sur de Francia.

Belloch no se ha desanimado por el fracaso de la reunión de la Mesa de Madrid. No sólo no se ha desanimado sino que sigue convencido después de escuchar a sus interlocutores —excepto los del Partido Popular— y después de preparar su propia intervención, que la resinscripción es un camino a seguir.

Con las garantías que exigen los jueces y con la información que exigen los partidos políticos de la oposición, y aplicada con cuantías, caso por caso y de foma individualizada; pero no se ha sentido afectado por los argumentos que presentó Alvarez Cascos en contra de la reinserción, ni tampoco por las acusaciones de deslealtad que hizo Aznar los días anteriores a la reunión.

Los ciudadanos están en contra de la reinserción, lo sabe perfectamente Belloch y lo saben los políticos que defienden esas medidas, pero está tan seguro el equipo de Interior de que la reinserción es útil en su objetivo de desmoralizar a ETA que no van a variar ni un ápice en sus planteamientos.

El PP va a insistir en la locura que significa poner en la calle a presos con delitos de sangre, pero algunos de sus dirigentes hablan ya menos de esa locura y más de que, si se continúan las reinserciones, hay que hacerlo con un cuidado exquisito, sólo en casos muy concretos y perfectamente analizados. Y que desde el punto de vista jurídico no haya nada que objetar. Es decir, que aunque no hubo acuerdo, es posible que lo haya en un futuro, porque el lenguaje en uno y otro bando empieza a semejarse.

Lo que ocurre es que la crispación actual no deja apreciar ese acercamiento de lenguajes.

SUPLEMENTO

ICAL

Monográfico

DB

EN BUSCA
DE LA
ARCADIA
FELIZ

Aquí huele a Petromocho:

El capital extranjero se despide a la americana

Cecales de oro:

La opinión empresarial

Fondos de cohesión:

El afán por conseguir ecus

Elecciones sindicales:

Abierta la veda

La maldición de Crystaloid

Feria Internacional de Muestras:

La Feria de Bush

LA ECONOMIA DE
LA REGION, A LA
ESPERA DE SALIR
DE LA CRISIS

Más de cien años

apoyando los proyectos e iniciativas

de los hombres y mujeres de nuestra tierra.



Caja Salamanca y Soria

A estas alturas ya casi nadie espera que los ingleses de European Land colonicen Palencia, convirtiendo Venta de Baños en un Silicon Valley, ni que los norteamericanos impulsen un parque tecnológico en León, como promete el presidente de Biomédica, Mr. Wilbourne.

DESPEDIDA A LA AMERICANA

AQUÍ HUELE A PETROMOCHO



Los terrenos del Parque Tecnológico de León siguen ofreciendo una imagen bucólica.

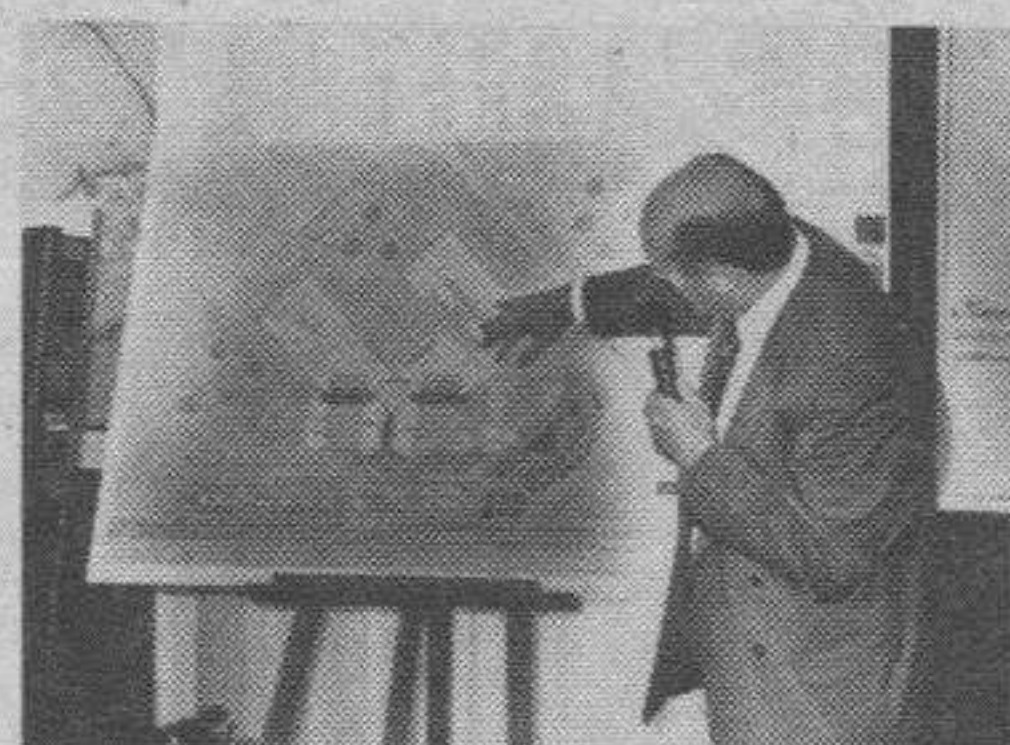
M^a TERESA VELILLA

La recesión económica ha provocado el retraso de la puesta en marcha de media docena de grandes proyectos de inversión extranjera en Castilla y León. Sólo los proyectos de Pilz (en Avila), Biomédica (León) y Fasa (Valladolid) suman una inversión real aproximada de cien mil millones de pesetas.

Varias empresas israelíes, especializadas en alta tecnología, se han retirado a sus cuarteles de invierno y nada queda de aquella jornada de empresarios de Castilla y León-Israel en la que se anunciaron diversos proyectos industriales que iban a evitar incluso el cierre de la fábrica de armas Santa Bárbara en Valladolid.

El consejero de Economía, Fernando Becker, no se desanima a pesar del paso del tiempo y sigue enfrascado en la tarea de encontrar empresarios castellano-leoneses dispuestos a invertir en colaboración con grupos empresariales israelíes (Tel-Dor e Imaging).

La dirección japonesa de Nissan también abandona el barco y ya ha anunciado la segregación de



En dique seco
Pilz y Biomédica, los últimos proyectos de inversión extranjera en la región que han sufrido una moratoria

la factoría abulense, que da empleo a más de 600 trabajadores. La fecha se fijará en la Junta General de Accionistas de Nissan a celebrar el presente mes de septiembre. A partir de entonces, la fábrica abulense tendrá autonomía y entidad jurídica propia para realizar las inversiones y los proyectos que considere oportunos.

Otras empresas del automóvil instaladas en la Comunidad -Fasa e Iveco Pegaso- se mantienen haciendo frente a la crisis con mayor acierto. Sus proyectos de inversión en Valladolid se han visto reforzados con el reciente acuerdo firmado en Milán para renovar la línea de vehículos industriales de ambas empresas, lo que supondrá la consolidación de la planta de Iveco Pegaso en Valladolid

LA CALIDAD DEL COMPACT

El retraso en la construcción de una factoría de Pilz en Avila ha caído ya en el olvido. Este proyecto fue aprobado en plena hecatombe de la peseta, afectada por sucesivas devaluaciones, argumento utilizado por los empresarios alemanes para no construir una planta de producción de

compact disc en Avila, que había recibido el visto bueno de la Junta -7.411 millones de pesetas, la mayor subvención aprobada por el Ejecutivo regional para una empresa privada durante la presente legislatura-. La Junta insiste en que no ha soltado una peseta.

Becker ratificó en febrero del 94 que la decisión de Pilz de instalar una factoría en Avila es un proyecto vivo, aunque la Junta apoya la petición de la multinacional alemana de prorrogar dos años la puesta en marcha de esta iniciativa empresarial debido a las malas condiciones de mercado.

La crisis económica internacional, la recesión del mercado, la devaluación de la peseta frente al marco son razones apuntadas por la dirección de Pilz a la Junta para solicitar una demora transitoria de la puesta en marcha del proyecto, según informó Becker, quien compareció a petición propia en las Cortes para explicar el retraso.

Por otra parte, Becker reconoció que la subvención aprobada por la Junta en abril del 93 (7.411 millones) no cubriría actualmente las inversiones que prevé la multinacional alemana.

En León, Biomédica huele a

Petromucho -los norteamericanos pasaron primero por la administración asturiana sin que allí fuesen atendidas sus peticiones-, mientras que en Palencia huele a muerto -tras el fallecimiento de James Cookson, adalid del proyecto palentino de European Land, todo parece acabar en agua de borrajas-. En todos los casos el retraso es ya un signo evidente de que el capital extranjero ha huido; es más, ni siquiera ha llegado a salir de Francia, Inglaterra o Curacao, paraíso fiscal donde tiene su domicilio fiscal Biomédica.

El presidente de Biomédica, Frank Wilbourne, mantiene además argumentos contradictorios. Se ignora si el retraso responde a dificultades de financiación o problemas de confirmación de patentes. Wilbourne se atrevió a insinuar en la sede de la Consejería de Economía que si seguían apareciendo informaciones sobre las dificultades de Biomédica, él tendría problemas para ser apoyado por el consejo de administración para llevar adelante los proyectos industriales en el Parque Tecnológico de León.

¿Qué motivos han llevado a la Junta a aprobar subvenciones multimillonarias para una empresa cuyo consejo de administración se manifiesta tan voluble si atendemos a las declaraciones de su presidente, Frank Wilbourne, quien, a pesar de ser el máximo representante de Biomédica, parece tener poca capacidad de convicción?

Este caluroso verano, el único que parece no haber disfrutado de vacaciones parece haber sido el consejero de Economía, Fernando Becker, quien está en condiciones de afirmar tras varios contactos con el amigo americano que las obras de Biomédica se iniciarán antes de que finalice el año y que se están realizando los trámites financieros para hacer realidad el proyecto.

Mientras tanto, la oposición al Gobierno regional -y la que no lo es tanto- mantienen sus recelos sobre la instalación de Biomédica, a la espera de que se agote la moratoria para pedir responsabilidades. La prórroga concluye el próximo 25 de octubre, fecha límite para que Biomédica ponga en marcha los dos primeros proyectos, considerados de vital importancia para el desarrollo industrial de León, según Becker.

El consejero de Economía considera "suficientes" las razones dadas por los inversores norteamericanos para solicitar una prórroga de 120 días, entre las que se encuentran la crisis económica, el retraso en la entrega de maquinaria, la incertidumbre de los mercados financieros, los efectos negativos de la devaluación de la peseta y problemas en la homologación de patentes con la UE.

El alcalde de León, que en un



JAVIER LUMBERERAS

Pilz, cuya presentación recoge la imagen, no se anima a construir una factoría en Avila, a pesar de los 7.400 millones de subvención aprobados por la Junta.

Prórrogas y ejecuciones

Los proyectos de Pilz, Biomédica y Fasa-Renault aparecen en la punta del iceberg. Otras muchas sociedades de capital mayoritariamente extranjero sí han invertido en la región, aunque la balanza se salda con resultado negativo.

Economía ha abonado en esta legislatura 2.583 millones a empresas con capital mayoritario extranjero instaladas en la Comunidad en concepto de subvenciones de capital por inversiones realizadas en los últimos años.

El Ejecutivo regional ha concedido desde julio del 91 un total de 18.219 millones a otras 21 empresas de la región que han presentado expedientes de inversión por valor de 114.293 millones de pesetas. Del total de ayudas a la inversión productiva aprobadas por la Junta, el 15 por ciento corresponden a expedientes de empresas con capital mayoritariamente extranjero.

El subsector de componentes del automóvil es el que más ayudas ha recibido. Empresas como Benteler España, TRW Repa España, Ansa Lemforder y Firestone en Burgos; Inerga en Palencia; Fico Mirrors, Woco Ibérica, Fico Transpar o HUF España en Soria; e Iveco Pegaso y Fasa en Valladolid son los exponentes de las ayudas al sector del automóvil. La Junta ha dado ya el visto bueno al expediente de Fasa que ha presentado un proyecto inversor de 68.261 millones. El proyecto se mantiene en el aire y sigue adelante a la espera de recibir el visto bueno de la UE. La propuesta de la Comisión Regional de Promoción Económica de la Junta al Ministerio de Economía contempla una subvención de 20.478 millones para la construcción de una nueva línea de fabricación de motores en Valladolid, cuya inversión total se cifra en algo más de 68.000 millones.

El presente parece más halagüeño. Castilla y León registró durante el primer semestre del año un volumen de inversión extranjera cifrado en 12.466 millones de pesetas, lo que supone un incremento del 87,7 por ciento respecto a la cantidad registrada durante el primer semestre del 93 (6.636 millones).

La inversión extranjera en empresas radicadas en España aumentó más en Navarra, La Rioja y Asturias. En el conjunto del país, alcanzaron los 1,06 billones de pesetas, lo que supone un incremento del 30,1 por ciento respecto al primer semestre del 93.

Esto es un anuncio

Nada se sabe ya del Club Internacional del Ocio (CIO) que anunció hace aproximadamente un año un programa de promoción turística para las comarcas de Venta de Baños (Palencia) y Lerma (Burgos). Según las primeras estimaciones de los responsables de CIO la inversión oscilaría entre los 98.000 y los 163.000 millones y se crearían 15.000 puestos de trabajo ocasional durante el periodo de construcción y más de 8.000 fijos. El portavoz de CIO aseguró que esta iniciativa se llevaría a

cabo de forma paralela y sin interferir en la construcción del proyecto European Land.

La instalación de Imaging en León tampoco se ha llevado a efecto como se anunció a finales del 93. La Junta pidió a la sociedad israelí informes de solvencia, la facturación de sus productos y su presencia en el mercado internacional y las posibilidades de expansión empresarial. La inversión inicial se cifró en 2.700 millones, con previsiones de llegar a los 5.000 de inversión total y la creación de

400 empleos directos.

Más reciente es el anuncio de la sociedad Plastic Omnium, filial de la francesa del mismo nombre dedicada a la transformación del termoplástico, de invertir 1.106 millones en su factoría de Arévalo (Avila). El proyecto de Plastic Omnium en Arévalo, factoría dedicada fundamentalmente a productos destinados a la industria del automóvil, supondrá la creación de 42 puestos de trabajo.

De capital francés es también una iniciativa de

un grupo empresarial formado por una cadena de hoteles y una entidad bancaria que ha planteado la posibilidad de invertir unos 5.000 millones en Salamanca con el fin de construir un complejo para atender la formación de trabajadores y acoger turistas fuera de las épocas de reciclaje profesional.

El consorcio Salamanca Emprende, la Cámara de Comercio y Caja Salamanca y Soria están al tanto del proyecto pero no quieren entrar a valorar todavía su viabilidad.

principio defendía el proyecto a capa y espada, se ha desmarcado diciendo que la instalación de Biomédica "va a ser más difícil de lo que parecía en un principio". Frank Wilbourne no visitó León en agosto como había anunciado, pero las conversaciones han sido intensas a lo largo del verano, aunque Juan Morano ha preferido no revelar su contenido "hasta que no haya hechos concretos".

El Ayuntamiento de León, que participa en los proyectos industriales de Biomédica aportando los terrenos del Parque Tecnológico, ha gastado ya 500 millones de pesetas en la compra de suelo.

El PSOE pedirá la dimisión de Juan Morano si se demuestra que la multinacional es un timo. El PSOE considera sospechoso el nuevo retraso de Biomédica, que viene a confirmar los temores iniciales sobre la viabilidad del proyecto, rechazado por los gobiernos autónomos de Galicia y Asturias "porque a su juicio no ofrecía las suficientes garantías". La información facilitada por el procurador socialista Zenón Jiménez-Ridruero sobre el cierre de una planta de



Morano se desmarca
El alcalde de León acaba de decir que la instalación de Biomédica "va a ser más difícil de lo que parecía en un principio"

Biomédica en EE.UU. tampoco es muy alentadora.

EUROPEAN LAND

Aunque el director gerente de VACESA, Javier Valenzuela, fijó el pasado 31 de julio como fecha límite para conseguir los 4.000 millones necesarios para poner en marcha el proyecto Parque Valle del Cerrato, el plazo se ha cumplido sin ningún resultado tangible.

La esperanza es lo último que se pierde. Esta máxima es la que llevó al presidente de la Diputación de Palencia, Jesús Mañueco, a viajar a Londres, donde se entrevistó con el representante de European Land, John B. Wood, y del Grupo Inversor Carroll, Simon Doyle. En esta reunión, celebrada la primera semana de septiembre, se analizó el compromiso del Grupo Inversor Carroll, el calendario de ejecución de las actuaciones y el proyecto de marketing para el Parque Valle del Cerrato.

En este caso, el PSOE denuncia también la "permanente nebulosa que existe sobre este tema, los grandes silencios y la confusión sobre la viabilidad del objeti-

vo final del mismo". Nadie sabe a estas alturas cuál es la aportación económica comprometida por la sociedad inglesa European Land para poner en marcha un macro polígono industrial y residencial. "Hasta el momento no hay ni un duro comprometido y si no existe una mínima garantía financiera está claro que no se va a hacer nada", según los socialistas.

Cuando se llevan invertidos unos 500 millones en estudios empresariales y financieros, nadie cree ya en la utopía de un centro de atracción industrial al estilo de Silicon Valley y dotado de un tren de alta velocidad, polígono industrial, zonas residenciales de alto standing, centros comerciales y campos de golf, todo ello enmarcado por un paisaje incomparable, lo que obligaría además a una reordenación del medio ambiente de la zona, según prevén los ingleses.

Los estudios financieros de European Land fueron realizados en una etapa de bonanza económica, situación que nada tiene que ver con el momento actual, según reconoce Becker.

SIETE GRANDES CORPORACIONES FINANCIERAS INTERNACIONALES ESTAN PRESENTES EN CASTILLA Y LEÓN

LA BANCA EXTRANJERA AL PAIRO DEL MERCADO

T. GONZALEZ

Siete grandes grupos bancarios extranjeros se han instalado en Castilla y León desde la liberalización del mercado financiero español en 1979 -Citibank, Deutsche Bank, Barclays Bank, BNP, Credit Lyonnais, Natwest y Banco Espirito Santo- con el difícil reto de competir no sólo con las bancas nacionales, sino también con las tradicionales cajas de ahorro, más atractivas para el ciudadano castellano-leonés.

Barclays Bank, de capital inglés, se disputa el puesto de salida junto con la Banca Nacional de París (BNP-España). Alemanes (Deutsche Bank) y portugueses (Banco Espirito Santo) han sido los últimos en apostar por

Deutsche Bank



Valladolid como una de las plazas a conquistar desde el punto de vista financiero.

Bajo apelativos tan «exóticos» como Félix Escudero, Juan Carlos Frutos, Angel Sanz, Luis León de la Riva y José García Soto se esconde la identidad de los portavoces de la banca extranjera en Castilla y León.

La imagen del coloso alemán contrasta con la espiritualidad de los clientes del Banco Espirito Santo. El Deutsche Bank se ha instalado en Castilla y León este mismo año tras la compra de las oficinas del Banco de Madrid al Banesto.

Los financieros alemanes se quedaron con los depósitos de clientes y dejaron en manos de Al-



fredo Sáenz la gestión del área industrial del Banco de Madrid. El Deutsche Bank quiere sus propios clientes en este departamento. «Sólo apoyamos proyectos de envergadura que ofrezcan altas garantías de viabilidad», según declaraciones de Angel Sanz, director regional del Deutsche Bank.

Todos parecen tenerlo claro: mantener una clara separación de la banca de empresa y de particulares; captar a clientes-tipo de renta alta; y diferenciarse de sus competidores en la calidad del servicio y en el trato preferencial al cliente.

Aunque no son unos grandes desconocidos, más del 90 por ciento de sus clientes proceden de las entidades con nombre español que adquirieron a buen precio en la crisis financiera de

los años 70 y 80. Al contrario que en el sector industrial, el hecho de ser foráneos y ocupar los primeros puestos en el ranking mundial no les hace más competitivos en España y menos en una comunidad como Castilla y León, tradicionalmente conservadora, desconfiada a la hora de mover el dinero y menos inversora.

Su cuota de participación en el mercado castellano-leonés avanza lentamente y respetan las reglas del juego financiero español, muy diferente al inglés o al europeo en general. A falta de la integración económica europea, las sucursales de la banca extranjera en Castilla y León sólo tienen de extranjero el nombre. A pesar de ello intentan conjugar la vocación europeísta e internacional, que esgrimen como lema y en sus folletos publicitarios, y la consolidación en el mercado financiero español.

ESPIRITUALIDAD LUSA Y FLEMA INGLESA

Tras la compra del Banco Industrial del Mediterráneo (BIM), el grupo financiero luso está presente además de en Salamanca, en Burgos, León y Valladolid. El objetivo del plan de expansión del Banco Espirito Santo en España diseñado es contar

con una plaza en cada una de las capitales de provincia de la Comunidad, donde da empleo ya a unas 30 personas. Las provincias fronterizas con Portugal son zonas de especial interés para los lusos.

El Banco Natwest, que actualmente dirige en la Comunidad Félix Escudero, está presente en España desde 1979, aunque es a partir del 85 tras la fusión con la Banca March cuando comienza su actividad bancaria en todo el territorio nacional. En 1990 la familia March se desvincula de la entidad y National Westminster Bank toma una participación mayoritaria (un 95 por ciento aproximadamente).

Natwest llega a Valladolid en enero del 90. Desde 1991, el grupo considera Castilla y León como área de gran potencial para su desarrollo económico, por lo que está presente en esta Comunidad con 12 oficinas (León, Valladolid, Salamanca y Burgos) y 60 empleados.

los directivos del Natwest son de los pocos que confiesan las negativas consecuencias que ha tenido en su balance la crisis económica y una mala gestión, según recoge en la memoria del 93 el mensaje del presidente de Natwest Bank S.A., Rafael Martínez Cortiña, al reconocer la existencia de "problemas estructurales internos que dificultan la mejora del posicionamiento en el mercado y la recuperación de los niveles de rentabilidad positiva".

El objetivo de la dirección re-

gional de este banco en Castilla y León es cubrir las cabeceras de provincia en un plazo de diez años.

Por su parte, el director general de Barclays Bank, Luis León de la Riva, remarca que los resultados obtenidos al cierre del 93 en las sucursales en Castilla y León, donde está presente con diez oficinas y 60 empleados, son más que satisfactorios. Los planes de expansión contemplan el establecimiento de oficinas en Burgos, Avila y Soria.

Siete años después de instalar una oficina de representación en España, en 1974, el Barclays inició su estrategia de penetración en 1981 con la compra del Banco de Valladolid.

Tras sanear la antigua red del Banco de Valladolid, Barclays se convirtió en el primer banco de capital extranjero que se instaló en la región. Barclays opera en Castilla y León con cuatro oficinas en Valladolid, dos en Salamanca y una en Arévalo, León, Zamora y Palencia.

En el ejercicio 1993 Barclays Bank S.A. obtuvo un beneficio antes de impuestos de 7.017 millones de pesetas (4.524 millones de beneficio neto). Los activos totales gestionados por el banco ascendieron a 649.812 millones.

EL AMIGO AMERICANO Y EL RECAUDADOR

Citibank, el amigo americano, se instaló en España en 1979, el

CITIBANK

mismo año de la liberalización del sistema bancario. Citibank opera bajo esta denominación en Valladolid desde hace doce años, tras la compra de parte de la red del Banco de Levante, y actualmente cuenta con una sucursal en cada una de las capitales de provincia de la Comunidad, que dan empleo a medio centenar de personas aproximadamente.

Para el director regional de esta entidad en Castilla y León, Juan Carlos Frutos, la banca extranjera en Castilla y León tiene pocas posibilidades de crecimiento. En algunos casos, incluso pueden cerrarse algunas oficinas, aunque éste no es el caso de la corporación norteamericana.

Citibank no trabaja para la gran empresa y centra sus esfuerzos en lo que sus directivos llaman banca de consumo, dirigiendo sus productos y sus servicios a un cliente tipo de renta media-alta.

Nada más abrir sus puertas en Valladolid, el Deutsche Bank se ha visto favorecido por la Junta, que ha encargado a esta entidad la gestión recaudatoria de la Comunidad. El banco alemán procederá a la apertura de cuentas restringidas de recaudación de tributos con la denominación

plazo. Su objetivo ya conseguido es estar presente en las capitales de todas las comunidades autónomas con posibilidades económicas.

“Comunidad autónoma de Castilla y León”. El Deutsche Bank es el primer banco alemán y el último en abrir una oficina en Valladolid.

VENIDOS DE PARÍS

La Banca Nacional de París (BNP) se encuentra participada en un 75 por ciento de capital francés y se instaló en España en 1981, tras la adquisición de la red de la antigua Banca López Quesada, dando a la luz a BNP-España, que actualmente tiene sucursales en Valladolid, Palencia, Salamanca, Segovia, Burgos y León. BNP ocupa en España el puesto número 17 en el ranking de bancos que operan en el país.

El Crédit Lyonnais esperó hasta 1990 para ubicarse en la capital vallisoletana. Aunque el Crédit Lyonnais está presente en España desde 1975, es en 1990 cuando se constituye como sociedad anónima española tras la compra del 97 por ciento del Banco Comercial Español.

La oficina de Valladolid fue una de las 19 sucursales de la entidad financiera de inspiración francesa que abrieron en España en 1990 con la previsión de superar las 150 oficinas en un breve



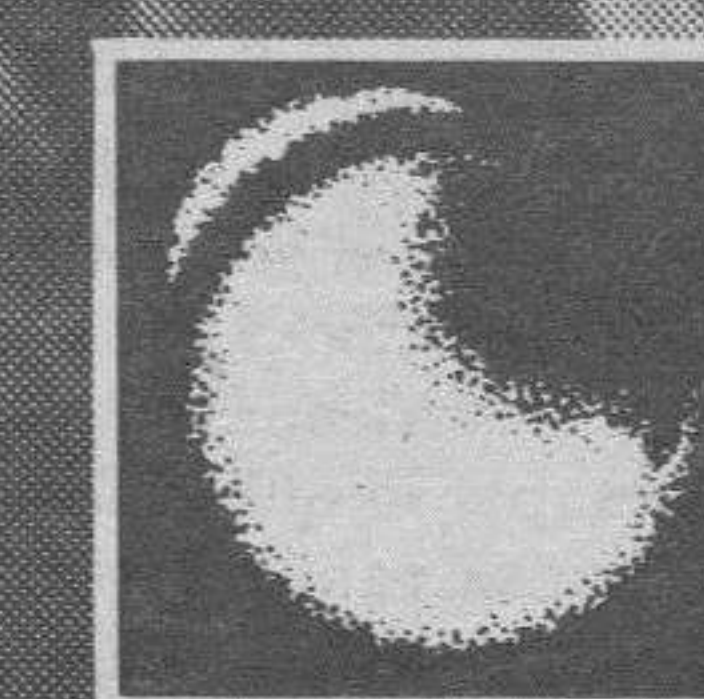
plazo. Su objetivo ya conseguido es estar presente en las capitales de todas las comunidades autónomas con posibilidades económicas.

UNION FENOSA PRESENTA SU ULTIMA INNOVACION TECNOLOGICA.

CARLOS.

En Unión Fenosa conocemos por propia experiencia la importancia de poseer una tecnología punta. Pero también sabemos que ninguna máquina ni ningún sistema pueden sustituir la labor de las personas.

Por eso, los hombres y mujeres de Unión Fenosa siguen anualmente al menos un curso de especialización. Ello nos permite mantenernos en la vanguardia del conocimiento tecnológico. Y nos enseña que nuestra mejor tecnología siguen siendo las personas. Con nombre propio.



UNION FENOSA
VOCACION POR SUPERARSE

Los Cecale de Oro, los empresarios premiados por la Confederación de Empresarios de Castilla y León, opinan para el Suplemento ICAL acerca de la problemática económica y empresarial de la región. Temas como la discriminación de esta Comunidad respecto de otras autonomías, la falta de competitividad y de planificación o la imperiosa necesidad

Pedro García del
Pozo
COVARESA.
VALLADOLID



Notorias discriminaciones

Las perspectivas económicas de Castilla y León para este fin de siglo no son precisamente halagüeñas. Hay algunos índices, que corroboran esta situación.

En primer lugar, el dato de las variaciones de nuestro PIB en relación directa con las producciones agropecuarias de cada año. Somos una de las regiones con mayor índice de ocupación en dicho sector, con una agricultura y una ganadería fuertemente subvencionadas y unas producciones bajas y costosas. Y lo que agrava más el horizonte de este sector son los acuerdos del GATT, ya que dichas subvenciones están llamadas a desaparecer. Incluso en España, hay sectores agrícolas de mejores posibilidades: frutas, hortalizas, vinos, etc..., y regiones de mejores producciones, como Andalucía.

Otro aspecto preocupante es el abandono –por los sucesivos Gobiernos de la Nación– de esta Comunidad, posiblemente la más olvidada en inversiones e infraestructuras. Un ejemplo sería el desmantelamiento de los ferrocarriles de vía estrecha y, parece que también ahora, de los de vía ancha.

Mientras en otras comunidades el Plan de Autovías crece, es lamentable la situación de Castilla y León. Por citar algunas situaciones, tomemos el abandono de la autovía Fuentes de Oñoro-Salamanca-Tordesillas y Tordesillas-frontera portuguesa, las rondas de Valladolid o la autovía León-Burgos, en la que el Estado tiene una participación simbólica.

Otro aspecto del “cariño” del Gobierno por esta Comunidad es el desmantelamiento de las industrias del Estado de Castilla y León y algunas importantes del sector del automóvil, mientras en otras comunidades autónomas las subvenciones para mantenerlas activas superan el medio billón de pesetas. No es mejor la situación, para poder encarar el difícil reto del s. XXI, de las comunicaciones aéreas, puesto que continuaremos sin un aeropuerto internacional/nacional al que se pueda llamar por ese nombre.

De cualquier manera, nuestra Comunidad posee aspectos positivos muy importantes, como son nuestras universidades, o los recursos hidráulicos, verdadera riqueza potencial. El sector inmobiliario, directamente relacionado con la actividad económica y dependiente de la misma, está sufriendo la falta de una política de vivienda en alquiler, ya que el proyecto de Ley de Arrendamientos Urbanos es un leve maquillaje de la actual Ley y no mejora dicho mercado. Por otro lado, la rigidez de la Ley del Suelo de 1990 y el aumento excesivo de la fiscalidad de las Administraciones Públicas sobre edificación, venta y uso de viviendas, han encarecido sensiblemente los costes, por lo que suponen obstáculos innecesarios e insalvables para conseguir mejorar el diseño y el precio de las viviendas.

No es buena para Castilla y León esa obsesión de convertirnos en una comunidad de servicios y tanto la Junta como las organizaciones empresariales y, sobre todo, los empresarios, debemos esforzarnos en superar los aspectos negativos de nuestra situación y conseguir que en el próximo siglo podamos mejorar nuestra situación dentro de la economía española.

LOS CECALE DE ORO

Agustín Trapero
Gómez
TRAGOZ S.A.
SALAMANCA



Aprovechamiento de recursos

Actualmente, y a pesar de las presiones que sufren las empresas de la Comunidad condicionando su rentabilidad, su desarrollo y su futuro, nos encontramos con una serie de puntos positivos que, incentivados convenientemente, pueden colaborar a la reactivación empresarial.

La necesidad que tienen las personas que integran cualquier sociedad de reciclar sus conocimientos o mejorarlos, nos lleva a la creación de ESCUELAS DE FORMACIÓN de actividades que tengan un claro potencial de crecimiento dentro de la Comunidad, como es el caso de la Distribución. Tenemos que incrementar el nivel de formación de nuestra gente para que puedan competir en las mejores condiciones dentro y fuera de la Comunidad. La Junta de Castilla y León está colaborando en cursos de formación con la Asociación para el Desarrollo de la Distribución (ADD), con el compromiso de que, al menos el 35% de los alumnos participantes en estos cursos (112 puestos), quedarán contratados a la finalización de los mismos.

Por otro lado, y debido a la gran cantidad de millones de valor añadido que generan los productos agroalimentarios tan característicos de esta Comunidad, se debería conseguir que dicho valor añadido permaneciera en la Región, potenciando el desarrollo de unas redes de comercialización que puedan competir fundamentalmente con las multinacionales, que están haciendo desaparecer el comercio en España y, por tanto, el de nuestra Comunidad y ahogando las salidas al mercado de los productos de nuestra Región (lentejas, patatas, etc...).

Ante el paulatino aumento y la importancia económica del denominado turismo rural, y debido a las claras posibilidades que en este campo tiene la región, es obvio que se debería potenciar esta actividad dotada de un futuro prometedor.

Los puntos anteriores, que no se han expuesto de forma exhaustiva, ponen de manifiesto que mediante el certero aprovechamiento de los recursos existentes en la Región se puede afianzar la situación económica presente y potenciar el futuro empresarial de la misma. Es el momento de disfrutar con nuestro éxito.

Mariano Herranz
Gaitero
ARVI-KARMAR.
SEGOVIA



Confianza y competitividad

El momento actual se caracteriza por el tímido inicio de una recuperación económica que todos sabemos será lenta. Está claro que no vamos a salir de la crisis con la misma velocidad con la que entramos en ella.

Esta crisis nos está obligando a darnos cuenta de que la empresa debe regirse con la cabeza más que con el corazón; y esto es más importante en nuestra Región que en cualquier otro lado.

Nuestra economía no es todo lo boyante que quisiéramos, el castellano-leonés no es hombre acostumbrado al éxito fácil, sino más bien al esfuerzo pocas veces recompensado, y es que nuestro clima marca profundamente nuestra forma de ser.

Somos una Región con poca confianza en sí misma, y lo cierto es que no contamos con los mismos medios que otras. Todavía le falta a muchos de nuestros empresarios un espíritu pragmático y calculador, abundando sin embargo la falta de planificación y control. A muchos de nosotros, la maleza del día a día no nos deja ver bien el bosque.

Tenemos un entorno muy duro, las grandes multinacionales imponen su ley y sus condiciones, la banca es totalmente restrictiva, las instituciones regionales hacen lo que pueden, pero aún no tienen el poder con que en otras regiones se cuenta, y la dura competencia –a veces desleal– no permite unas condiciones que pudiéramos denominar como “normales” en nuestro entorno. Que son tiempos duros ya lo sabemos. Que el futuro no es fácil, también. Pero ahora más que nunca hemos de recordar que el que no avanza retrocede y que también aquí corren nuevos vientos.

Hasta aquí llega también la competencia exterior, también nosotros debemos conseguir la especialización, también nosotros debemos seleccionar fríamente nuestros clientes, nuestros proveedores, nuestros bancos, etc. También tenemos que analizarlos a nosotros mismos, nuestras empresas deben ser competitivas ya, y hablo de competitividad integral, lo cual significa que nuestro personal, nuestra infraestructura, la administración de nuestra empresa, han de ser competitivos. Las aguas no están tranquilas y cualquier barco, incluso el nuestro, puede hundirse.

Empieza a verse un mayor orgullo de ser castellano-leonés, orgullo que debe promocionarse desde todos lados para que nos demos cuenta de que lo primero que nuestro consumidor debe hacer es consumir productos de aquí. Y no sólo porque haya que apoyar nuestra economía, sino porque nuestros productos son mejores. Y seguirán siéndolo si no nos dejamos comer el terreno.

de aprovechar los recursos so tratados en estas líneas con la experiencia de largos años de labor empresarial. Diversos motivos han impedido la presencia de los nueve premiados en estas páginas, hecho que lamentamos profundamente. En cualquier caso, si no están todos los que son, nadie puede dudar que sí son todos los que están.

Aurelio
Delgado
Martín
"EL DIARIO DE
ÁVILA"



Sin una planificación empresarial en la Región

En la práctica, el empresario castellano-leonés es similar al de otros lugares, y los problemas con los que se encuentra son calcados de los que existen en cualquier otra comunidad española.

Mi larga experiencia personal me lleva a la conclusión de que ser empresario es una de las profesiones más difíciles y que sólo desde el compromiso y la responsabilidad social es posible afrontar el reto de crear puestos de trabajo y contribuir a la generación de riqueza.

En nuestro país, por problemas ancestrales y por falta de cultura, la tradición empresarial no está suficientemente considerada. Los administradores públicos, por ejemplo, no suelen ser sensibles a los problemas empresariales y llegan a confundir a quien crea puestos de trabajo con un especulador que sólo quiere obtener un beneficio, cuanto más elevado mejor.

En el fondo, no cumplen con su papel de ser servidores públicos (en términos generales) y en vez de ayudar a resolver problemas ponen trabas y crean desánimo. Sería de desear que los responsables de las administraciones locales establecieran, previamente y por escrito, cuáles son las cosas que se pueden hacer, qué empresas u obras se pueden llevar a cabo y qué obligaciones y derechos se contraen. De esta forma se evitarían riesgos innecesarios y corruptelas que todos sabemos que existen.

Ciñéndonos al espacio concreto de Castilla y León, los problemas generales que tiene el empresario, aquí se acentúan. El más serio probablemente sería que no existe, desde la Consejería de Economía, una política de planificación, a largo plazo, que diseñe cuál debe ser el desarrollo empresarial de la Comunidad. Sin este instrumento, que a la sociedad castellano-leonesa le resulta imprescindible para saber hacia dónde se camina, estamos todos dando palos de ciego.

Rogelio
Villar
CARNICAS
VILLAR.
SORIA



Políticas favorables

Nuestra región castellano-leonesa tiene como uno de sus rasgos más característicos la despoblación, contando con una población relativamente más envejecida que el resto del Estado español, fenómeno que se ve agravado por un crecimiento muy bajo.

La falta de una política socioeconómica de desarrollo ha impedido a lo largo de las últimas décadas un despegue industrial necesario que asentara a nuestra población en esta tierra.

No obstante, hay que ser optimistas. La excelente localización geográfica de nuestra región nos configura como un enclave estratégico entre diferentes ejes de desarrollo: El eje del Ebro, claramente en expansión y salida natural hacia el Mediterráneo; la proximidad con el norte y el centro de España; así como las importantes expectativas que se esperan del eje del Duero, cuando éste se potencie con infraestructuras viarias que nos permitan una comunicación más fácil y rápida con Portugal y Francia.

Si todas estas vías se aprovechan correctamente, las posibilidades de ubicación para las grandes y medianas empresas serán mayores, sin olvidar nuestra propia idiosincrasia, nuestro buen hacer de castellanos.

En lo que respecta al sector cárnico, en el que se desenvuelve nuestra empresa Industrias Cárnicas Villar, observa como una realidad un exceso de producción. Todo esto conlleva la necesidad de una constante inversión tecnológica, en pro de una mayor competitividad y mejora de la calidad de nuestros productos.

Los esfuerzos de los empresarios por adecuar sus instalaciones, al objeto de conseguir la homologación europea, deben ser apoyados por políticas favorables, propiciadas por las diferentes administraciones.

En esta línea, desde hace unos años, vislumbrando el futuro Industrias Cárnicas Villar no ha escatimado esfuerzos por renovar sus instalaciones, dotándolas de los últimos avances tecnológicos que nos permitan competir en el mercado nacional e internacional. Trabajamos con la ilusión de que este esfuerzo realizado contribuya a un mayor desarrollo económico y social de nuestra provincia y región.

igualmente, consideramos necesario potenciar la formación de profesionales en la rama agroalimentaria, lo que podría llevarse a cabo mediante la creación de una escuela agroalimentaria.

Fermín Fernán-
dez Megino
GRUPO MEGINO. PALENCIA



Pequeños indicios de recuperación

Es indudable que mi opinión sobre el presente y futuro de la Economía y la Empresa en la Región va un poco paralela con el presente y futuro de la Economía española.

A pesar de que por todos los medios se nos va mentalizando de que la fase recesiva "ha tocado fondo" y ya estamos con señales y tasas de crecimiento muy favorables, estimo que, efectivamente, hay síntomas de recuperación, pero no tan optimistas como se nos quiere convencer.

Es verdaderamente grave que nuestra economía haya quedado muy débil por los efectos de la recesión, pero más grave es que aún se verá más afectada por las políticas restrictivas impuestas con nuestra entrada en el Mercado Único Europeo.

Alarmante es el déficit de las Administraciones Públicas, que ha crecido desorbitadamente ante un gasto del sector público prácticamente sin control. Esta situación hace que, en un futuro próximo, se seguirán teniendo problemas que afectarán al impulso de la economía en general.

En la parte positiva, puedo decir que las devaluaciones de la peseta han supuesto que nuestros productos tengan una mayor competitividad y un aumento considerable de las exportaciones.

De igual forma, la flexibilidad de las relaciones laborales y las reducciones de costos para las empresas parece que pueden tener un efecto positivo, aunque esto quizás tarde en hacerse sentir de una forma clara.

La limitación de espacio hace que no pueda extenderme en nuevas consideraciones que pudieran aclarar más mi punto de vista, pero para terminar mi exposición quisiera señalar algunas de las consecuencias que afectan a nuestra Región.

Además de las ya indicadas con carácter general, hay que señalar que nuestra Castilla y León se verá aún más deteriorada por las limitaciones impuestas a nuestras producciones agrarias; por la falta de un tejido industrial, que se ha ido deteriorando en épocas pasadas; por la caída de la demanda; por un fuerte desempleo y por las grandes precauciones bancarias ante las concesiones de créditos, debido a la subida alarmante de la morosidad y de los impagados.

Sin duda alguna, el esfuerzo que está realizando nuestra Autonomía para incentivar y acelerar nuestro crecimiento económico está teniendo ya signos de recuperación, pero las circunstancias expuestas harán que los resultados no sean posiblemente reales de forma inmediata.

Las previsiones de iniciativas para el desarrollo industrial de las PYMES, los programas de cooperación empresarial con las intervenciones de las Comunidades Autónomas, y la aportación de recursos públicos en cantidades interesantes en un plazo relativamente corto, son un punto muy positivo que indudablemente hará que nuestra Región salga con fuerza de la situación que hemos padecido.

Antonio
Vázquez
MOTORES PIVA
Y
DIARIO DE LEÓN



En la diversificación está la clave

Vocación, tenacidad, trabajo, constante superación, diversificación y amor a su tierra son las características que debe reunir un empresario de León y, por extensión, de toda la Comunidad, según Antonio Vázquez Fernández, «Empresario del año 93» y «Cecale de Oro».

Vázquez es el presidente de uno de los más dinámicos grupos empresariales de la provincia de León -Motores Piva, Motor 30, hoteles Conde Luna y Alfonso V y Diario de León- considera que la diversificación es una de las claves del empresario moderno para superar la "trágica" crisis económica que nos atenaza desde hace varios años. "Hace ya diez años era necesario crear un nuevo modelo de crecimiento, compatibilizando la racionalización y la modernización de los sectores tradicionales con nuevas actividades de futuro, de alto contenido tecnológico e innovador. Ese es el gran reto, todavía hoy, de la economía de esta Comunidad: salir de forma ordenada de los sectores en declive hacia otros más diversificados, flexibles y eficientes. Es la técnica, dicho en castizo, de no poner todos los huevos en la misma cesta".


Además de la capacidad de riesgo y diversificación, un buen empresario debe sobresalir por su constancia, por su tenacidad a la hora de llevar a cabo sus ideas y proyectos. "Cuando tengo una idea y veo que es viable, no abandono. La constancia es importante en todas las personas y más en un empresario", asegura Vázquez Fernández. Como empresario de maquinaria agrícola -Piva Motor- que requiere una alta dosis de tecnología, Vázquez es consciente de la dura competencia que suponen los productos fabricados en el Extremo Oriente: "Tenemos la competencia de los japoneses y más recientemente de los coreanos, pero superar las dificultades es algo intrínseco a la vocación empresarial, de manera que no hay que alarmarse innecesariamente, sino seguir trabajando".



Crecer nos ha llevado muy lejos.

Y muy cerca.

PRIMERA
ENTIDAD
FINANCIERA
EN CASTILLA
Y LEÓN.
Y AHORA
CRECIENDO
EN MADRID,
GALICIA,
ARAGON,
CASTILLA
LA MANCHA,
ASTURIAS,
CANTABRIA,
NAVARRA
Y LA RIOJA.

Caja España 
TODO LO QUE NECESITAS.

El Ejecutivo de Castilla y León quiere que su opinión sea tenida en cuenta a la hora de repartir los fondos de cohesión que la UE destina a España y para ello utilizará su presencia en el Bureau del Comité de las Regiones de Europa y el Senado. La Junta reclama al menos el 9 % del total. La Confederación Hidrográfica del Duero obtuvo 1.618 millones de pesetas para tres proyectos medioambientales. La construcción de la Ronda Este de Valladolid, los 3.470 millones de pesetas.

FONDOS DE COHESION: DINERO PARA ACERCARNOS A EUROPA

LAUDE BLANCO DE ANA

La Administración regional de Castilla y León ha mostrado en reiteradas ocasiones su interés por participar en el reparto de los fondos de cohesión, ese dinero que Europa destina a los países con peores infraestructuras para que alcancen el nivel comunitario.

El presidente autónomo, Juan José Lucas, ha advertido que su intervención en el Senado durante el debate del Estado de las Autonomías los próximos 26 y 27 de septiembre será "moderadamente reivindicativa" y girará en torno al reparto de los millones de ecus que llegarán desde la Unión Europea. Lucas trasladará a la Cámara Alta esta cuestión, que hubiese preferido discutir con el presidente del Gobierno —en junio le pidió audiencia, pero no ha obtenido respuesta—.

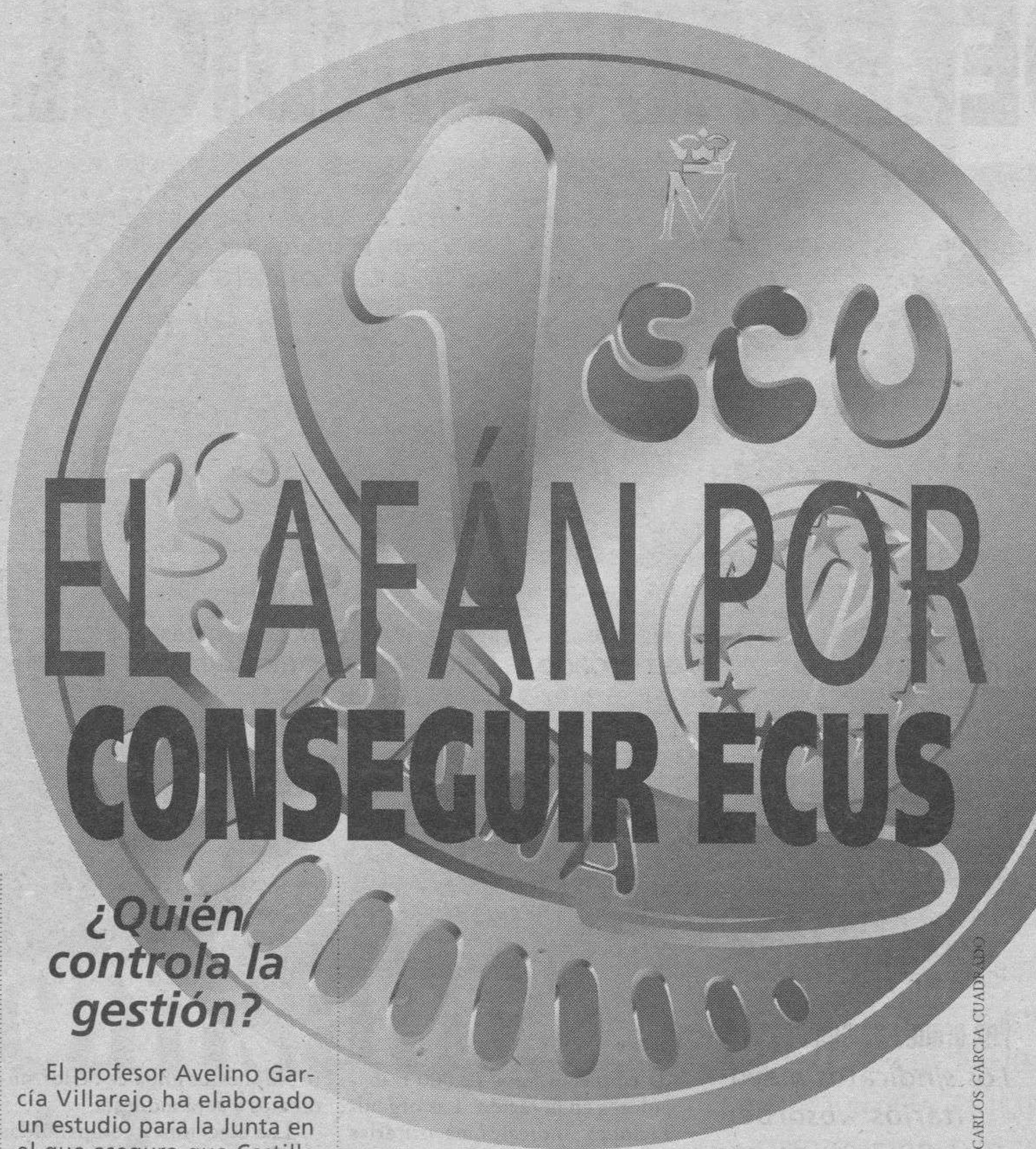
Ya el año pasado planteó una reclamación similar al vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, durante una visita de éste a Valladolid. Lucas pidió que "los 150.000 millones de pesetas asignados a España cumplan los objetivos para los que han sido concebidos y se destinen a equilibrar las regiones de Europa y que se tenga en cuenta a Castilla y León en el reparto".

ESTAR PARA PEDIR

Esa «obsesión» por estar presente en los círculos donde se adoptan las decisiones sobre el reparto aparecía de nuevo en la constitución del Bureau del Comité de las Regiones de Europa, en marzo de este año, cuando el presidente regional afirmaba que "lo importante para Castilla y León es asistir a la comisión que se encargará de proponer el reparto de los fondos de cohesión porque puede salir beneficiada".

Pese a que la distribución de esos fondos no responde a criterios territoriales sino a proyectos concretos, las autonomías proponen, reclaman o exigen los criterios más favorables para ellas con la esperanza de lograr inversiones de la «tarta» comunitaria. Así, el Grupo Popular en las Cortes de Castilla y León solicitó que se tuviesen en cuenta aspectos como la superficie de la región, renta, dispersión territorial de la población, saldo migratorio, tasa de paro e insuficiencia en las infraestructuras de transporte.

Las peticiones realizadas desde regiones con gobiernos de dis-



El profesor Avelino García Villarejo ha elaborado un estudio para la Junta en el que asegura que Castilla y León es una región privilegiada en la recepción de fondos estructurales procedentes de la Unión Europea. Y cita como prueba que en los próximos seis años, hasta el final del siglo XX, recibirá 750.000 millones de pesetas para una población de 2,5 millones de habitantes.

Este dinero se va dirigido a tres campos concretos: infraestructuras, agricultura y formación profesional. Líneas que García Villarejo considera apropiadas, pero critica la falta de control sobre el empleo de ese dinero, debido a la ausencia de coordinación entre las administraciones.

El 38 por ciento de los fondos comunitarios lo gestiona la Administración regional, el 62 por ciento el Estado, y el resto, la propia Unión Europea. Existen tres órganos y la responsabilidad de los administradores tiende a diluirse.

**Una parte del pastel
Lucas quiere el 9
por ciento de
los fondos de
cohesión para
Castilla y León.**

tinto signo político han llevado a la Administración central a abordar la futura participación de las autonomías en la gestión de los fondos, según anunció el ministro para las Administraciones Públicas, Jerónimo Saavedra, el pasado 29 de agosto en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo de Santander.

El Ejecutivo de Castilla y León ha reclamado para esta Comunidad al menos el 9 por ciento de los fondos de cohesión, porcentaje similar al que se aplica en el reparto de otras ayudas de solidaridad (el 9,8 por ciento en el caso del Fondo de Compensación Interterritorial y el 10,8 en el Feder) y no el tres por ciento, como ocurrió en 1993.

La Junta sostiene que si el objetivo de los fondos de cohesión es corregir las deficiencias de los países más pobres de la Unión Europea, en el reparto nacional también hay que tener en cuenta que el Producto Interior Bruto de algunas regiones es inferior no

sólo a la media europea sino a la nacional (Castilla y León figura como Objetivo 1 en la clasificación de la Unión Europea).

CARRETERAS Y MEDIO AMBIENTE

El 60 por ciento de los fondos de cohesión que reciba España en 1994 se destinarán a obras de infraestructuras (carreteras, aeropuertos, ferrocarriles) y el 40 por ciento restante, a proyectos medioambientales, según declaró en julio la secretaria de Estado de Medio Ambiente, Cristina Narbona.

Y si se mantienen los anuncios del Gobierno sobre el destino de las ayudas para recuperar el medio ambiente, gran parte del dinero irá a parar a las comarcas mediterráneas asoladas por los incendios forestales.

Entre los proyectos aprobados en 1993 para acceder a la financiación de los fondos de cohesión figuran diez, desarrollados en su totalidad o en parte en Castilla y León, con unas ayudas de 12.407 millones de pesetas, es decir, el 85 por ciento del presupuesto total.

Para infraestructuras se concedieron 6.629 millones de pesetas, aunque casi la mitad correspondían a estudios para la construcción de la autovía Rías Bajas. Los 3.470 millones restantes se destinaron a la Ronda Este de Valladolid.

En el capítulo de medio ambiente destaca la presencia de varios proyectos elaborados por las confederaciones hidrográficas, en concreto la de la cuenca del Duero (CHD) ha obtenido ayudas para el proyecto SAICA (Sistema Automático de Información de Calidad de las Aguas) —hay catorce estaciones— y para restaurar la cubierta vegetal y controlar la erosión en zonas especialmente degradadas y en otras de dominio público hidráulico. En total los proyectos de la CHD aprobados obtuvieron 1.618 millones de pesetas.

En esta región también repercuten las actuaciones que realizarán las confederaciones hidrográficas del Ebro, Norte y del Tajo, que contaron con ayudas de 2.835, 1.192 y 641 millones de pesetas, respectivamente.

La ausencia de proyectos castellanoleonés en el apartado de saneamiento y depuración de aguas residuales contrasta con el optimismo mostrado en octubre del pasado año por el consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina, sobre la obtención de 50.000 millones de pesetas para financiar el Plan Regional de Saneamiento, que contempla una inversión de 105.100 millones hasta el año 2005.

ELECCIONES SINDICALES

ABIERTA LA VEDA DEL DELEGADO SINDICAL

T. GONZALEZ

La falta de competencia que anuncian CC.OO. y UGT ante las elecciones sindicales que se celebrarán a partir de septiembre es un reflejo de la unidad llevada hasta sus últimas consecuencias. La nueva normativa que regulará la sexta convocatoria de comicios sindicales elimina los principios de lucha y competitividad que tradicionalmente inspiran una campaña electoral. Sin embargo, el responsable de Acción Sindical de CGT en la región asegura que la guerra se mantiene encubierta como en las mejores épocas. Bajo la apariencia de buena armonía hay una guerra larvada, declara Jesús Sainz.

La Confederación General de Trabajadores, que acude a las elecciones bajo el lema "CGT el sindicato que necesitas", denuncia que el nuevo reglamento electoral predetermina que UGT y CC.OO. son los sindicatos mayoritarios de por vida, independientemente de los resultados electorales.

El 15 de septiembre es la fecha del pistoletazo de salida, pero no habrá lucha esta vez. Frente a los tres meses de duración de las elecciones del 90, las urnas permanecerán abiertas quince meses.

Fasa-Renault, donde las urnas se abrirán el 20 de octubre, será una de las primeras empresas en renovar sus cargos sindicales. La multinacional francesa

REPRESENTANTES ELEGIDOS (Delegados de Personal y Miembros de Comités de Empresa)

PROVINCIAS	TOTAL	U.G.T	CC.OO	U.S.O	C.S.I.F	OTROS	GUP.TRAB	NO CONS
AVILA	620	351	192	10	31	27	9	
BURGOS	2.535	907	911	355	58	183	121	
LEON	2.677	1.204	1.094	135	102	83	59	
PALENCIA	1.113	595	383	15	30	75	15	
SALAMANCA	1.646	779	613	10	146	69	29	
SEGOVIA	886	456	318	66	3	18	22	3
SORIA	486	261	155	8	28	23	11	
VALLADOLID	2.782	1.212	1.083	104	56	256	71	
ZAMORA	718	402	217	50	24	18	7	
CASTILLA-LEON	13.463	6.167	4.966	753	478	752	344	3

DATOS PORCENTUALES (Delegados de Personal y Miembros de Comités de Empresa)

PROVINCIAS	TOTAL	U.G.T	CC.OO	U.S.O	C.S.I.F	OTROS	GUP.TRAB	NO CONS
AVILA	100,00	56,61	30,97	1,61	5,00	4,35	1,45	
BURGOS	100,00	35,78	35,94	14,00	2,29	7,22	4,77	
LEON	100,00	44,98	40,87	5,04	3,81	3,10	2,20	
PALENCIA	100,00	53,46	34,41	1,35	2,70	6,74	1,35	
SALAMANCA	100,00	47,33	37,24	0,61	8,87	4,19	1,76	
SEGOVIA	100,00	51,47	35,89	7,45	0,34	2,03	2,48	0,34
SORIA	100,00	53,70	31,89	1,65	5,75	4,73	2,26	
VALLADOLID	100,00	43,57	38,93	3,74	2,01	9,20	2,55	
ZAMORA	100,00	55,99	30,22	6,96	3,34	2,51	0,97	
CASTILLA-LEON	100,00	45,81	36,89	5,59	3,55	5,59	2,56	0,02

Pez grande se come...

Los sindicatos mayoritarios absorben el 82,7 % de los delegados en Castilla y León, un porcentaje similar a la media de representatividad nacional

da empleo a unos 12.000 trabajadores en la región. Las organizaciones sindicales mayoritarias coinciden en señalar que este sistema no supondrá una mayor coste económico, pero sí un esfuerzo permanente para llegar a los trabajadores.

Desde el punto de vista monetario, la partida destinada a reforzar la campaña electoral sindical quedará diluida en los

presupuestos anuales de los sindicatos y será modesta.

Las elecciones comprimidas en un periodo de tres meses conllevan, a juicio del secretario regional de CC.OO., Javier Fernández, una competitividad ilógica entre los sindicatos, dando un carácter más político que sindical al proceso electoral.

CC.OO. incidirá en el tema del empleo, la moderación sala-

rial, medidas para contrarrestar la reforma laboral y pelea en los convenios colectivos. No entra dentro de los cálculos de CC.OO. ni de UGT organizar una gira por Castilla y León de los grandes líderes nacionales para conseguir más votos.

"No se trata de ganar las elecciones sino de que los trabajadores elijan a sus representantes y tengan una mayor conciencia de la realidad sindical y laboral. Hasta ahora hemos vivido un proceso de mimetismo con el mundo político que debemos evitar", según el líder regional de Comisiones Obreras.

Javier Fernández duda que el mal momento que vive UGT suponga un vuelco en los resultados de las elecciones sindicales en favor de CC.OO. "El movimiento sindical está bastante consolidado. Ha habido una subida de representatividad de ambos sindicatos en todas las convocatorias electorales. UGT y CC.OO. se reparten en la Comunidad el 82,7 por ciento de la representatividad y eso se va a mantener", según el líder sindical.

Andrés Díez, que se ha estrenado este año como secretario regional de UGT, defiende el ideal de unidad sindical incluso a la hora de convocar elecciones. "Ojalá la unidad sindical estuviese tan avanzada y tan asumida por los trabajadores para llegar a listas conjuntas".

La estafa de PSV y la sustitución de Nicolás Redondo, que reveló la existencia de dos sectores enfrentados en UGT, marcará los resultados electorales del sindicato ugetista "sin duda alguna", según declaraciones del portavoz ugetista en Castilla y León.

Aunque CC.OO. ha manifestado que no piensa utilizar estas dos circunstancias como armas para atacar a UGT durante el periodo electoral, el apoyo a este sindicato puede disminuir. El responsable del comité electoral regional, Faustino Temprano, es consciente de esta circunstancia y se conforma con repetir los resultados de 1990.

Clientela

En esta sexta convocatoria, los sindicatos se enfrentan a una progresiva pérdida de conciencia sindical por parte de los trabajadores, un rasgo sociológico de la sociedad actual que Javier Fernández amplía a otros campos. "Pierden clientela los partidos políticos, la Iglesia, los sindicatos...", asegura el secretario regional de CC.OO.

El hecho de que los trabajadores en España puedan elegir a sus representantes en los comités de empresa sin estar afiliados

es una contradicción, según Javier Fernández. "Los comités representan a todos los trabajadores, aunque estos no pertenezcan a ningún sindicato. Esto hace que se vea con menor claridad la necesidad de estar afiliado. Esta fórmula no existe en la mayoría de los países europeos", según el líder regional de CC.OO., quien apuesta por un proyecto de afiliación permanente.

"Es cierto que los sindicatos estamos en una baja afiliación permanente, pe-

ro también lo es que los trabajadores votan mayoritariamente en las elecciones. Los trabajadores son conscientes de que necesitan representantes sindicales que les ayuden y que les negocien sus convenios", apunta en este sentido Andrés Díez.

Para el líder de UGT de Castilla y León, la principal novedad de estos comicios es que se evita la judicialización que marcaba los procesos anteriores. "La nueva normativa propicia el acuerdo entre las gran-

des organizaciones sindicales. Se trata de evitar las numerosas impugnaciones de actas que se producen sobre todo en las pequeñas y medianas empresas".

Andrés Díez insiste en la teoría de que la concentración de la campaña en tres meses convertía las elecciones en "una carrera desenfundada e histórica. Ahora hay quince meses por delante para abordar con tranquilidad la actividad sindical. Un proceso más amplio evita el desenfreno de ir a la caza de de-

legado". Los líderes sindicales aseguran que en diciembre del 95 no habrá ni vencedores ni vencidos.

Díez rechaza las acusaciones de bipolarización del proceso electoral, provocada según los sindicatos minoritarios por la nueva legislación sobre elecciones sindicales auspiciada por UGT y CC.OO. "Se trata simplemente de racionalizar y tranquilizar los procesos electorales. La única ventaja de UGT y CC.OO. es que van a determinar los calendarios".

S A L A M A N C A



Que descansada vida la del que huye el mundanal ruido y sigue la escondida senda por donde han ido los pocos sabios que en el mundo han sido.



Qué descansada vida

CERCA DE SALAMANCA, EL VIAJERO AÚN PUEDE VISITAR EL HUERTO QUE PARA FRAY LUIS SIMBOLIZABA EL SOSIEGO QUE, ÉL ENTONCES COMO NOSOTROS AHORA, TANTO DESEABA.

EN REALIDAD, TODAS LAS RUTAS DE ESTA TIERRA TRANSCURREN POR LUGARES IMPREGNADOS DE ESE RARO ENCANTO Y ESA SENCILLA SABIDURÍA QUE TAN DIFÍCILES SON DE ENCONTRAR HOY, INCLUSO -RECONOZCÁMOSLO- EN VACACIONES.

AUNQUE CORRAMOS EL RIESGO DE QUE LOS POCOS VAYAN SIENDO MUCHOS, NO PODEMOS DEJAR DE INVITARTE A VIVIR AL RITMO VERDADERAMENTE HUMANO DE NUESTRAS CALLES Y SENDEROS.



T I E M P O P A R A V I V I R



CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA DE SALAMANCA

Diputación de Salamanca



Caja Salamanca y Soria



En lo que va de año, la Consejería de Economía se ha visto sobresaltada por varios escándalos destapados por el PSOE y, en concreto, por el responsable de Asuntos Económicos del partido, Zenón Jiménez Ridruejo, quien se ha convertido en el azote de la política económica de la Junta y no desaprovecha ninguna situación para criticar la gestión realizada por el consejero Fernando Bécker.

LA EMPRESA ABANDERADA DEL PARQUE TECNOLÓGICO DE BOECILLO DESPIERTA MAS QUE SOSPECHAS EN LA OPOSICION

MARIA TERESA VELILLA

Las pérdidas de Crystaloid y el cobro de dietas por parte de altos cargos de la Consejería de Economía fueron denunciados en un breve espacio de tiempo por los medios de comunicación —en el caso de Crystaloid saltó a las páginas de El País— y se saldaron con sendas ruedas de prensa convocadas de forma meteórica por sus protagonistas, quienes creyeron preferible salir a la palestra para dejar sin efecto las acusaciones del PSOE.

El caso de Béjar Patrimonial ha tenido también una evolución pausada y llena de claroscuros. Tras ser desestimadas las peticiones de una comisión para investigar el destino final de los 600 millones de subvención concedidos por la Junta a la citada empresa textil, el PP se avino en las Cortes regionales, 24 horas después de oponerse a la misma medida, a poner en marcha esa investigación.

Al coincidir esta decisión del PP regional con el Debate sobre el estado de la Nación, el cambio de opinión fue interpretado por el PSOE como un mandato del presidente nacional del PP, José María Aznar, para no dañar la imagen del partido que en Madrid defiende a ultranza la creación de comisiones de investigación.

Por otra parte, el «caso de la minería» ha seguido adelante salpicando a Aznar al ser concedido el suplicatorio para el senador y ex consejero de Economía, Miguel Pérez Villar, acusado de delitos de malversación y prevaricación por los que tendrá que comparecer ante el Tribunal Supremo para explicar la concesión de subvenciones a empresas mineras por valor de más de 1.500 millones de pesetas.

CRISTALES ROTOS

El «caso Crystaloid» se sustanciará en el presente mes de septiembre una vez que el Juzgado de Instrucción número 1 de Valladolid ha decidido seguir adelante con la toma de declaraciones tras la denuncia presentada a mediados de junio por el PSOE contra la Junta por presunta falsedad en documento mercantil.

Las primeras declaraciones del procurador socialista Zenón Jiménez Ridruejo ante el juez José Alberto Maderuelo sirvieron para llevarle documentación adicional sobre las cuentas de Crystaloid extraídas de una auditoría correspondiente a 1993.

Jiménez Ridruejo está pendiente además de que la Consejería de Economía le conceda auto-



LA MALDICIÓN DE CRYSTALOID

rización para acceder a los documentos contables de Crystaloid, autorización que todavía no se ha producido a pesar del amparo formal concedido por el presidente de las Cortes regionales, Manuel Estella.

El «caso Crystaloid» es la espina clavada en el corazón del racional, gallardo e imperturbable consejero de Economía. El dolor se hizo más palpable cuando un 25 de mayo El País publicaba a grandes titulares las acciones judiciales de una consultoría de Estados Unidos contra Crystaloid por presuntos delitos de corrupción, prácticas comerciales ilícitas, facilitar información falsa y practicar graves irregularidades financieras.

Crystaloid ha sido motivo de innumerables debates en las Cortes regionales, donde se ha rechazado por tres veces la petición de una comisión de investigación sobre la gestión de esta empresa pública, la primera empresa que se instaló en el Parque Tecnológico de Boecillo con capital pri-

vado y que actualmente gestiona al 100 por ciento la Junta de Castilla y León.

Los socialistas formalizaron el pasado 16 de junio una denuncia contra los responsables de la gestión de esta empresa pública por presuntas alteraciones contables y la desviación de 375,2 millones de pesetas e insinaron que parte de los fondos oficiales habían servido para financiar al PP en Castilla y León.

Una semana después resurgió la amenaza de la consultora norteamericana Electronic Display Group (EDG), cuyo presidente, Peter Pihos, amenazó con revelar información comprometida si no recibía compensaciones por las gestiones realizadas para la venta de la empresa.

Desde que el asunto pasara a los tribunales, los responsables de la Consejería de Economía no han vuelto a abrir la boca ni para asentir ni para negar. Prefieren la callada por respuesta hasta ver qué pasa con la investigación judicial. Precavida es también la

actitud de Zenón Jiménez Ridruejo, quien ha aportado documentación adicional al juez que instruye el caso, pero no ha querido airear ni un sólo dato a los medios de comunicación.

Una de las novedades de este culebrón interminable es que Becker deberá comparecer en las Cortes regionales a petición del PSOE para explicar los motivos por los que la Junta hizo efectivo en mayo del presente año un aval de 294 millones concedido por La Caixa a Crystaloid en 1989, cuando era todavía una empresa privada.

HILAR MAS FINO

Más de 30 personas comparecerán ante la comisión de investigación presidida por el portavoz del Grupo Popular, Javier León de la Riva, sobre el destino de los 600 millones de subvención concedidos a la sociedad Béjar Patrimonial, según el acuerdo alcanzado el pasado 24 de junio. La creación de la citada comisión fue solicitada por el PP el 22 de abril.

Serán llamados a declarar, entre otros, el consejero Fernando Becker; el director general de Tributos, Pascual Fernández; el director general de Economía, Javier Rodríguez Segovia; el ex secretario de la Consejería de Economía, Roberto Escudero; el cuadro directivo de Béjar Patrimonial y representantes de la antigua Hispano Textil.

En el apartado de documentación, se analizarán los expedientes completos de la Junta en relación con las operaciones de Hispano Textil y Béjar Patrimonial, así como las auditorías realizadas, la contabilidad a partir de la concesión de la subvención, información sobre los accionistas y miembros del consejo de administración y los balances y cuentas de resultados.

El destino de esta subvención, abonada el 30 de junio de 1992, fue objeto de varias preguntas parlamentarias y comparecencias del consejero de Economía. CDS e IU fueron los primeros en poner el grito en el cielo por la extraña desaparición de los fondos.

La Junta, por su parte, también ha tenido en este proceso tímidas inciativas, como el acuerdo tomado por el Consejo de Gobierno para la revocación y reintegro de la subvención directa de 600 millones tras finalizar «los trámites legales que han demostrado el incumplimiento de los objetivos fijados en la concesión de esta subvención directa y extraordinaria». Año y medio ha llevado a la Junta llegar a esta conclusión.

Judicialización

El PSOE ha llevado a la Junta a los tribunales por presunta falsedad en documento mercantil en Crystaloid

De tono menor

Zenón Jiménez Ridruejo fue especialmente duro con Pascual Fernández, director general de Tributos, al acusarle en el transcurso de una comparecencia en las Cortes, y sin mediar provocación, de cobro doble de dietas, realización de trabajos irregulares para la Comunidad de Madrid y el uso de fondos de las cuentas sin justificar para gastos familiares en Madrid, entre otras actividades irregulares relacionadas con su actividad académica.

El procurador socialista, el látigo del PSOE contra la Consejería de Economía, le acusó también de filtrar de modo interesado documentación de Caja España sobre créditos de alto riesgo y la auditoría en la que se recogían las irregularidades de la empresa Hispano Textil.

La reacción de Pascual Fernández no se hizo esperar. Fuera ya de las Cortes, Pascual Fernández convocó una rueda de prensa para desmentir todas las imputaciones realizadas por Ji-

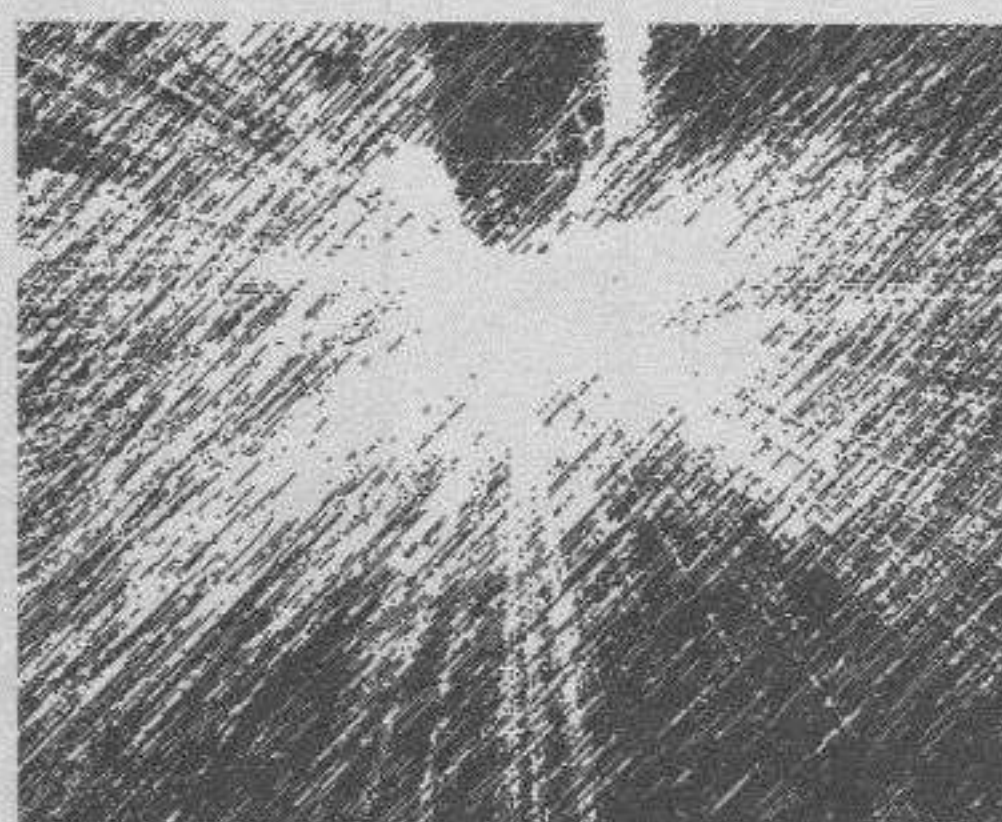
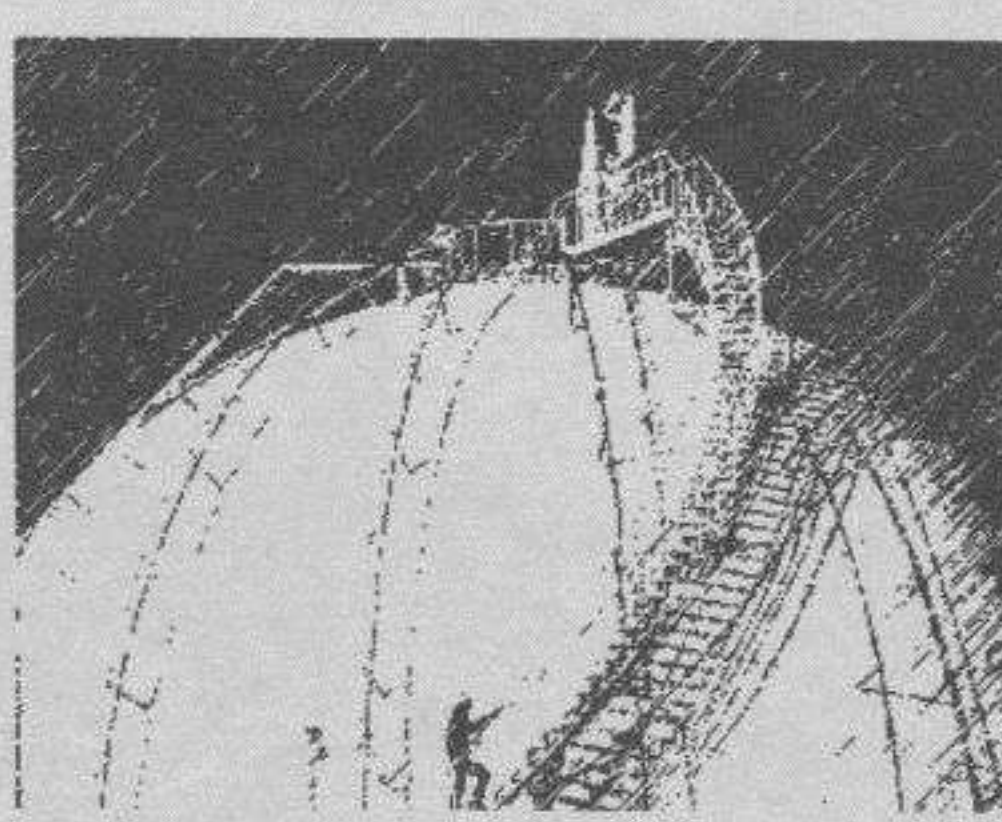
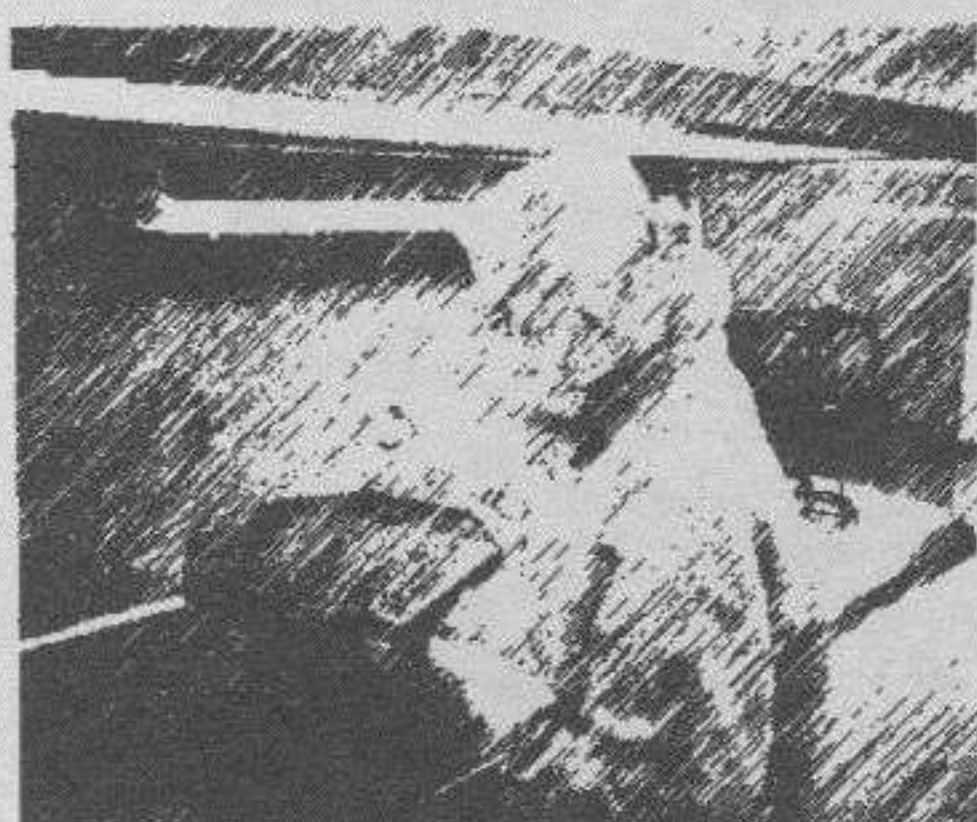
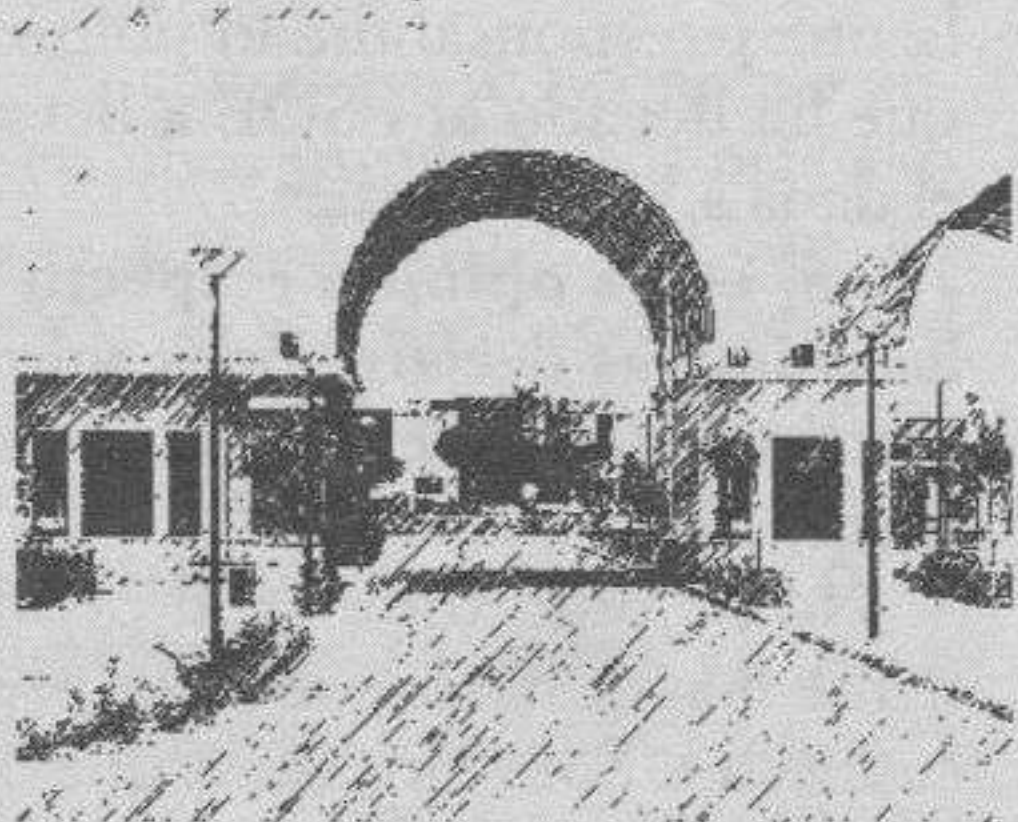
ménez Ridruejo. Finalmente el director general de Tributos se abstuvo de acudir a los tribunales por haberse puesto en duda su honorabilidad profesional y personal, tal y como anunció en un principio.

Otro de los casos que pretende desvelar el procurador socialista es el reparto de los fondos de formación europeos. Por ahora el PSOE ha conseguido el compromiso de la Consejería de Economía de facilitar el listado de empresas y grupos beneficia-

rios de las ayudas para cursos de formación procedentes del Fondo Social Europeo. Jiménez Ridruejo ya ha revisado algunos de los documentos sobre los cursos de reciclaje concedidos por la Junta y cuyo presupuesto de los últimos tres años se estima en unos 8.600 millones, aunque la Junta sólo ha gastado hasta el pasado mes de diciembre un total de 5.100 millones, según el PSOE.

El procurador socialista no ha podido investigar este verano, como tenía

previsto tras el compromiso de la Junta de facilitar la documentación solicitada, la distribución de esos fondos. "Si quieren guerra la van a tener", según declaraciones de Jiménez Ridruejo, quien asegura que existen indicios de que la Junta reparte irregularmente el Fondo Social Europeo. El grito de guerra es el más escuchado al procurador tanto en círculos personales como en el foro del Parlamento regional en un cara a cara permanente con Becker.



El ex consejero delegado de la empresa y máximo responsable de poner en marcha el plan de viabilidad, Ignacio Sanchiz, argumentó que la subvención aprobada para el reflotamiento de la empresa llegó fuera de plazo. La previsión era que el dinero entrara en enero y no en julio. Al parecer, la ayuda llegó tarde, ya que el equipo gestor de Hispano Textil presentó suspensión de pagos el 25 de abril del 93. Sólo diez meses transcurrieron entre que la Junta abonó a Hispano Textil los 600 millones de subvención hasta que esta empresa presentó en el Juzgado de Primera Instancia de Béjar el expediente de suspensión de pagos alegando una deuda de 2.800 millones.

El desenlace de los acontecimientos acrecentó en los trabajadores y en el Ayuntamiento de Béjar fundadas sospechas de irregularidades en la gestión de los fondos públicos. En julio del 93 los trabajadores denunciaron a los administradores por presuntos delitos de incorporación de activos de las sociedades al patrimonio personal de los administradores o al de los familiares de éstos, así como la constitución de la sociedad Béjar Patrimonial con el único fin de incorporar a su patrimonio los terrenos, edificios e instalaciones de la empresa Hispano Textil.

Según revela la auditoría realizada por Price Waterhouse a instancias de la Junta de Castilla y León sobre el estado de ambas empresas, existen limitaciones e irregularidades que impiden sacar conclusiones sobre el destino final de los 600 millones de pesetas. Por otra parte, el informe de la Intervención General de la Junta, realizado después de conocer la auditoría, revela entre otros extremos que Hispano Textil ha impedido la comprobación del destino de los fondos, lo cual es responsabilidad de los administradores, así como el incumplimiento sistemático del plan de viabilidad.



Súplicas

Lucas y Aznar se han salvado de la quema y no tendrán que acudir a declarar ante el Tribunal Supremo por el denominado «caso de la minería», gracias a la decisión del procurador socialista Octavio Granados de retirar tal diligencia.

El que sí tendrá que hacerlo es Miguel Pérez Villar, consejero de Economía en el gobierno Aznar en Castilla y León y actual senador en representación de la provincia de León, acusado de un presunto delito de prevaricación y malversación de fondos públicos. El senador leonés ha insistido siempre en su inocencia.

El caso de la minería está por su segundo año de instrucción, pendiente del inicio de la vista oral y de que el juez acepte o no las nuevas diligencias presentadas por el abogado de la acusación particular, Jacobo Echevarría, y que se sustancian en 15 peticiones.

El pleno del Senado aprobó el pasado 27 de abril por 198 votos a favor y 20 en contra el suplicatorio solicitado por el Tribunal Supremo para que Pérez Villar pueda ser juzgado por presuntas irregularidades en la concesión de subvenciones a empresas mineras leonesas los años 88 y 89, cuando era consejero de Economía y Hacienda de la Junta.

El magistrado Eduardo Moner que instruye la causa ha citado al ex consejero para que declare

ante la Sala Segunda del Tribunal Supremo con carácter voluntario y acompañado de su abogado.

El suplicatorio permite al Supremo seguir adelante en la investigación abierta sobre irregularidades en la concesión de subvenciones a empresas mineras de la región por un valor superior a los 1.500 millones de pesetas.

La demanda fue presentada por el PSOE por entender que Pérez Villar pudo haber incurrido en un delito de prevaricación y malversación de fondos públicos por la asignación de más de 1.500 millones en ayudas a empresas mineras de la región, la mayoría de las cuales pertenecen a la Asociación de Empresarios de Minas de Antracita de León, de la que el senador fue asesor jurídico junto a su esposa. Según el escrito de la querrela, el senador del PP fue incluso socio de una de las industrias mineras, Combustibles San Vicente, de la que también eran accionistas los propietarios de otras empresas subvencionadas.

El asunto fue también digno de una comisión de investigación, que cerró el caso con un dictamen emitido el 15 de febrero de 1991. Según ese dictamen no se detectaron irregularidades serias en la concesión de las ayudas, aunque reconoce que existieron "anomalías en el procedimiento de tramitación".

Según el procurador socialista, los 600 millones fueron a los bolsillos de personas que vendieron Hispano Textil a Béjar Patrimonial. Jiménez Ridruejo va más allá al afirmar que probablemente existe una conexión entre los administradores de Hispano Textil y algunas personas de la Consejería.

Los trabajadores insisten en que la investigación se debe centrar en la sociedad anónima con la que Ignacio Sanchiz y el resto de administradores gestionaron la subvención, Béjar Patrimonial. "Los 900 millones que debía de pagar a Hispano Textil por la venta del patrimonio no llegaron a las arcas de la citada empresa, como tampoco los 54 millones de impuestos por la realización de la transacción patrimonial a Béjar Patrimonial", según fuentes sindicales. Anselmo Izard e Ignacio Sanchiz Rocha, administradores de Hispano Textil y de Béjar Patrimonial, aseguran que cumplieron a rajatabla las condiciones impuestas por las Cortes en la Ley para la concesión de los 600 millones. Ambos aseguran que Hispano Textil vendió sus activos a Béjar Patrimonial por 957 millones, de los que pagó 920 millones. Los dos administradores afirman que Béjar Patrimonial pagó esa cantidad con los 600 millones de subvención y con un préstamo hipotecario de 439 millones.

Las comparecencias en la comisión de investigación comenzarán durante el mes de septiembre, a pesar de que en principio se pretendía que en la segunda quincena de julio tuviesen lugar las primeras declaraciones.

Son ya varios meses de retraso los que lleva la comisión. Los trabajos podrían prolongarse hasta las elecciones autonómicas y municipales de mayo del 95, lo que derivaría la utilización del caso de forma electoral, algo que tratará de evitar a toda costa el portavoz del Grupo Popular en las Cortes regionales, Javier León de la Riva.

Béjar Patrimonial, ¿de quién?
Los trabajadores de Hispano Textil denunciaron a los administradores de la empresa por presunta incorporación de activos de la sociedad a su patrimonio personal

ZENON JIMENEZ RIDRUEJO

Portavoz de Asuntos
Económicos del PSOE

M.T.V.

El portavoz de Asuntos Económicos del PSCL-PSOE en las Cortes de Castilla y León, Zenón Jiménez-Ridruejo, que ha abandonado sus cargos en las direcciones provincial y regional del partido –“decepcionado”, según sus propias palabras– no dejará sin embargo la política activa y se mantiene en el aire su decisión de repetir como procurador en el Parlamento regional en la próxima legislatura.

Jiménez-Ridruejo considera que todavía no es el momento de plantearse si va a presentarse en las listas a las elecciones autonómicas que tendrán lugar la próxima primavera.

En materia económica, el procurador socialista considera indignante la autocomplacencia del Gobierno regional sobre la evolución de la economía castellano-leonesa. Frente a las tesis optimistas que se encarga de airear Felipe González, los planteamientos de Zenón Jiménez-Ridruejo no pueden ser más agónicos, tristes y demoleedores.

Según los datos aportados por el experto en economía del PSOE, en el periodo del mandato de Lucas la población activa de Castilla y León ha disminuido un 1,4 por ciento, mientras aumentaba en el conjunto del país; la población empleada ha caído a un ritmo superior al descenso del empleo en el conjunto nacional; y el paro ha crecido en la región a un ritmo tres veces superior.

Ha comentado en alguna ocasión que abandona la política decepcionado. La causa de esta decepción se encuentra en sus compañeros de partido, el fracaso del proyecto socialista o en el propio funcionamiento del sistema político.

Eso es un error. Yo no abandono la política ni activa ni pasiva. Voy a seguir militando y trabajando por el PSOE. Lo que he abandonado son las responsabilidades orgánicas. Por otra parte, todavía no ha llegado el momento de decidir si me voy a presentar o no al puesto de procurador. Estoy decepcionado con la política, pero no en el sentido partidario, sino en el sentido institucional. Mi trabajo en las Cortes de Castilla y León se enfrenta a la actitud antidemocrática del Ejecutivo en las tareas parlamentarias. Frente a estos procedimientos, una de dos: o denuncias o aceptas el trato que impone el PP en las Cortes y te conviertes en un títere.

Respecto a las hipótesis sobre la evolución de la economía, ¿con qué palabra se queda: reactivación o recesión?

La economía española como un todo se está recuperando. El

“La Consejería de Economía está llena de franquistas sociológicos”



El portavoz de Asuntos Económicos del PSOE en las Cortes regionales mantiene en el aire su decisión de presentarse en las listas a las próximas elecciones autonómicas

PIB se está incrementando rápidamente. Las estimaciones de las instituciones más dignas de confianza revelan que ya se está creando empleo neto. La economía regional tiende a recuperarse, pero los datos sobre evolución del paro y el empleo procedentes de la EPA revelan que la tasa de actividad en la Comunidad está cayendo. Estos datos oficiales no pueden ser desconsiderados por la Junta.

El PP en el conjunto del país y el Grupo Popular en las Cortes regionales han desconfiado y han obstaculizado sistemáticamente el hecho de la recuperación económica. Sólo hace unos pocos días el presidente Aznar ha reconocido el hecho de que se estaba produciendo una recuperación evidente de la actividad económica, pasando de tasas negativas del crecimiento del PIB a una tasa estimada para el 95 de un 2,8 por ciento.

En este contexto se ha producido un cambio en la opinión de Fernando Becker, apuntándose al carro de la recuperación. No está mal que lo hagan. Tarde, pero lo han hecho. Sin embargo,

también es cierto que la opinión de Becker es más un deseo que una realidad. Hoy por hoy, Castilla y León a lo largo del 94 ha perdido 17.000 empleos mientras que en el conjunto del país se ha creado empleo neto positivo.

Haga una valoración de la política económica del consejero Fernando Becker a la que usted combate con tanto ahínco...

No se puede atribuir a la persona de Becker la responsabilidad de los errores cometidos por el Ejecutivo en materia económica –algunos de los cuales hemos denunciado en los tribunales–. El responsable último es Lucas como presidente de la Junta.

Hay varios aspectos en el ámbito de la labor del Ejecutivo especialmente preocupantes. El primero es la actitud autocomplaciente y poco responsable de Juan José Lucas en relación con la evolución de la economía regional. Lucas está intentando hacer ver a los ciudadanos que la economía regional se conduce por la senda de la recuperación de una forma más activa y rápida que la economía nacional. Esto es una falsedad. Los datos oficia-

les revelan que la economía de Castilla y León está recuperándose más lentamente que la del resto del país.

En segundo lugar, la actuación de la Junta en el Parque Tecnológico de Boecillo y, en concreto, en la empresa Crystallid se puede calificar de profundamente antidemocrática y revela una irresponsabilidad política que ha llevado al PSOE a llevar el tema a los tribunales.

¿Cuál es su opinión respecto a las primeras declaraciones sobre presupuestos generales de la Comunidad para el 95?

No he oído todavía al presidente manifestarse sobre los presupuestos. Sobre los datos que ha proporcionado el portavoz del Gobierno regional se desprende que el Ejecutivo va a hacer una política presupuestaria ligeramente más expansiva que en los últimos tiempos. En el discurso de la Junta hay una ambigüedad evidente en la política presupuestaria. No hay más que tres alternativas: generar déficit a mayor ritmo que el del Estado, al mismo tiempo o a menor ritmo. Nunca he sabido cuál es la estrategia de la Consejería de Economía al respecto.

La Junta ofrece primero un discurso ideológico, donde nos dicen que el déficit tiene que disminuir, pero luego, a la hora de la realidad, el endeudamiento crece a mayor ritmo que el de la Administración central. Becker se mantiene en la dialéctica de gastar más o endeudarse menos. Esa dialéctica se resuelve cada año de una manera diferente.

La Junta ha puesto muchas esperanzas en los fondos de cohesión para llevar a cabo algunos macroproyectos en materia de infraestructuras y medio ambiente. ¿Cuál es la propuesta socialista?

En este tema, el PP ha mantenido una postura paradójica. La inicial actitud de crítica ha cambiado cuando se han dado cuenta de la importancia de estos recursos para el desarrollo regional. Han pasado de la oposición a una política interesada de participación en los fondos comunitarios.

Esto demuestra que son los hechos los que acaban modificando la política de la Junta. Ahora la duda que se plantea es cómo se van a distribuir esos recursos, quién va a gestionarlos y controlarlos. Para el PSOE éste es un tema de Estado. Infraestructuras y medio ambiente están a caballo de competencias compartidas por parte de la Junta y del Gobierno central y de exigencias de coordinación entre comunidades autónomas. En este sentido, el PSOE entiende que la distribución de los fondos tiene que realizarse en el seno del Consejo de Política Fiscal y Financiera.

**FERNANDO
BECKER**

*Consejero de Economía
de la Junta de Castilla y
León*

M.T.V.

Estos días Fernando Becker se encuentra enfrascado en la elaboración del anteproyecto de Presupuestos Generales de la Comunidad para el 95 y en el cómo del reparto de los fondos de cohesión —una de las batallas del Gobierno regional en materia económica de aquí a que acabe la legislatura—.

El consejero de Economía augura unos presupuestos más alegres para Castilla y León en 1995, "el año de la consolidación de la recuperación". Mientras tanto, Fernando Becker, que se ha estrenado al frente de la política económica regional en un ciclo económico recesivo, aguanta el tirón. El Parque Tecnológico de Boecillo y la Agencia de Desarrollo Regional son las dos grandes bazas en materia económica que la Junta ha logrado todavía llevar a buen puerto.

Se habla de usted como uno de los hombres del equipo económico de Aznar cuando éste llegue a La Moncloa. En el caso de una oferta de estas características es de suponer que usted diría que sí, y no sólo por fidelidad a su partido...

Desde el punto de vista profesional siempre es muy atractivo ocupar distintos cargos, sobre todo porque ofrecen un grado de experiencia superior. Siempre voy a estar disponible para mi partido y también para lo que me pida el presidente Lucas, que es de quien yo dependo. En primer lugar está Juan José Lucas y en segundo lugar está lo que pueda demandarme el partido a nivel nacional, pero mi compromiso es con Castilla y León.

Hay alguna nota de color en el anteproyecto de los Presupuestos Generales de la Comunidad para el 95 que permita distinguirlo de los de ejercicios anteriores?

Los presupuestos del 95 no van a ser muy espectaculares desde el punto de vista financiero, pero sí van a ser más alegres. Encaramos el 95 en una posición relativa mucho mejor que la de años pasados. La economía regional está saliendo de su situación de crisis y los presupuestos están orientados a aprovechar esa recuperación.

La elaboración de los presupuestos no parece ser el problema más importante al que usted se enfrenta si tenemos en cuenta que no necesita pactos para imponer su criterio en las Cortes regionales.

La elaboración de los presupuestos en estos últimos años ha sido una tarea árdua, sobre todo porque han sido años de ciclo económico recesivo. Por otra parte, está su debate en las Cortes, donde el PP ha mostrado un comportamiento muy receptivo a la hora de aceptar enmiendas

Aprovechar el tirón

"La economía regional está saliendo de su situación de crisis y los presupuestos que elabora la Junta para el 95 están orientados a aprovechar esa recuperación"



"La Junta ha ajustado sus finanzas para este momento.

1995 puede ser el año de la consolidación de la reactivación"

tanto de la oposición como del Grupo Popular. Este año vamos a seguir en una posición dialogante, pero en último caso el responsable de los presupuestos es el Gobierno regional.

La economía sale del túnel a un ritmo muy ralentizado en Castilla y León...

Castilla y León ha sufrido la crisis con menor intensidad que el resto de España. Ello se demuestra con los resultados de los dos últimos años. Estamos en una buena posición de salida, pero echamos en falta que el Gobierno central no ha realizado las reformas estructurales necesarias para aprovechar esa recuperación.

La Junta también asume sus responsabilidades en ese sentido, por lo que en los últimos años hemos sentado las bases para iniciar esa recuperación. Hasta ahora la Junta ha sido más austera y se ha apretado el cinturón, tomando decisiones que suponían renunciar a determinados gastos con gran rentabilidad social. No hemos buscado el voto fácil. La Junta ha ajustado sus finanzas para este momento. 1995 puede

ser el año de consolidación de la reactivación.

El PSOE ha acusado a Lucas de autocomplacencia a la hora de analizar la situación económica regional. ¿Fernando Becker se siente igualmente satisfecho por la marcha de la economía?

El Gobierno, ante los problemas económicos, no puede transmitir pesimismo. Sería un error porque la economía tiene un grado de psicología importante. No se puede pedir a los empresarios que inviertan si no se transmite confianza y la seguridad de que la política económica que hace el Gobierno es justamente la que se necesita.

A la hora de analizar objetivamente los datos, Castilla y León es la comunidad que más creció en el 93. Decir eso no es autocomplacencia, es transmitir a los ciudadanos que la región merece la pena desde el punto de vista económico. El 94 se presenta como un año positivo para Castilla y León, aunque no lo va a ser tanto como el 93.

Aunque la Junta no es la responsable directa, ¿dónde están esas multimillonarias inversiones ex-

tranjeras anunciadas por European Land, Biomédica y Pilz, entre otros casos...?

Esos tres casos son llamativos. Por el volumen de recursos que suponen han tenido un tratamiento excepcional por parte de la Junta, que ha dado todas las facilidades que legalmente existen para que esas empresas inviertan en Castilla y León.

Desde el punto de vista institucional la Junta ha estado a la altura de las circunstancias. Ahora es responsabilidad de los empresarios tomar la iniciativa. En ningún caso estos proyectos deben ser elemento de confrontación política y es obligación del Gobierno regional que no se escapen a otras regiones.

En casos como European Land y Biomédica los rumores sobre irregularidades ya empiezan a preocupar no sólo a la oposición sino también a los ciudadanos...

A la Junta no le constan esas irregularidades. La relación de la Consejería de Economía con estas empresas son escrupulosamente transparentes y rigurosas. En este sentido creo que se puede estar tranquilo.

El PSOE ha desarrollado una oposición que se podría calificar de azote constante a la política económica del Gobierno regional, llegando incluso a llevar a la Junta a los tribunales por la gestión de Crystaloid... ¿Qué tiene que decir en su defensa?

No creo que yo deba estar a la defensiva. En ningún caso me he sentido acosado por ese tipo de críticas. Ese tipo de estrategia obedece más al objetivo de desgastar al Gobierno. La búsqueda de algún escándalo de tipo económico o financiero en Castilla y León por parte del PSOE se ha saldado hasta ahora con resultados negativos.

La estrategia política de la oposición es reiterativa e inadecuada, cayendo en el insulto y la descalificación, como estamos viendo todos los días.

A finales de este mes, el presidente Lucas asistirá al Debate del Estado de las Autonomías en el Senado. ¿Qué reivindicaciones se van a plantear en ese foro?

El presidente ha despachado con todos los consejeros. Yo mismo estoy preparando documentos para ese debate que sin duda va a tener un contenido principalmente económico: financiación autonómica y fondos de cohesión.

¿Qué posibilidades tiene Castilla y León de obtener el 9 por ciento de los fondos de cohesión asignados a España?

Ese 9 por ciento no sólo debe ser fácil de conseguir, sino que es un derecho. No descarto incluso la posibilidad de superar el objetivo que nos hemos marcado.

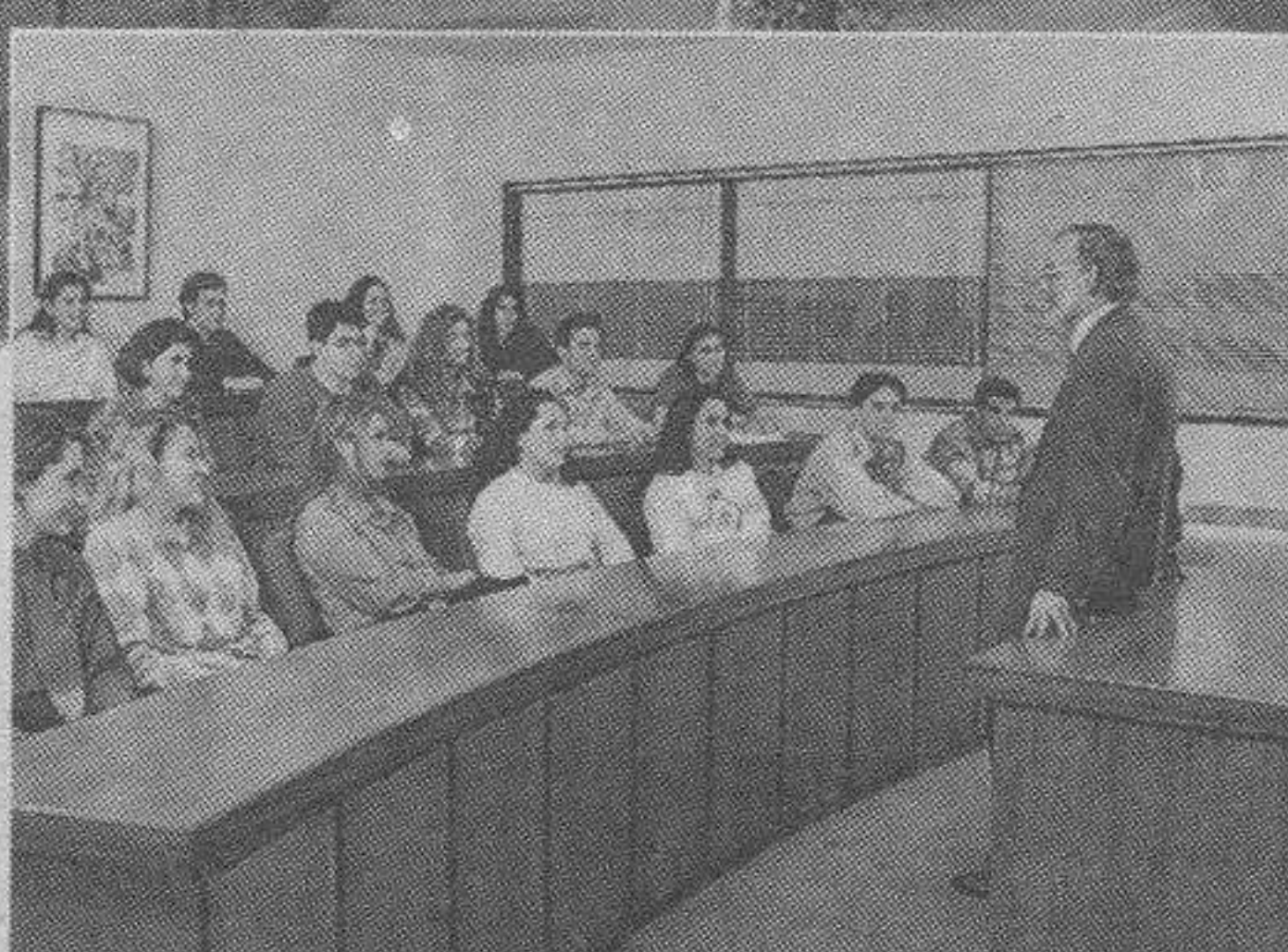
Excelencia Académica

La Universidad Europea de Madrid



Formación en todos los sentidos

La formación Universitaria CEES dota a nuestros alumnos de los conocimientos teóricos y prácticos adecuados para desarrollar la profesión elegida en términos de liderazgo social. Además formamos a nuestros alumnos en los aspectos éticos y deontológicos inherentes a su carrera y existe un amplísimo programa complementario de idiomas, informática, actividades culturales, literarias, etc.



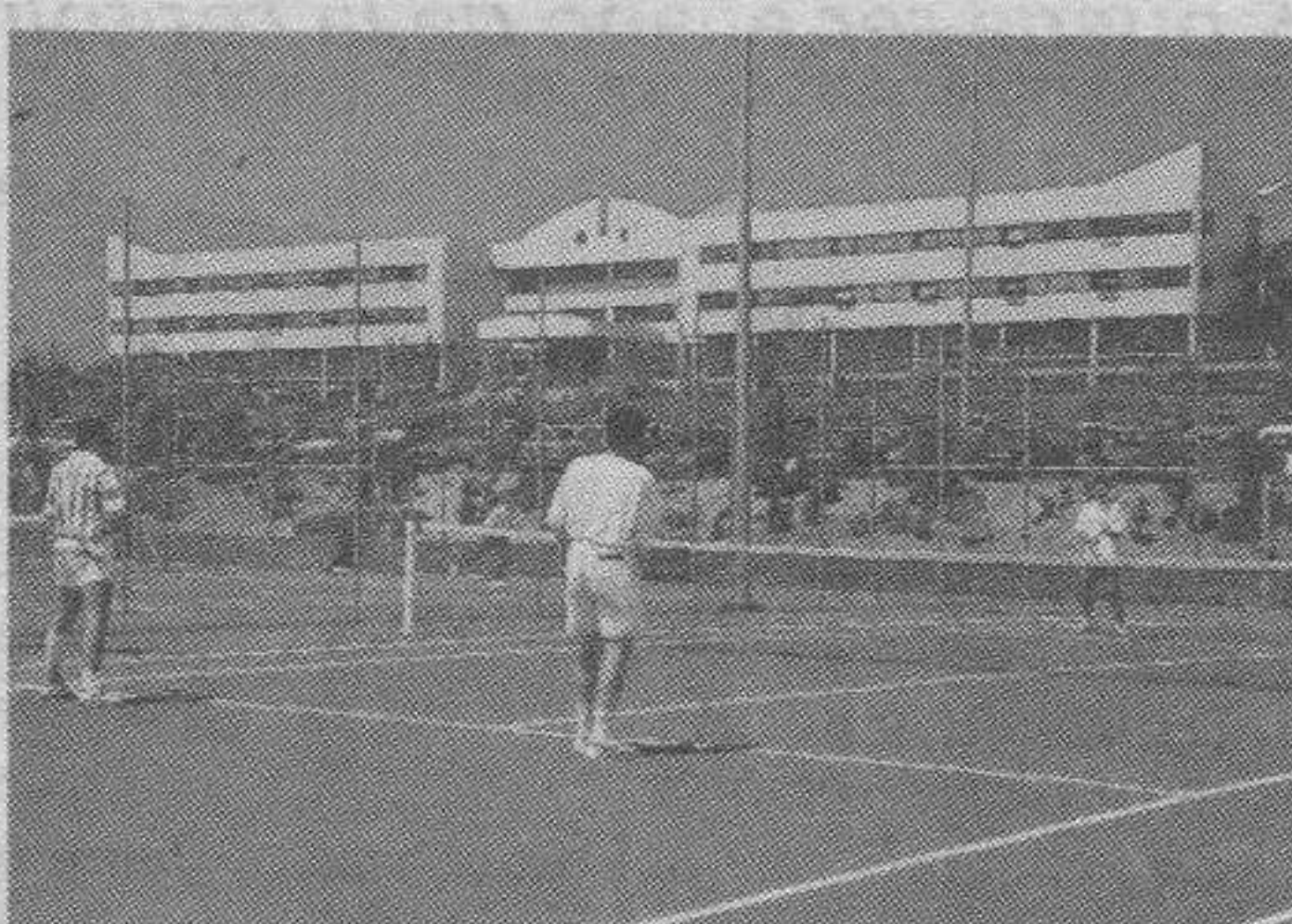
Tecnológicamente avanzados

Los alumnos de nuestra Universidad tienen a su disposición los medios e instrumentos tecnológicos más avanzados para su formación. Laboratorios, aulas tecnológicas de diseño gráfico e informático, estudios de radio, platós de televisión, etc. Los profesores te harán conocer no sólo la teoría, sino que tus prácticas profesionales empezarán el primer día de curso.



Tu primer empleo

Las características y los métodos docentes del CEES, hacen de tus estudios tu primer empleo. Al utilizar las herramientas y los medios usados en el mundo profesional, tu incorporación laboral, no sólo puede ser inmediata, sino que la formación recibida te hace candidato ideal para ser contratado por las empresas. Atrévete a ser el mejor y comprométete con tu futuro al estudiar tu carrera en el CEES.



Sobresaliente en deportes

Ser competitivo. Luchar deportivamente para saber ganar. Entrenar duro y aprender rápido para ser el mejor. Disfrutar y divertirse haciendo tu trabajo. Todas estas virtudes esencialmente deportivas te proporcionarán un desarrollo complementario al intelectual que te será de máxima utilidad en el mundo profesional. Para ello ponemos a tu disposición: Squash, Tenis, Paddle, Gimnasio, Fútbol Sala, Baloncesto, Balonmano, Voleibol, Golf, Equitación, Natación, etc.

LICENCIATURAS OFICIALES

- Derecho
- Administración y Dirección de empresas
- Economía
- Periodismo
- Publicidad y Relaciones Públicas
- Ciencias de la Imagen Visual y Auditiva
- Ciencias Empresariales Europeas
(Lic. Privada)
- Marketing e Investigación de Mercados
(Lic. Privada)

ABIERTO PLAZO DE MATRICULA



LA UNIVERSIDAD EUROPEA DE MADRID

CENTRO ADSCRITO A LA UNIVERSIDAD COMPLUTENSE (Real Decreto 1.725/1991)

C/ Tajo, s/n. Urb. El Bosque. V. de Odón. Tel.: 616 71 42. 28670 Madrid.

EL PRIMER GRAN CAMPUS UNIVERSITARIO PRIVADO DE ESPAÑA

Grupos reducidos - Laboratorios de idiomas (Inglés, Francés, Alemán) - Laboratorios de informática - Autoservicio informático
Laboratorios de diseño y edición informáticos - Estudios de radio - Estudios de televisión - Bibliotecas - Auditoriums - Aulas Magnas - Instalaciones deportivas
Gabinete psicopedagógico - Orientación profesional al empleo - Centro autorizado examen TOEFL P.623 - Servicio de publicaciones

SALAMANCA EMPRENDE



Juan Tomás Martín, gerente del Consorcio «Salamanca Emprende».

“Vamos hacia una nueva sociedad empresarial y no nos vale la estructura que manteníamos hasta ahora, incluidas las obsoletas administraciones que tenemos”, afirma el gerente del Consorcio «Salamanca Emprende» y encargado del área de Economía e la Diputación de Salamanca, Juan Tomás Martín, que es partidario de “devolver al dinero público su auténtico valor, de forma que cada uno asuma sus costes y podamos legitimar con razones fundadas el sistema fiscal vigente”.

Para que Salamanca pueda crear sus propias vías de desarrollo —siempre con la ayuda comunitaria— se hace necesario impulsar una serie de actuaciones prioritarias, incardinadas en los ejes antes señalados: ampliación de equipamientos básicos; conservación y restauración del medio natural; investigación y desarrollo de cultivos alternativos de demanda selectiva; potenciación de la ganadería selectiva, básicamente la porcina; redes de turismo alternativo (ya hay experiencias interesantes en las dehesas); etcétera.

Este programa, que se resume en la intención de aplicar una estrategia de calidad total en los servicios y de eficacia tanto en la orientación de las inversiones como en su gestión, se plasma en unas redes de agentes que estudian los proyectos presentados para ver su viabilidad.

Tras esta primera revisión el proyecto pasa al equipo técnico del Consorcio, que elabora una propuesta definitiva previa a la firma del denominado contrato del emprendedor, tras el que comienza un completo programa de formación para la cualificación profesional, apoyado por un convenio entre sindicatos y empresarios para que dicha formación se haga a través del Consorcio.

ERA INEVITABLE

Era inevitable. En el puesto número 35 en el ranking de provincias españolas en cuanto a su nivel de desarrollo y en el 36 por su capacidad de compra, con una bajada del segundo al cuarto puesto dentro de Castilla y León, Salamanca «disfruta» de un índice de paro del 26,1 por ciento, tres puntos por encima de la media nacional y con un alto porcentaje de parados cualificados, datos a los que hay que añadir un crecimiento del PIB provincial casi la mitad que la media del Estado.

Si a estas cifras le unimos que más del 60 por ciento de la población activa está alojada en el sector terciario, o que el 85 por ciento de las industrias emplean entre uno y cinco trabajadores, es ilógico entender la decisión de los firmantes del pacto en el sentido de buscar fórmulas nuevas para dar y crear empleos y para salir del bache.

Recursos humanos hay de sobra, y a partir de ahora hay que lograr que los fondos curen las heridas causadas por el paso de los años en el tejido socioeconómico provincial, fomentando el autoempleo y el desarrollo del mundo rural. Era inevitable.

SALAMANCA, PASO AL FRENTE

I. PAGAZAURTUNDUA

El proyecto «Salamanca Emprende» puede calificarse como algo histórico en Castilla y León desde el punto de vista social y económico. Las diversas intentonas habidas en otras provincias no han cuajado todavía con la suficiente fuerza, y ésta se erige solitaria entre todas como la más firme en el logro palpable de sus objetivos. La declaración de intenciones se firmó allá por julio de 1993 bajo el binomio competitividad-empleo, y este mes de septiembre quiere aprobarse ya una convocatoria de ayudas a las pequeñas y medianas empresas con el amparo del Fondo Social Europeo (FSE) y el FEDER. «Salamanca Emprende» está viva y con ganas de crecer, pese a los escépticos de siempre que pululan por esta región.

La necesaria regeneración del tejido económico salmantino, reafirmada por los datos de evolución del empleo y de los sectores productivos en la última década, hace inevitable la creación de nuevas líneas de apoyo, con especial atención a los proyectos de menos de 25 millones de pesetas, dada la existencia de otros incentivos para los de mayor cuantía. Las subvenciones podrán llegar, según los casos, al 50 por ciento a

fondo perdido o a 5 puntos de interés.

Estas nuevas líneas se centran en cinco grandes actuaciones: ayudas a la industria y a la artesanía, ayudas a empresas de servicios, subvenciones al sector turístico, desarrollo de la competitividad de las pymes mediante la cualificación profesional y aprendizaje en el puesto de trabajo.

La aportación del Fondo Social Europeo en 1993 hizo posible la puesta en marcha de los primeros programas: formación de nuevos empresarios —a partir de ahora los llamaremos emprendedores—, reciclaje de residuos sólidos urbanos o investigación universitaria aplicada al territorio y a la igualdad de oportunidades de las mujeres. Este año se han presentado nuevos programas por valor de 13.000 millones de pesetas de inversión total, que tendrán como frontera el año 2.000.

Esta política estratégica incluye dos grandes líneas de desarrollo: la continuación de las inversiones en infraestructuras y los proyectos medioambientales (Plan Forestal y Plan de Saneamiento). En ambos casos el recurso a los fondos FEDER y al Programa Operativo Local del Ministerio para las Administraciones Públicas (MAP) será decisivo. Además tendrá especial in-

cidencia el programa transfronterizo INTERREG-II, cuya comisión conjunta hispano-lusa tiene su sede en Salamanca.

Para controlar y gestionar este amplio abanico de recursos se ha creado el Consorcio «Salamanca Emprende», que reúne a todas las instituciones públicas y privadas participantes en la idea, y que son la Diputación Provincial, Cámara de Comercio, Ayuntamiento, universidades, Caja Salamanca y Soria, sindicatos y agrupaciones de empresarios.

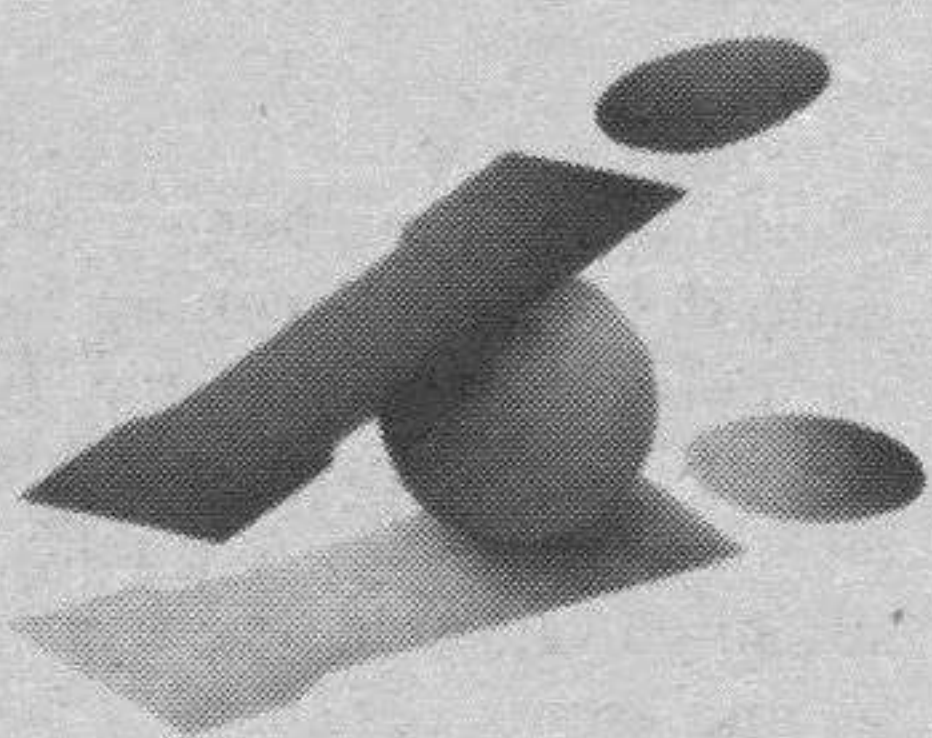
Los estatutos del Consorcio hacen posible además la incorporación a su Consejo Asesor de personas de reconocido prestigio que, aun careciendo de vinculación con los intereses de Salamanca, se estime conveniente que deban formar parte del mismo. Es el caso del economista Enrique Fuentes Quintana, relacionado directamente con la génesis de todo este proyecto.

ESTABILIDAD

«Salamanca Emprende» parte de otra idea clave y absolutamente novedosa en esta región: procurar la estabilidad de la inversión y del empleo, que se manifiesta en el compromiso de hacer un seguimiento de las subvenciones, un control entendido como apoyo al emprendedor en todas las fases del proyecto.

Buscar soluciones

Las malas cifras económicas han obligado a todos a aparcarse viejas cuitas y buscar soluciones.



INTICALSA

INFORMATICA Y NUEVAS TECNOLOGIAS EN CASTILLA Y LEON



Juan Carlos Lavandeira
Director Gerente

INTICALSA es una sociedad sin ánimo de lucro, que fue creada en el año 1989 por la Junta de Castilla y León mediante la Consejería de Economía y Hacienda y la empresa Iberdrola para fomentar la introducción de la informática y tecnologías afines en las empresas de la Comunidad. En definitiva, crear una nueva base cultural en Nuevas Tecnologías, además de promover y llevar a cabo cooperaciones de desarrollo regional de la Comunidad Europea. Para conseguir este ambicioso objetivo fue preciso crear una red de Centros Informáticos que fueron llamados Centros CINCO y que están presentes en todas las capitales de provincia de Castilla y León. Desde que INTICALSA empezó, siendo en 1989 sólo una en un despacho, la andadura que ha llevado desde ese embrión a la realidad que son hoy los Centros CINCO, ha pasado por la colabora-

ción decidida de distintas Cajas de Ahorros de la región que apoyaron el proyecto cediendo sus locales, subvencionando Centros, y aportando su experiencia y entusiasmo al proyecto que desde ese momento fue de todos.

La inauguración del primer Centro CINCO fue en Burgos en noviembre de 1990 gracias al apoyo de la Caja del Círculo Católico y también por aquel entonces de la Cámara de Comercio de Burgos. Tras más de tres años de colaboración, en la actualidad es la Caja del Círculo en solitario quien colabora en Burgos. Por su parte la Caja de Avila y la Fundación Cultural Santa Teresa han venido colaborando desde el inicio en el Centro de Avila haciendo un seguimiento muy personal del funcionamiento del mismo. La Caja de Ahorros de Segovia hizo posible que en febrero de 1992 el Centro CINCO de Segovia fuese una realidad. Colabora con nosotros y participa habitualmente en nuestras actividades.

Caja España hizo posible la apertura de los Centros de León, Zamora y Valladolid, mientras Caja Salamanca y Soria lo hizo en Palencia, Salamanca y Soria. Después de tres años de colaboración positiva, ambas Cajas se plantean en la actualidad la renovación de sus convenios de colaboración en los próximos años. En todo caso, los usuarios de estos Centros podrán seguir formándose en ellos, al menos, durante 1994.

Como complemento de la red de nueve Centros CINCO, hemos creado un Centro itinerante al que hemos llamado Aula Móvil Informática. La filosofía de esta Aula es llevar las mismas posibilidades que ofrecen los Centros CINCO en las capitales de provincia a otros núcleos de población de la Comunidad. La puesta en marcha de este Aula ha sido posible gracias a un acuerdo de colaboración suscrita por la Junta de Castilla y León mediante la Dirección de Comercio y Consumo y la empresa Iberdrola que llevará los servicios que esta Aula ofrece a doce poblaciones de la región en un año. El recorrido del Aula Móvil Informática en la región se inició en Aranda de Duero, en mayo y cuenta a nivel local con el apoyo de la Caja de Ahorros del Círculo Católico y de la Asociación de Empresarios de Aranda de Duero y la Ribera.

NUESTRAS DELEGACIONES EN CASTILLA Y LEON

AVILA

C/ los Canteros, s/n 05005 Avila
Tel. 920 / 25 17 21

BURGOS

C/ San Pablo, 12 C 09002 Burgos
Tel. 947 / 26 96 79

LEON

C/ Covadonga, 7 24004 León
Tel. 987 / 26 23 07

PALENCIA

C/ Martín Calleja, 1 1º 34001 Palencia
Tel. 979 / 70 12 15

SALAMANCA

Paseo de Canalejas, 28-30 1ªA 37001 Salamanca
Tel. 923 / 26 80 14

SEGOVIA

Paseo Ezequiel González, 32 40002 Segovia
Tel. 921 / 44 41 82

SORIA

C/ Pintor Maximino Peña, 3 42003 Soria
Tel. 975 / 23 08 93

VALLADOLID

C/ Don Sancho, 12 47002 Valladolid
Tel. 983 / 30 00 17

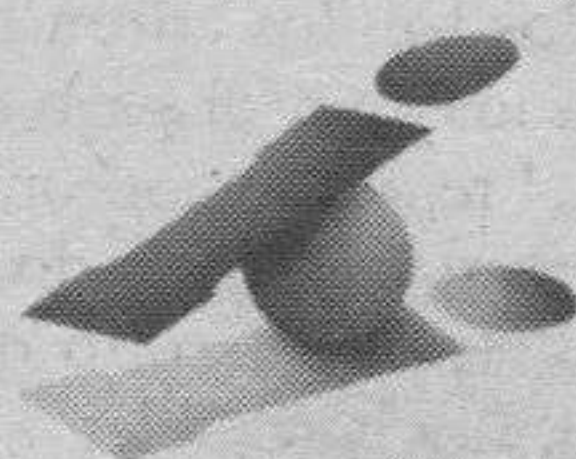
ZAMORA

Avda. Requejo, 29 49003 Zamora
Tel. 980 / 52 40 30



Uno de nuestros Centro CINCO

Centros CINCO



INTICALSA. Informática y Nuevas Tecnologías en Castilla y León
Atrio de Santiago, nº 1 - 3ºC. 47001-Valladolid
Teléfono -983-34 10 66 / 34 10 77

La economía en los albores del siglo XXI

A punto de traspasar el nuevo milenio y de que nos adentremos en el siglo XXI, la Comisión Europea sobre el Crecimiento, la Competitividad y el Empleo ha elaborado un "libro blanco" cuya trascendencia queda explícita en el subtítulo: "Los desafíos y las pistas para entrar en el siglo XXI". A la vista del estudio, y como consecuencia inmediata se han adoptado las denominadas "grandes orientaciones de política económica".

La economía mundial y globalizada es analizada en profundidad y, en consecuencia, se presentan una serie de escenarios sobre los que conviene reflexionar para que el horizonte del año 2000 no nos pille desprevenidos.

En el primero, al que se denomina coste de la no-convergencia, se prevé un crecimiento medio del 2 por ciento y una tasa de paro en el año 2000 del 12 por ciento. El escenario segundo, que parte de la extrapolación al año 2000 de los presupuestos económicos oficiales establecidos por la comisión para 1993-1995, fija un crecimiento situado en el 3 por ciento por año y un paro estimado en el 7,5 por ciento. El tercer escenario añade al segundo la ejecución de un programa europeo de infraestructuras e incremento moderado de los salarios reales, prevé crecimientos del 3-3,5 por ciento por año y paro del 6 por ciento. El cuarto y último escenario añade al anterior políticas estructurales y de mercado de trabajo activas (las del "libro blanco"), que se traduciría en crecimiento del 3-3,5 por ciento por año y paro del 4,5 por ciento en el año 2000.

Naturalmente no se trata de previsiones, pero sí nos ilustran sobre los posibles resultados de las diferentes políticas a la vez que nos dan un claro mensaje: hay que poner en marcha políticas tendentes a la realización del cuarto escenario.

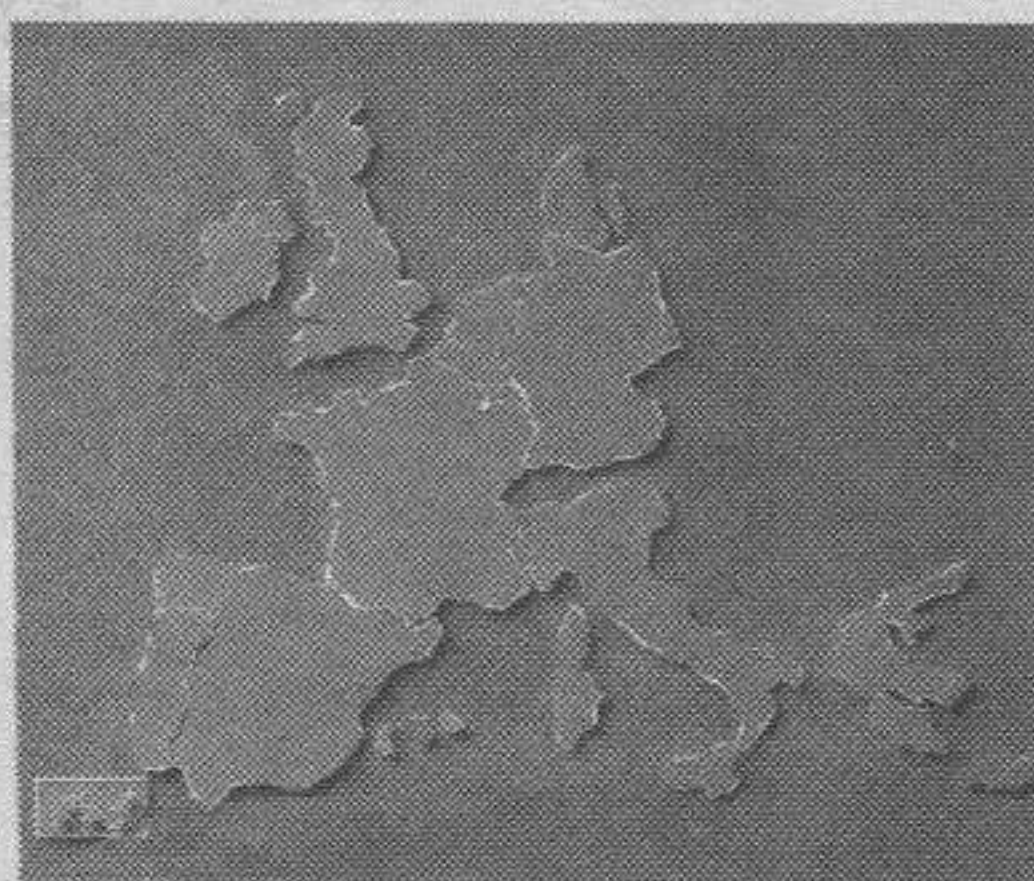
Surgen inmediatamente algunos interrogantes y la primera pregunta que hemos de plantearnos versa necesariamente sobre las razones por las cuales el Consejo Europeo de Copenhage invitó a la Comisión Europea a presentar un "libro blanco" sobre estrategias económicas a medio plazo. Entiendo que el propósito se encuentra en la contundencia de los datos económicos hoy constatables.

La Unión Europea ha registrado entre 1970 y 1992 un crecimiento del 81 por ciento, con un aumento del empleo del 9 por ciento. Sin embargo las cifras alcanzaron el 70 por ciento y 49 por ciento respectivamente en



Isaías López Andueza
ECONOMISTA, MIEMBRO DEL TEAM-EUROPA

Crecimiento
La Unión Europea ha registrado entre 1970 y 1992 un crecimiento del 81 por ciento, con un aumento del empleo del 9 por ciento



18 millones
De continuar las tendencias actuales, puede producirse una estabilización de la tasa europea de paro a finales del presente año, con 18 millones de desempleados

EEUU y del 173 por ciento y 25 por ciento en Japón. (En España 103 por ciento para el crecimiento económico y 0,3 por ciento para el empleo).

De continuar las actuales tendencias, puede producirse una estabilización de la tasa europea de paro a finales del presente año, con 18 millones de personas sin encontrar empleo, pero no por ello se rompe con el hecho de que la tasa de empleo europea sea la más baja de los países industrializados, habiendo disminuido ligeramente por debajo del 60 por ciento en los últimos 20 años. EEUU, que se encontraba, como la Comunidad, en valores ligeramente superiores al 60 por ciento, se encuentra actualmente en valores cercanos al 70 por ciento.

En referencia al empleo de jóvenes y mujeres, la situación es igualmente grave, tanto si hacemos la comparación con EEUU y con Japón, como si la realizamos entre segmentos dentro de la propia Unión Europea: la tasa de paro (interna) de los jóvenes de hasta 25 años es el doble que la de los adultos, y en 1993 la tasa media de paro de las mujeres era del 12 por ciento, frente al 9 por ciento de los hombres.

COMPETITIVIDAD

Por lo que a la competitividad se refiere, a principios de la década de 1980 las exportaciones de la Comunidad representaban el 140 por ciento de las importaciones, habiendo bajado al 105 por ciento en 1992. La gravedad del problema se ve acrecentada cuando comprobamos que el deterioro se ha producido en los mercados de productos de alto valor añadido, tales como electrónica, información tecnológica, etc. Por el contrario, la mejora se ha efectuado en mercados de lento crecimiento, como equipamiento ferroviario, maquinaria para hiladoras, etc.

Dato relevante y significativo a tener en cuenta es el de la participación de los impuestos y seguridad social en los costes del trabajo, que representan de media el 40 por ciento en la Unión Europea, comparado con el 20 por ciento en Japón y el 30 por ciento en los Estados Unidos. Todos estos datos nos llevan a la conclusión de que la Unión Europea necesita generar antes del año 2000 al menos 5 millones de puestos de trabajo para frenar la caída del empleo y otros 10 millones adicionales para reducir a la mitad la actual tasa de desempleo.

No queda duda alguna sobre la idoneidad, apreciada por el Consejo, de elaborar este Libro Blanco. Interesa ahora comentar, aunque sea igualmente de manera sucinta y sintética, las propuestas que el propio "libro blanco" establece a fin de mejorar la actual situación.

Si de competitividad hablamos, se señalan una serie de propuestas para impulsar las fuerzas de crecimiento endógeno: explotación compleja de las potencialidades del mercado interior, apertura al resto del mundo, promoción de nuevas tecnologías, investigación y desarrollo tecnológico, mejora del capital humano mediante la educación y la formación, y otras tendentes a la mejora, en suma, de la productividad global en las economías comunitarias. La mayor parte de estos elementos se encuentran en las nuevas teorías sobre crecimiento endógeno (Romer, Lucas), según las cuales, tales acciones pueden incrementar a largo plazo la tasa de crecimiento equilibrado de la economía, vía los rendimientos marginales crecientes, ya que el progreso técnico es ahora considerado como elemento endógeno del sistema económico.

CRECIMIENTO LIMPIO

Partiendo de la base de que el

crecimiento es condición necesaria para restaurar la competitividad, el pesimismo sobre este crecimiento ha de romperse; para ello el "libro blanco" propone un modelo de crecimiento "limpio", capaz de conciliar un fuerte incremento del empleo y del PIB real con la protección del medio ambiente y propone que las políticas económicas, coherentes y creíbles, sean puestas en marcha de forma coordinada tanto al nivel nacional como comunitario. Por ello, el "libro blanco" estudia las diferentes medidas en supuestos de crecimiento lento y de crecimiento rápido.

Se persigue aumentar el efecto sobre el empleo del crecimiento económico mediante políticas activas en el mercado de trabajo, un sistema de empleo más flexible, flexibilidad negociada frente a flexibilidad impuesta y nueva regulación frente a desregulación. Otras medidas tratan de mejorar la productividad y reforzar el crecimiento endógeno mediante políticas ya citadas, como las redes europeas de infraestructura, investigación y desarrollo tecnológico, adaptación de los sistemas de educación y de formación profesional, etc; la puesta en marcha del conjunto de políticas refuerza el dinamismo económico, acelera la inversión y el progreso técnico y estimula la formación de capital humano.

Todo ello conduce a rápidos incrementos de productividad que aumentan la competitividad y el potencial de crear riqueza, siendo necesario que el crecimiento macroeconómico se desarrolle más fuerte, para impedir efectos no deseados que desenvoquen en la destrucción del empleo.

Coinciden todos los analistas en que la tasa de crecimiento potencial, del 2,25 por ciento en la actualidad, es insuficiente y debe ser mejorada, algo que no puede hacerse por decreto, pero sí es posible crear condiciones de desarrollo favorables a la inversión. La participación de la inversión pública y privada en el PIB ha de aumentar, para lo que es necesaria una evolución favorable del ahorro nacional. Además, el desarrollo del diálogo social evitará la distorsión de las "policy-mix" derivadas de incoherencias entre los objetivos de estabilidad de las autoridades monetarias de una parte y las evoluciones presupuestarias y salariales de otra.

A la vista del "libro blanco", el Consejo ha adoptado un plan de acción a corto plazo, cuyas previsiones de crecimiento son: 1-1,5 por ciento para 1994; 2-2,5 por ciento para 1995 y 3 por ciento o más para 1996. Pero, claro, en estas previsiones se ha de contar indefectiblemente con la anuencia de todos los agentes sociales, máxime cuando en sus diferentes capítulos se señalan las acciones que emprenderá la Comisión en temas como las redes transeuropeas, la biotecnología, el sector audiovisual, la formación profesional, etc. por lo que es necesario que aquellos los tengan en consideración al tomar sus decisiones.

CUENTA ESTUDIANTE BBV



NADA TE IMPEDIRA ACABAR TUS ESTUDIOS

Piensa en lo que valen tus estudios.

Porque en el Banco Bilbao Vizcaya tendrás, pase lo que pase, los medios necesarios para llegar donde tú te propongas.

Con la Cuenta Estudiante BBV te aseguramos tu formación hasta el final.

Ya que te garantizamos el pago de 100.000 ptas. al año si estudias BUP, COU, FP o REM, y 300.000 ptas. si estas en la Universidad, en el caso de que fallezca por accidente el

generador de la renta principal en tu familia.

Te ofrecemos un buen rendimiento por tus ahorros y todas las ventajas de El Libretón BBV. Para que puedas estrenar coche, apartamento o cobrar un sueldo de 100.000 ptas. netas al mes durante 25 años.

Además, te podemos financiar los estudios a un tipo de interés preferente.

Y es que en el Banco Bilbao Vizcaya, estudiar ha dejado de ser una simple cuestión de codos.



BANCO BILBAO VIZCAYA

GUILLERMO ARCE

La distribución comercial se ha convertido en un sector de gigantes que no entiende de fronteras geográficas ni de barreras económicas. Su forma de ver el consumo, su sinfín de productos y sus tentadores precios representan un reto para una economía en desarrollo como la regional. Conscientes de esta situación, los distribuidores de Castilla y León han optado por un antídoto económico para salvaguardar y mejorar su merma competitiva frente a las multinacionales: una alianza en la que prime la especialización y el asociacionismo.

“No se puede asistir pasivos al hecho de que Castilla y León se transforme en una tierra colonizada empresarialmente”. Con estas palabras, pronunciadas el pasado 29 de junio por el presidente de la Junta, Juan José Lucas, se reconocía oficialmente a la Asociación para el Desarrollo de la Distribución en Castilla y León (ADD), primera iniciativa de estas características que funciona en la región.

Bajo estas siglas se unen en la actualidad once empresas de capital totalmente regional, cuyas decisiones conjuntas deben estar enfocadas al interés regional. Los socios son firmas punteras en el sector de la distribución y de la industria agroalimentaria como Tragoz, Alimentación Díaz Mesonero y Grupo Recio, de Salamanca; Pascual Hermanos (Burgos); Cenco (León); Ezequiel Arribas y Manglo (Valladolid); Almacenes Sendino (Palencia); Gimesan Ecomercado y Ecomercado Avila (Avila); e Hiper Panda, de Toro (Zamora).

ADD reúne en la actualidad más de 60.000 millones de facturación y cerca de 2.200 puestos de trabajo en el sector de la distribución. Según sus propias estimaciones, el número de socios se ampliará hasta cerca de la veintena a finales de año, lo que unirá a los representantes más importantes del sector.

Estas distribuciones deben tener como requisitos que su influencia sea notoria en su zona de actuación, que operen bajo la fórmula del comercio integrado a través de sucursales y que demuestren una solvencia económica y una moralidad adecuadas. Según estos parámetros, en Castilla y León hay un margen aproximado de 50 empresas susceptibles de integrarse, cuya facturación anual individual ronda entre los 800 y los 1.500 millones de pesetas. El único vínculo que les unirá en ADD es el aceptar, compartir y respetar la filosofía de la asociación que busca el interés de sus miembros y de la economía regional.

Uno de los pilares básicos de este consorcio es el empleo y la creación de una escuela propia. “La formación en el sector de la distribución es la gran asignatura pendiente tanto de empleados como de empresarios, por lo que es muy importante mejorar la cualificación de ambos”, afirma Jesús Gómez, gerente de ADD.



¿QUIENES CONSTITUYEN LA A.D.D.?

EMPRESA	EMPLEADOS	PUNTOS DE VENTA
1 TRAGOZ, S.A. Salamanca	750	64
2 PASCUAL HNOS. S.L. Burgos	370	25+2 Cash +(45 Franquiciados)
3 CENCO, S.A. León	260	23
4 DÍAZ MESONERO, S.A. Salamanca	213	20
5 EZEQUIEL ARRIBAS, S.A. Valladolid	160	15+3 Franquiciados
6 ALMACENES SENDINO, S.A. Palencia	90	6+2 Cash
7 GIMESAN ECOMERCADO, S.L. Avila	45	2
8 GRUPO RECIO Salamanca	141	17+1 Cash
9 HIPER PANDA S.L. Toro-Zamora	34	6+3 Franquiciados
10 MANGLO S.A. Valladolid	77	12+1 Cash
11 ECOMERCADO AVILA Avila	40	3
TOTAL	2.179 Empleados	193 Puntos de Venta Propios 6 Cash 51 Franquiciados

ASOCIACIONISMO UN ANTIDOTO CONTRA LAS GRANDES SUPERFICIES

Un sector de contrastes

La distribución comercial en Castilla y León es un sector económico de fuertes contrastes fomentados principalmente por el retraso en el que viven muchas de las empresas que lo componen.

Para Jesús Gómez uno de los aspectos donde más se hace patente este desfase es en la propia infraestructura de los establecimientos, donde se percibe un gran abismo entre las tiendas de lujo y las que se han quedado ancladas en los años 40 y 50. “Se deben solucionar los problemas legales que presenta la estructura física de los puntos de venta. En este sentido, la Ley de Arrendamientos Urbanos no es la más favorable a esta modernización”.

Por otro lado, el sector cree contaproducente que el Gobierno regional sólo destine el 0,4 por ciento de sus presupuestos –unos mil millones de pesetas– a comercio y consumo, “cuando lo necesario sería

un tres por ciento únicamente para la distribución”.

En Castilla y León también se exige un esfuerzo titánico en los campos de la promoción comercial –“el producto y la economía se han internacionalizado y hay que estar en el lugar donde se demanda”– y la formación profesional.

Por este motivo esta asociación aboga por una rápida aprobación de la Ley de Comercio y la de Equipamientos Comerciales que regule el sector y racionalice la rápida implantación de las grandes superficies comerciales en la región.

Por último, ADD pide nuevas líneas de apoyo al sector y dinero barato a disposición de los distribuidores, “elementos que deben contemplarse en los presupuestos regionales del próximo año, alentados, principalmente, por la Consejería de Fomento”.

Para proporcionar mano de obra cualificada al sector, ADD va a desarrollar unos estudios de técnico de distribución comercial. Este proyecto de formación, que tendría una duración de tres años y se haría en colaboración con las cámaras de comercio y asociaciones de comerciantes, está concedido en exclusiva por el Centro de Estudios Superiores de Marketing de Madrid (CESMA) y se ha aplicado ya con éxito en Cataluña, Valencia y Andalucía.

Con el suficiente apoyo institucional y de las entidades financieras, se estima que este proyecto cree un empleo anual en el sector de unos 2.000 puestos de trabajo durante los primeros años de expansión.

PRODUCTO REGIONAL

En la actualidad, y tras tres meses escasos de funcionamiento, la asociación intenta potenciar su competitividad exterior, y con ello la economía regional, por encima de los propios intereses de las empresas que la componen.

Para ello se va a iniciar una campaña de promoción de los productos originarios de Castilla y León en la propia región para, después y aprovechando la propia infraestructura de cada firma –cada empresa pertenece a diversas centrales de compra como IFA, Euromadi, etc.–, proyectar una oferta conjunta hacia el mercado nacional e internacional.

El objetivo último es optar en igualdad de condiciones ante las multinacionales del sector mediante la creación de hipermercados con capital y productos castellano-leoneses en los que tendrían cabida los pequeños comerciantes.

Para ello ADD cuenta hasta el momento con más de 200 puntos de venta, una red comercial de gran tamaño en Castilla y León y una adaptación muy cercana a los usos y gustos del consumidor regional. Además, a esta red hay que sumar los puntos de venta en hoteles, restaurantes, cafeterías, etc., conocidos como «cash and carry».

Por otro lado, este proyecto de promoción comercial cuenta con el apoyo de los sindicatos agrarios más importantes –ASAJA, UPA y COAG– y los Consejos Reguladores de las Denominaciones de Origen que, a su vez, cuentan con una red de asociados importante en la región, lo que plantea la posibilidad de jugar y controlar comercialmente marcas de la distribución regional, incrementando su valor añadido.

Mientras se proyectan estas actuaciones, ADD consolida en la actualidad una mayor cordialidad entre sus socios, fijándose más en lo que les une que en la pura competencia particular de cada componente. Para Jesús Gómez, este potencial competidor “tiene la suficiente fuerza para hacer frente a las grandes superficies implantadas en Castilla y León e incrementará el valor añadido de nuestros productos redundando en beneficios para las empresas y empleo para el sector”.

Frente común

El objetivo de la alianza es luchar en igualdad de condiciones contra las grandes multinacionales del sector de la distribución

LA PRESENCIA DE GEORGE BUSH EN LA FERIA DE MUESTRAS COSTARA A LA ORGANIZACION ENTRE OCHO Y DIEZ MILLONES DE PESETAS

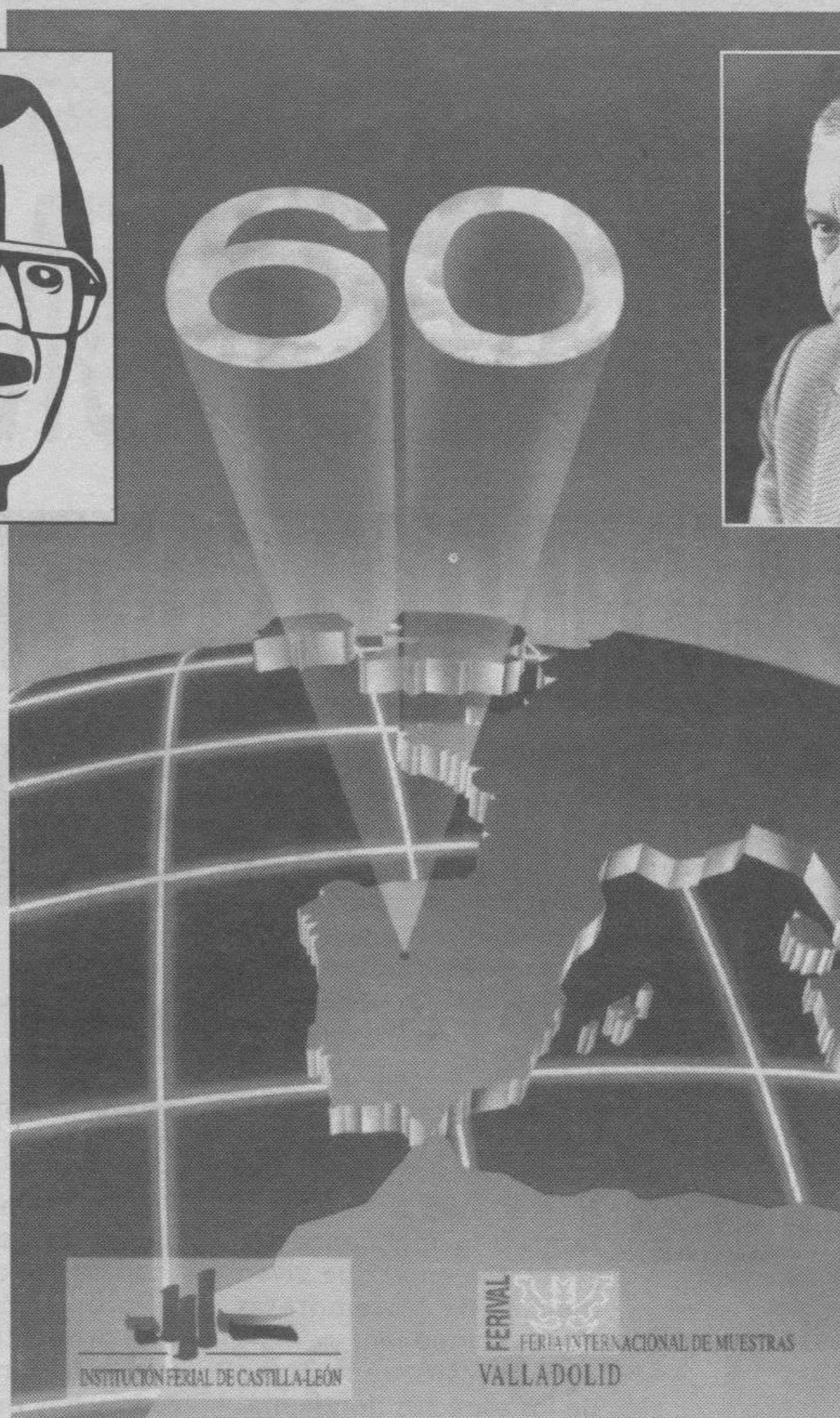
LA FERIA DE GEORGE BUSH

ALEJANDRO FIERRO

La visita del ex presidente de los Estados Unidos, George Bush, puede significar el espaldarazo definitivo para un evento que, once años después de que el Ministerio de Hacienda le otorgase el rango de internacionalidad, se ha colocado en los primeros lugares de las celebraciones de este tipo que se celebran en España y supone el escaparate más importante de promoción y difusión de la industria y la economía de Castilla y León.

Sin embargo, la presencia del político norteamericano no es la única novedad que ofrecerá la Feria Internacional de Muestras de Valladolid a sus visitantes. Cuando se abran las puertas del recinto ferial el viernes 16 de septiembre, el público podrá contemplar la nueva imagen del complejo, totalmente remodelado tras la culminación, este mismo año, de las tres fases de obras de ampliación y mejora, que han supuesto una inversión de más de 3.700 millones de pesetas.

Los trabajos realizados han permitido al recinto ganar unos 10.000 metros cuadrados más de superficie útil, con lo que su extensión total supera con creces los 100.000 metros cuadrados. La obra emblemática es, sin duda, el Centro de Congresos y Convenciones. Un moderno y funcional complejo en el que se encuentran integrados todos los



La caricatura del ex presidente norteamericano George Bush, a la izquierda, y José Luis Azcona, director de la institución ferial, flanquean el cartel anunciador de esta 60 edición.

elementos necesarios para desarrollar reuniones, seminarios, jornadas de trabajo, exposiciones o proyecciones audiovisuales, entre otras actividades.

Construido bajo el criterio de la funcionalidad, según revela José Luis Azcona, director de la institución ferial, el Centro de Congresos dispone, gracias a un sistema de módulos independientes, desde la gran Sala Principal, con capacidad para 700 personas, hasta pequeñas salas de reuniones para sesiones de trabajo, adaptables según las necesidades concretas de cada momento, pasando por dos auditorios de tipo medio con 400 plazas cada uno.

La remodelación también ha afectado a otras zonas del recinto ferial, como los pabellones "Oro" y "Rojo", el pabellón central, la plaza principal, oficinas, vestíbulos y obras de infraestructura.

LOS EFECTOS DE LA CRISIS

No obstante, y a pesar de que las costosas inversiones realizadas y el esfuerzo que ha supuesto contar con la presencia de George Bush pudieran inducir a pensar lo contrario, la recesión económica ha influido también en la Feria de Muestras. En este sentido, José Luis Azcona se conforma con alcanzar las cifras logradas el pasado año: 558.000 visitantes, 1.075 expositores y un total de 1.616 firmas comerciales, 43 provincias españolas representadas y 12 países extranjeros. Por el momento, el número de expositores ha sido superado, ya que se ha logrado atraer en esta edición a 1.300. "De todas formas —matiza el director de la institución ferial— las firmas que han acudido han contratado menos metros de instalación que otros años, en un intento de abaratar los costes. La crisis aún no ha finalizado, y eso se nota.

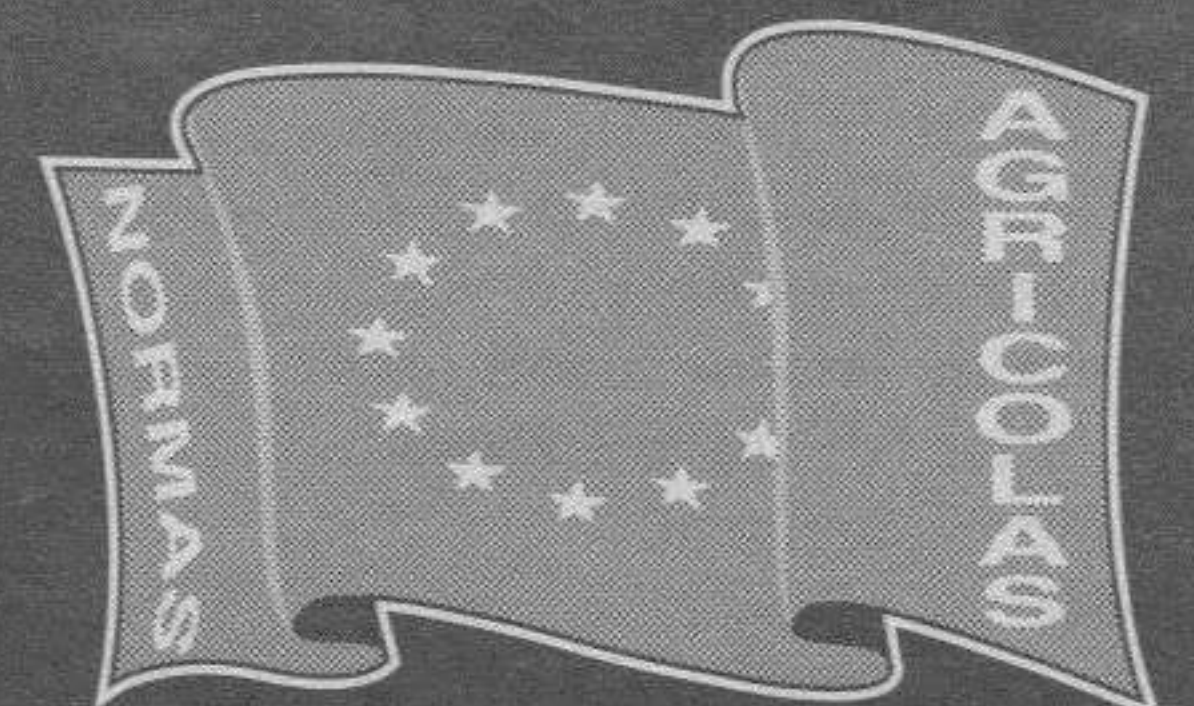
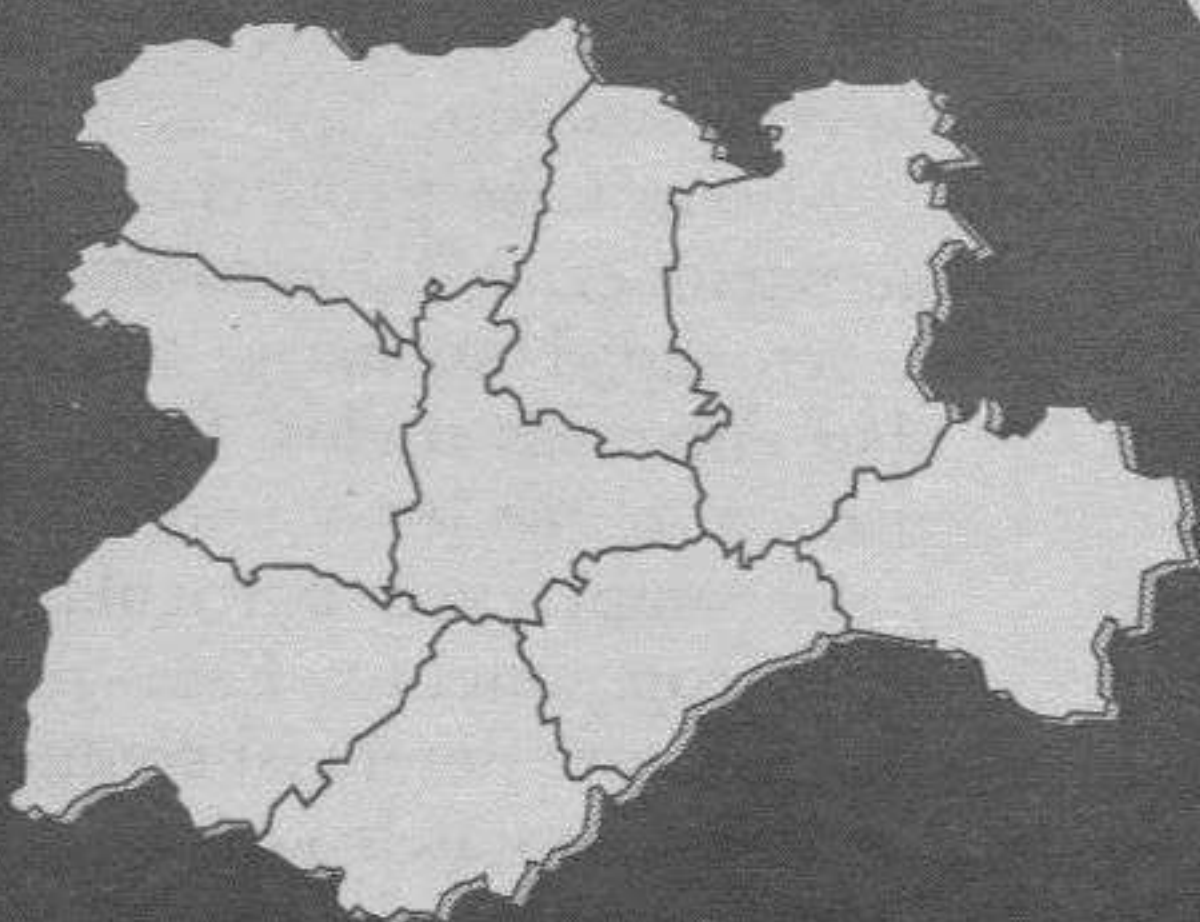
El precio de los alquileres va desde las 4.500 pesetas por metro cuadrado de la planta baja de los pabellones cubiertos "Rojo", "Oro" y "Centro", hasta las 3.400 pesetas en el pabellón "Verde" o las 2.750 de la planta alta de la Galería I. En los espacios al aire libre, el coste se reduce conside-

CAJAS RURALES

de Castilla y León

¡¡SOMOS ESPECIALISTAS!!

EN LA TRAMITACION DE LA **P.A.C.** CUENTE CON NOSOTROS





1.300 expositores se dan cita en la Feria de Internacional de Muestras de Valladolid 1994, casi trescientos más que en la pasada edición.

rablemente: 2.200 pesetas en las zonas azul, verde y blanca, y 1.980 en la zona naranja.

El expositor deberá, además, pagar recargos si quiere disponer de servicios como línea telefónica, agua y desagüe, limpieza diaria de las instalaciones o azafatas. Si la firma en cuestión vende directamente al público, el precio de alquiler de espacios se duplicará.

Respecto al volumen de transacciones comerciales, Azcona apunta la posibilidad de que oscile en torno a los 25.000 millones de pesetas, si bien recuerda que la situación económica actual no es precisamente la más adecuada para mostrarse optimista en este aspecto.

LA SEXTA DEL "RANKING"

Sin embargo, la crisis no es obstáculo para que los responsables de la Feria tracen nuevos proyectos de cara al futuro para situar la muestra de Valladolid en los primeros lugares del escalafón en este tipo de iniciativas. En un "ranking" imaginario entre las distintas ferias que se celebran en España, José Luis Azcona colocaría a Valladolid en sexto lugar, por detrás de Barcelona, Madrid, Bilbao, Valencia y San Sebastián.

En su opinión, las singularidades geográficas y socioeconómicas de Castilla y León influyen negativamente en el desarrollo y expansión de la Feria de Muestras: "Una Comunidad —explica— con 2.500.000 habitantes muy dispersados debido a la gran extensión de su territorio, que no cuenta con ninguna capital de provincia de más de medio millón de personas, y con una "renta per cápita" inferior a la media del conjunto del país, ofrece muchas dificultades para sacar adelante este trabajo. Aunque, dentro de nuestras posibilidades, hacemos un papel muy digno".

Austeridad

La crisis también ha afectado al evento. Las firmas expositoras serán las mismas, pero han contratado menos metros cuadrados para abaratar su presencia.

En este sentido, la futura Ley de Ferias de la que se dotará a la Comunidad Autónoma, una vez aprobada por las Cortes Regionales, prevé potenciar los grandes eventos en detrimento de muestras de menor entidad, evitar la duplicidad y reordenar el sector. Una serie de medidas con las que el responsable vallisoletano se muestra totalmente de acuerdo: "Estoy en contra de la proliferación de ferias, y entiendo que lo que hay que hacer es apoyar a iniciativas como la nuestra, que representan nacional e internacionalmente a Castilla y León".

"No me opongo —añade— a la organización de ferias comerciales en las cabeceras de comarca o durante las fiestas patronales de algunas localidades, pero son celebraciones de otro rango; fundamentalmente, hay que promocionar los verdaderos trampolines

que dan a conocer los productos de nuestra región".

En los diez días de duración que tendrá este año la sexagésima edición de la Feria Internacional de Muestras —del 16 al 25 de septiembre— se dedicará especial atención al sector agropecuario de Castilla y León, con exposición y exhibiciones de ganado, así como una selección de los últimos modelos de maquinaria agrícola, vehículos, sistemas de riego, aperos de labranza y compostos químicos.

El sector de la automoción estará ampliamente representado, con la presencia de las principales firmas automovilísticas. Además, otros apartados comerciales como la construcción, el diseño, maquinaria industrial, alimentación, jardinería, moda, confección, turismo y artesanía, tendrán también cabida en las instalaciones del recinto ferial.

Golpe de efecto

A la hora de buscar un "golpe de efecto" que diera prestigio y renombre internacional a la Feria de Muestras, e hiciera que ésta apareciera en los medios de comunicación de todo el mundo, los organizadores pensaron en una figura famosa y conocida a todos los niveles y en todo el planeta. Finalmente fue George Bush el elegido. "El jefe de estado de la nación más poderosa", como le gusta decir a José Luis Azcona.

Las negociaciones para lograr que Bush esté presente en Valladolid los próximos días 20 y 21 de septiembre han sido arduas. Los responsables de la institución ferial se dirigieron a la Embajada de Estados Unidos en España, quienes, a su vez,

les pusieron en contacto con el equipo de trabajo del ex presidente norteamericano. Tras varios meses de conversaciones, se ha conseguido que George Bush acuda a Valladolid para pronunciar una conferencia y recorrer las instalaciones del recinto ferial.

El coste de la operación asciende a unos diez millones de pesetas, cantidad aceptable teniendo en cuenta la publicidad indirecta que genera este tipo de personalidades. Para Azcona su presencia está totalmente justificada: "Todo lo que redunde en la promoción internacional de la Feria es siempre positivo y hay que poner todos los medios para lograrlo. Su visita da prestigio a la Feria, a la

Institución Ferial y a la ciudad de Valladolid".

El director de la feria vallisoletana no ve sólo un interés puramente publicitario en George Bush. Azcona recuerda que el ex mandatario estadounidense es economista y empresario, por lo que su visión del mundo actual "puede ser de gran utilidad a los empresarios de la región; es una ocasión única de escuchar al hombre que anunció el Nuevo Orden Mundial y de conocer sus opiniones desde su atalaya privilegiada".

Quien no estará en Valladolid es el ministro de Interior y Justicia, Juan Antonio Belloch, quien a última hora "se cayó del cartel" cuando su presencia parecía ya asegurada.

AGENCIA ICAL

Agencia de Noticias de Castilla y León
Santiago 23, 2º Izq.
47001 Valladolid.
☎ (983) 33 43 33 - 88
Fax: (983) 34 27 51

Director:

José Luis Guerrero Elvira

Redactor-Jefe:

Carmelo de Lucas

Coordinación y

Documentación:

Tomás Hoyas

Redacción:

Teresa Velilla, Ignacio Pagazaurtundua, Laude Blanco de Ana, Sandra Romano, Alejandro Fierro, Guillermo Arce, Esther Navarro, Sara Sáiz, Fernando Alda (Ávila), Montserrat Gómez y Gustavo Basurto (Burgos), María Jesús Muñiz y Ana Gaitero (León), Jorge Cancho (Palencia), Nunchi Prieto (Salamanca), Marcelo Galindo y Jesús Martínez (Segovia), Javier Veramendi (Soria), Alex Echeguibel y María Hernández (Zamora), Ignacio Miranda (Madrid)

Fotografías:

Inmaculada San José, Paco Heras, Lorenzo Matías, Santiago, archivo Ical y Diarios Asociados

Diseño /Portada

Pre-Press:

VB Imagen y Comunicación.

☎ (947) 20 21 76.

Publicidad:

Departamento de ICAL

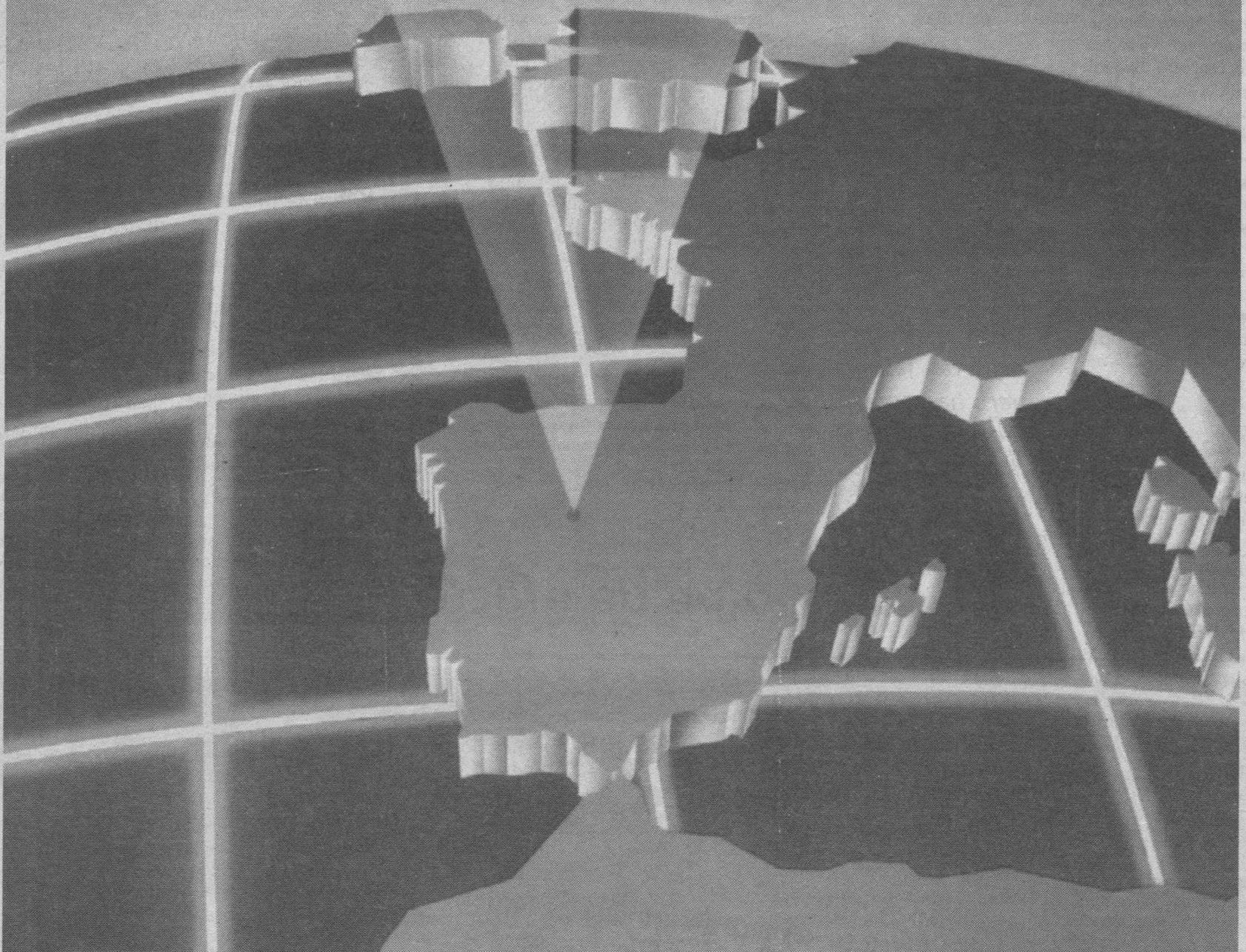
Edita:

ICAL, Diarios Castellano-Leoneses Asociados, S.A.
El Diario de Ávila
Diario de Burgos
Diario de León
El Diario Palentino
La Gaceta Regional de Salamanca
El Adelantado de Segovia
Diario de Soria

FERIA INTERNACIONAL DE MUESTRAS

60

VALLADOLID



González apela a la reconciliación entre las comunidades autónomas

«El Estado de las Autonomías no es sólo un reparto de poder» dijo en rueda de prensa

□ MADRID/COLPISA.—En vísperas del debate sobre el Estado de las Autonomías, que se celebrará a final de mes en el Senado, Felipe González volvió a lanzar ayer un mensaje sobre cómo espera que se desarrolle un pleno en el que tendrá «enfrente» a 16 de los 17 presidentes autonómicos.

Acorde con su concepto global del desarrollo autonómico, el presidente del Gobierno dejó claro que, en su opinión, no se trata sólo de un mero reparto de competencias, y de poder político en definitiva, sino de un proyecto colectivo desde el respeto a las diferencias.

Durante la rueda de prensa que ofreció junto a la primera ministra pakistaní, González se refirió al encuentro de este jueves en La Moncloa con los presidentes autonómicos socialistas, preparativo del debate en el senado, al recordar tanto a éstos como a responsables autonómicos de otros partidos, «y a la propia ciudadanía, que el Estado de las Autonomías no es sólo un mecanismo de distribución y descentralización del poder político, que también lo es; es un mecanismo de democratización que acerca las decisiones al ciudadano». «Pero, sobre todo -insistió González- yo creo que no hay que perder de vista que, para España, el Estado Autonómico es también un mecanismo histórico de reconciliación de la enorme variedad, la riqueza, la pluridad cultural, lingüística que existe en España».

La pretensión de embarcar a todos los responsables autonómicos en un proyecto común, superando la mera exigencia de nuevos trasposos de competencias, fue el argumento en el que González puso más énfasis, cuando instó a todos «a no perder de vista que no se trata sólo de discutir cómo se reparte el poder político, sino que se trata de articular un proyecto de convivencia que acepte la plurali-



Felipe González

dad que existe entre las distintas regiones y nacionalidades de España».

De que se supere o no la visión de mero reparto político y administrativo depende, según el presidente, la comprensión «del proyecto histórico en el que estamos, y su dimensión reconciliadora», concluyó.

SOLIDARIDAD

También Narcís Serra confía en que el debate sobre el Estado de las Autonomías, que se celebrará en el Senado el próximo día 26 con la asistencia de los presidentes de las comunidades, sirva para reforzar los mecanismos de solidaridad y cooperación interregional. El vicepresidente del Gobierno se reunió este jueves en La Moncloa con los nueve presidentes autonómicos socialistas con el fin de preparar el debate de la Cámara Alta. Los ministros de Economía, Pedro Solbes, y de Administraciones Públicas, Jerónimo Saavedra, y el secretario de Relaciones Políticas e Institucionales de la comisión ejecutiva del PSOE, Txiki Benegas, asistieron también a la reunión, a la que se incorporó después el jefe del Gobierno, Felipe González.

— El número dos del Ejecutivo resaltó la importancia de la sesión del día 26 en el Senado, que contará por primera vez con la participación de los pre-

sidentes autonómicos, porque, según dijo, «será una jornada histórica que abrirá el camino a la conversión del Senado en auténtica Cámara de representación territorial y permitirá reforzar la confianza de los ciudadanos en el Estado de las Autonomías y en un futuro de cooperación desde la mutua exigencia de lealtad a la Constitución».

El Gobierno intenta evitar que el debate se convierta en una exposición de las reivindicaciones de cada comunidad o sea utilizado para fomentar los agravios entre determinadas Autonomías. Por ello, Serra pidió a los presidentes socialistas su colaboración para que la sesión sirva como lugar de encuentro y permita clarificar el funcionamiento del sistema y los mecanismos de cooperación entre los distintos niveles de la Administración. «El Gobierno propondrá fórmulas concretas para construir la España de la solidaridad, la pluralidad y la cooperación», señaló al término de la reunión.

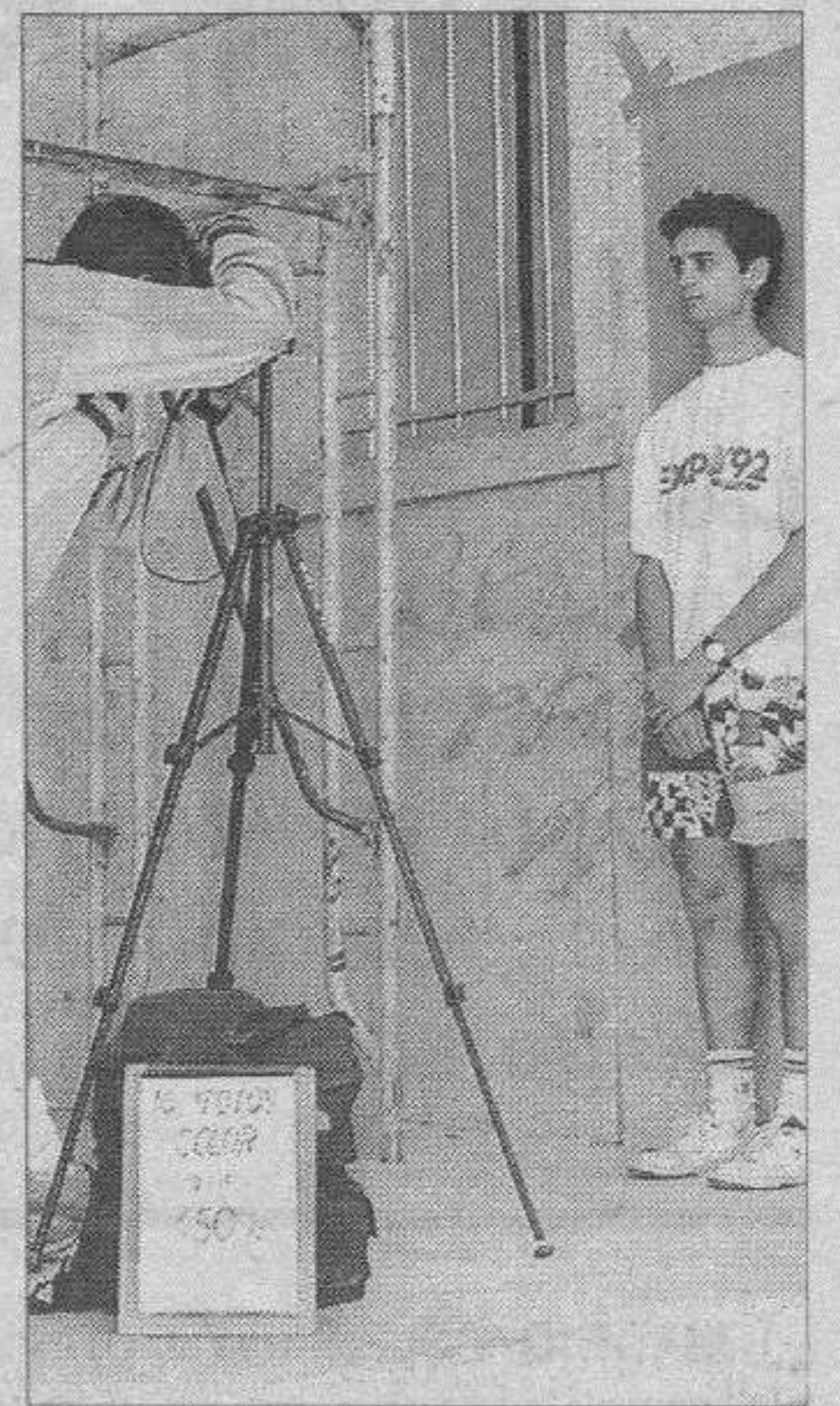
Para Narcís Serra, el buen funcionamiento del Estado autonómico debe incrementar la democracia y la división de poderes y hacer más eficaz la prestación de servicios acercándolos a las necesidades de los ciudadanos. «No se trata de una pura descentralización, sino de profundizar en la convivencia de los pueblos de España», añadió.

El vicepresidente eludió hacer comentarios sobre las reticencias de algunos presidentes autonómicos a acudir al debate del Senado y aseguró que el Gobierno no presionará a ninguno para que asista. «El Gobierno cree que es conveniente que participen todos los presidentes autonómicos para poder discutir los temas fundamentales. Pero la decisión corresponde a cada uno», dijo.

La propia reforma del Senado, la financiación de las comunidades, la corresponsabilidad fiscal, la participación de las Autonomías en los criterios de distribución de los Fondos de Cohesión comunitarios y la reforma de la Administración periférica del Estado serán otras propuestas que llevará el Gobierno al debate del día 26.

El 63 por ciento de los españoles llega a fin de mes con dificultades, según el CIRES

□ MADRID/EFE.—El 63% de los españoles llega a fin de mes con dificultades económicas, en tanto que un 37% cubre sus gastos con bastante comodidad, según un informe del CIRES. Los que llegan a finales de mes con «mucha dificultad» son un 5%, los que tienen «bastante dificultad» son un 13% y los que encuentran «alguna dificultad» son un 45%. Los que no tienen problemas se reparten en un 32% a quienes les llegan sus salarios con «bastante facilidad», y en un 3% quienes tienen «mucha facilidad» para terminar el mes. En cuanto a la situación económica de los hogares, un 10% se ha endeudado en 1994; un 30% han podido ahorrar «algo o bastante» y el 60% vive al día.



MONDELO
Una foto para la matrícula



Carlos Granados, fiscal general del Estado.

Granados coincide con Belloch en que la reinserción sea supervisada por los jueces

□ MADRID.—El fiscal general del Estado, Carlos Granados, dijo ayer en el Congreso que está de acuerdo con la propuesta del ministro de Justicia e Interior, de reformar la Ley Penitenciaria para que la reinserción de presos esté supervisada por jueces y fiscales. En opinión de Granados, el mandato constitucional es que «corresponde a los jueces juzgar y ejecutar lo juzgado», por lo que añadió que éstos deben tener más protagonismo en los posibles casos de reinserción. La Fiscalía, hasta el momento, reconoció Granados, sólo ha tenido conocimiento del pase al tercer grado de los ex-policías José Amedo y Michel Domínguez, excarcelaciones dijo, que se ajustan a la legalidad. Granados apuntó que «los demás casos no han sido notificados», en alusión a la reinserción de los presos etarras, aunque subrayó que no es legalmente obligatorio que la Fiscalía deba conocerlos, por eso proponen la reforma de la Ley Penitenciaria «para que estos supuestos sean puestos en conocimiento del Ministerio Fiscal y pueda ejercitar, en su caso, los recursos».

V CENTENARIO DEL TRATADO DE TORDESILLAS

Ven y lo celebrarás

Burgos.
Exposición: "La Paz y la Guerra en la Epoca del Tratado de Tordesillas"
(8 de Septiembre a 30 de Noviembre). Monasterio de San Juan y Convento de las Bernardas.

Da un salto en el tiempo. Visita una muestra tan interesante como didáctica. "La Paz y la Guerra en la Epoca del Tratado de Tordesillas". Una Exposición para acercarte a Castilla y León y Portugal, en el siglo XV, y revivir el importante cambio que se dio de la Edad Media a la Moderna. Descubrirás la vida de los diferentes grupos sociales, en tiempo de paz y de guerra. Así como las corrientes renacentistas y el nuevo arte de la guerra. ¡Te esperamos!


Junta de
Castilla y León


V CENTENARIO
TRATADO DE
TORDESILLAS

La evolución de la economía, único garante de los acuerdos alcanzados en la función pública

Las centrales sindicales insistieron en que el pacto no supone la recuperación del diálogo social

□ MADRID/COLPISA.-La prevista buena marcha de la economía es el único garante del acuerdo trianual firmado este jueves entre el titular para las Administraciones Públicas, Jerónimo Saavedra, y responsables del área de UGT, CC.OO., CSIF y CIG.

El texto, que marcará las condiciones laborales de los trabajadores del Estado para 1995, 1996 y 1997, recoge el mantenimiento del poder adquisitivo de estos ciudadanos, pero vinculado al aumento de la productividad, al crecimiento del PIB y a la reducción del déficit. Esto no supuso obstáculo para que todos los firmantes expusieran su satisfacción por el acuerdo.

El convenio está recogido en un documento de 65 páginas. En «el título segundo», dedicado a retribuciones, se especifica que el incremento salarial será del IPC previsto.

Posteriormente, cuando explica la constitución de un «fondo para el mantenimiento del poder adquisitivo», o lo que es lo mismo, una cláusula que garantice el poder de compra si la evolución de los precios sobrepasa la previsión, se puntualiza que este fondo estará «en consonancia con los objetivos de crecimiento del PIB y reducción del déficit público de las Administraciones».

Para el ministro y los responsables sindicales el mantenimiento del poder de compra está garantizado. No obstante, el secretario de Estado, Cons-



Jerónimo Saavedra momentos antes de la firma del acuerdo para los empleados públicos.

ANGEL MILLAN

tantino Méndez, explicó que «este acuerdo establece un principio a partir del cual las condiciones y pautas retributivas están condicionadas a una determinada situación económica positiva». «Y no existe obligación de revisión de los salarios si eso no fuera así», añadió.

Los representantes de Comisiones fueron más claros. Carlos Sánchez destacó que la evolución negativa de la economía «no sólo pondría en peligro este acuerdo, sino al propio gobierno». «No son palabras nuestras sino de la propia Administración durante la negociación», puntualizó su compañero de central, Fernando Lezcano.

Por otra parte, el responsable de CC.OO. Carlos Sánchez aclaró que el diálogo social sólo se ha reestablecido en el área pública. «Nosotros somos fede-

raciones de servicios públicos y el gobierno no debe confundirse», añadió. «El acuerdo sólo restituye el diálogo social en la Función Pública».

FONDOS Y SALARIOS

El acuerdo, de carácter trianual, recoge subidas salariales iguales al IPC previsto -un 3,5 por ciento para 1995- y establece la creación de un fondo «de mantenimiento» para paliar las desviaciones entre la inflación prevista y la real, cuya distribución acordarán administración y sindicatos en función de la evolución del PIB y la rebaja del déficit público.

El texto abre la posibilidad de recuperar la pérdida de poder adquisitivo sufrida por los funcionarios durante los últimos ejercicios -que las centrales

fijan en siete puntos- entre 1996 y 1997 según la evolución de los indicadores económicos.

En cuanto a empleo, el documento destaca la necesidad de transformar los puestos temporales -que afectan a unas 40.000 personas en fijos y determina criterios de «racionalización» para convocar oferta pública, aunque advierte que no se cubrirán el 100 por cien de las bajas.

Además apuesta por la profesionalización del funcionario y permite a los sindicatos acceder a los fondos de los programas de formación continua.

El acuerdo, que será aprobado mañana por el Consejo de ministros, afecta de forma directa a más de 670.000 funcionarios e indirecta a cerca de dos millones de trabajadores.

Griñán pide más dinero a cambio de la rebaja en las cotizaciones

□ MADRID/EFE.- El ministro de Trabajo y Seguridad Social, José Antonio Griñán, afirmó ayer que sólo aceptará una reducción de las cotizaciones sociales si el Ministerio de Economía y Hacienda incrementa su participación en la financiación de la sanidad pública.

Griñán explicó que Hacienda o el Estado deben hacer un esfuerzo complementario en 1995 de 100.000 ó 200.000 millones de pesetas para financiar la sanidad, lo que permitiría reducir progresivamente las cuotas sociales que pagan empresarios y trabajadores con el fin de destinarlas a las prestaciones contributivas y no a las universales.

El ministro advirtió que si a cambio de reducir cotizaciones sociales no se aumenta la participación del Estado en la financiación de la sanidad pública, que actualmente es del 70 por ciento y el treinta por ciento restante se hace vía cuotas, se «pondría en riesgo» el sistema de protección social.

La disminución de las cotizaciones oscilaría entre medio punto y un punto, que equivale a 200.000 millones de pesetas, y se aplicaría en la misma proporción a empresarios y trabajadores, aseguró el ministro.

Justificó su planteamiento en que es «lógico que la sanidad se financie vía presupuestos y que la participación a través de cuotas se reduzca hasta llegar a cero», al tiempo que añadió que el margen para bajar las cotizaciones sociales es muy pequeño ya que no podría superar 2,5 puntos al final del proceso. Sobre el incremento de la inflación dijo que se compensará a los pensionistas con una paga complementaria.

PULSO ECONOMICO

Los bancos revolucionan sus directivas

PRIMO GONZALEZ

do inmediato el relevo de Rodrigo Echenique como consejero delegado del Banco Santander. Esta semana, aún por terminar, dos grandes bancos han designado o cambiado a su consejero delegado. Pocas veces hemos visto cambios tan rápidos y de tanto alcance en la banca española, específicamente en los grandes bancos. Las convulsiones de estas últimas semanas en los niveles directivos de los bancos españoles de primera fila no tienen precedentes, por su intensidad y concentración en un corto espacio de tiempo, en la Banca española. Todo parece

indicar que el año 1994 no va a finalizar sin que alguna otra entidad financiera de cierta relevancia se someta a la prueba de nuevos cambios en su organigrama. Quizás algún que otro banco de tipo medio afronte sus propios reajustes internos. Otros cambios han pasado más desapercibidos, pero también se han producido sin que las tarjetas de presentación hayan cambiado ni el nombre ni el cargo de sus titulares, pero sí las funciones.

La crisis de Banesto ha sido el detonante de buena parte de estos cambios. El BBV ha visto cómo una parte importante de sus directivos procedentes del antiguo Banco de Vizcaya era contratada por el Banco Santander para dirigir el Banesto de la era post-Conde. La salida de directivos del BBV, que se ha convertido en estos meses en una auténtica cantera de dirigentes bancarios en la diáspora, se ha completado con la contratación de Angel Corcóstequi por el Central Hispano. La crisis de la cúpula del Banco Santander no parece haber sido ajena tampoco a la crisis de Banesto y a la apuesta que el Banco Santander ha hecho por la adquisición y reflatamiento del ban-

co que Conde ha dejado en situación de práctica quiebra.

Los cambios anunciados ayer por el BBV quizás no puedan desvincularse plenamente de la situación en la que se ha quedado este banco tras la salida de numerosos directivos, casi todos ellos a Banesto y uno al Central Hispano. Javier Gúrpide se había quedado como vicepresidente único. La soledad de la vicepresidencia ejecutiva ha durado bien poco tiempo, durante el cual no han pasado grandes cosas ni se han tomado grandes decisiones, pero sí parecen haberse producido algunas tomas de posición cuando menos polémicas que han provocado un reajuste interno en la organización bancaria, con el ascenso a la segunda línea ejecutiva de Pedro Luis Uriarte, quien desde hace ya unos años dirige en la práctica la parte más esencial del banco, es decir, la red de oficinas y el área comercial. Uriarte ya era, en el antiguo Banco de Bilbao, un serio candidato a ocupar posiciones de primera fila. La confusión de la fusión relegó sus posibilidades, aplazándolas. Ahora ha alcanzado el puesto al que parecía predestinado desde hace unos años.

EL PSOE incluye la actualización de todos los alquileres en la nueva LAU

□ MADRID/COLPISA.- El PSOE incluirá la actualización de todos los contratos de alquiler en la nueva Ley de Arrendamientos Urbanos (LAU), cuyo plazo de enmiendas para su discusión en el Senado finaliza el próximo martes.

La actualización de alquileres con rentas congeladas afectaba en un principio sólo a los contratos anteriores a 1965, según lo aprobado por el Congreso durante la tramitación parlamentaria del proyecto de ley.

Las enmiendas a la LAU que el grupo socialista presentará en el Senado supondrán la actualización de todos los contratos de alquiler, es decir, que incluirá también los contratos suscritos entre 1965 y 1985, ya que a partir de esa fecha entró en vigor la denominada «ley Boyer», que liberalizó los alquileres.

La ampliación de la actualización de los contratos de alquiler hasta 1985 fue una de las demandas del Partido Popular durante la tramitación de la LAU en el Congreso, rechazada entonces por el PSOE y ahora asumida, según han confirmado fuentes del grupo socialista.

Otra de las demandas del Partido Popular asumidas por los socialistas es la referida a los deducciones fiscales para compensar a los propietarios de viviendas en alquiler, cuyos

El PP pidió que la actualización no se limitara a contratos anteriores a 1965

inquilinos tengan un bajo nivel de renta.

Los socialistas incluyeron en la LAU durante su tramitación en el Congreso una fórmula para que esta compensación se llevara a cabo a través de subvenciones directas a los propietarios.

Ahora, según las enmiendas que el PSOE presentará en el Senado, la compensación se realizará a través de deducciones fiscales en la declaración del IRPF, en línea con las peticiones realizadas por el Partido Popular.

Para tener derecho a esta deducción, la Administración procederá a la confección de un registro de propietarios con derecho a la deducción fiscal. La postura del PSOE respecto al texto inicial de la LAU incluía la actualización de todos los alquileres de renta antigua anteriores a 1965 entre cinco y quince años, en función del nivel de renta de los inquilinos. Para aquellos con ingresos inferiores a 1,5 veces el Salario Mínimo Interprofesional (SMI), la sub-

da no será superior al 20% de sus ingresos y el resto será abonado vía deducción fiscal a los propietarios, frente a la subvención prevista inicialmente.

El Partido Popular había solicitado que las actualizaciones se extendiesen a todos los contratos hasta 1985, por considerar que muchos de los alquileres realizados desde 1965 hasta la citada fecha estaban congelados, pese a que la ley de 1964 (que entró en vigor un año después) permitía la actualización.

Los contratos anteriores a 1965, con rentas congeladas, se elevan a 450.000 y los suscritos entre 1965 y 1985 ascienden a 900.000.

El Partido Popular sostiene que de estos 900.000 contratos, 300.000 tienen sus rentas congeladas, por lo de mantenerse la redacción inicial de la LAU, podría incurrirse en un caso de inconstitucionalidad, ya que determinados tipos de contratos de alquiler (los anteriores a 1965) podrían actualizarse y otros (los suscritos entre 1965 y 1985) no estarían sujetos a tal posibilidad.

Según la estimación oficial, el coste de las deducciones fiscales para compensar a los propietarios con inquilinos con bajo nivel de renta se elevará a 115.000 millones hasta el año 2.009.

El Estado no podrá recuperar las ayudas dadas a tres empresas públicas

Merco, Imepiel e Intelhorce recibieron 18.705 millones y ahora están en quiebra o con pérdidas

□ MADRID/EFE.- El Estado no podrá recuperar en su totalidad los 18.705 millones de pesetas que concedió en ayudas a tres empresas públicas entre 1986 y 1990, por lo que resultará imposible cumplir las sentencias dictadas por el Tribunal Europeo, dijeron fuentes de la Administración del Estado.

Ese tribunal dio a conocer el miércoles en Bruselas dos sentencias por las que obliga a las empresas Merco, Imepiel e Intelhorce a devolver esas ayudas al Estado, además de los correspondientes intereses, por considerar que su concesión va en contra de lo establecido en el Tratado de Roma.

Las fuentes consultadas señalaron que en el caso de Merco, empresa que recibió 5.900 millones de pesetas, existe una «imposibilidad material de ejecución» de la sentencia, porque esta socie-

dad fue liquidada hace dos años y eso impide recuperar la ayuda, ya que no hay a quién reclamársela.

El caso de Imepiel, que recibió 8.500 millones de ayudas, es parecido, porque esta sociedad está en quiebra y lo único que puede hacer el Estado para recuperar ese montante es comparecer en el proceso como acreedor, pero concurriría en igualdad de condiciones que el resto de acreedores.

En una situación distinta está Intelhorce, que recibió 7.820 millones, al ser la única sociedad que mantiene su actividad, añadieron las mismas fuentes. Sin embargo, esta empresa tiene pérdidas y está pendiente de un plan; la Comisión declaró en 1992 que las ayudas eran incompatibles con la normativa comunitaria y exigió su restitución, decisión que recurrió España.

El Ejecutivo comunitario razonó que la ayuda estatal no cumplía el requisito de servir como mínimo para restablecer la viabilidad de la compañía, sin tener efectos negativos inaceptables sobre las condiciones de competencia en el interior de la Comunidad.



Lotería Nacional

SORTEO DEL JUEVES

SORTEO
74
94

SORTEO DEL DIA 15 DE SEPTIEMBRE DE 1994

Seis series de 100.000 billetes cada una
Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a cada una de las seis series de los números premiados, clasificados por su cifra final
Estos premios podrán cobrarse hasta el día 15 de diciembre de 1994, INCLUSIVE



PRIMER PREMIO NUMERO 03016	PESETAS	SERIE
	60.000.000	1.º
60.000.000	2.º	
60.000.000	3.º	
60.000.000	4.º	
60.000.000	5.º	
60.000.000	6.º	

PREMIO ESPECIAL NUMERO 03016	PREMIO ACUMULADO PESETAS	SERIE	FRACCION
	100.000.000	1.º	10.º

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
03000.....	50.000	03001.....	50.000	03002.....	50.000	03003.....	55.000	03004.....	50.000	03005.....	50.000	03006.....	55.000	03007.....	55.000	03008.....	50.000	03009.....	50.000
03010.....	100.000	03011.....	100.000	03012.....	100.000	03013.....	105.000	03014.....	100.000	03015.....	1.100.000	03016.....	60.000.000	03017.....	1.105.000	03018.....	100.000	03019.....	100.000
03020.....	50.000	03021.....	50.000	03022.....	50.000	03023.....	55.000	03024.....	50.000	03025.....	50.000	03026.....	55.000	03027.....	55.000	03028.....	50.000	03029.....	50.000
03030.....	50.000	03031.....	50.000	03032.....	50.000	03033.....	55.000	03034.....	50.000	03035.....	50.000	03036.....	55.000	03037.....	55.000	03038.....	50.000	03039.....	50.000
03040.....	50.000	03041.....	50.000	03042.....	50.000	03043.....	55.000	03044.....	50.000	03045.....	50.000	03046.....	55.000	03047.....	55.000	03048.....	50.000	03049.....	50.000
03050.....	50.000	03051.....	50.000	03052.....	50.000	03053.....	55.000	03054.....	50.000	03055.....	50.000	03056.....	55.000	03057.....	55.000	03058.....	50.000	03059.....	50.000
03060.....	50.000	03061.....	50.000	03062.....	50.000	03063.....	55.000	03064.....	50.000	03065.....	50.000	03066.....	55.000	03067.....	55.000	03068.....	70.000	03069.....	50.000
03070.....	50.000	03071.....	50.000	03072.....	50.000	03073.....	75.000	03074.....	50.000	03075.....	50.000	03076.....	55.000	03077.....	55.000	03078.....	50.000	03079.....	50.000
03080.....	50.000	03081.....	50.000	03082.....	50.000	03083.....	55.000	03084.....	50.000	03085.....	50.000	03086.....	55.000	03087.....	55.000	03088.....	50.000	03089.....	50.000
03090.....	50.000	03091.....	50.000	03092.....	50.000	03093.....	55.000	03094.....	50.000	03095.....	50.000	03096.....	55.000	03097.....	55.000	03098.....	50.000	03099.....	50.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
3010.....	50.000	3011.....	50.000	3012.....	50.000	3013.....	55.000	3014.....	50.000	3015.....	75.000	3016.....	250.000	3017.....	80.000	3018.....	50.000	3019.....	50.000
290.....	25.000	541.....	25.000	152.....	25.000	523.....	30.000			015.....	25.000	016.....	80.000	017.....	30.000	68.....	20.000		
		841.....	25.000			73.....	25.000			965.....	25.000	346.....	30.000	597.....	30.000				
						3.....	5.000					16.....	25.000	847.....	30.000				
												6.....	5.000	7.....	5.000				

RECUERDE: TIENE OTRA OPORTUNIDAD CIENMILLONARIA ENVIANDO SU DECIMO.—Consulte en su Administración de Loterías

BOLSAS

COMENTARIO

La Bolsa logró anotarse ayer un nuevo avance impulsado por los rumores de un posible cambio en la normativa del Banco de España sobre las carteras bancarias en renta fija.

IBERICA DEL FRIO: La compañía va a abonar un dividendo único del ejercicio 1993 por importe bruto de 100 pesetas por acción.

TABACOS DE FILIPINAS: La compañía ha comunicado a la CNMV que el precio aproximado de la próxima OPA de exclusión sobre la compañía sera de 1.330 pesetas.

PONFERRADA: La Junta de Accionistas de Ponferrada aprobó ayer una ampliación de capital próxima a los 3.100 millones de pesetas.



Table titled 'MADRID' showing market sectors like Alimentación, Bancos y Finanzas, etc., with columns for CIERRE, DIF., and VOL.

Table titled 'IBEX 35' showing market statistics like Apertura, Anterior, Máximo, etc.

Table titled 'LOS OPERADORES MAS ACTIVOS' listing top active traders like F.G. Inv. Bur, B.S.N., etc., with columns for Nombre, Bolsa, Volumen, and Efectivo.

COTIZACIONES DE BOLSA PATROCINADAS POR LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

MERCADO CONTINUO

Table of market quotations for various companies including A.H. de Vizcaya, Acerinox, Acesa, etc.

Table of market quotations for various companies including Citroen, Cofir, Commerzbank, etc.

Table of market quotations for various companies including Nicolás Correa, Nissan, Nueva Montaña, etc.

CORROS: VALORES CASTELLANO-LEONESES

Table of market quotations for Corros (Castellano-Leoneses) including Elosua, San Miguel, etc.

FONDOS DE INVERSION

Table of investment funds including Dinerplus, Multidiner, Diner, etc., with columns for Nombre, Valor Actual, Variación, and Rentabilidad.

Inversión mobiliaria

Table of mobile investments including B.I. Multifondo, B.K. Fondo Fijo, etc., with columns for Nombre, Valor Actual, Variación, and Rentabilidad.

BANCO DE ESPAÑA

Table showing exchange rates for various currencies like USA, Bolívar, Corona danesa, etc.

TIPOS DE INTERES

Table showing interest rates for interbank, letters, and state bonds.

METALES PRECIOSOS

Table showing prices for gold, silver, and platinum.

Páginas realizadas por GRAFIA S.A. Tfno: (91) 308-40-89 Fuentes: Bolsa, DIFESA, B. de España

Funeral por los cuatro bomberos catalanes muertos en un fuerte incendio forestal

A la ceremonia religiosa, celebrada en Mora de Ebro, asistieron dos mil personas

□ TARRAGONA/EFE.- Unas dos mil personas asistieron ayer jueves en Mora de Ebro (Tarragona) al funeral celebrado por tres de los cuatro bomberos de la Generalitat de Cataluña fallecidos en el límite de las provincias de Zaragoza y Tarragona cuando acudían a combatir un incendio forestal declarado en el término zaragozano de Nonaspe. El funeral por el cuarto bombero se celebró en una parroquia de Tarragona por deseo de su familia.

Los asistentes a la ceremonia celebrada en el parque de bomberos de Mora de Ebro, al que pertenecían los fallecidos, despidieron a los féretros con una ovación. Los cuerpos fueron posteriormente trasladados a las localidades de origen de cada uno de ellos para ser enterrados.

Eusebi Fidel Miró, de 29 años, fue trasladado a Miravet (Tarragona); Jaume Munté, de 23, a Montbrió del Camp (Tarragona) y Pedro Vicente Mendoza, también de 23, a Monzón (Huesca).

La ceremonia fúnebre fue oficiada por el obispo de Tortosa, Lluís Martínez Sistach, y a la misma asistieron los consejeros de Gobernación, María Eugenia Cuenca, y Agricultura, Francesc Xavier Marimón, de la Generalitat, y el de Presidencia



MARCEL LA AGUILLO/EFE

Más de dos mil personas asistieron ayer a los funerales oficiados por los cuatro bomberos muertos.

de la Diputación General de Aragón -comunidad en cuyo territorio se produjo el accidente-, Ramón Tejedor.

Por su parte, Manuel María Ruiz, de 21 años y natural de Tarragona, fue objeto de un funeral en la parroquia de Sant Joan de su ciudad, en cuyo cementerio recibió sepultura.

Los cuatro bomberos murieron calcinados en la tarde del miércoles tras ser rodeado por las llamas el camión en que viajaban. Los tres bomberos de otro vehículo que lo acompa-

ñaba lograron escapar con quemaduras de diversa consideración lanzándose por un terraplén.

El presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, declaró ayer en Andorra la Vella que la desgracia «no cambiará en nada» la posición de su gobierno respecto al tema de los incendios forestales y recordó que el fuego «se inició fuera de Cataluña y nos pidieron ayuda». Los incendios serán objeto la semana próxima de un debate monográfico en el Parlamento catalán

reclamado por la oposición, y Pujol pidió que el mismo se desarrolle en un clima de «serenidad y sensatez».

El siniestro declarado el miércoles por la mañana en el vertedero de basuras de Nonaspe (Zaragoza) había arrasado hasta la tarde de ayer más de 3.000 hectáreas de bosques de pino y roble, matorral y cultivos de almendros y olivos en territorio catalán y aragonés, según estimaciones del departamento de Medi Natural de la Generalitat.

Detenida la joven que se cree, es novia del «Dioni II»

□ MURCIA/EFE.- Los dos propietarios de la empresa de compra-venta en la que el vigilante jurado José María Matás adquirió un «Mercedes» para huir tras robar 360 millones en la empresa de seguridad donde trabajaba y que fueron detenidos por la Policía y puestos a disposición del juez, quedaron esta tarde en libertad sin cargos.

Según confirmó a Efe uno de los vendedores del vehículo, la Policía les detuvo el miércoles al mediodía, acusados de embusar al guardia jurado, y pasaron la noche en los calabozos de la Comisaría de Murcia, en cuya sede continuó el interrogatorio ayer por la mañana, hasta que quedaron a disposición de la jueza de Molina de Segura, María José Sanz.

Los vendedores, que declinaron facilitar su identidad, dijeron a la Policía de Murcia que en el momento de comprar el «Mercedes», a las 23.30 horas del pasado 25 de agosto -minutos después de cometido el robo Matás iba acompañado de una joven de similar aspecto físico a la joven de 20 años, vecina de Alcantarilla, que se encuentra aún detenida por la Policía y se cree es la novia de Matás.

La joven, según la misma fuente, no llegó a entrar en la tienda y esperó a Matás en un «Renault Clío» rojo, en el que ambos acudieron a adquirir el «Mercedes», en el que Matás luego se fugó a Alicante.

«Os Charlines» y el cártel de Bogota pueden estar relacionados con la muerte de Baúlo

□ VILLAGARCIA DE AROSA/EFE.- Los equipos de la Guardia Civil que tratan de esclarecer el asesinato del narcotraficante gallego Manuel Baúlo Trigo han centrado sus pesquisas en el complot del clan gallego de «Os Charlines» con el cártel de Bogotá, informaron fuentes oficiales.

De acuerdo con esta hipótesis, siempre según las mismas fuentes, Manuel Baúlo tendría que entregar a la organización colombiana 200 millones de pesetas, como pago por una operación realizada conjuntamente con «Os Charlines».

Al no pagar este dinero, según Ricardo Portabales, el cártel sudamericano secuestró a uno de los hijos de Baúlo, Daniel, que hubo de pagar 50 millones por su liberación, después de varios meses de cautiverio, con lo que la deuda se situó en 150 millones, que posteriormente se elevó de nuevo a 180 millones, por los intereses.

Baúlo sostenía que la organización de Manuel Charlin debía entregarle este dinero y, mientras no lo hiciese, no podría pagar la deuda.

En esta situación, según la

La Guardia Civil trata de esclarecer el asesinato del narcotraficante gallego

hipótesis de trabajo de la investigación, «Os Charlines» habrían informado al grupo colombiano de que Baúlo había empezado a colaborar con la Justicia, por lo que decidieron acabar con su vida.

Los investigadores de este crimen, el juez de Cambados y los equipos de la Guardia Civil, pudieron hablar con la mujer del fallecido, Carmen Carballo, que se encuentra en la Unidad de Cuidados Intensivos del Hospital Xeral de Vigo.

La herida, que recibió un disparo en la cabeza, afirmó no haber reconocido a los agresores, aunque señaló que se trataba de individuos morenos y de acento sudamericano.

Según la información de que disponen las fuerzas de seguridad, en el atentado participaron directamente tres personas,

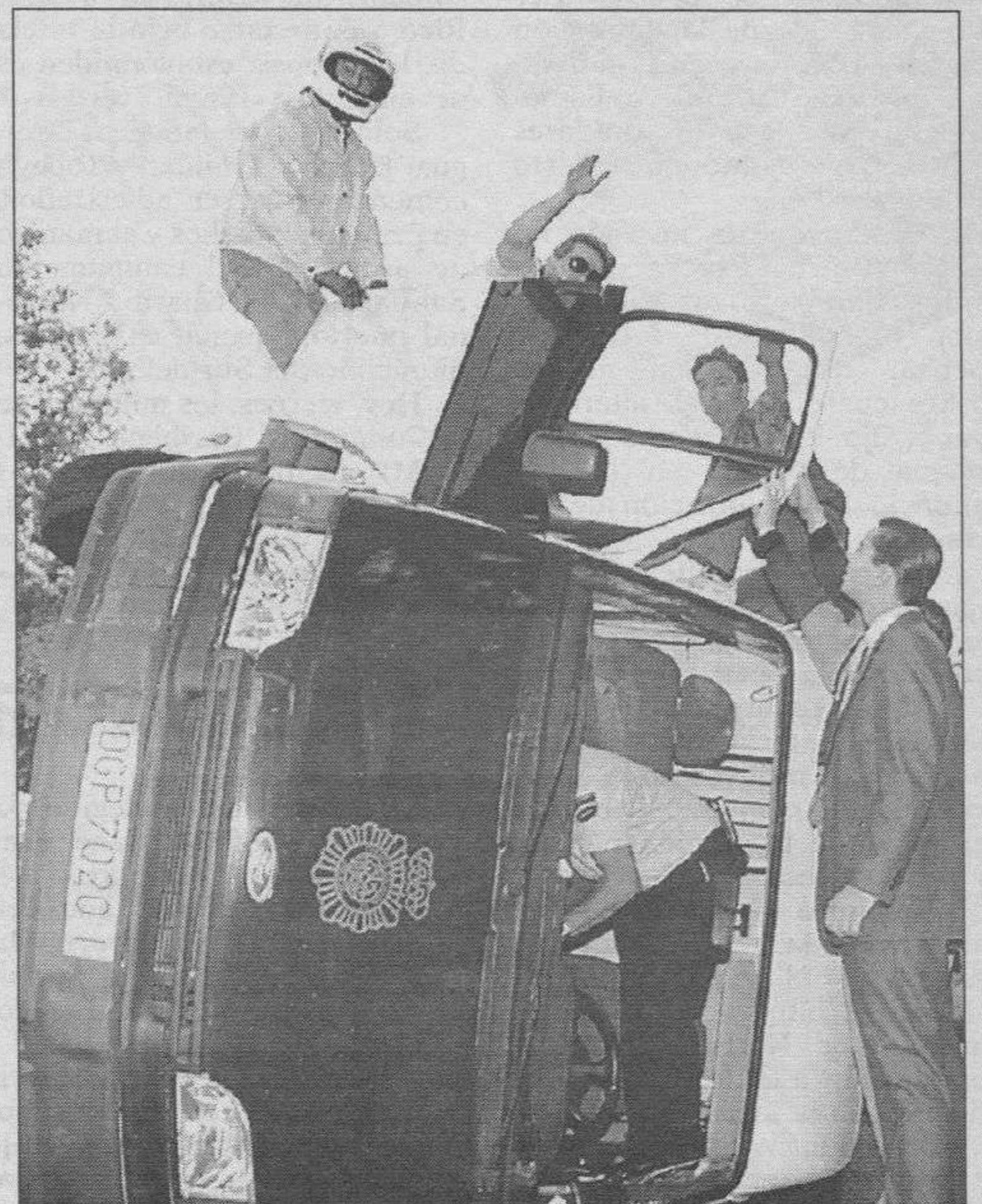
cuando lo normal en estos casos es que sean dos, y recibieron apoyo logístico del clan de «Os Charlines», para poder huir en un vehículo, que se encontraba en las inmediaciones, gracias al conocimiento de la zona, ya que los disparos se produjeron en el interior del casco urbano de Cambados.

Los asesinos entraron en la casa de Baúlo, que tenía la puerta abierta, como era costumbre, y se presentaron como policías, lo que no fue creído por el fallecido, cuya reacción precipitó los disparos.

Por otra parte, dos individuos fueron detenidos ayer por agentes de la Policía Nacional cuando intentaban entrar en el aeropuerto de Barajas de Madrid con más de cuatro kilos de heroína.

El iraní Masoud M.M., de 33 años y el español Félix M.B., de 44, habían desembarcado de un vuelo procedente de la India, vía Londres, cuando fueron interceptados por los funcionarios de la policía, que registraron su equipaje.

En un bolso de Félix M.B. fueron hallados cuatro paquetes envueltos en papel celofán, con cuatro kilos y doscientos gramos de heroína.

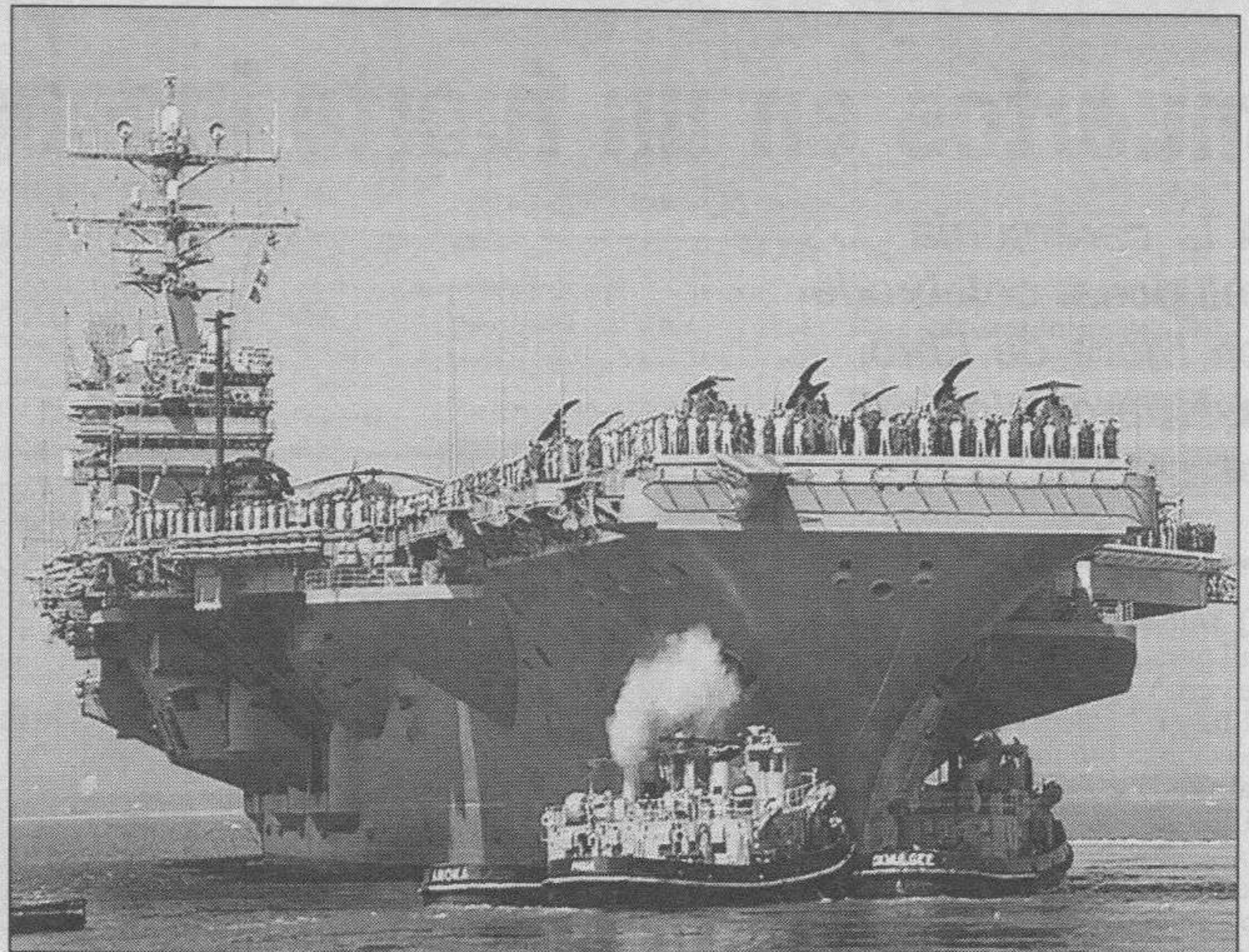


A. PEREZ SERRANO/EFE

APARATOSO ACCIDENTE.- La imagen recoge el estado en el que quedó el automóvil de la Dirección General de Policía, al sufrir ayer un aparatoso accidente de tráfico en la confluencia de las madrileñas calles de Serrano y María de Molina, donde chocó con otro turismo. Dos policías resultaron heridos, con lesiones de pronóstico reservado, al igual que la mujer que llevaban presa y que tuvo que ser hospitalizada.



STEVE HELBER/AP



DANIEL MORELL/AP

El portaaviones «Eisenhower», el «América», un moderno potencial bélico y soldados de élite, envía Clinton a enfrentarse a los viejos fusiles haitianos.

El Pentágono moviliza a 1.600 reservistas para la invasión de Haití

□ WASHINGTON/EFE.- El Pentágono movilizó ayer, jueves, a 1.600 reservistas para participar en las operaciones relacionadas con la prevista intervención militar en Haití, informó el secretario de Defensa, William Perry.

El presidente de EE.UU., Bill Clinton, autorizó la movilización de los reservistas, mientras que la Casa Blanca y el Pentágono insisten en que sólo la renuncia de los golpistas haitianos puede evitar una invasión.

Perry señaló que los golpistas haitianos no deben tener ninguna duda de la disposición de EE.UU. a intervenir, al tiempo que hizo un nuevo llamamiento para que los militares haitianos abandonen Puerto Príncipe.

«Espero que la invasión no sea necesaria. Espero que los simples preparativos de la invasión modifiquen la forma de pensar del régimen militar sobre cuáles son las alternativas», dijo Perry en una conferencia de prensa en la que anunció la movilización de los reservistas.

William Perry reiteró que las fuerzas estadounidenses estarán «muy pronto» preparadas para comenzar la operación militar.

Clinton se dirigió, por su parte, anoche a la nación para explicar los motivos de la intervención, en un intento de buscar el apoyo de la opinión pública y del Congreso.

Al mismo tiempo que Perry anunciaba la movilización de reservistas, el buque de mando «Mount Whitney» zarpó desde la base de Norfolk (Virginia) para unirse a la flotilla que participará en la invasión.

El «Mount Whitney» se unirá a los portaaviones «America» y «Eisenhower» y a la flotilla de buques que navega rumbo a la costa de Haití, o que ya se encuentra en la zona para llevar a cabo la invasión.

El «Mount Whitney» y los dos portaaviones estarán en sus puestos el domingo, y a partir de ese momento la invasión se puede producir en cualquier

La guerra está preparada como una «operación relámpago, masiva y contundente»

momento.

LA RETAGUARDIA SE ENTRENA

Los militares del Caribe anglofono, retaguardia de la prevista invasión a Haití, comenzaron ayer, en Puerto Rico a entrenarse bajo la tutela de las tropas estadounidenses de élite, los «Boinas verdes».

Soldados de Jamaica, Antigua, Belice y Trinidad y Tobago comenzaron a ser adiestrados, en primeros auxilios y el manejo de armas, en el campamento Santiago, de la Guardia Nacional puertorriqueña, en Salinas, municipio del Sur del país.

Hoy, viernes, los militares de la Comunidad Caribeña (CARICOM) efectuarán sus primeras prácticas formales con armas, dijo el mayor Steve Paton, responsable de los «Boinas verdes»

en Puerto Rico.

Los soldados de la CARICOM mostraron su disposición a tomar parte en la invasión militar a Haití.

EMBARRANCA UN NAVIO

Varios aviones y helicópteros de la Armada de Estados Unidos sobrevolaron de nuevo ayer, jueves, las costas haitianas, frente a la capital, según testigos presenciales.

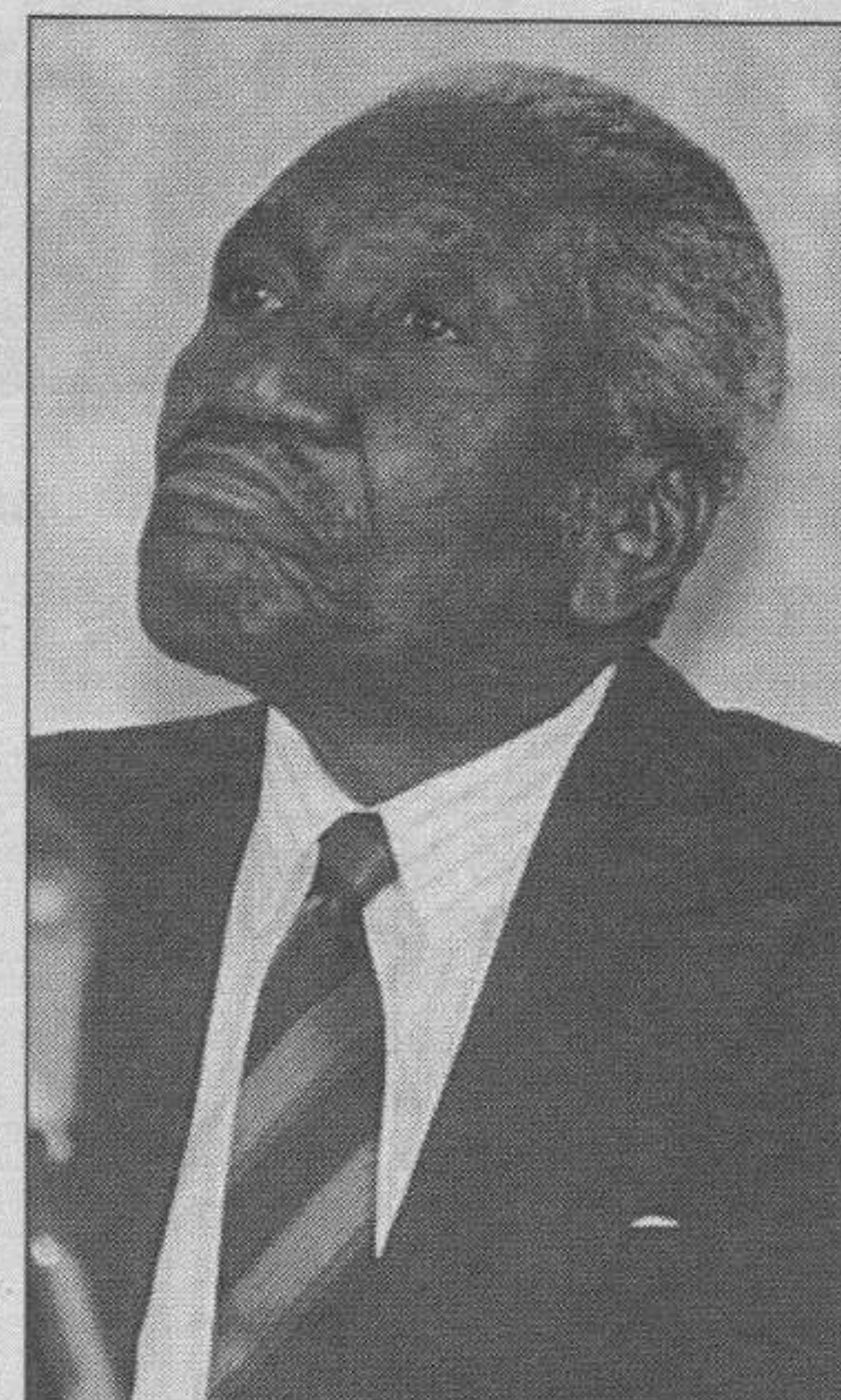
Sin embargo, los pilotos no sobrevolaron Puerto Príncipe, como han hecho en otras ocasiones, y se limitaron hacerlo en mar abierto, frente al malecón.

Al parecer, uno de los navíos estadounidenses ha chocado con un banco de arena.

El barco permanece frente a las costas, pero se desconoce cuál es su situación, mientras decenas de curiosos se trasladaron al malecón para observar desde lejos la embarcación.

GUERRA RELAMPAGO

La invasión estadounidense de Haití, si se produce finalmente, será una operación



JOHN MACCONICO/AP

Jonasaint, presidente haitiano.

relámpago, masiva y contundente, para que «en cuestión de horas» las fuerzas de élite tomen los puntos neurálgicos del país y desarticulado al pequeño Ejército haitiano.

Lo más probable es que la acción se inicie de madrugada para aumentar el factor sorpresa y reducir las bajas después de una intensa campaña de guerra psicológica que comenzó el miércoles con el lanzamiento de tres millones de octavillas sobre varias ciudades haitianas, entre ellas Puerto Príncipe y Cabo Haitiano.

Las primeras en entrar en



MARCY NIGSWANDER/AP

Bill Clinton, el invasor.

acción serán las fuerzas especiales del Ejército de Tierra, más conocidas como «boinas verdes», y de la Armada, los temidos SEAL, que serán infiltrados secretamente por mar y aire para preparar el terreno, enviar información táctica sobre objetivos y movimientos de tropas enemigas y desarticular la estructura de mando y control del Ejército haitiano.

Según las diversas informaciones suministradas por el Pentágono, los equipos de 12 «boinas verdes» cada uno que participarán en esta fase bloquearán carreteras para evitar los refuerzos, asegurarán la embajada de EE.UU., desarticularán las líneas de comunicación, destruirán cuarteles y polvorines, y tomarán aeropuertos y lugares de aterrizaje para la primera oleada de tropas.

«CAZA DEL HOMBRE»

En el caso de una invasión de Haití, los militares estadounidenses no organizarán «una masiva caza del hombre» para apresar a los golpistas haitianos, reiteró ayer la portavoz de la Casa Blanca, Dee Dee Myers.

«No tenemos planes para poner en marcha ninguna masiva caza del hombre dentro o fuera de Haití», dijo Myers.

La portavoz agregó que si los golpistas huyen a otro país y son apresados allí, serán las autoridades del país en cuestión las que «tendrán que tomar una decisión» sobre qué hacer con ellos.

Emile Jonassaint pide calma a los haitianos

□ El presidente elegido por la junta militar haitiana, Emile Jonassaint, pidió ayer a la población del país que permanezca en calma y unida, y se enfrente a una posible invasión por parte de Estados Unidos.

«La supervivencia de la nación está en peligro por motivos electorales», dijo Jonassaint, en referencia a las amenazas lanzadas por la Casa Blanca de invadir Haití si el liderazgo militar no abandona el país en los próximos días y, al parecer, a las elecciones parciales del Congreso de EE.UU., del próximo noviembre.

En un discurso desde el

Palacio presidencial con un claro tono desafiante, Jonassaint dijo que Washington puede destruir el país con sus bombas atómicas pero advirtió que el mundo quedará sorprendido de la resistencia que opondrá la población haitiana a los soldados estadounidenses.

Jonassaint, de 81 años de edad y cuya elección no ha sido reconocida internacionalmente, subrayó que continúan los preparativos para la celebración de elecciones legislativas en diciembre, como estaba previsto, y serán seguidas inmediatamente por presidenciales.

Los comicios para elegir

nuevo presidente estaban previstos para diciembre de 1995, antes de que termine el mandato del presidente en el exilio, Jean Bertran Aristide, en febrero de 1996.

Aristide, elegido democráticamente por más del 70 por ciento de los votos, fue derrocado por un golpe militar en 1990 y actualmente vive exiliado en Estados Unidos.

El discurso del presidente elegido por la junta militar haitiana se produce horas antes de que el mandatario estadounidense, Bill Clinton, se dirija a su nación para explicar las razones por las que considera necesaria una invasión.

Dieciséis civiles decapitados por presuntos grupos armados de islamistas argelinos

□ **ARGEL/EFE.**- Grupos armados, presuntamente integristas, degollaron y decapitaron a un total de 16 civiles el miércoles pasado en varias regiones de Argelia, según noticias que publica ayer, jueves, la prensa de esta capital.

En la localidad de Sidi-Bakhti, al Este del país, un grupo de doce personas secuestró en plena noche a catorce vecinos, a quienes llevaron a un bosque próximo donde degollaron a doce de ellos, obligando a los otros dos a asistir a la macabra escena.

En Medea, al Sureste de la capital argelina, otro grupo secuestró el mismo día a una joven de 20 años, cuya identidad no se dió a conocer, a la que degollaron a pocos

metros del domicilio paterno.

En Um El Buaghi, al Este de Argel, se hallaron los cuerpos decapitados de tres vecinos de esa localidad, indican los rotativos argelinos.

Todos estos asesinatos no han recibido hasta ahora confirmación de fuente oficial.

Por otra parte, el Frente de Liberación Nacional (FLN) pidió ayer, jueves, en una declaración de su presidente, Abdelhamid Mehri, que «se haga todo lo posible» para que el Frente Islámico de Salvación (FIS) participe al diálogo destinado a hallar una solución política a la crisis. Haciendo referencia a la excarcelación de los dirigentes históricos del FIS, Abasi Madani y Ali Benhach.

Ley Marcial en Chechenia, para hacer frente a la oposición armada apoyada por Moscú

□ **MOSCU/EFE.**- El presidente de Chechenia, Yójar Dudáyev, impuso hoy, jueves, la Ley Marcial en esa separatista república rusa para hacer frente a la oposición armada, a la que considera apoyada por Moscú, mientras que sus adversarios denunciaron una pronta ofensiva de las tropas gubernamentales.

El decreto de Dudáyev, que que comenzará aplicarse desde las cero horas del viernes (19.00 GMT), justifica esta medida por la existencia en la república de once grupos armados de la oposición con, al menos, un millar y medio de hombres, apoyados por los servicios secretos de Rusia.

La medida «obedece a las incansables provocaciones por parte de las fuerzas gubernamentales de Rusia y la actividad de grupos armados criminales

de la así llamada oposición», a los que, según Dudáyev, los servicios secretos rusos utilizan para estimular el conflicto armado en Chechenia.

Desde el pasado mes de agosto, en Chechenia rige el Estado de Emergencia, mientras que en la capital, Grozni, está en vigor el toque de queda, que el actual decreto ha extendido a toda la república, desde las 22.00 de la noche hasta las 05.00 de la mañana.

La acción que colmó el vaso de la paciencia del presidente chechén fue el derribo la noche del miércoles de la torre de Televisión estatal en Grozni, tras un ataque perpetrado por desconocidos enmascarados, que hicieron salir al personal y colocaron explosivos.

Dicho ataque privó a Dudáyev de su más importante recurso de propaganda, pues la única

estación de televisión que ahora funciona en Chechenia es la que controla el ex líder del Parlamento ruso Ruslán Jasbulátov, líder de uno de los grupos opositores a Dudáyev.

El jefe del Departamento de Comunicaciones chechén, Said Emin Ibraguimov, declaró que el centro de televisión «es irreparable», pero que se intentará poner en funcionamiento emisoras de pequeña potencia, que permitirán al menos a los habitantes de la capital ver los programas de la televisión local.

Ayer mismo, efectivos del opositor Consejo Provisional chechén, dirigido por Umar Avturjánov, se apoderaron de un puente sobre el río Chervlensk a escasos 20 kilómetros de Grozni, capital de Chechenia, en un ataque en el que mataron a unos diez efectivos de Dudáyev.

Liberados 25

«cascos azules» en Liberia y siguen los incidentes

□ **ABDIJAN/COLPISA/AFP.**- Dieciocho miembros de la Misión de Observación de Naciones Unidas en Liberia (MONUL), entre ellos tres uruguayos, permanecen en manos de un grupo armado de ese país, tras la liberación este jueves de 25 de ellos, que llegaron sanos y salvos a Costa de Marfil.

Las autoridades marfileñas, que mediaron para obtener su liberación, dieron a entender que los otros 18 oficiales de la MONUL detenidos no se encuentran en peligro y serán liberados próximamente.

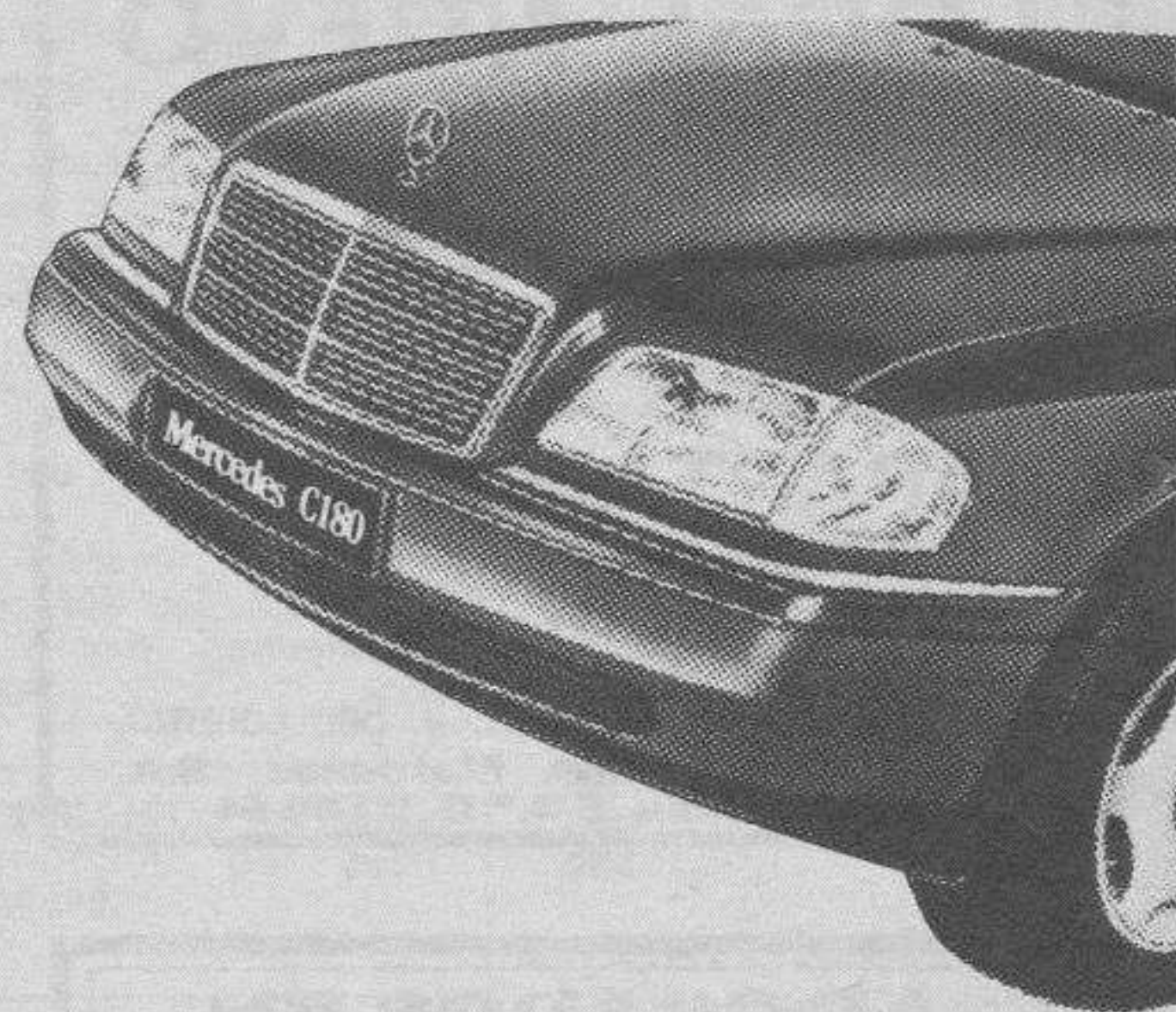
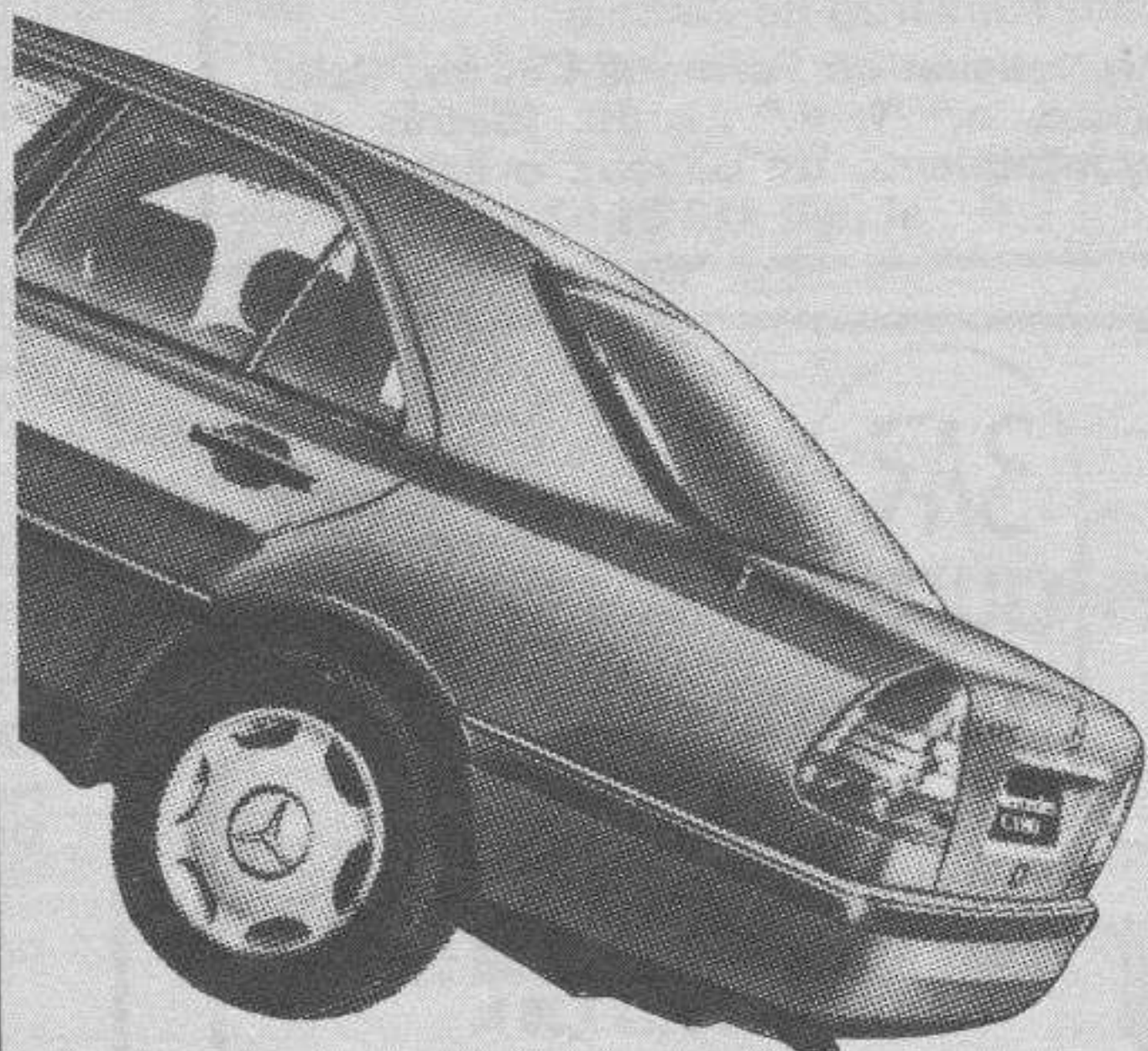
Según fuentes diplomáticas, seis miembros de organizaciones no gubernamentales (ONG) cuya captura en Liberia fue anunciada asimismo por la ONU, el martes, se encontraban el jueves bloqueados en el Norte de Monrovia en compañía de 120 soldados tanzanos de la Fuerza Africana en Liberia (ECOMOG).

Combatientes de un grupo armado les impedían llegar a la capital de Liberia, donde por la noche se registraron enfrentamientos.

El comandante de la ECOMOG anunció el jueves que había desbaratado una tentativa de un grupo de militares de las Fuerzas Armadas Liberianas (AFL) de apoderarse de la sede del gobierno.

El ministro marfileño del Interior reconoció que los 25 liberados le fueron entregados en la frontera por el Frente Nacional Patriótico de Liberia (NPFL), aunque agregó que esto no significa que esta organización sea responsable de su detención, de lo que fue acusada por la ONU.

El portavoz del Ministerio dijo no tener información respecto a la suerte corrida por los seis miembros de ONG (cinco de la Cruz Roja y uno de la asociación británica Save the Children Fund), capturados según la ONU junto con los 43 cascos azules.



ADIVINE
QUÉ PUEDE
GANAR
DOMICILIANDO
SU NÓMINA
O PENSIÓN EN
CAJA DE MADRID.

Sólo por tener su nómina o su pensión domiciliada en Caja de Madrid puede ganar grandes premios. Desde un reloj de oro hasta un Mercedes C180.

Y además, hay un regalo seguro. Si domicilia su nómina, durante el período de la promoción, le regalamos un magnífico bolso de viaje. Y si tiene domiciliada su pensión, antes del 31 de octubre, el libro "Disfrute su Jubilación".

Ahora, también las tarjetas de crédito de Caja de Madrid tienen regalo seguro.

Infórmese en cualquier Oficina o en el

900 11 77 11

Promoción válida desde el 15.09.94 hasta el 31.10.94



CAJA DE MADRID
LA CAJA QUE AYUDA

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

APARTAMENTOS
PROXIMA CONSTRUCCION
C/. Fco. Salinas
Telfs. 20 74 35 - 27 20 17

VIVIENDAS UNIFAMILIARES
Junto a C/. Santa Clara
Telfs. 20 74 35 - 27 20 17

SE TRASPASA
LOCAL NUEVO
De 115 m.². Totalmente acondicionado, en Eladio Perlado, n.º 17.
Teléfonos: 22 08 78 ó 24 10 17

APARTAMENTOS
Y
DUPLEX
De nueva construcción en C/. San Lorenzo.
Vende: Bustamante Mardones, S.A.
C/. San Juan, 5-4.º D. 27 80 84

ADOSADOS EN CONSTRUCCION
A 8 Km. de Burgos
Vende: INMOBILIARIA VILLARIEZO, S.L.
C/. San Juan, 5-4.º D. 27 80 84 y 27 81 10

SE VENDE
MESON DE CARRETERA
PARA MATRIMONIO. A 33 KMS. DE BURGOS
Escribir a la Referencia 26-V de esta administración

Laboral


CONDUCTOR
Con experiencia de trailer.
SE NECESITA
Transportes Alzaga
Teléfono: 26 50 16

Motor

TODOS LOS MIERCOLES
MOTOR
SUPLEMENTO
de DIARIO de BURGOS

Servicios

CURSOS DE MASAJE
A.D. STAUFFER
Laín Calvo, 8-2.º. Telf. 27 62 53


Asociación «IMPULSO MUSICAL»
«BANDA CIUDAD DE BURGOS»
ESCUELA DE EDUCANDOS CURSO 94/95
Clases de solfeo e instrumentos, desde infantiles hasta adultos.
Inscripciones, en la calle San Pablo, 27-Bajo, del lunes, día 12 al miércoles, día 28 de Septiembre, en horario de 19 a 21 horas.
Fecha fin de inscripción:
Miércoles, día 28 de Septiembre.

CENTRO DE ESTUDIOS DE ACTIVIDADES TURISTICAS Y EMPRESARIALES
Formación de Azafatas, Guías, Agencias de Viajes, Cruceros, Ferias de muestras, etc., en grupos reducidos y en cursos teórico-prácticos, con prácticas reales en Empresas de diferentes sectores.
Exámenes para Certificaciones Internacionales en el propio Centro, (inmediato comienzo de Cursos).
Información en Formatik-Center. Calle Cristo, n.º 1, 4.ª Planta, (detrás del Ayuntamiento de Bilbao), o llamando al (94) 413 01 02.


BAR restaurante esorera
Cocina selecta con carnes raras y pescados a la brasa
a precio más barato que en casa.
CENAS ESPECIALES FINES DE SEMANA
Abrimos a las 7,30 h.
De lunes a viernes menús a 1.000 Ptas. 3 platos a elegir
Instalaciones ¡mejorables! Vitoria, 79 ☎ 22 00 11

Varios

UNICEF
RUANDA, ASIGNATURA PENDIENTE
Colabora en su ayuda comprando Productos Escolares
UNICEF
Plaza Alonso Martínez, 7 A, 4.º (junto a Capitanía)
Horario: de 18,30 a 20,30 horas.

BATIDAS DE JABALI
SIERRA DE CAMEROS y SIERRA DEMANDA
Octubre-94: Días 8, 12 y 16.
Noviembre-94: Día 5.
Diciembre-94: Días 6 y 8.
Enero-95: Días 7 y 29.
Interesados, ponerse en contacto con
Teléfonos, 58 61 16 - 58 64 56.

SI UD. PADECE TRASTORNOS CAPILARES
* Caída de cabello.
* Calvicie prematura.
* Areatas (calvas).
* Seborrea.
* Caspa, picor, etc.
TRICONATURA CENTRO DE MEDICINA NATURAL
Nuestro Dpto. de Medicina Capilar y Dermatológica le ofrece, consulta médica gratuita, previa petición de hora.
Teléfono (947) 27 62 53
A. D. STAUFFER
C/. Laín Calvo, 8, 2.º.
Burgos R.P.S. 158/93

36 CURSOS DE INFORMATICA
Inscríbete en el que te convenga

<ul style="list-style-type: none"> ➤ INICIACION Y MANEJO ORDENADOR MS-DOS ➤ INICIACION IDEM. WINDOWS ➤ CURSOS MONOGRAFICOS ➤ PROGRAMACION AVANZADA EN C ➤ CURSO MANTENIMIENTO Y REPARACION ORDENADOR ➤ TECNICO EN INFORMATICA INDUSTRIAL ➤ ADMINISTRATIVO OFIMATICO 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ C. BASICO CONTABILIDAD CON ORDENADOR ➤ GESTION COMERCIAL CON ORDENADOR ➤ CURSO BASICO NOMINAS Y S.S. CON ORDENADOR ➤ INFORMATICO DE GESTION ➤ INSTALADOR Y ADMINISTRADOR DE REDES LOCALES
--	---


MASTER informática profesional C/ Vitoria, nº 42 - 1º izda. ☎ 276948.
De todos los cursos se suministra documentación

¡Matriculación y 1ª clase GRATIS!

LIMPIEZAS CRUCITA
C/. Trujillo, 10 - 09007 BURGOS
SE HACEN TODA CLASE DE LIMPIEZAS, COMUNIDADES, FIN DE OBRAS, OFICINAS, MANTENIMIENTO, etc.
ECONOMICO!
Presupuesto sin compromiso ☎ 48 65 60

Confíe sus anuncios a **Diario de Burgos**
Periódico de mayor difusión en Burgos y Provincia


ASOCIACION CASTELLANO-LEONESA DE AYUDA AL DROGADICTO
ACOGIDA - INFORMACION Y ORIENTACION
Teléfono 24 05 76

 **INFORMATICA AZON, S.A.**
General Vigón, 51 - Telf.: (947) 23 58 51
Fax (947) 22 97 12 - BURGOS

ORDENADOR IBM - 486 + IMPRESORA IBM DE INYECCION
SOLO 225.500 (PRECIO + IVA)

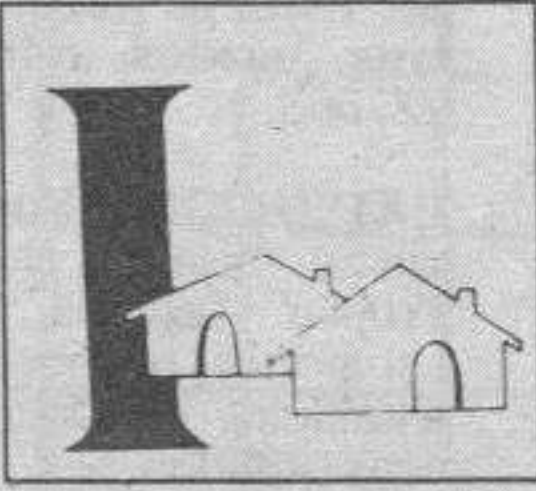
 Concesionario Autorizado Ordenadores Personales

Si tienes que poner un anuncio sin recargos y no puede desplazarse
SE LO PONEMOS MUY FACIL
ANUNCIESE EN EL PERIODICO DE MAYOR DIFUSION EN BURGOS Y PROVINCIA
Diario de Burgos
Utilizando la Tarjeta de Cajas de Ahorros Confederadas **RED 6000 o VISA**

Llamando al Teléfono 26 83 75

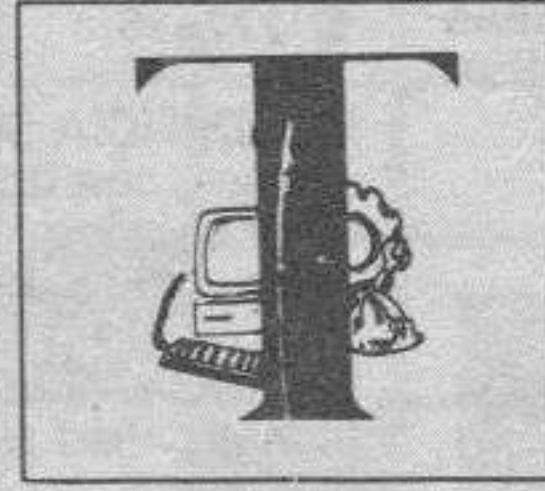


POR PALABRAS



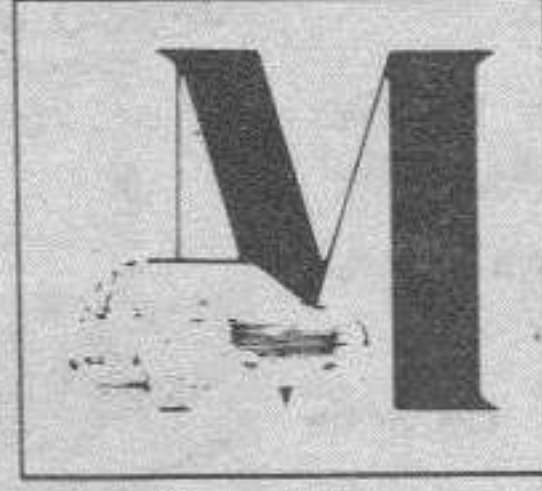
INMOBILIARIA

- 1. Ventas
- 2. Compras
- 3. Alquileres
- 4. Traspasos
- 5. Rústicas



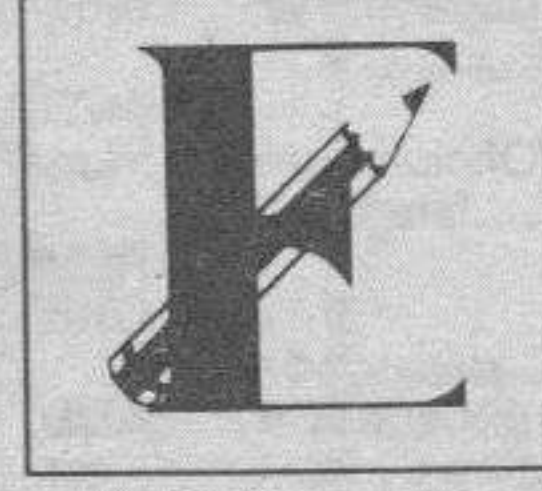
TRABAJO

- 6. Ofertas
- 7. Demandas



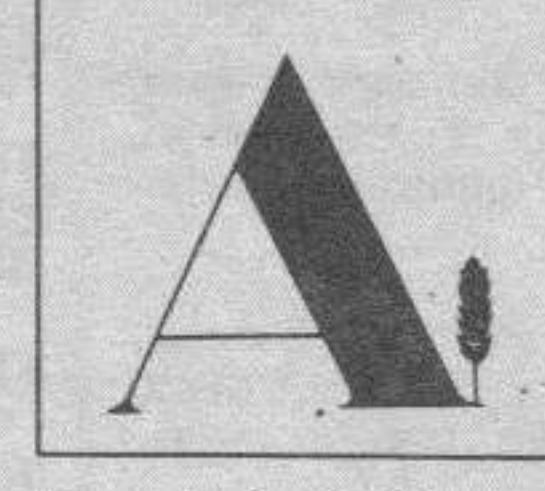
MOTOR

- 8. Ventas
- 9. Compras
- 10. Alquileres
- 11. Accesorios



ENSEÑANZA

- 12. Academias
- 13. Idiomas
- 14. Varios



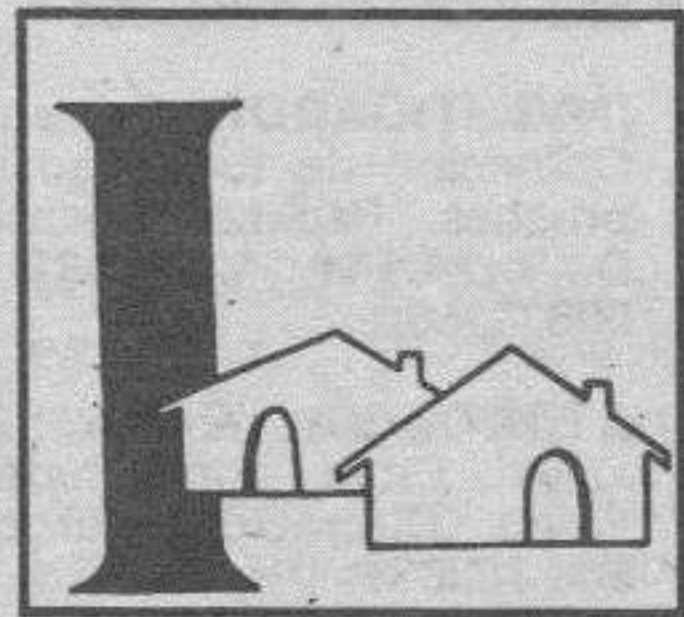
AGRO

- 15. Maquinaria
- 16. Ganadería
- 17. Agricultura
- 18. Otros



VARIOS

- 19. Compras
- 20. Ventas
- 21. Financieras
- 22. Huéspedes
- 23. Servicios
- 24. Pérdidas
- 25. Hallazgos
- 26. Otros



VENTAS

JESUS Melón. Agente Propiedad. Dos oficinas: Cardenal Segura, 1-bajo. ☎278197. Francisco Grandmontagne 5-1º-G. ☎231474. Elija entre 153: Pisos. Casas. Locales. Asesoramiento. Financiación. Eficacia.

CHALET Lujo. Vendo. San Medel. 360 metros, seis habitaciones, tres baños, garaje, salón 65 metros, ático. 5.000 metros jardín y frutales. Piscina, calefacción, teléfono, completamente vallado. Precio muy interesante. ☎ 481838 y 205982.

APARTAMENTO en el centro de Burgos. A estrenar. Cocina amueblada. ☎ 203072.

PARTICULAR vendo piso Calle Santa Clara. Servicios centrales. ☎268581.

VENDO nave acondicionada. Ctra Poza, naves Burgos, 9. ☎233185, (8 a 11) y 430032.

PARTICULAR, vendo piso céntrico, tres habitaciones, salón, cocina, baño. 202773.

HERRERIA: Agencia Propiedad Inmobiliaria. San Lesmes, 18-1ª dcha. 201460.

HERRERIA: Morco. Cinco, salón, baño, servicio, garaje, servientrales.

HERRERIA: Principio Cid. Tres, alcoba, cocina, servicio. 9.500.000.

HERRERIA: Urbanización Isla. Dos, salón, baño, servicio, garaje, trastero.

HERRERIA: Paseo Isla. 140 m², cuatro, salón, dos baños, mejoras.

HERRERIA: Huelgas. Vivienda unifamiliar. Planta, piso, desván, calefacción individual.

OPORTUNIDAD Piso reformado, muy amplio. Cuatro habitaciones, salón-comedor con galería, cocina y dos baños. C/Miranda, nº14.

VENDO Casa de piedra. Precio a convenir. Celada del Camino, Braulio Lozano o ☎ (96) 5283398.

DELAFUENTE: Casa Barriada Inmaculada, dos plantas, patio cubierto, 7.000.000. San Pablo, 12-C.

DELAFUENTE: Isla, cuatro, salón, baño, aseo, terrazas, soleado, garaje, trastero. 265142.

DELAFUENTE: iSupercéntrico Junto Correos, ideal consulta, oficina..., tres amplias, salón, baños, 265142.

DELAFURTE: Parque San Francisco, tres, salón, baño, gas, amueblado, 9.750.000.

DELAFUENTE: Plazas garaje, Grandmontagne, General Mola, Plaza Vega. Pregúntenos, 265142.

DELAFUENTE: Local 45 m², Legión Española, totalmente reformado. ¡Económico!. 265142.

PICON Agencia Inmobiliaria, Vitoria 7 1º. ☎202021, fax 202061.

PICON Edificio Feygon, seis, salón, dos baños, garaje, trastero, oportunidad.

PICON Alhóndiga, precioso apartamento, dos, salón, ascensor, muy reformado, gas.

PICON Pedro Alfaro, séptimo, no último, cuatro, salón, individual gas.

PICON San Francisco, segundo, dos, salón, exterior, pequeña reforma, 8.500.000.

PICON Villimar, casa unifamiliar, estrenar, cuatro plantas, materiales lujo, oportunidad.

PICON Trinidad, segundo, apartamento, dos, salón, totalmente reformado, preciosas vistas.

PICON Avenida Cid, tres, salón, reformado, amueblado, exterior, soleado. 12.500.000.

PICON Calle Zamora, séptimo, no último, ascensor, tres, salón, exterior.

PICON G-3, Condesa Mencia, tercero, dos, salón, cocina amueblada, exterior.

AGENCIA Ortega. C/Vitoria, nº 27 bajo. ☎262426. C/Vitoria, nº 155 bajo. ☎ 219809.

ORTEGA: Edificio Gasset, 4º piso, exterior, 180 m², garaje, servicios centrales.

ORTEGA: Reyes Católicos, exterior, cuatro, salón, individual gas, trastero, mejoras.

ORTEGA: Héroe División Azul, cuatro, salón, dos baños, calefacción individual, trastero.

ORTEGA: General Mola, 4º piso, 140 m², calefacción central, trastero.

ORTEGA: Plaza Roma, soleado, tres, salón, centralizado, garaje, trastero.

PARTICULAR Vende piso Alfarreros. Tres, salón, cocina, baño, trastero, ascensor, calefacción gas. 202308.

SE VENDE Buhardilla, 60 m². 269423. Llamar de 11 a 14 horas.

CARCEDO De Bureba. 30 Km Burgos, casa 300 m². 400 m² terreno cercado. Lista vivir, 6.700.000. Ocasión. (943) 471666.

VENERABLES Duplex. Tres, 2 baños. Precio interesante. ☎ 236234.

SANTOS. Agencia Inmobiliaria, oficina centro Julio Sáez Hoya, 8. ☎ 275142.

SANTOS. C/Valladolid, vendido-alquiler apartamento, 80 m², dos, salón, garaje.

SANTOS. Pampliega, vendo casa piedra, cuatro plantas, divisibles locales, vivienda.

SANTOS. Reyes Católicos, 170 m², cuatro, salón, baños, garaje. 275142.

SANTOS. Francisco Salinas, buen precio, tres, salón, baños, garaje, trastero.

SANTOS. Emperador, tres, salón 20 m², dos baños, gas, trastero.

SANTOS. Plaza Mayor, apartamento, nuevo, dos, salón, dos baños, armarios.

SANTOS. Avenida Vena, cuatro, salón, dos baños, opción garaje. 275142.

SANTOS. C/Jeréz, nuevo, apartamento, un dormitorio, salón, gas ciudad.

SANTOS. La Castellana, apartamentos, un dormitorio, salón, garaje, buen precio.

SANTOS. Agencia Inmobiliaria, oficina Gamonal C/Lavaderos, 69. ☎ 240413.

SANTOS. C/Vitoria 5º, cuatro, salón, gas ciudad, garaje, trastero.

SANTOS. Luis Alberdi 5º, 97m², tres, salón, garaje, trastero.

SANTOS. Pablo Casals, 110 m², cuatro, salón 28 m², garaje, trastero.

SANTOS. C/Santiago 6º, 90 m², tres, salón, baños, servientrales.

SANTOS. Severo Ochoa 7º, tres, salón, dos baños, garaje, trastero.

ORTEGA-DELGADO: Agencia Inmobiliaria, Avenida Reyes Católicos, 7. 227941.

APARTAMENTO, Plaza Mayor, estrenar, dos, salón, cocina amueblada, trastero, 12.000.000. Ortega Delgado 227941.

FINCA Recreo Cortes, 260 m², agua, luz, aseo, merendero. Ortega Delgado 227941.

PISO, Vigón, tres, salón, cocina amueblada. Ortega Delgado 227941.

PISO, Paseo Isla, cuatro, salón, baños, trastero. Ortega Delgado 227941.

PISO, Regino, 150 m², cinco, salón, dos baños, trastero. Ortega Delgado 227941.

PISO, C/Salas, reformado, tres, salón, 10.5000.000. Ortega Delgado 227941.

LOCAL, Plaza Foramontanos, 85 m², instalado. Ortega Delgado 227941.

VENDO Tienda comercial, zona Gamonal. 221237, 276060, 275501. 9,00 a 16,00 horas.

SE VENDEN O se alquilan dos trasteros C/Morco, nº1-Las Bernardas-. 204468.

GIL-MERINO: Julio Sáez Hoya. Tres, salón, servientrales, garaje, soleado. ☎ 274865.

GIL-MERINO: Zona Residencia. Impecable, tres, salón, servientrales. 16.250.000. C/Santander, 3-4º.

GIL-MERINO: G-3. Cuatro, salón, baños, dos garajes, trastero, 145 metros. ☎ 274865.

GIL-MERINO: San Francisco. Tres, salón, soleado, exterior. ☎ 274865. C/Santander, 3-4º.

GARCIFUENTES. Venerables estrenar, dos, salón, dos baños, garaje, trastero. 275998.

VILLATORO. Adosados alquiler-venta, jardín individual, garaje. Garcifuentes 275998.

CALLE Jeréz. Duplex estrenar, tres, dos baños, terraza, garaje. 275998.

GARCIFUENTES. Apartamento nuevo, Plaza Mayor, un dormitorio, cocina amueblada. 275998.

ROBREDO. 20 Km, magnífica casa de pueblo, 150 m². 275998.

DIVISION Azul. Tres, salón, dos baños, servientrales, armarios empotrados. Garcifuentes. 275998.

GARCIFUENTES. San Gil, exterior entero, gas ciudad, tres, cocina amueblada.

VENDO Plaza garaje Barrio Gimeno. ☎202625.

VENDO o alquiler piso céntrico, exterior, tres, salón, cocina nueva amueblada, baño, calefacción gas. 214978, 225456.

ATICO Agencia Propiedad Inmobiliaria, Plaza Alonso Martínez 9. ☎ 263779.

ATICO, Chalets en construcción, desde 17.000.000, Barrio de Cortes.

ATICO, Paloma, estrenar, 118 m², tres, salón, comedor, dos baños.

ATICO, Luis Alberdi, nuevo, tres, salón, dos baños, garaje, trastero.

ATICO, Islas Baleares, nuevo, tres, salón, dos baños, garaje, trastero.

ATICO, Parque Europa, nuevo, tres, salón, dos baños, garaje. Ocasión.

ATICO, Lain Calvo, piso para reformar, todo exterior, seis, salón, baño, aseo.

ATICO, Jeréz, duplex, estrenar, tres, salón, dos baños, dos garajes.

ATICO, San Juan, estrenar, tres, salón, dos baños, videopuerto, 25.000.000.

ATICO, Chalet, Mirabueno, tres, salón, jardín privado, merendero. Ocasión.

PRIGO. Santa Clara. 131 m², dos baños, servicios centrales, dos trasteros. ☎ 204883.

PRIGO. Hermno Rafael. Dos, salón, baño, aseo, trastero, ascensor, construcción reciente. ☎ 204883.

PARTICULAR Vende piso céntrico, 5 dormitorios, 3 baños. A estrenar, 218 m², 35.000.000 Pts. ☎(981) 582287, 204768.

SE VENDE, alquiler amplia plaza garaje. Villa Pilar II. 217264.

SE VENDE Casa de dos plantas en C/Divino Vallés. 120 m², 60 m² de patio. Cinco habitaciones, salón, 2 baños, cocina, amplio desván. ☎ 273608. (Abstenerse agencias).

MAGDA González. Agente de la Propiedad. Santander, 6-bajo. ☎ 263954. Vitoria, 168-1º-B. ☎226518.

MAGDA González. Avenida Cid. Cuatro, salón, cocina, dos baños, aseo, dos puertas. ☎ 275096.

MAGDA González. Felipe de Abajo. Apartamento. Uno, salón, cocina, aseo, mínima comunidad. ☎964-3112240 y 250056.

PARTICULAR. Vende, 90 metros, servientrales, mejoras lujo. Burgense. 18.000.000. ☎ 266176.

FINCAS-CID. Gabinete Inmobiliario. Eladio Perladro, 31. 226250.

FINCAS-CID. Avda. del Cid. Tres, salón, cocina y baño. 9.500.000.

FINCAS-CID. Luis Alberdi. Seminuevo. Tres, salón, baños, garaje opcional. 16.700.000.

FINCAS-CID. Locales venta y alquiler. Todas las zonas y varias superficies.

INMOBILIARIA Gamonal. Sotopalacios. Próxima construcción. Casas adosadas de planta, piso, jardín. Calle Vitoria, 175-1º-F. 218659.

INMOBILIARIA Gamonal. Ctra. Poza - Calle Málaga. En construcción. 2, 3 dormitorios, baño, aseo, trastero, garaje.

INMOBILIARIA Gamonal. Villimar. Próxima construcción viviendas adosadas, de sótano, planta, piso, terraza.

LOCAL preparado oficinas, gimnasio, exposición, almacén. 195 metros. ☎ 263288.

PLAZA Mayor. Nuevo. Dos, salón, dos baños, ascensores, precio convenir. ☎ 276509.

CAMBIAMOS vivienda unifamiliar por piso. ☎484322.

ALQUILERES 3

OFICINAS 60 y 120 m². Inmejorable situación. Informes ☎ 261018.

APARTAMENTOS Torre Vieja, Benidorm, Gandía, Peñíscola, Salou, Calella. Concepción 12. 201771.

ALQUILO piso amueblado. ☎ 261006.

ALQUILO local con oficina, servicio. Vigón, frente policía. ☎ 483430.

ALQUILO nave 1000 m² o menos. Opción terreno. Villalonguejar. ☎ 483430.

ALQUILO nave, varios tamaños, opción oficina. Frente aduana. ☎ 483430.

SE ALQUILA piso amueblado de tres y salón por 52.000 pts. Con teléfono y calefacción. 275096.

EN PUEBLO cercano. se alquiler apartamento. 40.000 pts. Dos y salón. Nuevo, con muebles. 275096.

ALQUILER apartamentos en Oropesa (Castellón). Piscinas, Tenis, Self-Service. Vistas al mar. 6 plazas 2.490 Ptas-Apto. día. Opcional M.P. ó P.C. Obsequio bienvenida dos comidas. ☎964-3112240 y 250056.

ALQUILO apartamento a estrenar, con o sin muebles. Residencial Reyes Católicos. ☎229165.

ALQUILO piso amueblado. Avda Reyes Católicos. ☎ 220970.

ALQUILO piso amueblado, todo confort, garaje. ☎207029. Abstenerse estudiantes.

ALQUILO piso amueblado, calefacción central. Avda. Cid, 42-3º-A.

ALQUILO Piso, 4 habitaciones, salón, 2 baños. Trastero-garaje. Exterior. Residencial Reyes Católicos. 209941.

SE ALQUILA O se vende chalet en Tomillares. ☎421201.

DELAFUENTE: Naves Gamonal Quintanadueñas, 130, 500 m². San Pablo, 12-C. 265142.

ALQUILO piso, Arzobispo de Castro. ☎233203.

ALQUILO Piso a estudiantes. Junto Residencia Sanitaria. Amplio. Soleado. Servicios centrales. 227957.

ALQUILO Piso estudiantes Doña Berenguela, 12-9ºC.

ALQUILO Oficina, céntrica (Plaza España), totalmente instalada, 100 m², renta baja, con carencia 3 meses. ☎ 205886.

ALQUILO Piso amueblado Sanjurjo. Exterior, impecable. Abstenerse estudiantes. 224788 (14,00 a 19,00).

SE ALQUILA Apartamento en Calle Santiago, 2. ☎274742.

ALQUILO Piso Avenida Constitución, 3-5ºC. Informese Avenida Constitución, 20-3ºA.

SANTOS. C/Clunia, alquiler, cuatro, salón amplísimo, baños, sin muebles central.

SANTOS. Sanz Pastor, alquiler apartamento, dos, salón, garaje, sin muebles.

ORTEGA-DELGADO: Carmen, amueblado, ideal estudiantes, tres, salón, baños, aseo, 70.000 incluida comunidad. 227941.

ORTEGA-DELGADO: Nave alquiler, pentasa 2, 177 m², 75.000. 227941.

ALQUILO Taller, chapa y pintura, montado. ☎233203.

ALQUILO Piso económico, cocina amueblada, gas ciudad, muy soleado, sin muebles. 208863.

INTERCAMBIOS ENTRE PARTICULARES

ECONOLINEA

906 33.55.77

ENCUENTRA LO QUE BUSCAS..

76 pts/m. día, 55 pts/m. noche y festivos. Máx. 30 min. A.E.S

RESIDENCIA PARA CHICOS

- Universitarios, Bup y FP -

Lugar muy adecuado para la formación y estudio.

C/. Bernardino Obregón, s/n.

Llamar al Telf. 20 72 03

ALQUILERES
3

ALQUILO Piso a chicas trabajadoras. Amueblado. Económico. Zona Gamonal. 230813.

ALQUILO Piso. C/Luis Alberdi, 17. 210363 (4 a 6).

ALQUILO Piso amueblado estudiantes Sanjurjo, gas ciudad. Soleadísimo, exterior. 264263.

SE ALQUILA Piso a estudiantes Alfaro. Llamas de 6 a 9. 265056.

ALQUILO Piso estrenar Plan Jeréz. Amplio salón, 4 habitaciones, 2 baños, cocina amueblada, plaza garaje. 202625.

GIL-MERINO: Pisos, apartamentos, amueblados, vacíos distintas zonas. C/Santander, 3-4. 274865.

APARTAMENTO Amueblado, 50 m², junto catedral, construcción moderna. Alquiler. 270971.

ALQUILO Piso con garaje y sin muebles. Gamonal. 223056.

ALQUILO piso amueblado, exterior, 4, salón, Avda. Vena. Abstenerse estudiantes. 293012.

SE ALQUILA piso céntrico, amueblado, servicios centrales. 230600.

SE ALQUILA piso, solo estudiantes. 290029.

SE ALQUILA piso para estudiantes. 211188.

ALQUILO oficinas, deferentes tamaños. 298379, 272685.

ARRIENDO 600 metros de nave y 600 metros de patio, a 11 kms. de Burgos. 412261.

ALQUILO piso estudiantes, Edificio Otamendi. General Vigón. 234145, portero.

ALQUILO piso económico, estudiantes, trabajadores, temporada. Molino Salinas. 231022.

SE ALQUILA Piso Laín Calvo. Amueblado. Abstenerse estudiantes. 204289.

ALQUILO Piso zona Isla. Amueblado. A estrenar. Garaje. Servicentrales. 207698. (A partir 14,00 horas).

ALQUILO piso amueblado, Calle San Pedro Cardena. Dos habitaciones, cocina y baño nuevos. Calefacción, parquet. 484703, 266667.

ESTUDIANTES. Alquiler piso, Avda. Cid. Reformado, calefacción. 261548, 908-783599.

ALQUILO piso amueblado. San Francisco, 70-5º-B, tarde de 5 a 8.

ALQUILO piso con teléfono, como nuevo, tres y salón. 222140.

ORTEGA: Venerables, nuevo, dos, salón, dos baños, garaje, trastero, cocina amueblada. 262426, 219809.

ORTEGA: General Yagüe, sin muebles, cuatro, salón, calefacción central, garaje.

ORTEGA: Parque Europa, amueblado, nuevo, tres, salón, garaje, trastero, gas.

ORTEGA: Santa Agueda, cocina amueblada, tres, salón, dos baños, individual gas.

ORTEGA: Fátima, amueblado, tres, salón, dos baños, gas, trastero.

ORTEGA: Luis Alberdi, cocina amueblada, tres, salón, baños, centralizado, garaje.

ALQUILO piso estudiantes. Avda. Cid, 81-1º-Izda. 154252.

SE ALQUILA Casa Paseo Pisones. 203501 (Mañanas).

ALQUILO Piso amueblado. Céntrico. 200459.

SE ALQUILA Apartamento. 50.000 Pts., amueblado, reformado, céntrico. 268297.

EN G-3. 50.000 Pts., de 3 dormitorios, exterior, nuevo, calefacción gas. 277942.

35.000 Pts., piso dos dormitorios, salón, cocina equipada, céntrico. 275096.

TRASPASOS
4

SE TRASPASA restaurante típico. Por no poder atender. Junto Catedral. Nuevo, con dos terrazas. En funcionamiento. Turismo asegurado. Renta baja. Contrato indefinido. 481838 y 206596.

SE TRASPASA heladería-croasería Menorca, Calle Santiago, 39. 239585.

SE TRASPASA tienda en la mejor zona de Burgos. Calle Santander. 216046.



OFERTAS
6

SE NECESITA interna. Interesados llamar al 216628, sólo mañanas.

GANE 250.000 mensuales en casa, montando bisutería. Pida información. Apartado 839 Córdoba.

SE NECESITA autónomo con trayler propio, para trabajar al enganche en las regiones de Castilla León, Navarra, La Rioja, con trabajo fijo. Bien pagado. 973-205250.

SE NECESITAN Oficiales de albañilería de 1º. Llamas 201954 de 2 a 3.

SE BUSCA Conductor mayor 30 años, experiencia traylers con tautliner. Para transporte carretera. Vivir en Tórtolas de Esgueva. Buen sueldo. (91) 6566715.

NECESITO Chica interna con informes recientes. Muy responsable. 202977.

SE NECESITA Aprendiz 16 años para tienda. Llamas 4-6 tarde. 205602.

SE NECESITA Chica interna para cuidar niño de 4 años y labores. 205983.

EMPRESA De ámbito nacional, precisa comerciales para su delegación de Burgos. 207245 de 9 a 14 horas. Att. Sta. Paloma.

METALICAS Llorente, S.A. necesita pintor y soldador. 370016.

SE NECESITA Aprendiz de dependienta, 16 años. Interesados 201065.

SE NECESITA Chica o señora interna para matrimonio sólo. Buen sueldo. 269423 (Horas de oficina).

PRECISO Cocinero con práctica. Area de servicio de la Villa. Preguntar Sr. Marín. 170977.

SE NECESITA Chica para labores casa, con informes. Llamas tardes 215879.

SE NECESITA Conductor para trayler. Con experiencia. 204138.

SE NECESITA aprendiz de carnicería, 16-17 años. 485609.

SE PRECISA conductor para transportes especiales, con experiencia. 205499.

EMPRESA de estudios de mercado, necesita entrevistadores. Se requiere: Estudios a nivel de C.O.U. Abstenerse vendedores. Apartado Correos, 13.003, Madrid.

SE NECESITA Chica 4 horas diarias. Zona G-3. Llamas 13,15-14,30. 240234.

DEMANDAS
7

TECNICO electrónico, conocimientos informáticos, se ofrece para trabajar. Blas, 275078.



VENTAS
8

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. 483767.

MOVIL-2. Agente Oficial Citroen y Lada 4x4. Las mejores ofertas vehículos ocasión, con financiaciones instantáneas. Calle San Pedro de Cardena 38. 268299.

VENDO Ford Taunus 1.6. Buen estado. 483430.

OPEL Kadet 1.800. Plena garantía. Ortiz Motor. Avenida General Vigón.

MITSUBISHI Todo terreno. Plena garantía. Ortiz Motor.

RENAULT 9. Garantía total. Ortiz Motor.

AUDI 100 Diesel. Garantía total. Ortiz Motor.

VENDO Todoterreno VMM. BU-M. Buen estado. 750.000. 908-783080.

LAZARO Motor. Servicio Oficial Seat. Vende: Ford Sierra 2.0i, Fiesta diesel, Peugeot 205 3 y 5 puertas, Renault 11, Super Cinco, Opel Corsa 4 puertas, Fiat Tipo, Mitsubishi Pajero Intercooler, Patrol diesel, varios modelos más. Revisados y garantizados, facilidades, con o sin entrada, hasta 60 meses. Luis Alberdi, 16. 223039, Burgos.

VENDO BMW 525i. Extras. Año 90. 441224.

PARTICULAR vende vehículos de importación: Mercedes 300 D, BMW 525 i, Audi 80 y 90. Todos los extras. Total garantía. 441177.



ACADEMIAS
12

ACADEMIA Universitaria San Juan. Análisis, Matemático, Contabilidad, Financiera, Fiscal, Cálculo, Álgebra, Física, Descriptiva, Dibujo. Comienzo próximo. Los mejores resultados. San Juan, 22-3º-Dcha. 275077.

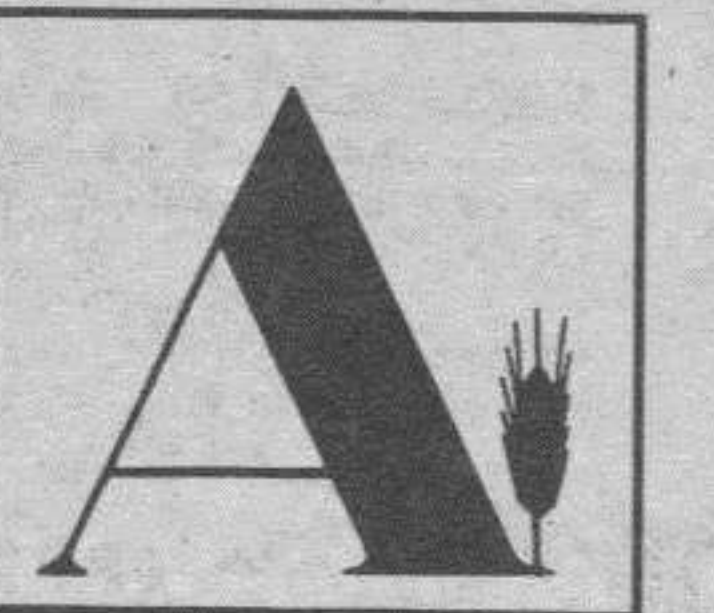
AUXILIARES Junta Castilla y León. 120 plazas libres, convocadas. Comienzo 10 Enero. Reserva plaza en Academia Universitaria San Juan. San Juan, 22-3º-D. 275077.

BACHILLER, C.O.U., E.G.B. (apoyo escolar). Próximo comienzo de clases. Academia Universitaria San Juan, San Juan, 22-3º-D. 275077.

IDIOMAS
13

INGLES, Francés... Speak. Abierta Matrícula. La Flora, 16. 267541.

ALIANZA Francesa. Todos los niveles y edades. Francés comercial. Conversación. Diplomas oficiales. 274722.



MAQUINARIA
15

PRECAMPAÑA de sembradora sola. Nuevos modelos. Ahorre dinero comprando este mes. Suministros Sainz. 228860 - 190468.

GANADERIA
16

SE VENDEN 150 ovejas Churras. 303469.

SE VENDEN 70 ovejas. Llamas al 363224.

VENDO Verraco joven. Emeterio Peña. Vilviestre del Pinar.

SE VENDEN 100 ovejas. 453030.



COMPRA
19

ADQUIRIMOS previa valoración, muebles usados, pisos, completos, electrodomésticos. 502444.

ANTIGUEDADES. Compra muebles, plata, objetos filipinos, guineanos, indoportigueses, monedas y libros. Feijoo (91)5279404.

SE COMPRA Tarjeta de transporte. Servicio público. Llamas de 3 a 5. 265582.

VENTAS
20

CENTRO Jardinería "Castilla Floristería". La más completa exposición en plantas. Carretera Fuentes Blancas. Fuente Prior. 269294.

LEÑA Olivo 20x35, puesta a domicilio. 957-384352.

SE VENDE Teja vieja. 394382, noches.

FINANCIERAS
21

LA VD le deben dinero?. Cobros El Zorro. Cinco años experiencia en España. Hisgeco. 983-357611 - 354887.

SI LE deben dinero, llámenos: Asegcoi, S.L. 947-202376.

HUESPEDES
22

COMPARTIR piso, chicos o chicas. 237496.

MUY PARTICULAR. Cedo habitación. Se limpiaría ropa personal. 273804.

DOY pensión a trabajadores. Pablo Casals, 12-3º-D. (Gamonal).

DOY pensión completa o solo dormir. Interesados llamar 277431.

SE ALQUILA Habitación individual. 218538.

SE NECESITA chica para compartir piso. Gral. Yagüe. 450160.

ESTUDIANTES. Pensión completa. Calle Miranda, 9.

DOY Pensión completa estudiantes. Interesados llamar 272536.

RESIDENCIA Señoritas estudiantes, con derecho cocina. C/Pradoluengo, 22. La Castellana (Burgos). 203365.

PENSION Completa estudiantes. Piso estrenar, excelentes condiciones. 237344.

SE ALQUILA Habitación. Chicas. 173050.

BUSCO Chica para compartir piso. Zona Vadillos. 214329. (De 14,00 a 17,00 horas).

DOY pensión completa estudiantes. Trato familiar. 230963.

CEDO habitación chicas, derecho cocina, calefacción central. Vitoria, 115-2º-E.

ESTUDIANTES: Doy pensión completa en piso independiente, todos los servicios. 239487.

ALQUILO habitaciones a chicos, derecho a cocina. 201457.

SE NECESITA chica estudiante para compartir piso en Madrid. Llamas 274467.

CHICO Universitario formal, busca casa: católica, calefacción, pensión completa. 275039.

SERVICIOS
23

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. 262107.

FONTANEROS, albañiles. Reparación tejados, colocación-reparación canalones, tela asfáltica, onduline. 268610.

TEJADOS Iglebur. Atención Burgos y Provincia. Se hacen toda clase reparaciones tejados, estructuras metálicas. PVC, tela asfáltica, pesebrones y limas. Servicio rápido. 480400.

ALBAÑILERIA fontaneria, colocación toda clase tuberías y alicatados, saneamiento-levantamiento paredes. 233063.

COLOCACION, reparación canalones, tela asfáltica, Onduline, terrazas, damos garantía. 269777.

FONTANERIA General. Instalación canalones nuevos y reparación canalones viejos. Reforma tejados. 230405.

SE HACEN trabajos albañilería, tejados, reformas. 227568.

¡¡ATENCIÓN!! Burgos, provincia. Tejados Norte. Nave Trujillo. Tejados, cubiertas, canalones, pesebrones, telas asfálticas, estructuras metálicas. 483836.

OTROS
26

PRO-VIDA en Burgos, Apartado de Correos 439. En Valladolid, Calle Correos 9-4º. 987 - 357810.

INVESTIGADOR Privado. Dudas, Sospechas. 227520. 908-783453.

INVESTIGADOR Privado. Obtención de todo tipo de pruebas. Rapidez. Eficacia. Discreción. 219637 - 908783586.

ATRACTIVA. Gema, 28 años. Citas concertadas. Video. Discreción. Burgos, 908-783939.

TAROT. Telefónico en vivo, no cintas. 93-4209035.

DE LA ROSA. Te ayudamos a encontrar pareja. Psicólogos profesionales, con la mas absoluta seriedad. Plaza Mayor 21-3º-D. 983-374312. Valladolid.

AGENCIA Cantabria. 942-612798. Contactos serios, esporádicos. Discreción. Nivel nacional.

URGE Señora, señorita no profesional para apartamento en Zaragoza. (976) 225016.

VIDENTE, Cartas del tarot. Solución de problemas: sentimentales, influencias negativas, laborales, familiares.... Mal de ojo, maldiciones. Clases de tarot. Magia Blanca. Lunes a Viernes. 223324 (Ana).

TAROT, Clarividencia. Conchita. Cursos. 222705, horas concertadas.

INVERSION. Pago del 10 al 12 % de interés mensual. Garantía en Construcción. Situación privilegiada. Llamas 2 a 4 laborables, 908-783043. Burgos.

ESTE ANUNCIO VALE
2.530 Ptas. (IVA incluido)
Diariamente
Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes

EL VE BIEN... ¿Y TU?

CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR

MIRA POR TUS OJOS
Revisalos cada 2 años

AVISO A LOS SUSCRIPTORES

PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS

COMUNIQUENOS

- Su cambio de domicilio
- Irregularidades en la recepción del Diario

Dirijase a:

Jefe de Distribucion y Ventas
San Pedro de Cardena, 34. 09002 BURGOS
Teléfono: 26 83 75

Automóviles Jesús

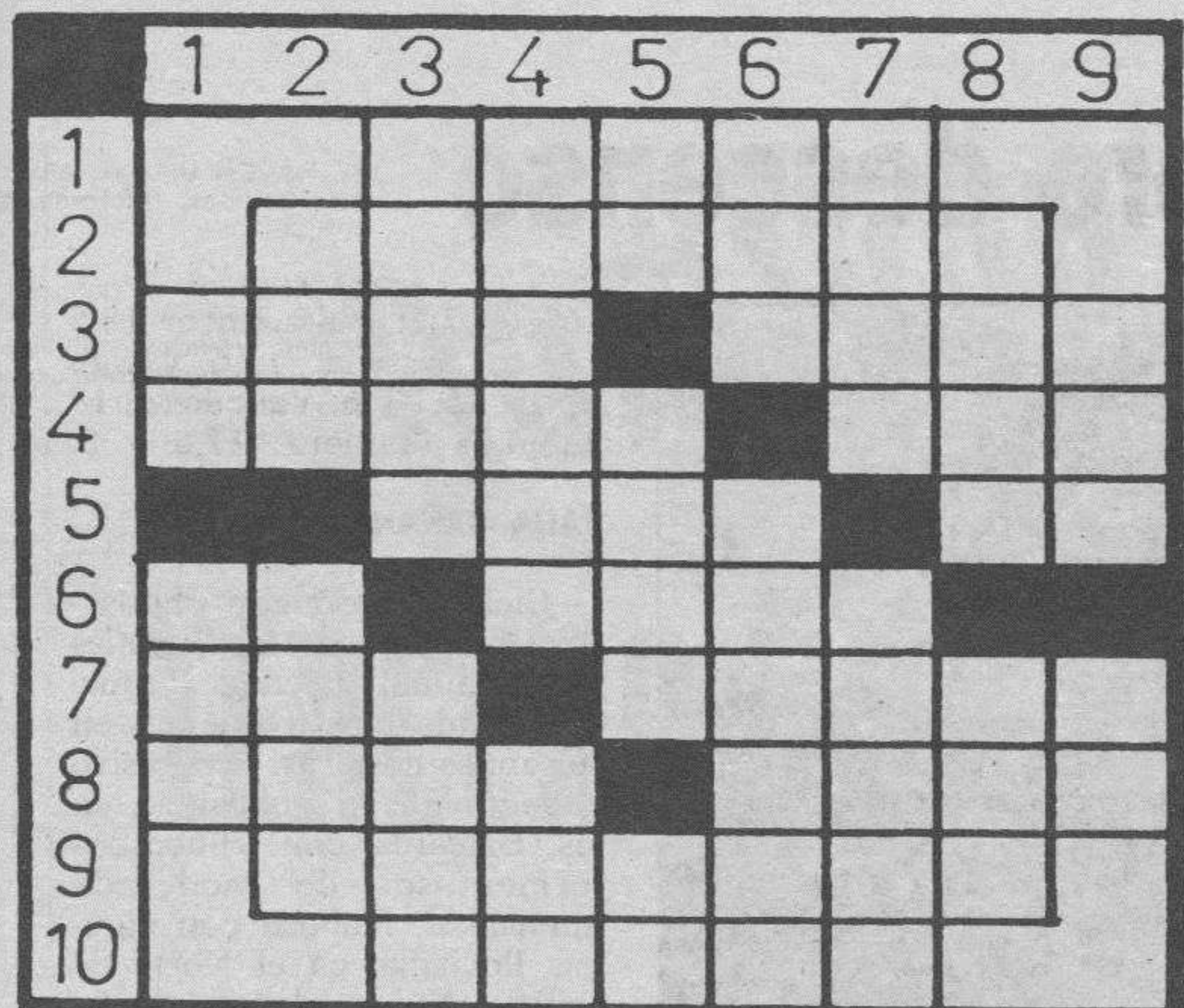
C/. SAN PEDRO CARDEÑA, 94 - TEL: 26 13 14

OCASION:

- * AUDI 100 - 2.3-E - TODOS EXTRAS - MOD. AÑO 93
- * AUDI 80 - 2.0 TODOS LOS EXTRAS - MOD. AÑO 92

COMPRA - VENTA
AUTOMOVILES USADOS

● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Capital española. 2: Partidario de reformas extremas. 3: Pimienta de la India. (al rev.) Cabo español. 4: (al rev.) Modelo de automóvil. Nombre de mujer. 5: Pez marino de carne muy apreciada. Naípe. 6: Símbolo químico. Valle de los Pirineos. 7: Doncella hindú que se enamoró de Buda. Favorece. 8: Por poco. Estimación. 9: Habitan. 10: Tejido parecido al raso.

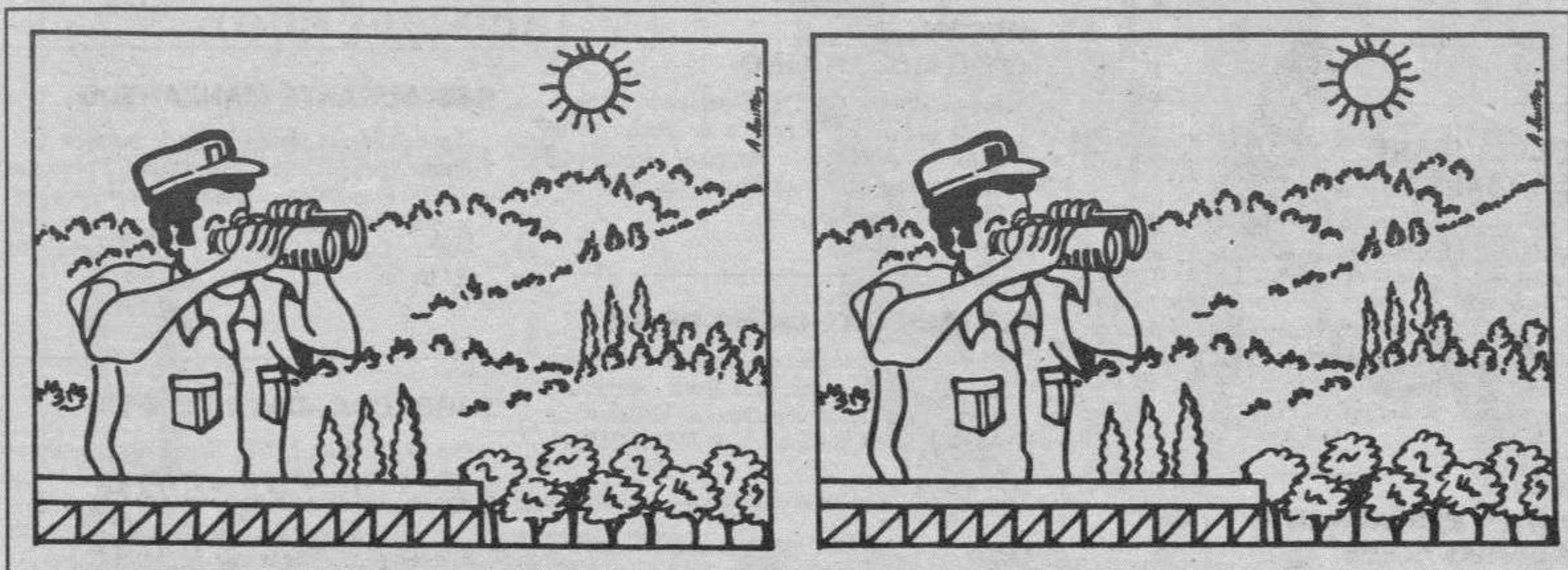
VERTICALES.— 1: Símbolo químico. Movimiento convulsivo habitual. 2: Gobernador o jefe de tribu, en Abisinia. Alero. 3: Mano del hombre. Campeones. 4: Ignorante. Aire popular canario. 5: Nota musical. Sacerdote. (al rev.) Símbolo químico. 6: Juego de salón. Divinidad femenina griega, protectora de fuentes o ríos. 7: Lo más selecto de alguna cosa. Inspiración artística. 8: Pelo de ciertos animales. Tratamiento. 9: Fluido aeriforme. Voz de mando.

● SOPA DE LETRAS



Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Sinónimos de remilgado.**

● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

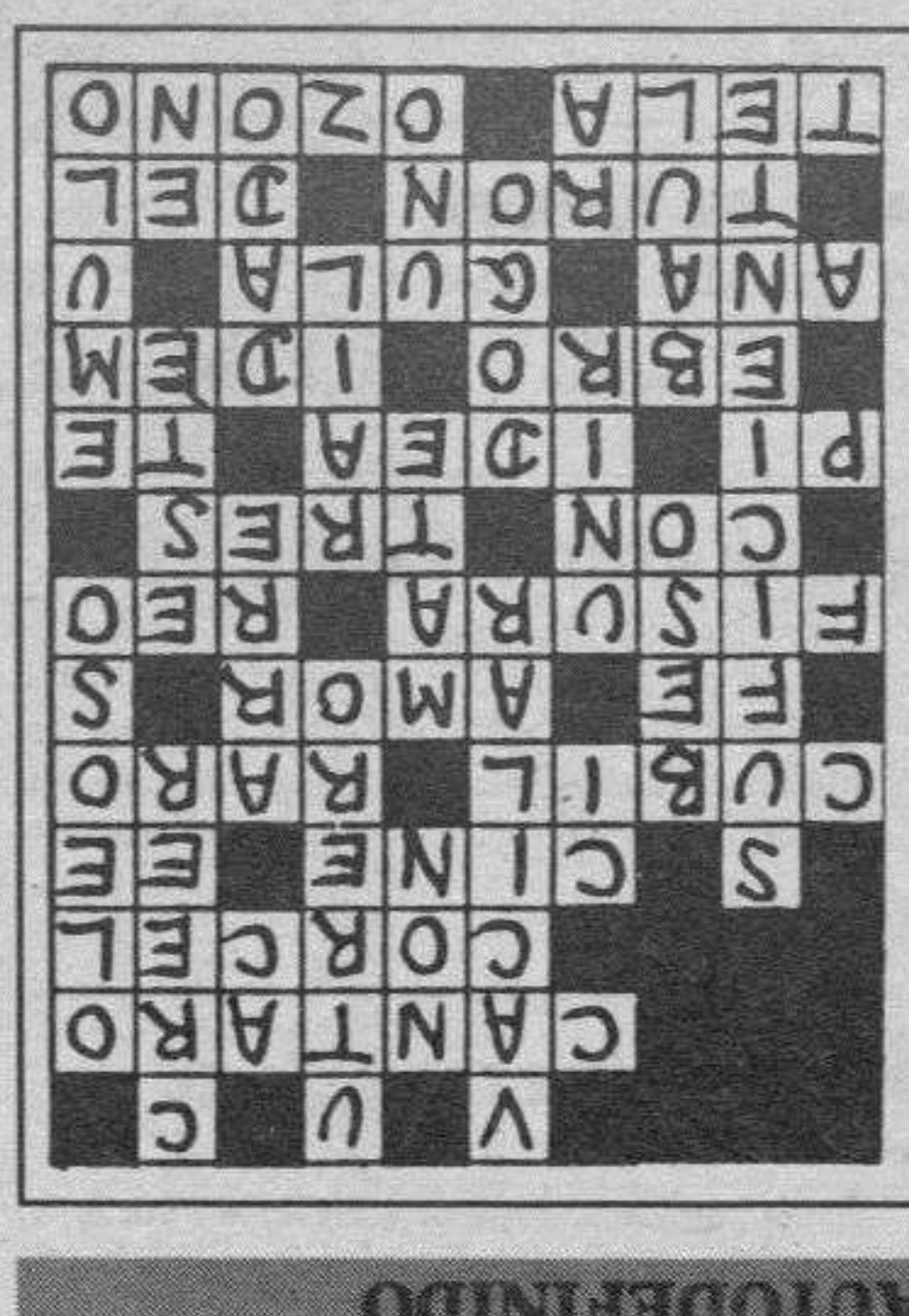
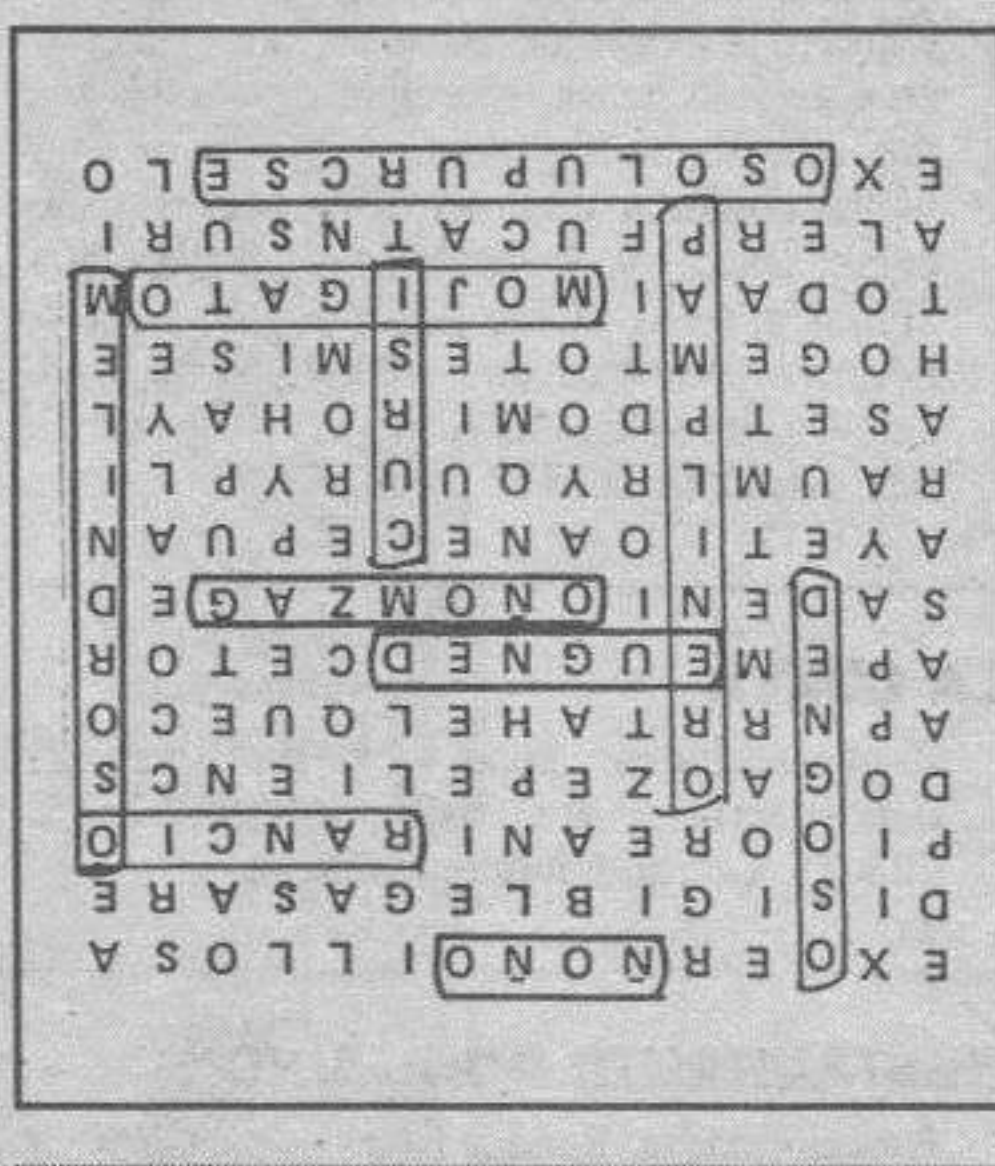
	TITUBEAR	NOVILLO DE 2 AÑOS IMPAR	TENER POR CIERTO AÑO DE CRISTO	ACEITOSO
	CABALLO LIGERO Y BRIOSO	101	VOCAL REPETIDA	CABALLERÍA RUIN
BASTANTE GUARIDA DE FIERAS	SEPTIMO ARTE OSCULO	EXTRAÑO TE DEL PARAGUAY	CULPADO, CRIMINOSO	CARRIL DE TREN
VIRTUD TEOLOGAL GRIETA, HENDEURA	APRECIO, ESTIMA JUNTAR	UN PUNTO CARDINAL	EN UNION DE 3'1416	NUMERO PERRO DE PRESA
EN UNION DE 3'1416	CONCEPTO COFRE, ESPECIE DE ARCA	LO MISMO MITAD DE DOS	UN PECADO CAPITAL SIMBOLO DEL RADIO	PREPOSICION
ANIMAL MUSTELIDO CUALQUIER TEJIDO	GAS AZULADO, DE OLOR A MARISCOS	CONTRACCION		

● JEROGLIFICO



¿Es guapa tu novia?

● SOLUCIONES



— Flor es bonita sí.

JEROGLIFICO

SIETE ERRORES

HORIZONTALES: 1-G: Arun. As. 6: Ta. Arán. 7: atar. 4: asroc. Ana. 5: jon. 2: Radical. 3: Car. HORIZONTALES: 1-G: 9: Residen. 10: Sateñ. VERTICALES: 1: Ca. TIC. 2: Ras. Mar. 3: Gatta. Ases. 4: Idiota. Isa. 5: Ji. Cura. 17: 6: Oca. Náyade. 7: Nata. Numen. 8: Lana. Don. 9: Gas. Ar.

CRUCIGRAMA

Para anunciarse en esta sección, dirigirse a nuestro departamento de Publicidad 26 83 75

RADIOS

COPE Burgos

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora. (A. Herrero). 07,55: Informativo local. 08,50: Informativo regional-local. 09,00: Primera hora. 10,00: La mañana. (C. Herrera). 12,30: La mañana en Burgos. (J. Alaña). 14,05: Mediodía en Burgos. (Informativo provincial). 14,15: Mediodía en Castilla-León. (Informativo regional). 14,30: Mediodía Cope. 15,00: Popular deportivo Burgos. (J. V. Velasco). 15,30: Tertulia de cultura y universidad. 16,00: Directamente Encarna. (E. Sánchez). 19,00: Directamente Burgos. (P. Ramos). 19,45: Informativo regional. 20,00: Noticias de la tarde. 20,30: El brocal. 21,05: El espejo. 22,00: La linterna. (L. Herrero). 00,00: Supergarcía. (J. M.ª García). 01,30: La noche de nunca jamás. 03,00: Juntos en la noche. 04,30: Supergarcía (Repetición). Boletines informativos horarios.

Cadena 100 Burgos

F.M. 95,5 Mhz.

07,00 - 12,00: La jungla. (J. A. Abellán); 12,00 - 15,00: Chus S. Salvador. 22,00 - 00,00: Emisión pirata.

Cadena Dial. Burgos

94.3. F.M.

M-80

Serie Oro. (97.1. MHz)

08,00: Arus con leche. 10,00: Fórmula musical. 22,00: Programas realizados por Rafael Abitbol. (Conciertos, entrevistas...). 23,00: Vuelo 605. Informativos a las medias, boletines meteorológicos un minuto antes de las horas en punto.

RNE Castilla y León

Programación de R-5 de RNE. Todo noticias. (1.017 Khz. O.M. y 106,6 FM)

Información continua, nacional internacional, local y regional las 24 horas del día. Informativos locales. 7,40; 8,40; 9,10; 9,40; 10,10; 10,40; 11,10; 11,40; 12,10; 12,40; 13,10; 14,40; 15,10; 15,40; 16,10; 16,40; 17,10; 17,40; 18,10; 18,40; 19,10; 19,40; 20,40. Cada hora hay dos regionales a y veinticinco y a menos cinco.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.287 Khz.

6,00: Matinal SER. 7,50: Informativo local. 8,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 8,50: Informativo local. 9,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 12,30: Hoy por Hoy Burgos. Magazine local. 14,00: Hora 14. Avance informativo nacional. 14,05: Hora 14. Informativo local. 14,30: Hora 14. Informativo nacional. 15,10: Edición deportiva local. 15,45: Agenda de actividades. 16,00: El Serial, con Javier Capitán y Luis Figuerola Ferreti. 18,00: Club de la tarde. Magazine local. 19,00: Hora 25. Programa nacional. 19,20: Hora 25. Informativo local. 19,30: Hora 25. 19,50: Hora 25: Informativo local. 20,00: Hora 25. Programa nacional. 00,00: El Larguero. 1,30: Club de la noche. 4,30: El Larguero (Repetición). A todas horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero Radio

FM 105.5

05,00: Al día. 08,00: Protagonistas. 13,00: Protagonistas Burgos. 14,05: Informativo regional. 14,10: Informativo local y provincial. 14,30: Informativo nacional. 15,00: Un mundo sin barreras. 16,00: Hagamos radio. 17,00: La radio de Julia. 20,00: Informativo nacional. 20,10: El callejero. 21,00: Protagonista la música. 22,00: El penalty. 23,00: La brújula. 00,00: Lo mejor del día. 01,00: Turno de noche.

EL TIEMPO

Temperaturas en ligero descenso

MEDINA CASADO

Las altas presiones, vuelven a dominar en España. De todos modos, frentes de lluvias y de chubascos merodean, no obstante, por nuestras más septentrionales regiones, en las cuales todavía podrán surgir algunas precipitaciones, a veces -sobre todo en el Norte de Cataluña- de origen tormentoso. En conjunto, sin embargo, se apreciará un tiempo más estable y más templado.

EL TIEMPO PARA HOY

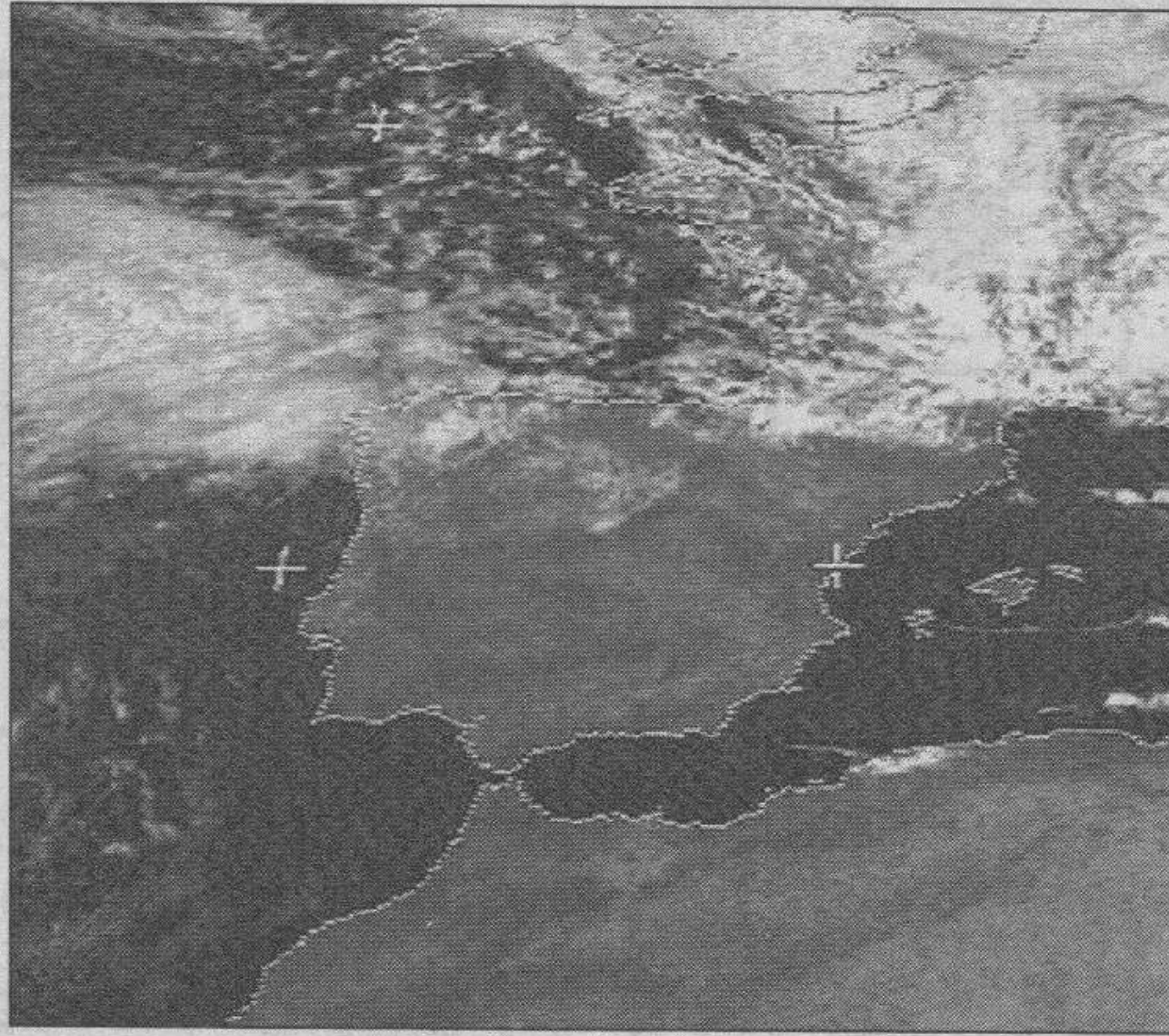
Galicia, Asturias, Cantabria y País Vasco: Cielo nuboso a muy nuboso con precipitaciones débiles a moderadas, pero tendiendo lentamente a mejorar pasado el mediodía.

La Rioja, Navarra y Aragón: Intervalos nubosos, más frecuentes y con algunos chubascos débiles en los Pirineos y en el Norte de Navarra y La Rioja.

Castilla-La Mancha y Madrid: Nubosidad variable, más abundante y con alguna precipitación, por la tarde, en sus zonas montañosas.

Canarias: Cielo algo nuboso en el Norte de las islas de mayor relieve y poco nuboso en el resto de las mismas.

Vientos y temperaturas, hoy. -Vientos moderados del Nordeste en las Canarias, del



Noroeste en el valle del Ebro y Norte de Cataluña y de las Baleares, flojos a moderados de Levante en el Estrecho y en sus proximidades y del cuarto cuadrante en las demás regiones. Temperaturas algo más altas en Andalucía, Castilla-La Mancha, Madrid, Extremadura y Galicia y prácticamente estacionarias en el resto de España.

CASTILLA-LEÓN

El Centro Meteorológico Territorial prevé para hoy,

viernes, 16 de septiembre, un ligero ascenso de las temperaturas, con máximas previstas entre 14 y 18 grados. Los cielos permanecerán nubosos o poco nubosos en el Norte y cuadrante Noroccidental, con posibilidad de precipitaciones. En el resto, poco nuboso con algún intervalo nuboso. Vientos flojos de componente Norte.

Por provincias, las temperaturas fueron las siguientes: Avila, 13,6 de máxima y 5,6 de mínima; Burgos, 17,1 y 5; León, 13,3 y 4,6; Palencia,

16,3 y 7,1; Salamanca, 15,5 y 6,6; Segovia, 13,6 y 5,6; Soria, 15,2 y 6; Valladolid, 18 y 7,4, y Zamora, 17,8 y 8.

PARA MAÑANA

Cielo nuboso con chubascos tormentosos ocasionales en Cataluña, Valencia y Murcia, siendo más frecuentes en sus zonas costeras. Progresivo aumento de la nubosidad en las Baleares con chubascos tormentosos de moderada intensidad. Nuboso con algunas lloviznas en el Norte de Galicia. Nubes, claros y algún chubasco disperso en el Sudeste de Aragón y en el Este de Andalucía. Intervalos nubosos en el resto de Aragón, Alto Ebro, regiones cantábricas y Sur de Galicia. Y cielo generalmente poco nuboso o despejado en el resto de España.

TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao 20, Santander 19, Oviedo 17, S. Sebastián 18, Vitoria 18, Pamplona 19, León 14, La Coruña 18, Valladolid 18, Salamanca 16, Zaragoza 23, Barcelona 26, Tarragona 27, Valencia 27, Alicante 28, Murcia 29, Madrid 19, Toledo 20, Ciudad Real 20, Albacete 19, Badajoz 22, Sevilla 28, Granada 25, Málaga 27, Cádiz 23, Mallorca 26, Las Palmas 26 y Tenerife 25.

RESTAURANTES

ASADOR LOS TRILLOS

Ahora también TELE-CORDERO. Hornos a la vista, cordero asado con ensalada, tortita y jarro de vino de Ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoas y poco más. Alguna chuletilla, chuletón y salmón a las brasas, cabezillas asadas y se acabó lo que se daba. También se lo puede llevar a casa o se lo llevamos nosotros con nuestro servicio de Tele-Cordero. Estamos en el Hospital del Rey, teléfonos 262877 y 201209.

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

ASADOR TORRES

Especialidad: cordero asado en horno de leña. Esmerado servicio a la carta. Pedro Alfaro, número 4. Gamonal. ☎ 220132.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Tfno.: 404132, estamos en Ctra. de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. Cerramos los jueves.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína: Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio.

Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14, ☎ 29 26 06 Quintanaduñas. A medio Km. del Pol. Villalonquérar.

LA VARGA

Especialidades: Cordero asado en horno de leña, entremeses especiales, pescados del Cantábrico y todos los días de la semana, distintos cocidos, paella y botillo berciano de encargo. Carretera Madrid-Irún, Km. 232, a 4 Kms. de Burgos. Telf. 201640.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plaza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE LA TABLA

Brasas a la vista. Escoja su carne o pescado preferido y observe cómo se lo preparan a su gusto. Chuletón de buey, chuletillas de cordero, churrasco de ternera, besugo, lenguado, etc., todo a la brasa y vista al público. Y seguimos ofreciendo nuestras conocidas tablas de pescado, carne, mixta, etc. C/ Calzadas, 7. ☎ 272384 y 277260.

HOTEL RESTAURANTE BUENOS AIRES

Ofrece sus instalaciones, reformadas para:

Bodas, comuniones, bautizos, comidas de empresa, despedidas, comidas de hermandad. Precios asequibles. Consultenos. Dirección, Villafraja (Burgos). ☎ 483770 - 483740 484115.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

RESTAURANTE SALAMANCA

Todos los días dos menús diferentes. 1.000 Ptas. Dos menús especiales de 2.300 a 2.500 Ptas. Carnes y pescados frescos. Nueva cocina. C/ Miranda, 7 (Frente Estación de Autobuses). ☎ 278002.

HOSTAL ARLANZON

Habitaciones con cuarto de baño y TV. Nuevo. Calle Vitoria, 242 - 1.º. ☎ 228086 224685. Reserva habitaciones hasta 24 horas.

MESON «VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Ptas. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadurilla de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanaduñas s/n. ☎ 29 25 72

RESTAURANTE CHINO PEKIN

Comuniones, comidas de empresa, menús típicos chinos, comidas para llevar, servicio a domicilio. Precios económicos. Visitenos C/ Arzobispo de Castro, n.º 3. ☎ 215126 215449.

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas.

Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 875 Ptas. Para comuniones, bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda. ☎ 27 21 02. Cerramos martes noche.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE

Vivero y cocedero de marisco. Todos los días ostras y almejas de Carril. Paellas de encargo. Servimos mariscadas a domicilio. Llámennos: ☎ 23 69 00. Avenida de la Constitución, 3. Frente Deportiva.

ASADOR «CASA FELIPE»

Les ofrece embutidos ibéricos. Carnes y pescados a la brasa. Comuniones. Bautizos. Bodas. Reuniones, etc. Abierto durante temporada verano todos los días. Cuevas de San Clemente, Ctra. Covarrubias, s/n. ☎ 403128 403175. Burgos.

RESTAURANTE MANZANEDO

Especialidad en parrilladas de marisco. (Mínimo 2 personas). Mariscada para 2 personas (5.000 Ptas.). Gran variedad en carnes y pescados. Martes cerrado por descanso semanal. Avda. Constitución, N.º 21. Reservas ☎ 24 09 50.

BARBACOA «CASA FELIPE»

En C/ Madrid, N.º 70 (frente Parque Europa). Les ofrece jamones y embutidos ibéricos. Carnes y pescados a la brasa, siguiendo la tradición de su Restaurante de Cuevas de San Clemente. Recuerde: C/ Madrid, N.º 70. ☎ 267445.

Domingo 25 de Septiembre

Diario de Burgos organiza la

TERCERA MARCHA EN BICICLETA DE MONTAÑA

QUINTANA DE VALDIVIESO 45 Km.

INSCRIPCIÓN

- Administración de Diario de Burgos
C. San Pedro de Cardeña, 34
- **SPRINTEM**
Avenida del Vena, 5 entreplanta
- **PRECIO:**
2.900 PTS

INCLUYE

- Desplazamiento en autobús (persona y bicicleta)
- Seguro de viaje y accidente
- Avituallamiento
- Monitores y guías
- Asistencia mecánica y médica
- Tres niveles de marcha (alto, medio y bajo)
- Comida al finalizar (olla podrida)
- Limpieza de bici

COLABORAN



SALIDA

- Domingo 25 de septiembre
- Lugar
Plaza de España
- Hora:
7:30

CONVIENE LLEVAR

- Mochila pequeña
- Bicicleta revisada
- Chubasquero
- Bomba
- Cámara de repuesto
- Parches
- Culotte
- Zapatillas suela dura
- Ropa para cambiarse
- Botellín
- Casco
- Coordina:
Luis Markina

Viajes
SOLINIEVE
CICLOS JUAREZ

D.Y.A.
AYUDA EN CARRETERA
RANILA
SEGUROS

ALBERGUE
La Casa Grande
Quintana de Valdivielso
30 30 96

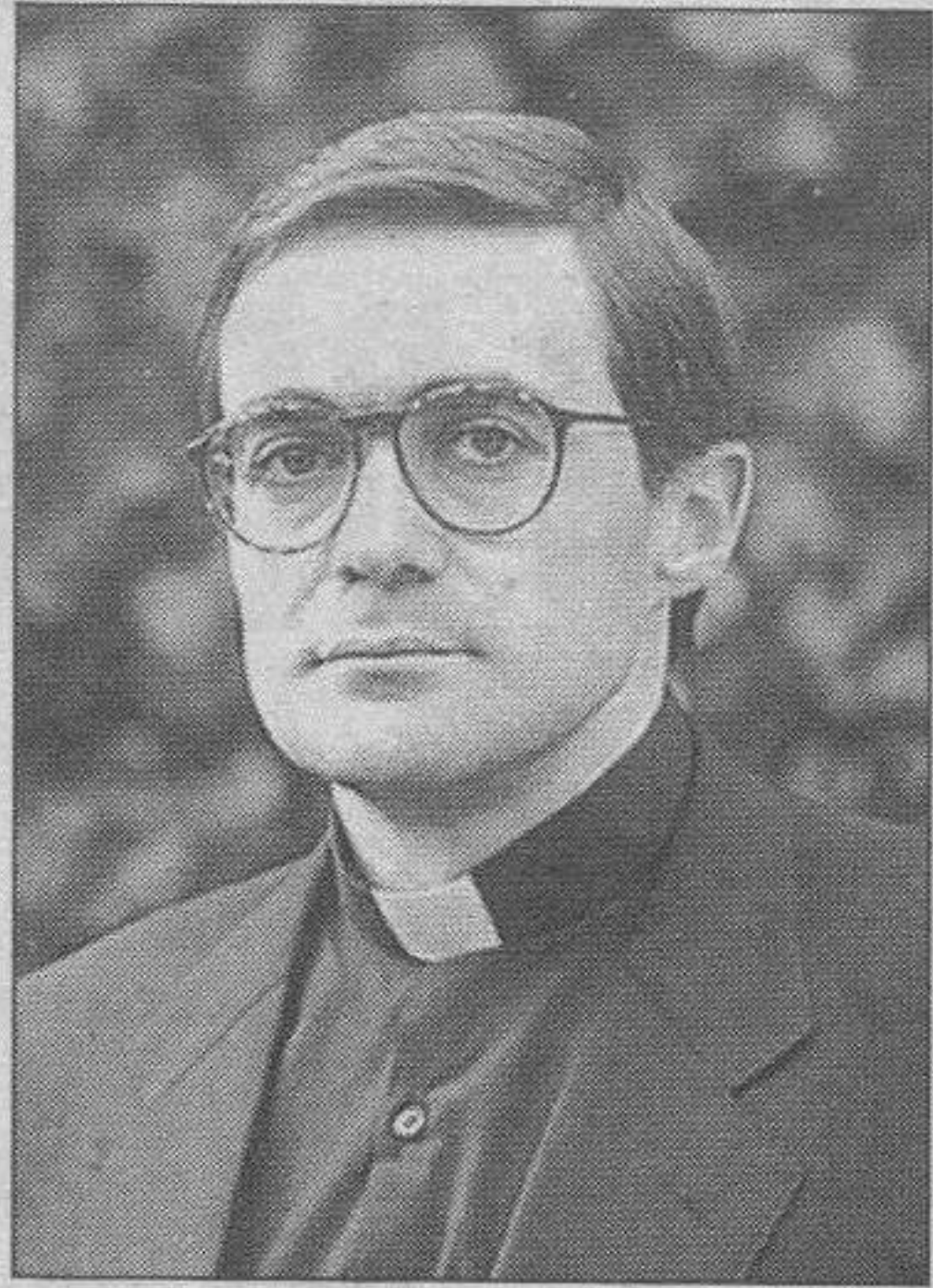
El Cardenal Sodano ordenó a cuarenta y cuatro sacerdotes

□ ROMA/EFE.- El secretario de Estado de la Santa Sede, el cardenal Angelo Sodano, ordenó ayer, jueves, en Roma, sacerdotes a 44 miembros del Opus Dei.

La ordenación se celebró en la basílica romana de San Eugenio, confiada al Opus Dei y, tras el cardenal Sodano, también impuso sus manos sobre los nuevos sacerdotes el Prelado de la Obra, Javier Echevarría.

Los 44 sacerdotes, procedentes de España, Argentina, Chile, México, Paraguay, El Salvador, Venezuela, Estados Unidos, Filipinas, Austria, Canadá e Italia, recibieron el diaconado en el santuario español de Torreciudad.

Entre los nuevos sacerdotes se encuentran Luis Javier, de 32 años, que estudió la carrera de Derecho en la Facultad de Burgos, fue profesor en la capital burgalesa de Derecho Administrativo, antes de desplazarse a Roma para estudiar Filosofía, Teología y Derecho Canónico en el Ateneo Romano de la Santa Cruz; el español Fernando Monge, de 40 años, quien trabajó durante varios años en el servicio de información de la Santa



Luis Javier Garrote.

Sede, el «Vatican Information Service», así como Eduardo Guerrero, de 51 años, administrador de la Universidad de Navarra (España) y Juan Francisco Pelayo, un biólogo de Madrid.

El sacerdote más joven es el economista filipino Raul Asunción, mientras que el de más edad es el notario mexicano Alberto Pacheco, de 64 años.

DB

Monseñor Sebastián critica la postura del Gobierno ante las clases de Religión

□ PAMPLONA/EFE.- El arzobispo de Pamplona, Fernando Sebastián, ha criticado al Gobierno socialista porque, a su juicio, «no quiere reconocer con claridad el derecho de los jóvenes españoles a estudiar religión en los centros públicos en conformidad con sus convicciones religiosas y sus derechos democráticos».

En una carta pastoral titulada «clases de religión», Sebastián asegura que pese a la existencia de acuerdos, leyes y sentencias que apoyan dicho derecho «parece como si el Gobierno tuviera miedo de que le acusaran de derechismo si cumple

claramente este ordenamiento legal y facilita de verdad a los alumnos que lo deseen el estudio de la religión y moral católicas a la vez que estudian las demás cosas».

«Por encima de cualquier tendencia política, en una sociedad democrática hay que garantizar la libertad de que cada uno se forme de acuerdo con su conciencia y sus preferencias religiosas, morales y culturales», agrega el arzobispo de Pamplona, quien subraya que «así está claramente reconocido, sin resistencias ni regateos, en todos los países verdaderamente democráticos».

Más de dos mil personas reciben en Segovia a la Virgen de la Fuencisla

La Virgen fue recibida por el obispo de la Diócesis, Antonio Palenzuela

□ SEGOVIA/EFE.- Más de dos mil personas se dieron ayer tarde un fervoroso recibimiento en la Plaza Mayor de Segovia a la Virgen de la Fuencisla, patrona de esta ciudad, mientras que la Agrupación de Alumnos de la Academia de Artillería le rendía honores de capitán general.

Como todos los años, al final del verano, la Virgen abandona por unos días su santuario, ubicado a los pies del Alcázar, junto al convento de los Padres Carmelitas, donde reposan los restos de San Juan de la Cruz, para ser trasladada a la Catedral, donde se le tributa un solemne novenario.

Cuando la carroza sobre la que viajaba la patrona de Segovia entró en la Plaza Mayor a los sonos del himno nacional, escoltada por una escuadra de alféreces de la Academia de Artillería a caballo, se sucedieron las salvas de aplausos del numeroso público congregado.

La Virgen fue recibida por el obispo de la Diócesis, Anto-



EFE

Las camareras de la Virgen dan los últimos retoques a la imagen.

nio Palenzuela Velázquez, y el cabildo catedralicio, además de por las primeras autoridades locales y provinciales, quienes la acompañaron hasta el templo catedralicio.

Una vez en su interior, dos

hermanos de la Cofradía de la Virgen de la Fuencisla bajaron a la Virgen, depositándola en el altar mayor, donde tuvo lugar una breve celebración litúrgica, que concluyó con el canto de la salv...



CONGRESO DE ARCHIVEROS ECLESIASTICOS.

Más de un centenar de expertos de toda España reivindicaron en Salamanca el papel documental que los archivos de catedrales, diócesis y monasterios pueden jugar a la hora de interpretar y conocer la historia.

El presidente de la Asociación Nacional de Archiveros de la Iglesia en España, Martí Bonet, declaró durante el X Congreso de esta disciplina, inaugurado en Salamanca, que «si queremos situar la historia más cerca de las vivencias del hombre, debemos considerar la función de los archivos eclesiásticos».

1994 Año Internacional de la Familia

■ VI Jornada Mariana de la Familia
Torreciudad, 24-IX-1994

■ Encuentro Mundial del Santo Padre con las Familias
Roma, 8 y 9 -X-1994

«La celebración del Año de la Familia me ofrece la grata oportunidad de llamar a la puerta de vuestros hogares, deseoso de saludaros con gran afecto y de acercarme a vosotros»

Juan Pablo II, Carta a las Familias

Inscripciones en los teléfonos de Burgos 207289 / 200763



EL SEÑOR

Don Emeterio Paredes Sedano

Falleció en el día de ayer, a los 83 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada esposa: Saturnina Gutiérrez Tapia; hermanas políticas: Antonia Gutiérrez y Luisa Manzanal; sobrinos: Emeterio y Javier Antolín; sobrinos políticos: Pilar, Candelas, Mari, Lourdes, Santiago, Andrés, Jesús, Antonio, José, Antonio, Carmen, Magdalena y M.^a Paz; resobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 17,00, en la iglesia parroquial de los Santos Juanes, de Padilla de Abajo, acto seguido la conducción del finado al cementerio municipal de dicha localidad.

Vivía: Padilla de Abajo.

Capilla ardiente: San Juan de Dios (a partir del día 16 a las 12 de la mañana).
Burgos, 16 de Septiembre de 1994.

(Funeraria «La Paz»)

Monseñor Delicado Baeza partidario de una ética ecológica

□ VALLADOLID/EFE.- El arzobispo de Valladolid, José Delicado Baeza, se mostró partidario de «una ética ecológica de validez universal sobre la base de una moralidad de solidaridad de los hombres contemporáneos entre sí y con las generaciones futuras».

Delicado Baeza se expresa así en su carta pastoral de esta semana, en la que bajo el lema «el hombre y la creación» hace un llamamiento a la sensatez «ante las atrocidades contra la naturaleza, a causa de la contaminación que no cesa, y del agotamiento de sus recursos, esquilados por ambiciones desmedidas».

El hombre, para el arzobispo

de Valladolid, está destinado a crecer y dominar la tierra, pero su soberanía no es la del absolutismo o la de un poder despótico y debe contar «con el parlamento coral de la misma creación: los animales, los vegetales y las cosas, que alzan su voz para interpelarle cuando se extralimita en su poder».

«La arbitrariedad y el agotamiento de los que hacen violencia a la creación terminan perjudicando al hombre y por el contrario una cuidadosa ecología es como el estado de gracia de la creación, a la que el hombre, conformador de su entorno a su propia imagen, está éticamente obligado», asegura el arzobispo.



TERCER ANIVERSARIO
DE
EL SEÑOR

Don Lázaro González González

Que falleció el 16 de Septiembre de 1991.

Q. E. P. D.

Su familia.

Ruega una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará el próximo domingo, día 18, a las 11 de la mañana, en Quintanalará (Burgos). Actos por los que la familia les anticipa las gracias.

Burgos, 16 de Septiembre de 1994.



EL SEÑOR

Don Adolfo Juez Bueno

Falleció el día 13, a los 27 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

La Dirección y empleados de «Manve Burgos, S.L.».

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 4, en la iglesia parroquial de San Martín, Obispo (Quintanadueñas), efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Quintanadueñas.

Burgos, 16 de Septiembre de 1994.



LA SEÑORA

Doña Emilia Velasco Santamaría

Falleció en el día de ayer, a los 84 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo, don Serviliano Rodríguez Tapia; hijo, José Javier (sacerdote); hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 11, en la iglesia parroquial de San Pedro y San Felices, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. Alfareros, n.º 18.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 16 de Septiembre de 1994.



EL SEÑOR

Don Alfredo Fernández Rodríguez

Falleció en el día de ayer, a los 76 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: doña María Teresa Pinto Navas; hijas, María Jesús y María Teresa; hijo político, Jacinto Cid; nieto, Adrián; hermana, María del Carmen; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 12, en la iglesia parroquial de La Anunciación, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Julio Sáez de la Hoya, n.º 1.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 16 de Septiembre de 1994.



LA SEÑORA

Doña Juliana Gallo Manzanedo

Viuda de don José Andrés Román

Falleció en el día de ayer, a los 88 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Esuperancia, Isabel, Padre Pascual, Padre Daniel, Ascensión, Cristina, Milagros, Angel, María Rosario y Socorro; hijos políticos, Vicente, Ronald y Emilio; nietos y biznietos; hermana, Escolástica; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán mañana, sábado, a las 11, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de las Nieves, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de Briviesca.

Vivía: Avda. del Cid, n.º 87.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 16 de Septiembre de 1994.



EL SEÑOR

Don Demetrio de la Calle Martínez

Falleció en el día de ayer, a los 76 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Manuela Villanueva Hernández; hijos: Juan, Abel, Rosa María, José Luis, Remedios, Guillermo, Raquel y Joaquín; hijos políticos: Begoña Julián, María del Carmen González, Javier Alonso, Rosa María de la Fuente, Carlos García, Mercedes Vicario, Roberto Hernández y Rosa María Ruiz; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán mañana, sábado, a las 10, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Conde Guadalhorce, n.º 8.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 16 de Septiembre de 1994.

FUTBOL

El Gloria Bistrita levanta un marcador adverso y termina superando al Zaragoza

Todo se decidirá en el choque de vuelta que se jugará en el Luis Casanova

GLORIA BISTRITA 2

R. ZARAGOZA 1

EUGENIO REVILLA/COLPISA

ENVIADO ESPECIAL/BISTRITA

El Real Zaragoza de Víctor Fernández no mejoró el pobre nivel exhibido por los representantes españoles en el inicio de las competiciones europeas y perdió por la mínima (2-1) ante el modesto Gloria Bistrita, un conjunto rumano que supo remontar un tanteador adverso a base del trabajo y sacrificio de todos sus hombres.

GLORIA BISTRITA: Cimpeano, Zegrean, Sasarman, Mironas, Cristea, Sevastita, Tararache, Raduta, Stancu, Lazar (Lungu, minuto, 22, Balaur, minuto, 72) y Matei.

REAL ZARAGOZA: Cedrún, Belsué, Cáceres, Aguado, Lizarralde, Darío Franco, Aragón, Geli, Pardeza (Oscar, minuto, 71), Higuera (Nayim, minuto, 77) y Esnaider.

Arbitro: Ahmet Cakar (Turquía). Mostró tarjeta roja directa a Darío Franco a falta de 20 minutos para la terminación del partido por propinar un codazo a un adversario y expulsó por doble a monestación a Sasarman (89 min.). Además sacó tarjeta amarilla a los rumanos Tararache, Sevastita, Raduta, Cristea, y Lungu, y a los zaragocistas Aguado, Higuera y Geli.

Goles: 0-1 (Min. 44): Esnaider aprovecha un balón suelto dentro del área para cruzar con la zurda lejos del alcance de Cimpeano.

1-1 (Min. 51): Error de Lizarralde en el despeje y disparo de Raduta que entra tras tropezar en Cáceres.

2-1 (Min. 52): Lungu apro-



EFE

Se las prometían muy felices los jugadores maños cuando Esnaider marcaba el gol maño.

vecha un rechace del palo tras volea de Raduta para batir a Cedrún.

A pesar de esta inesperada derrota en la capital de Transilvania, la tierra del Conde Drácula, el conjunto de Víctor Fernández no debería tener excesivos problemas para superar los dieciseisavos de final de la Recopa dentro de dos semanas en el terreno de juego del Luis Casanova de Valencia, ya que el estadio de la Romareda está clausurado por los incidentes registrados en la Copa de la UEFA frente al Borussia Dortmund.

Después de un período inicial en el que los aragoneses no pasaron apenas problemas

Con la derrota, los maños no lavan la mala imagen del fútbol español en los primeros compases europeos

e incluso se adelantaron en las postrimerías merced a un gol de Esnaider, llegó el imperdonable exceso de relajación que propició, en dos minutos, el seis y el siete de la segunda mitad, los goles de Raduta y Lungu. Hasta la conclusión, dominio infructuoso de los maños, que perdieron con justicia ante un

rival teóricamente muy inferior y además jugaron con diez jugadores los últimos veinte minutos por expulsión de Darío Franco, que a falta de más recursos utilizó el «arte» del codazo. El rumano Sasarman también vio la roja, por doble amonestación, cuando faltaba un minuto para la conclusión del partido.

Las derrotas del Athletic de Bilbao, ante el Anorthosis de Chipre, del Deportivo de La Coruña, ante los noruegos del Ronsborg, y del Zaragoza, frente al Gloria Bistrita, no se deben sólo a la casualidad y deben servir para abrir un debate sobre el auténtico nivel del superprofesionalizado fútbol español.

625.000 pesetas de multa al Real Burgos y cuatro meses de inhabilitación para Juan Antonio Gallego

Se considera culpable al presidente del club de las dos incomparecencias del equipo

BURGOS/PESA.— El Real Burgos ha sido excluido de la competición oficial por el juez único de la Federación de Castilla y León, como ya adelantábamos en nuestra edición de ayer.

Igualmente, comentábamos que además de la sanción meramente deportiva de separar al club del grupo VIII de la Tercera División en la presente temporada, recaerán sobre el Real Burgos y sus dirigentes otro tipo de medidas.

Pues bien, ya se conoce la cuantía exacta de la sanción económica que el juez ha impuesto al club de El Plantío

A los equipos juveniles del club, Liga Nacional y Preferente, se les dan por perdidos sus respectivos partidos

y que llega a las 625.000 pesetas.

Esta cantidad de dinero se reparte en dos conceptos. El primero, y a tenor de lo que marca el artículo 102 del Reglamento de la Federación Espa-

ñola de Fútbol, es de medio millón de pesetas por la incomparecencia injustificada del Real Burgos al segundo partido de la temporada. El rival era la Cultural Leonesa y el encuentro tenía que haberse jugado en El Plantío el pasado domingo, día 11 de Septiembre.

El resto, 125.000 pesetas, se impone al Real Burgos en razón al artículo 115 por «el incumplimiento de los deberes propios de la organización de los dos encuentros no celebrados».

Y finalmente, por medio del artículo 113, se inhabilita de su cargo al presidente del Real

Burgos, Juan Antonio Gallego, durante cuatro meses por ser el responsable de la incomparecencia a dos partidos en la misma temporada del club citado.

Al mismo tiempo, fuentes de la Federación confirmaron que al Real Burgos de la Liga Nacional Juvenil y al Real Burgos de la Juvenil Preferente se les dan por perdidos los respectivos partidos que ambos equipos tenían que haber disputado en la jornada inaugural de ambas categorías. Lo que ocurría el pasado domingo, día 11 de Septiembre.

Juanito del Sevilla, baja para quince días

SEVILLA.— Juan Francisco Rodríguez «Juanito», defensa canario del equipo del Sevilla, estará unos 15 días alejado de la competición oficial, al padecer fractura de tres costillas.

El jugador, que se produjo la lesión durante el partido disputado por el Sevilla y el Real Madrid, al chocar con su compañero Unzué, tuvo que retirarse ayer del entrenamiento al sentir molestias en el tórax.

Alfonso podría volver contra el Sporting en Lisboa

MADRID.— La resonancia magnética a la que fue sometido el delantero del Real Madrid, Alfonso Pérez Muñoz, en la clínica San Camilo descubrió que el jugador padece una rotura en la membrana que une la tibia y el peroné, circunstancia que le mantendrá de baja por un tiempo indeterminado, si bien en el club se espera que reaparezca ante el Sporting de Lisboa en el partido de vuelta de la primera eliminatoria de la Copa de la UEFA.

«Para el partido del próximo domingo ante el Albacete, Alfonso será baja segura y, al tener molestias en esa membrana, su recuperación se puede prolongar por una semana. Creemos que estará en el partido de vuelta de la Copa de la UEFA», dijo el doctor del club blanco, José Martínez «Pirri».

Dobrowolsky, novedad ante la Real Sociedad

MADRID.— El ucraniano Igor Dobrowolsky puede ser la novedad más importante que presente el Atlético de Madrid en su enfrentamiento del próximo domingo ante la Real Sociedad de San Sebastián, según se pudo ver en el entrenamiento que tuvo lugar ayer tarde en el estadio Vicente Calderón.

La alineación probable, sería la formada por: Abel, en la portería; Tomás, Solozábal, Rocha y Toni en defensa; Caminero, Simeone, Vizcaino y Dobrowolsky en el centro del campo; y Kiko y Benítez en la delantera.

La CSF, convencida de la presencia de España

ASUNCION.— La Confederación Suramericana de Fútbol (CSF) está convencida de que España participará en la Copa América de Uruguay'95, a pesar de que la selección hispana aún no ha confirmado su asistencia, dijeron ayer directivos del organismo.

La confirmación de la Federación Española de Fútbol se aguardará hasta finales de noviembre «como habíamos pactado y no hemos hablado de otros equipos, ya que primero esperamos la palabra oficial de España, que es la invitada», afirmó el presidente de la CSF, Nicolás Leoz.

FUTBOL

Confirmada la rotura fibrilar de Romario, que no podrá jugar contra el Español

El delantero brasileño estará al menos una semana de baja

□ **BARCELONA/COLPISA.**— Romario sufre una pequeña rotura de fibras en el bíceps femoral de su pierna derecha y el delantero brasileño no podrá jugar mañana en Sarriá el «derby» catalán entre el Español y el Barcelona. Así, el Barcelona se enfrentará al Español sin Romario ni Stoichkov, ya que el jugador búlgaro cumplirá su tercer y último partido de sanción en el campeonato, aunque podrá debutar en la Liga el rumano Hagi, recuperado de su lesión muscular.

Romario sufrió el miércoles contra el Galatasaray una rotura fibrilar que le mantendrá de baja al menos durante una semana, aunque tras la resonancia magnética que se le practicó ayer y que confirmó la lesión, los servicios médicos del Barcelona prefirieron no pronunciarse sobre el tiempo de recuperación del brasileño.

Romario no viajará a Holanda para recuperarse de su rotura fibrilar, según ha asegurado el jefe de los servicios médicos del Barcelona, el doctor Fernando Baños, quien ha descartado que la lesión muscular se deba al corto periodo de pre-



ANDREU DALMAU/EFE

Romario deja el Nou Camp para ser reconocido por el médico.

cojeando.

El Barcelona afrontará el sábado (TV autonómicas y La 2) el partido contra el Español, líder de la Liga con ocho goles a favor y dos en contra, sin Romario, Stoichkov ni Eskurza, que tras ser operado del abductor izquierdo deberá permanecer como mínimo dos meses de baja. Las ausencias de Romario

y Stoichkov frente al Español seguirán favoreciendo a los jóvenes Jordi Cruyff y Luis Cembrano, que ya han debutado en la Liga; Jordi ya ha jugado los dos partidos, y el miércoles lo hicieron ambos en la Liga de Campeones de la Copa de Europa, saliendo al campo en la segunda parte.

Por su parte, el segundo

entrenador del Barcelona, Carlos Rexach, manifestó que el Mundial de Estados Unidos puede estar pasando factura a algunos jugadores del equipo como son los casos del propio Romario, Ferrer o Hagi, que pueden haber acusado el esfuerzo y han resultado lesionados en este comienzo de temporada. Aunque Rexach asegura que ello no debe ser excusa para el rendimiento del Barcelona, ya que la plantilla es lo suficientemente amplia para afrontar los partidos con plenas garantías.

LARA OFRECE ONCE MILLONES AL ESPAÑOL POR GANAR

El editor José Manuel Lara ofreció ayer a la plantilla del RCD Español once millones de pesetas, en concepto de prima, si vencen mañana al Barcelona, en Sarriá.

Lara, que acudió al entrenamiento de la plantilla blanquiazul, después de pedir autorización al entrenador José Antonio Camacho, se reunió con los jugadores, a los que les ofreció once millones de pesetas por ganar «para que se los repartan como quieran».

Recordó que antes de empezar el campeonato ya pronosticó que Romario padecería esta temporada una grave lesión «por lo que no me sorprende lo que le ha ocurrido».

También hizo referencia a las polémicas declaraciones del presidente del Real Madrid, Ramón Mendoza, y reveló que en un restaurante madrileño, donde coincidieron le había aventurado que tendría un año malo «porque no cumplió su compromiso con el Español».

El editor puso de manifiesto que «una ciudad como Barcelona debe tener dos grandes equipos en Primera División y hay que hacer lo imposible por conseguirlo» y adelantó que hablará con José Luis Núñez, presidente del Barcelona «para convencerle de que el sábado esté en el palco de Sarriá».

Ronda hace balance del debut del Tardajos en la división

□ **BURGOS/PESA.**— El equipo burgalés de Tercera División, Club Deportivo Tardajos, no ha iniciado con buen pie su andadura por la categoría recién estrenada. Cuando se llevan dos jornadas transcurridas, el conjunto de Juanjo Ronda no ha puntuado en ninguna de ellas y ya arrastra dos negativos.

Sin embargo, en su descargo puede decirse que sus dos primeros rivales son de lo mejor de la categoría y que el calendario no ha sido nada favorable al equipo.

En la jornada inaugural jugó en León ante la Cultural y a renglón seguido en su campo municipal de Tardajos recibió a la Ponferradina. Y tanto uno como otro conjunto acaban de bajar de la Segunda División «B».

El técnico se quejaba hace unos días, precisamente de la dificultad de los dos primeros contrincantes, de ahí que lo ocurrido no le haya cogido de sorpresa: «Creo que la Liga empieza ahora para nosotros. El próximo domingo descansamos porque el Real Burgos, que tenía que acudir a Tardajos, ha sido separado de la competición. Por tanto hasta el día 25 de este mes no jugamos de nuevo y para entonces es muy posible que Madruga y Koldo, dos de los lesionados, estén en condiciones para Venta de Baños».

Pero no son sólo estos dos hombres los que tiene Ronda en el dique seco. Penche y Jesús siguen de baja y su concurso, al menos en un futuro inmediato, se hace más problemático. El entrenador lo confirma: «Jesús tiene un problema de rodilla y está en observación, mientras que Penche, que terminó la pasada temporada lesionado, es posible que regrese a los entrenamientos dentro de unos diez días, para ir poco a poco cogiendo la forma. Estas ausencias han contado para nosotros de modo negativo ante los rivales tan fuertes que hemos tenido».

Según Carlos Rexach, segundo técnico del Barça, «el Mundial empieza a pasar factura a los jugadores»

paración del jugador, que se quedó en Brasil tras el Mundial e inició los entrenamientos del equipo con veintitrés días de retraso.

Después de marcar 30 goles en la pasada Liga, Romario todavía no ha visto puerta en los tres partidos completos que ha disputado esta temporada, dos en la Liga contra el Sporting y el Racing, y el primero en la Liga de Campeones frente al Galatasaray, donde sufrió la lesión y terminó el partido

Ramón Mendoza continúa con protección

Se busca la seguridad del presidente del Madrid, tras recibir amenazas de muerte

□ **MADRID/COLPISA.**— Ramón Mendoza, presidente del Real Madrid, sigue siendo escoltado para garantizar su seguridad después de las amenazas de muerte recibidas tras sus polémicas manifestaciones referentes a Cataluña, según confirmó Arias, director general del club.

«El presidente sigue con escolta por precaución aunque esperamos que sólo sea por unas horas», manifestó Arias. «Hasta el momento desconocemos la procedencia de las llamadas», agregó el director general, quien recordó que hace años Mendoza ya recibió ame-

nazas y tuvo que ser escoltado.

Arias, quien declinó pronunciarse sobre las reacciones generadas en Cataluña tras las manifestaciones de Mendoza y se limitó a un escueto «prefiero no opinar», aseguró que la escolta de Mendoza y las amenazas fueron descubiertas por cuatro periodistas en la tarde del miércoles. Sin embargo, fue José María García, en la Cadena COPE, quien reveló en la noche del martes el contenido de las llamadas anónimas.

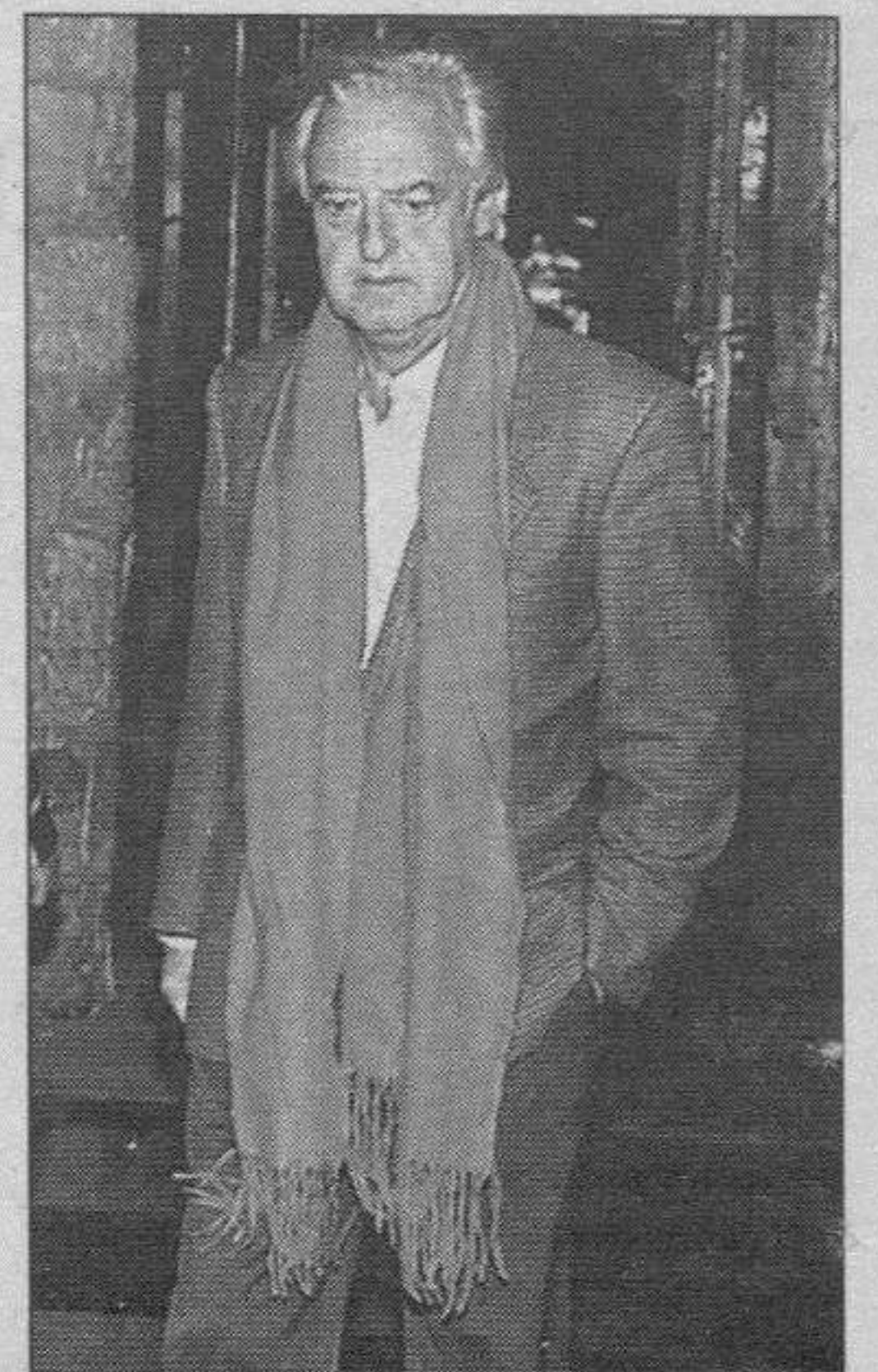
Según la COPE, hacia las tres de la tarde del martes se recibió una llamada en la sede

de Radiotelevisión Española, en Prado del Rey, en la que anónimamente se decía: «Ramón Mendoza morirá esta noche». Al parecer, llamadas similares se recibieron posteriormente en otros lugares. A continuación, responsables de RTVE pusieron el hecho en conocimiento de la Policía Nacional que, después de realizar las oportunas diligencias, comunicó lo sucedido al propio presidente blanco.

Mendoza recibió la noticia cuando se encontraba en el palco del Santiago Bernabéu para asistir al encuentro Real Madrid-Sporting de Lisboa,

correspondiente a la Copa de la UEFA. Al término del partido, el presidente fue acompañado hasta su domicilio particular por dos miembros de las Fuerzas de Seguridad.

El miércoles, Mendoza alteró sus hábitos ya que abandonó el feudo blanco escoltado por dos guardias jurados vestidos de paisano. El máximo dirigente blanco ocupa por norma general el asiento delantero, junto a su conductor, y ayer se sentó detrás. Su vehículo, un BMW con cristales tintados, fue seguido por otro en el que viajaban los guardaespaldas.



JESUS MATIAS

Mendoza, presidente blanco.

BALONCESTO

Pedro Rodríguez llega al Vekaventanas y asegura que «debemos aspirar a todo»

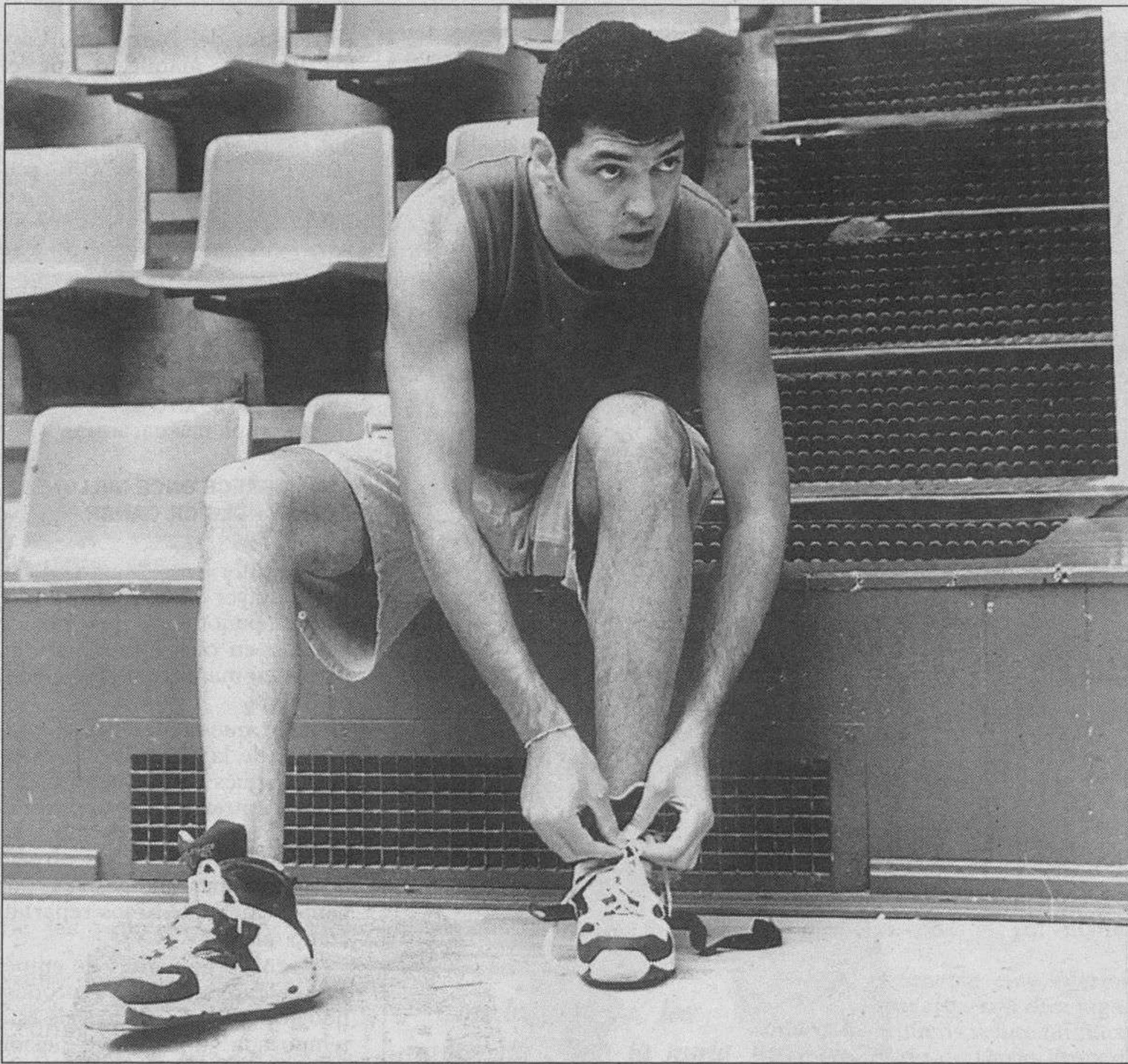
Este joven ala-pívot de 20 años y 2,02 de estatura procede del Taugrés de Vitoria

□ **BURGOS/J.C. MORENO.**— El pívot alavés Pedro Rodríguez ya se ha incorporado a la disciplina del Vekaventanas. Tras varias semanas de negociaciones con el Taugrés, la directiva del Veka ha logrado la cesión de este valioso jugador, que ayer realizó sus primeros entrenamientos con sus nuevos compañeros. El club tenía previsto que Rodríguez debutase esta tarde frente al Fórum sub 23 en un nuevo amistoso. Sin embargo, la directiva del Taugrés, que mantiene a varios jugadores lesionados, pidió ayer al Vekaventanas que el jugador disputase los dos encuentros que debe jugar el equipo alavés este fin de semana en la Liga ACB (hoy frente al Coren Orense). El duelo ante el Fórum ha quedado «en el alero», ya que el Vekaventanas sólo dispone de siete jugadores (si finalmente Rodríguez se desplaza a Vitoria) para enfrentarse a los vallisoletanos.

Pedro Rodríguez dividirá sus entrenamientos entre Vitoria y Burgos. Mientras el Taugrés permanezca en competiciones europeas entrenará y jugará con los alaveses y el jueves se incorporará al Vekaventanas, donde entrenará dos días y jugará el fin de semana.

«Lo que todo jugador quiere es jugar. En ACB, el Taugrés tiene una plantilla muy completa, con Nicola y Abad en mi puesto y es difícil disponer de minutos», asegura Rodríguez, que antes de decidirse habló con Nacho Castellanos, que la pasada campaña también estuvo cedido en Burgos. El pívot alavés, de 20 años y 202 centímetros de altura, asegura que no es un «pasó atrás» jugar en la Liga EBA, «porque quiero jugar minutos y aprender».

Rodríguez cree que el Veka posee «un equipo muy competitivo que debe aspirar a todo» y explica que puede jugar de pívot como de alero alto: «Toda mi vida he jugado por dentro, aunque ya la pasada temporada jugué por fuera y me encontré cómodo. Dependerá de las necesidades del equipo. Creo que soy un jugador polivalente, rápido y fuerte. No muy anotador, pero trabajador».



PATRICIA

Pedro Rodríguez llegó ayer por la mañana a Burgos y conoció a sus nuevos compañeros.

«Mincy es una apuesta sobre seguro»

□ La llegada de Pedro Rodríguez al Vekaventanas deja al equipo pendiente únicamente del fichaje del jugador extranjero. Jerome Mincy es el hombre elegido por la directiva y el entrenador y sólo falta concretar la fecha exacta de su llegada a Burgos. Sebastián Rodrigo, presidente del Vekaventanas, espera que inicie el trabajo el próximo lunes, aunque Mincy, que se encuentra en Estados Unidos, podría retrasar algo más su viaje a España. Con Mincy y Rodríguez, ya sólo queda recuperar a los tres lesionados —Navarro, Elejabeitia y Jorge García— para que la plantilla esté totalmente completa.

Ureña cree que Mincy es el hombre ideal para el Vekaventanas. «Tiene muchas cosas positivas, sobre todo porque está adaptado al baloncesto español. En los equipos que ha jugado —Prohaci, Montehuelva y Alcalá— siempre ha jugado el play-off de ascenso y es una apuesta sobre seguro. Quizás no sea demasiado espectacular, pero es un buen jugador de equipo». Mientras se recuperan Navarro, Elejabeitia y García y llega Mincy, Ureña sólo puede contar con ocho jugadores en los entrenamientos: Marco y Josu Arnáiz (bases); Jorge González y Cruza (aleros) y Antón, De la Fuente, Dani y Rodríguez (pívots).

El Real Madrid recibe al TDK y el Barça al Unicaja

Hoy se disputa la 2ª jornada de la ACB, con el duelo León— Estudiantes televisado

□ **MADRID/AG.**— La Liga ACB vive hoy viernes su segunda jornada, y el Real Madrid y el Barcelona juegan en casa e intentarán sumar su segunda victoria en el nuevo campeonato. El Real Madrid recibirá al TDK Manresa y el Barcelona al Unicaja Málaga, mientras que el partido retransmitido en directo por TVE-2 será el León—Estudiantes, a partir de las ocho y media de la tarde, y el Joventut jugará en Sevilla contra el Caja San Fernando.

Real Madrid y Barcelona se

enfrentan a dos equipos que también han debutado en la Liga 94-95 con victoria (el TDK ganó al Salamanca 95-75, y el Unicaja venció al Murcia por 98-85), pero blancos y azulgrana son claros favoritos para lograr su segundo triunfo. El Real Madrid, con Sabonis, Arlauckas y Kurtinaitis, se medirá a un TDK Manresa que la pasada temporada fue revelación en la temporada regular de la Liga, pero que ya no tiene a Pedro Martínez en el banquillo y ahora está dirigido por Sal-

vador Maldonado.

El Barcelona recibirá al Unicaja Málaga con sólo dos extranjeros (Darryl Middleton y Roy Fisher), ya que LeRon Ellis se lesionó en la primera jornada y estará cinco semanas de baja.

Con TVE-2 en directo, en León se enfrentarán el equipo de Gustavo Aranzana y el Estudiantes de Miguel Ángel Martín, con el objetivo para los leoneses de lograr su primera victoria en la Liga, y para los madrileños de sumar su segundo triunfo. Este partido contará con el ali-

ciente de ver al americano Harper Williams ahora en las filas del Estudiantes para jugar contra su anterior equipo, el León en el que triunfó la pasada temporada. En el Estudiantes —todavía sin Mikhailov, lesionado—, además de Williams, estarán mañana en la ciudad leonesa Michael Smith y el noruego Torgeir Bryn. Resto de la jornada: Salamanca— Breogán, Huesca—Valvi, Valladolid— Amway Zaragoza, Taugrés— Goren; Cáceres—Pamesa Valencia y Murcia—Festina.

POLIDEPORTIVO

PESCA

Apertura de la temporada de pesca el 19 de marzo

□ **BURGOS.**— El Consejo Territorial de Pesca ha aprobado las fechas de apertura y final de temporada. El Consejo acordó elevar la propuesta de las normas que regularán la próxima campaña de pesca para 1995 a la Dirección General del Medio Natural de la Junta.

En la reunión, presidida por José Ignacio Marín, se fijó la fecha de apertura de la temporada para el próximo 19 de marzo y el cierre para el 31 de julio.

Además se determinó que el número de truchas por pescador, en tramos libres, se reduzca a seis y se elimine el coto de pesca de Milagros.

Por último, se decidió aumentar el tamaño mínimo de truchas en zonas acotadas de 19 a 20 centímetros y vedar algunos arroyos de cabecera.

PELOTA

Partidos en Salas

□ **BURGOS.**— Salas de los Infantes acoge mañana sábado, a partir de las cinco y media de la tarde, dos encuentros de pelota, con motivo de las Fiestas de Acción de Gracias. En el primer encuentro se enfrentarán Dioni y Enrique contra Moreno y Huertas. En el segundo encuentro, Raúl y Ray se enfrentarán a Ortego y Guerbenzu.

HALTEROFILIA

Ponferrada acoge el Regional de Técnica

□ **BURGOS.**— La localidad leonesa de Ponferrada acogerá el próximo día 17 de septiembre, a las 18,00 horas, los IV Campeonatos de Técnica masculino y femenino de Castilla y León y el Campeonato Junior Femenino Interprovincial.

En representación de Burgos acudirán al Regional los hermanos Rueda, Iván, David y Carolina, pertenecientes todos ellos al Club Halterofilia «Sol y Luz» de Burgos mientras que dos serán las burgalesas que, en la categoría de 50 kilogramos, competirán en el Campeonato Interprovincial, Nuria Martínez y Carolina Vázquez. El club en el que militan estas dos últimas es el «Persianas El Plantío» de Burgos. Enrique Manso y Manuel García harán las funciones de jueces y entrenadores.

BALONCESTO

Rivales de los equipos españoles en la Korac

□ **MADRID.**— El Estudiantes, el Cáceres, el Caja San Fernando y el TDK Manresa ya conocen sus primeros rivales en la competición europea. El Estudiantes se enfrentará al Manchester Giants de Inglaterra, el Cáceres al Den Braven Goba de Holanda, el Caja San Fernando al Pepinster de Bélgica, y el TDK al Albacomp de Hungría.

ATLETISMO

Manguán y Cáceres, campeones de la I Liga de Fondo en Carretera

□ **ARANDA DE DUERO/VALENTIN GARCIA.**— Los atletas ribereños Santiago Manguán y Montserrat Cáceres se han proclamado vencedores de la I Liga de Fondo en carretera de Castilla y León que se ha venido celebrando durante toda la temporada.

La Liga constaba de ocho pruebas y los atletas debían puntuar en al menos cuatro.

La primera fue la Media Maratón de Zamora, el 20 de Marzo. El 27 de ese mismo mes se celebró la siguiente prueba en Béjar, el 10 de abril en Boadilla del Monte, el 1 de mayo en Baltanás y el 28 de este mismo mes en Medina del Campo.

La sexta prueba puntuable fue el Cross «Santiago Manguán» celebrado en Aranda de Duero el 19 de junio, mientras que las últimas carreras fueron en Campaspero y Valladolid.

En preveteranas, Montserrat Cáceres, tras participar en siete pruebas del calendario, mostró su superioridad al vencer en todas mientras que Santiago Manguán hizo lo propio en veteranos C.

Otros atletas destacados en esta I Liga Regional de Fondo en Carretera han sido Justo Redondo y Casimiro Rodrigo, clasificados en tercer lugar en las categorías D y G de veteranos, respectivamente.

Por último, en la Media Maratón de Valladolid, Manguán se impuso por cuarta vez consecutiva y lograba un magnífico 31 puesto en la general. También destacó Antonio Soria que, a pesar de ser el 44 clasificado en la general, se alzó con la cuarta plaza en la carrera de veteranos A.

PIRAGÜISMO

Andrés del Amo da al Arlanzón su primera victoria de la temporada en el Alto Esla

□ **BURGOS.**— Andrés del Amo consiguió el primer triunfo para el Club Piragüismo Arlanzón en lo que va de temporada. La prueba fue el descenso del alto Esla y el escenario, el pantano de Riaño (León). Del Amo venció en veteranos con un K-1.

También en tierras leonesas, concretamente en Valencia de Don Juan, se desarrolló el descenso del río Esla en la que Andrés del Amo consiguió hacerse con la tercera posición.

La siguiente prueba se llevó a cabo en Unquera (Cantabria) y el veterano burgalés se alzó con la primera posición.

Ya en la regata Ciudad de Miranda, Andrés del Amo fue sexto, Jorge Hernando noveno y Mateo Rueda, decimosegundo.

El próximo domingo se celebrarán las Regatas Nacionales de Virgen de las Viñas en Aranda de Duero. La expedición burgalesa estará formada por Andrés del Amo, Sergio Esteban y Alberto Redondo en K-1 hombres. En K-2, fomarán equipo Jorge Hernando y Mateo Rueda. Por último, en RR hombres acudirá Luis de la Cuesta.

CICLISMO

El Cropusa, en la Subida al Naranco

El gran ausente de esta edición será el corredor navarro Miguel Induráin

□ **BURGOS.**— El equipo burgalés del Cropusa participará mañana, sábado, día 17 de septiembre, en la XXVIII edición de la Subida al Naranco.

La carrera constará de 185 kilómetros y tiene, como dificultades orográficas más importantes, dos puertos de 1.ª categoría antes de que los participantes inicien la ascensión al Naranco.

Los corredores del Cropusa que tomarán la salida son José

Angel Ruiz Mecerreyes, José Luis Llorente, Raido Kodanipork, Alges, Juan Manuel Toribio, Luis Eduardo López, Joaquín Migueláñez, Ismael Sanz y José Antonio Muñoz.

Estos nueve hombres tendrán que «verse las caras» con parte de los mejores profesionales del pelotón internacional a pesar de que el Cropusa es un equipo de aficionados, lo que da una idea del nivel del conjunto de la capital de la

provincia.

Esta será una de las últimas pruebas, la última será la Subida al Montjuic, que disputarán los pupilos de Julio Andrés Izquierdo antes de que finalice la temporada.

El gran ausente en la Subida al Naranco será el corredor navarro Miguel Induráin. Este desestimó ayer participar en dicha subida alegando que su estado físico no es el más adecuado para disputar una prue-

ba de estas características.

El número uno del mundo realizó ayer unos suaves entrenamientos, los primeros tras batir el récord de la hora, y sintió algunas molestias que le llevaron a tomar esta decisión «por respeto a los aficionados», según declaró en su nombre, el director deportivo de la prueba, Julio Alvarez Mendo.

Parece ser que su vuelta a la bicicleta de carretera le causa dolores en las piernas.

60ª FERIA INTERNACIONAL DE MUESTRAS DE VALLADOLID



DEL 16 AL 25 DE SEPTIEMBRE

AEROMODELISMO

Burgos acogerá este fin de semana el Campeonato Nacional de maquetas

Cualquier aficionado podrá competir en la prueba que se disputará en Celada

□ **BURGOS/MARIA BRETONES.**— Los aficionados al aeromodelismo están de suerte. Los próximos 17 y 18 de septiembre, nuestra capital acoge el Campeonato de España de maquetas radio control en la pista de vuelo situada en la localidad burgalesa de Celada de la Torre.

La competición, que se llevará a cabo en sesiones de mañana y tarde, ha sido organizada por el Club Aeromodelismo Radio Control de Burgos, previa solicitud a la Federación Nacional de Deportes Aéreos, como ya ocurrió seis años atrás en esta misma modalidad «porque es más atractiva y espectacular», afirma Carlos Domínguez Ortiz, uno de los representantes del Club Aeromodelismo de Burgos.

Los participantes acudirán desde todos los puntos de España, aparte de todos aquellos aficionados burgaleses, hombres, mujeres y niños, que quieran demostrar sus habilidades para manejar estos diminutos aparatos. La inscripción podrá realizarse el mismo sábado y el orden de participación se determinará, como viene siendo habitual, por sorteo.

«El éxito de la anterior experiencia y el tener unas de las mejores pistas de España es lo que nos llevó a realizar dicha petición», explica Carlos Domínguez.

El único requisito para tomar parte en el Campeonato Nacional es ser, al mismo tiempo, el constructor y el piloto del «mini-avión» y para demostrarlo, se ha de aportar la siguiente documentación: planos y fotos de la maqueta en la fase de construcción, así como del aparato que sirvió de modelo.

Hay que recordar que la



LORENZO MATIAS

Los jueces evaluarán la fidelidad de la reproducción así como el trabajo que ésta conlleva.

El único requisito para participar es ser, al mismo tiempo, el constructor y el piloto del «mini-avión»

modalidad de maquetas de radio control consiste en construir y hacer volar de la forma más fidedigna posible, una reproducción en miniatura de un avión que haya existido o realmente. Así, los jueces eva-

luarán esa fidelidad de la reproducción así como el trabajo que ésta conlleva.

«Construir una maqueta puede llevarte hasta dos años pues partiendo de una plancha de madera y materiales electrónicos, hay que darles la forma y las dimensiones exactas para, «tansgrediendo» un poco las leyes de la física, hacer que el aparato se eleve», explica Carlos Domínguez.

Los premios que se otorgarán a los primeros clasificados serán una cierta cantidad de dinero en material electrónico además de un trofeo.

La razón de que se entregue material en vez de dinero cantante y sonante, según Carlos Domínguez, no es otra que «intentar abaratar en cierta medida, el coste de las posibles averías que se produzcan a lo largo de la prueba».

Y es que el precio de una maqueta, oscila entre las 20.000 y las 300.000 pesetas, con radio control incluido.

Eso es mucho dinero si se tiene en cuenta que el aeromodelismo es un deporte-hobby en el que la pura y simple afición es lo único que cuenta.

MOTOCROSS

El mirandés Javier Fernández cree que aún puede ser campeón de España de 250 c.c.

El equipo califica de «espectacular» el balance de la temporada

□ **MIRANDA/J.B.**—El piloto mirandés Javier Fernández Alonso ha escalado hasta la segunda plaza en el Campeonato de España Senior Junior 250 c.c. que se está disputando y del que todavía quedan pendientes de celebración dos o tres carreras. Javier Fernández, que corre con KTM, entiende que sería «decepcionante» no clasificarse entre los tres primeros puestos, y reconoce que acceder al primer puesto «será difícil, aunque no imposible».

«Podremos optar al título si en alguna manga tiene algún fallo o alguna caída; el triunfo no sólo depende de mí sino de la actuación del primero», dijo Fernández refiriéndose a Josep Alonso Pages, líder de la cla-

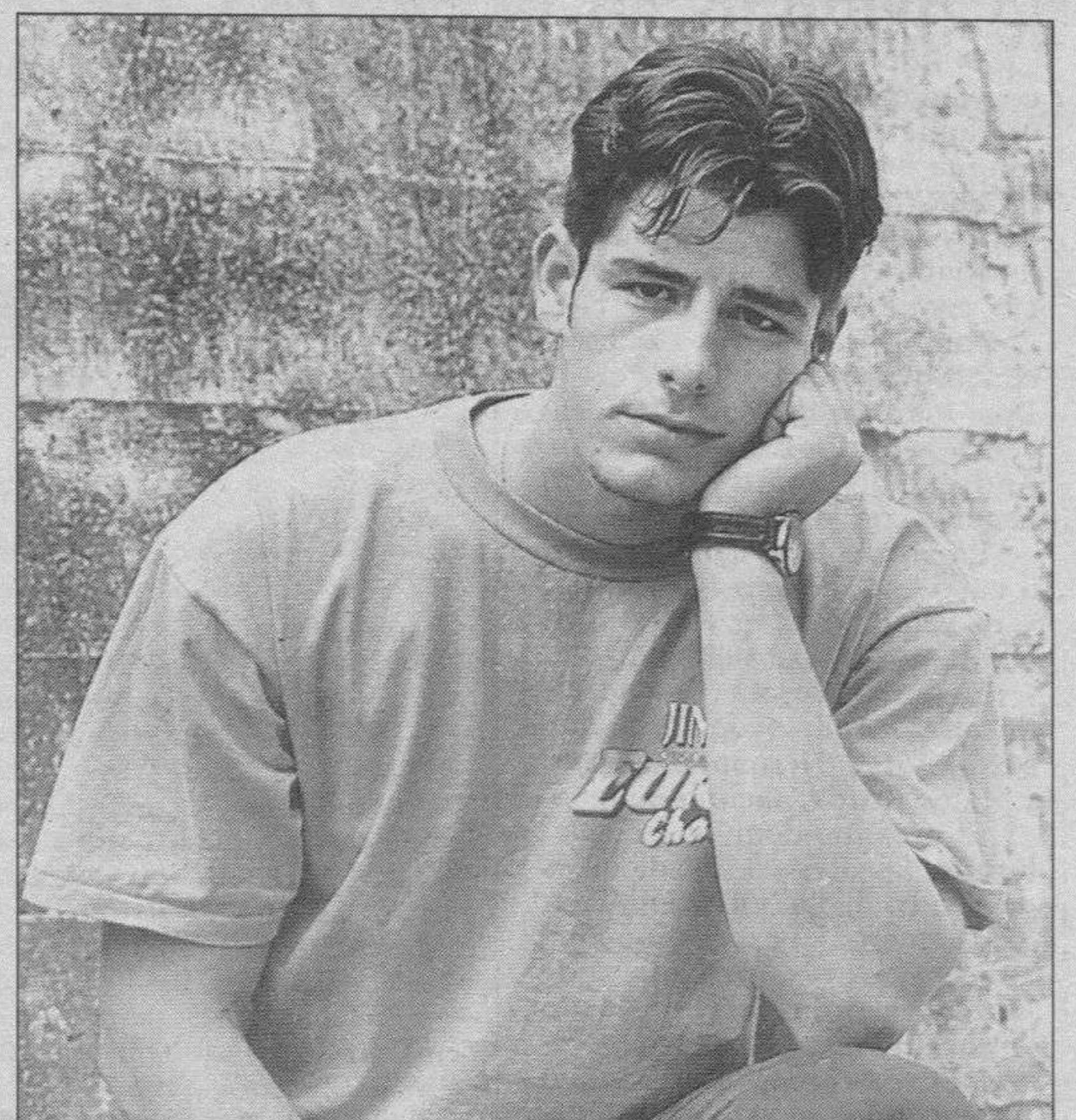
sificación provisional. Las dos carreras pendientes todavía se correrán en Manresa y Osuna, mientras que la programada en la localidad gallega de Tabuexa está todavía sin confirmar por la Federación de Motociclismo.

Pese a que los resultados conseguidos hasta la fecha no coinciden con los objetivos que el «Team Javier Fernández Alonso» se marcó al inicio de la temporada, el balance de su actuación en pruebas ha sido calificado como «espectacular».

En este sentido, Javi Fernández obtuvo la décimo cuarta posición en el Campeonato de Europa de 250 c.c., prueba que se vio obligado a dejar en la última manga de la última prueba cuando una colisión entre

motos le sacó fuera. Según su equipo, el piloto tenía posibilidades reales de estar entre los diez primeros clasificados. Por otra parte, la falta de tiempo suficiente para prepararse llevó a este piloto a optar por abandonar el Campeonato de España de 125 c.c., primera de las pruebas que disputó.

Este joven mirandés, que a sus 17 años se perfila como uno de los mejores pilotos de España, se encuentra en condiciones físicas inmejorables, sin que haya sufrido durante la presente temporada ninguna lesión, según explicó Alberto Calvo, responsable de imagen del «Team Javier Fernández», en el balance provisional de los triunfos obtenidos por este piloto.



ALBERTO RODRIGO

El piloto mirandés considera que aún puede hacerse con el triunfo.

AUTOMOVILISMO

Schumacher se quedará en Benetton al menos un año más

□ **STUTTGART/EFE.**— Al final, Michael Schumacher, actual líder del Mundial de Fórmula Uno, permanecerá al menos un año más en su actual escudería, Benetton-Ford, después de que se llegara a afirmar que no disputaría ni una carrera más con este equipo.

El pasado martes, Schumacher había rescindido su contrato con Benetton, que vencía en 1996, pero tardó apenas 48 horas en firmar un nuevo acuerdo con la misma escudería, según la agencia alemana «DPA».

Este contrato, que no ha sido confirmado por ninguna de las partes involucradas, tiene una duración de un año y se da por seguro que Benetton accedió a aumentar el sueldo de su piloto.

Mientras, Schumacher sigue en los Alpes suizos, y su próxima comparecencia en público está prevista para mañana, cuando participará en un programa del canal de televisión alemana «ZDF». También tiene previsto desplazarse a Estoril, donde se disputará el próximo Gran Premio de Portugal, aunque no podrá participar.

Schumacher se había distanciado de su equipo tras los incidentes en Silverstone (el «escándalo de la bandera negra»), Hockenheim (el incendio del monopla de Verstappen, el segundo piloto de Benetton) y Spa (descalificación porque su monopla no correspondía a lo que exigía el reglamento).

Pero Willi Weber, representante de Schumacher, se desplazó a Londres para renegociar las condiciones contractuales del piloto y adelantó en un comunicado que el líder del Mundial iba a terminar la temporada con su actual equipo.

Un filme para adolescentes abre la 42 edición del Festival de San Sebastián

La proyección fuera de concurso de la película «The shadow» inicia el certamen

□ SAN SEBASTIAN/EFE.- La proyección fuera de concurso de la película norteamericana «The shadow» (La sombra), una cinta infantil para un público adolescente dirigida por el australiano Russell Mulcahy, inauguró ayer la 42 edición del Festival Internacional de Cine de San Sebastián.

La ceremonia, tuvo un carácter sobrio y austero, pese a que estuvieran presentes famosos directores y estrellas del celuloide.

Entre ellos, los realizadores norteamericanos Robert Wise, creador de cintas tan famosas como «West Side Story»; Quentin Tarantino, ganador de la última «Palma de Oro» del Festival de Cannes con «Pulp Fiction» y el independiente John Sayles, así como los actores Christopher Lee, especialista en personajes terroríficos y Penelope Ann Miller, protagonista femenina de «The Shadow».

Faltaron, en cambio, Lana Turner -que recibirá el Premio Donostia en el curso del certamen y que aún no ha llegado- y el estadounidense Oliver Stone, director de la polémica «Natural born killers», que, según informaron los organizadores, arribará mas adelante.

«The Shadow» fue un personaje creado en los años 1930 en un serial radiofónico, que



La actriz Greta Scacchi, invitada al festival, con su hija en brazos.

protagonizaba aventuras e historias de misterio, y que dio origen a otros super-héroes como «Batman» y «Superman». Posteriormente, pasó a las novelas y revistas baratas de un centavo de dólar.

La Gran Depresión creó en

Estados Unidos una insaciable sed de entretenimientos escapistas. Lectores de todas las edades buscaban cualquier cosa que apartara de su mente problemas mas acuciantes y dramáticos.

Así nacieron los seriales radiofónicos y las revistas bara-

tas (pulp), donde «La sombra», creada por Walter Gibson, fue pronto un personaje conocido por un creciente y fiel público.

En la actual cinta, el actor Alec Baldwin representa al héroe mientras Penelope Ann Miller hace el papel de la enamorada con poderes telepáticos.

La cinta esta bien realizada desde el punto de vista técnico pero hace gala de un esquematismo simple y primitivo que, probablemente, pase desapercibido al tipo de público que pueda verla.

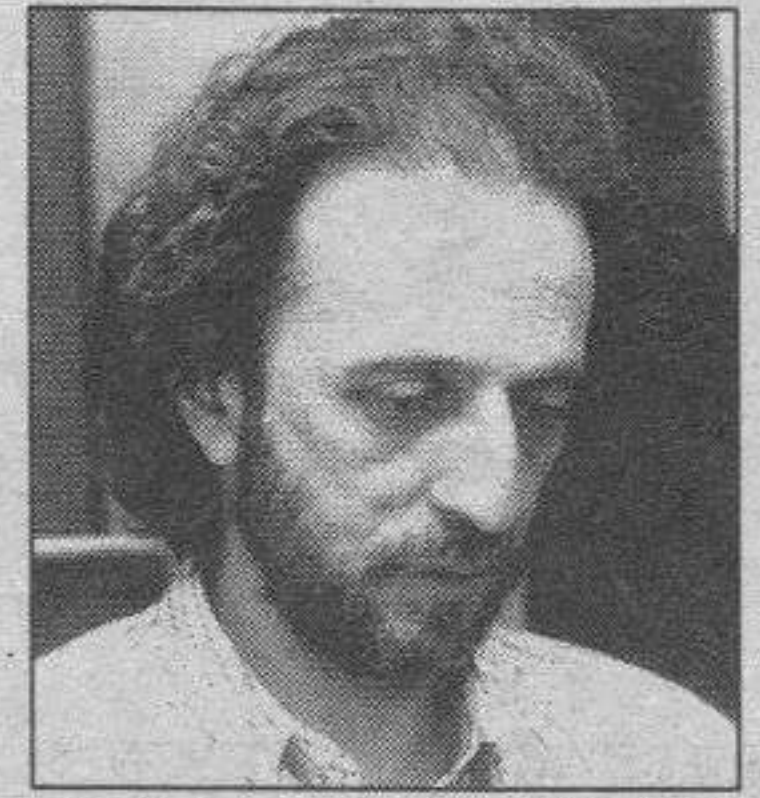
Tras el pase, su director Russell Mulcahy aseguró sentirse «intrigado» por la «rica personalidad del personaje»: «Uno de sus rostros -dijo- es el de Lamont Cranston, un «play boy» millonario, pero de pronto, se mete la mano en la garganta, saca su negro corazón y se convierte en La Sombra, una criatura de la noche que lucha por la justicia y contra el crimen.

«Tiene uno de los espíritus mas oscuros que quepa concebir -agregó- y un elemento muy importante de la historia es, precisamente, cómo aprende a utilizar el corazón».

Mulcahy nació en Australia y se inició manejando la cámara de una manera autodidacta. Su llamativo estilo visual le hizo ganar varios premios con sus cortos y también llamó la atención del productor de «videoclips» John Roseman, quien lo contrató en 1978.

Cinco años después Mulcahy ya había terminado 300 cortos protagonizados por estrellas del «rock» como Rolling Stones, Elton John, Billy Joel o Rod Stewart.

Pactos



ANDRES ABERASTURI

La pregunta es: ¿está haciendo partidismo el PP en el tema de las excarcelaciones de etarras? Hasta ahora -y siendo como soy un convencido de que la reinserción es una de las vías necesarias para acabar con el terrorismo- he defendido por una parte el derecho del Partido Popular a discrepar de la política del Gobierno y por otra he recordado las promesas electorales del PSOE que se oponían a estas medidas.

Por defender, he defendido el diálogo con ETA que, por otra parte, siempre existió. Desde mi punto de vista de ciudadano, me preocupan dos o tres cosas: no entiendo cómo es posible que gentes con más de un siglo de condena salgan a la calle a los cinco o seis años; no entiendo por qué, si eso vale, no afecta en la misma medida a los delincuente comunes y no entiendo por qué estas decisiones están al margen de los jueces.

Luego está el espinoso tema de la opinión pública que sirve siempre como coartada: hay una mayoría de españoles que quieren que los terroristas cumplan completa su condena. Magnífico escudo para el empecinamiento del PP. Pero hay trampa en todo esto.

Entiendo, y siempre lo he entendido, que no son válidas estas encuestas que aíslan una cuestión de su contexto.

La reinserción masiva, indiscriminada y sin justificación sería un atentado social. Pero es que no es así; hay toda una política que rodea el hecho mismo de la excarcelación que se convertiría así en la culminación de un proceso.

Por eso insisto en las opiniones de Pérez Mariño que me parecen prudentes y coherentes: que el Poder Judicial intervenga, que no se tomen decisiones globales y que nadie olvide a las víctimas de ese terrorismo porque tampoco nadie olvida a las víctimas de otro tipo de delitos. Si todo esto se cumple, si el biministro Belloch no hace y deshace a su gusto y se explica bien todo, el PP debería -en mi opinión- flexibilizar su posición y mirar el lado bueno, que lo tiene, del asunto. Lo que no vale es que ya para empezar unos hablen de cientos de excarcelaciones y otros apenas cinco o seis. Pongamos la verdad sobre el tapete y que todos sepamos los pros y los contras de las medidas.

Las alucinaciones en un coma se deben a la falta de oxígeno en el cerebro

La «vida después de la vida» fue provocada artificialmente en 42 voluntarios que relataron sus experiencias

□ LONDRES/EFE.-Las experiencias de la «vida después de la vida» en personas que se recuperaron de un coma son, según los expertos, tan sólo alucinaciones debidas a la falta de oxígeno en el cerebro.

Según un estudio que publica la revista médica especializada «The Lancet» en su último número, un equipo de investigadores alemanes comparó las alucinaciones sufridas por estas personas y las que se experimentan en algunos casos de desmayos.

Los expertos, encabezados por el doctor Thomas Lempert de la Clínica Universitaria Rudolf Virchow de Berlín, provocaron desmayos de hasta

22 segundos de duración en 42 voluntarios sanos, por medio de la hiperventilación y la maniobra de Valsava.

Los voluntarios relataron alucinaciones similares a aquéllas que se registran en las puertas de la muerte, como visiones de colores y luces brillantes, de paisajes o de personas conocidas.

Igualmente, narraron experiencias extracorporales, en escenas que les concernían pero podían ver «desde fuera» de su propio cuerpo.

Las alucinaciones auditivas incluían también gritos, voces humanas ininteligibles y rugidos.

Muchos de los voluntarios describieron la experiencia, sin embargo, como placentera y destacaron los sentimientos de paz que registraron.

Según uno de los participantes en el experimento, «pensé que si tenía que morir en ese momento lo haría de buena gana».

El segundo gen responsable del cáncer de mama, a punto de ser aislado en EE.UU.

□ WASHINGTON/EFE.- Un grupo de científicos estadounidenses está a punto de aislar un segundo gen responsable de una de las variedades de cáncer de mama hereditario (BRCA2), y tienen la esperanza de hacerlo en menos tiempo que el empleado para aislar al primero (BRCA1). El miércoles se anunció el aislamiento del primer gen (BRCA1), que causa casi un cinco por ciento de los casos de cáncer de mama en Estados Unidos. Cuatro años fueron necesarios para ese proceso, y el aislamiento es considerado de suma utilidad para la prevención de esta mortal enfermedad, explicó el doctor Douglas Easton, del Instituto de Investigaciones de Cáncer de Londres, que participa en los experimentos.

El y varios colegas estadounidenses estudiaron a quince familias en las que hay muchos casos de cáncer de mama.

Las mujeres de estas familias eran portadoras del gen BRCA1, que se localiza en el decimo-

séptimo cromosoma.

Observaron que en este gen no había mutaciones, y trasladaron el BRCA1 para que funcionara en el decimotercer cromosoma.

Easton declaró que aislaron a este gen en una reducida región del decimotercer cromosoma, y que basándose en eso se trabaja para aislar al segundo gen o BRCA2. «Creemos que el BRCA1 es el responsable de al menos la mitad de los casos hereditarios de cáncer de mama y que el BRCA2 provoca una buena parte del resto», dijo Easton, aunque opinó que «hay muchos más genes» implicados.

Mientras continúa la búsqueda del segundo gen, sus colegas usan el primer gen como dispositivo para determinar el riesgo de cáncer hereditario de mama. El BRCA1 es un gen que se considera suprime el tumor.

Harold Varmus, del NIH, declaró que se espera obtener resultados en un par de años aproximadamente.

PROTAGONISTAS



EFE

Iglesias, con Pepe Domingo Castaños, en la SER.

Julio Iglesias promocionó en Madrid su nuevo disco «Crazy»

□ MADRID/M.R.-COLPISA.-Una multitud de seguidoras se concentró en unos grandes almacenes de Madrid para que Julio Iglesias estampase su firma en el nuevo disco que promociona el cantante en España, «Crazy». La llegada del internacional artista, que grabará un programa especial para la televisión, causó un alboroto en el centro comercial, aunque Iglesias soportó sonriente la situación y calificó de «muy cálido» el recibimiento.

En lo que se refiere a los últimos rumores que circulan sobre su posible boda con la joven y rubia Miranda, el cantante ha dicho que «yo no me caso».

«Es emocionante pensar que después de tantos años la gente sigue comprando tus discos», dijo Julio Iglesias, a quien se entregará en esta visita el disco de platino por las 182.000 copias vendidas en tres meses. Los mejores resultados de este álbum grabado en inglés que ocupa puestos destacados en las

listas de Estados Unidos (número 30 del TOP 200 de Billboard) los está consiguiendo el single del tema que da título al LP.

Aunque esta vez canta en inglés, las ventas de «Crazy» en España se han mantenido holgadamente. El artista, que mantiene su aspecto, dijo sentirse en plena forma y en una actitud muy positiva frente al futuro. «Sigo soñando despierto todo el día. Sueño con aprender, sabiendo que me puedo morir en cualquier esquina, pero siempre soñando que lo haré en un escenario de cualquier lugar del mundo donde haya gente».

Iglesias dijo afrontar el paso del tiempo sin miedo.

Acerca de las razones que motivaron la suspensión de una gala en las Vegas, aclaró en una entrevista a la SER que «trocé, apoyé la mano y se me rompió un poco el músculo del hombro, y cuando me estaba poniendo los pantalones me dio un tirón en el hombro. Creí que me había dado un infarto de miocardio del dolor que sentí».

27 años de Benidorm

JOSE PARDO

ERAN otros tiempos y los festivales de la canción hacían furor: el de San Remo, en Italia; el de Benidorm en España; el de Eurovisión en toda Europa; eran un trampolín para jóvenes promesas que querían dejar de serlo para convertirse en famosos.

Hace la friolera de 34 años, en 1962, en el festival de Benidorm se anunciaba que la canción ganadora se llamaba «Llevan» y la interpretaba un joven desconocido andaluz llamado Raphael, que al poco tiempo se convertiría en la locura de las quinceañeras.

Algunos años más tarde, por la época en que Armstrong, Aldrin y Collin conquistaban la Luna para irritación de los rusos, otro joven desconocido probaba suerte y ganaba el festival con la canción «La vida sigue igual». Se llamaba Julio Iglesias y algunos listos le profetizaron una corta vida musical.

Pero los festivales, con el tiempo, fueron perdiendo interés; algunos, como el de Benidorm, dejaron de celebrarse, y las jóvenes promesas buscaron otra forma de dejar de ser jóvenes promesas.

Tele 5 decidió el pasado año volver a convocar este festival e intentar darle el alcance y la popularidad de antaño, y lo hizo renovándolo completamente, con una dinámica interna diferente, con el apoyo del Ayuntamiento de Benidorm. En esta nueva era, el festival dura tres días: el 15 y el 16 se emiten las semifinales y el sábado la gran final, de donde saldrá el ganador de esta 27 edición, que será presentada por Victoria Vera y Pedro Rollán.

Tele 5 ha puesto en marcha un equipo de casi 100 personas que harán posible la retransmisión desde el auditorio del Parque L'Aiguera de Benidorm. El jurado de las semifinales y la final está compuesto por 17 jurados distintos, cada uno compuesto a su vez por 10 personas, en las sedes de la COPE y Cadena 100 de las 17 comunidades autónomas. El primer premio está dotado con dos millones de pesetas, el segundo con un millón y el tercero con medio millón, además de las sirenas de oro, plata y bronce, que este año ha diseñado Mingote.

LAS PELICULAS

«Las aerogüapas» (TVE-2 - 10,00 horas).

• T.O.: «Las aerogüapas». 1957. Directores: Eduardo Manzano y Mario Costa. Intérpretes: Giovanna Ralli y José Suárez. España-Italia. 80 min. Comedia.

A temprana hora empiezan hoy a emitir memeces. Una pareja, compuesta por el propietario de una autoescuela y una joven que trabaja de azafata atraviesa momentos de máximo peligro debido a los celos que invaden a ambos. Un argumento de lo más prosaico que encima tuvo que ser puesto en imágenes por dos realizadores, como si con ninguno no hubieran tenido bastante. Lo mejor la participación de Gino Cervi y lo peor todo lo demás.

«La ley del hampa» (La 2 17,30 horas)

• T.O.: «The Rise and Fall of Legs Diamond». 1950. Director: Budd Boetticher. Intérpretes: Ray Danton y Karen Steele. EE.UU. 97 min. Policiaca.

Pese a ser principalmente identificado con el «western», género al que contribuyó de forma harto prolífica en la década de los cincuenta con títulos como «Horizontes del Oeste», «El desertor del Alamo» y una serie ininterrumpida de productos a mayor gloria de Randolph Scott, Budd Boetticher supo desenvolverse con similar precisión en campos muy diferentes. Aquí está el caso de «La ley del hampa», film enmarcado dentro de la estética del «negro» en el cual violencia y romanticismo combinan sus mejores argumentaciones. Excelente fotografía en blanco y negro (la iluminación fue uno de los grandes fuertes del realizador) y adecuada caracterización de Ray Danton, en el rol protagónico, y del sólido repertorio de secundarios que le rodean (Elaine Stewart, Simon Oakland, Jesse White, Warren Oates, etc.).

«Mi querido mafioso» (TVE-1 22.30 horas)

• T.O.: «My blue Heaven». 1990. Director: Herbert Ross. Intérpretes: Steve Martin y Rick Moranis. EE.UU. 92 min. Comedia.

Lejanos los tiempos de «Sueños de seductor» y «La chica del adiós», dos de sus obras más brillantes, Herbert Ross encauzó la década de los noventa con el mismo talante irregular y comercial de los ochenta (excepción hecha, claro está, de esa pequeña joya del musical llamada «Pennies from Heaven»). En la película que la pública emite a horario estelar, Ross patentiza su total sometimiento a la moda impuesta confeccionando una comedia para el lucimiento de Steve Martin y Rick Moranis, dos cómicos

de enorme popularidad en EE.UU. que por estos lares, afortunadamente, no han terminado de caer bien. Escrita por Nora Ephron, la autora de «Cuando Harry encontró a Sally», presenta la relación mantenida entre un delincuente acogido a uno de los planes de protección de testigos y un agente del FBI. Amor, humor y buenas intenciones.

«La chica de la...» (Tele 5 23.45 horas)

• «La chica de la piscina». 1987. Director: Ramón Fernández. Intérpretes: Arturo Fernández y Felicia Mercado. Esp.-Mex. 84 min. Comedia.

Hispanomexicana al canto. Un célebre presentador televisivo recibe uno de esos regalos que nunca se esperan de parte de tres antiguas amantes. El obsequio consiste nada menos que en una jovencita para alegrarle las horas de tedio. Infumable. Faltan calificativos que definan de forma

correcta la sinvergonzonería del señorito Fernández.

«Amanece que no...» (TVE 1, 23.50 horas)

• T.O.: «Amanece que no es poco». ESP. 1988. 103 min. Dirección: José Luis Cuerda. Intérpretes: Aurora Bautista, Cassen, Manuel Alexandre.

El hecho de que salga el sol es cada día un acontecimiento. Pero en este pueblo albaceteño, los «estados generales» eligen por la vía más democrática a un alcalde, un cura, un policía, una prostituta, cuatro adúlteras y al tonto oficial.

«Images» (La 2 01.00 horas)

• T.O.: «Images». 1972. Director: Robert Altman. Intérpretes: Susannah York y Rene Auberjonois. EE.UU. 101 min. Drama.

Experiencia traumática donde las haya en la que el hoy tan reputado Robert

Altman ensayó complicadas fórmulas. Inspirado en el relato corto que previamente escribiera la propia actriz protagonista, el film se rodó en exteriores irlandeses y adquirió pronto la categoría de culto. En nuestro modesto entender, un aburrimiento supino.

«Jugar duro»

(TVE 1, 01.40)
• «Jugar duro». USA. 1985. 105min. Dirección: Burt Reynolds. Intérpretes: Burt Reynolds, Candice Bergen, Charles Durning.

Un ex-presidiario se reencuentra con un viejo amigo de prisión puertorriqueño que le propone un trabajo por el que pueden sacar beneficios fáciles. Consiste en transportar un dinero procedente de tráfico de drogas.

«En la cumbre» (TVE-1 02.10 horas)

• T.O.: «Top of the Heap». 1972. Director: Christopher St. John. Intérpretes: Christopher St. John y Paula Kelly. EEUU. 87 min. Drama.

Un agente de policía negro sufre una crisis muy grave por lo que decide soñar que es astronauta. Ante semejante premisa qué vamos a comentar. Dirige e interpreta un sujeto empaquetado a la serie «Shaft». En contra de lo que parece, un ejercicio racista que viene a anunciar algo así como que los negros también sueñan.

«Cuidado con los...» (La 2 02.45 horas)

• T.O.: «Jackpot». 1982. Director: John Gooddell. Intérpretes: James Lawless y Shirley Venard. EEUU. 90 min. Drama.

De dónde rayos sacará televisión estas producciones. Un ganador de numerosos premios radiofónicos halla dificultades a la hora de pagar los impuestos derivados de sus ganancias. Pues con eso fabricaron un producto y lo llamaron película. Mejor dejar el tema de los actores.

«Sueños radioactivos» (Tele 5 04.25 horas)

• T.O.: «Radioactive dreams». 1984. Director: Albert Pyun. Intérpretes: John Stockwell y Michael Dudikoff. EEUU. 104 min. Comedia futurista.

La cadena más escatológica del país, después de la del inodoro, cierra su dantesca oferta con otra estupidez. Y todo porque los adolescentes que han soporado quince años en un refugio atómico salen a la calle y se las dan de listos.



EFE

Clint Eastwood, director e intérprete en «sin perdón».

«Sin perdón»

(Canal + 22.00 horas)

• T.O.: «Unforgiven». 1993. Dir: Clint Eastwood. Int: C. Eastwood y Gene Hackman. USA. 165 min. Oeste.

Obra maestra, uno de los mejores homenajes a un género de toda la leyenda cinematográfica, imposible de contestar ni analizar fuera de su condición de clásico. Sin duda alguna el punto culminante reivindicado por cineastas de eximia categoría. Narra la decadencia y posterior magnificencia de un antiguo forajido que acepta la misión de prender a unos hombres acusados de haber dado malos tratos a una prostituta, circunstancia a raíz de la cual florecen sentimientos que creía definitivamente enterrados. Ganadora de cuatro Oscars (nunca la Academia hizo tanta justicia), incluidos dirección y actor secundario (espléndido Gene Hackman). Morgan Freeman y Richard Harris, compañero y cazador de recompensas, respectivamente, completan el cuadro.

PROGRAMACION RADIO

Radio Nacional 1 Onda Media apuesta por la continuidad

□ MADRID/EFE.-El director de Radio Nacional de España asegura que la programación de Radio 1, la emisora de Onda Media de la cadena estatal, apuesta por la continuidad y la estabilidad, ya que en la temporada pasada «diseñamos una parrilla muy completa».

Diego Carcedo presentó en la Casa de la Radio la programación junto con los presentadores y directores de los programas más destacados de RNE, en los que, dijo, «hay pocas voces nuevas, aunque habrá cambios en algunos programas, y contaremos con algunos nuevos colaboradores».

Calificó a los informativos como la «espina dorsal» de la

programación, que seguirán «con sus esquemas habituales», y anunció la incorporación de un nuevo informativo, «A punto», a partir del lunes próximo, de 15,05 a 15,30 h.

«A punto», dirigido por Juan Manuel Gozalo, ofrecerá durante sus primeros 15 minutos información general y los últimos 10 minutos, de las comunidades autónomas.

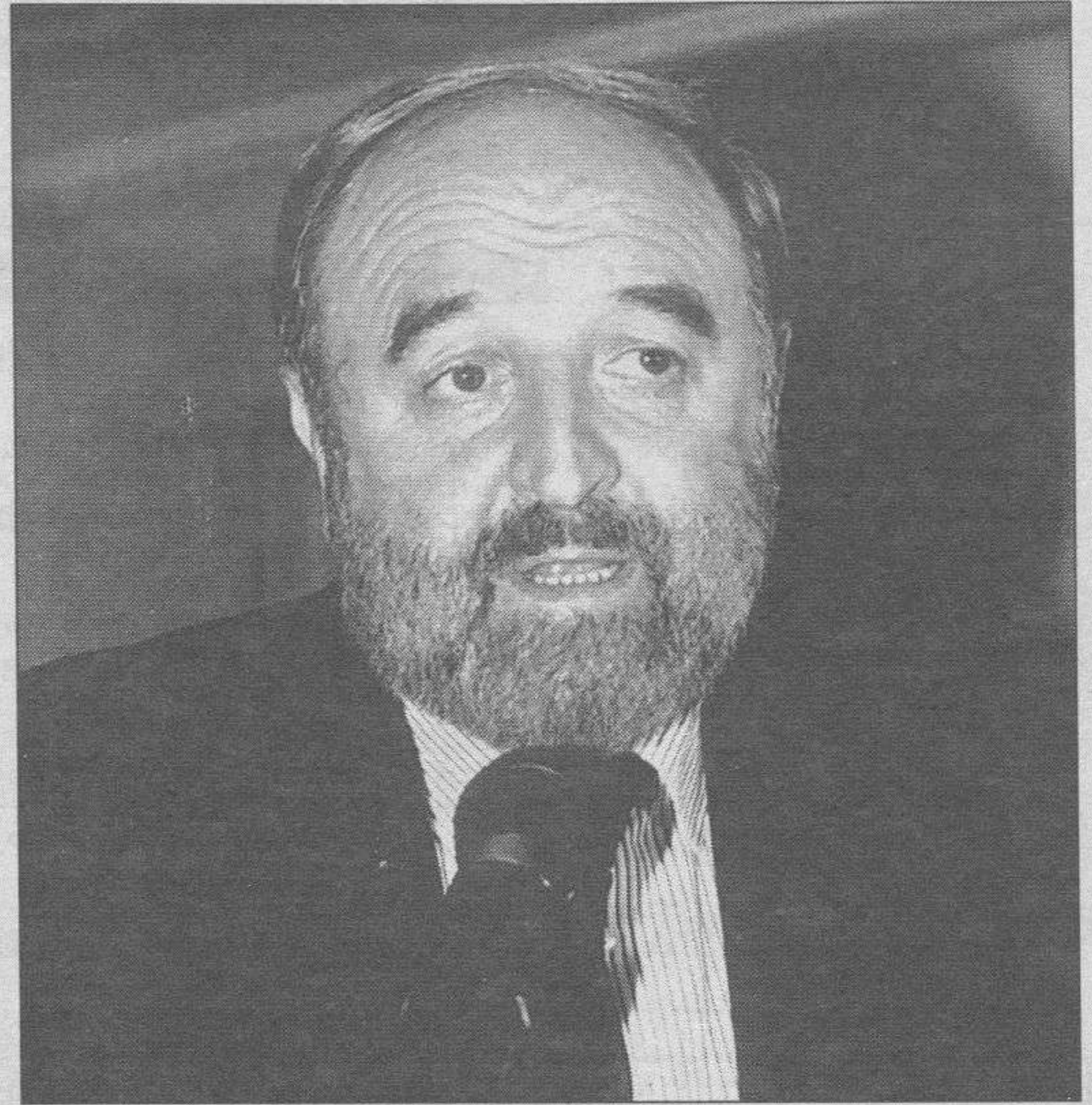
«Las cosas como son» incorpora, a partir de las 12 de la noche, un espacio de debate y análisis «donde se analizará la actualidad a través de especialistas, sin opiniones propias, como es característica de la radio pública». Tendrá cada día un moderador e invitados dife-

rentes: Juan María Bandrés, José Pedro Pérez Llorca, Miguel Angel Aguilar, Enrique Curiel, Guido Brunner, Carmen Llorca Eduardo Haro Teclen...

La programación de Radio 1 tiene «tres ejes principales»: «Las mañanas de Radio 1», que empezará con «Los desayunos de Radio 1», «Edición de tarde» y el programa «No es un sueño».

Respecto a Radio 5, afirmó que ha tenido una buena acogida en toda España y, según estudios de audiencia, está entre los 700.000 y 1.000.000 oyentes.

De Radio 2 destacó el aumento de la oferta de conciertos, que, si el año pasado ofreció cerca de 700, en 1994 aumentará a más de 1.000.



Diego Carcedo, director de Radio Nacional.

Centro Inglés

* Inglés, Francés, Alemán.
Todos los niveles - Curso especial para niños.
* Aula de Estudio dirigido

Abierto plazo de matrícula

Calzadas, 31 - Bajo
TELF. 27 17 63

TVE-1

- MAÑANA**
- 07.20 Dime luna.
 - 08.00 Noticias.
 - 08.30 Estamos de vacaciones. El valle secreto. La Aldea del Arce. Club Disney. La clase del Sr. Drexell.
 - 10.45 Misión Top Secret.
 - 11.15 Noticias.
 - 11.20 La familia Monster hoy.
 - 12.10 Aulas con ritmo.
 - 13.00 MacGyver. «Hermanos de sangre».
 - 13.55 Noticias.
 - 14.00 Informativo territorial.
 - 14.30 No te rías que es peor. Presenta. Miguel Ortiz.

TARDE

- 15.00 Telediario - 1. Ana Blanco y Matias Prats.
- 15.30 Alejandra.
- 16.20 Marielena.
- 17.25 Mántatelo.
- 18.15 Noticias.
- 18.20 Llegaron del espacio. «Sexo, mentiras y ovnis».
- 19.55 Verano azul. Serie.

NOCHE

- 21.00 Telediario - 2. Elena Sánchez, Ramón Pelli- cer.
- 21.27 El tiempo.
- 21.30 Los Morancos. Un día de vacaciones.
- 22.50 El cine más largo. «Amanece que no es poco». ESP. 1988. 103 min. Dirección: José Luis Cuerda. Intérpretes: Aurora Bautista, Cas- sen, Manuel Alexandre.
- 01.40 Telediario-3.
- 01.50 El cine más largo. «Jugar duro». USA. 1985. 105min. Dirección: Burt Rey- nolds. Intérpretes: Burt Rey- nolds, Candice Bergen, Char- les Durning.
- 03.35 El cine más largo. «En la cumbre». USA. 1972. 87min. Dirección: Christop- her St. John. Intérpretes: Christopher St. John, Paula Kelly.
- 05.50 Despedida y cierre.

TVE-2

- 07.30 Euronews.
- 09.00 Un solo mundo.
- 10.00 La película de la mañana. «Las aeroguas». Hispano-It. 1957. 78min. Direc- ción: Eduardo Manzanos y Mario Costa. Intérpretes: Giovanna Ralli, José Suárez, Gino Cervi.
- 11.20 Clip, clap, vídeo.
- 13.00 Picnic. Los Fruittis. Bob, el genio de la botella. Muppet Babies. Beetjuice.

- 15.00 Cifras y letras junior.
- 15.30 Grandes documentales. El planeta milagroso. «El valle de los dinosaurios». Pobladores del Planeta. «La emigración de los can- grejos rojos».
- 17.00 El paraíso recobrado. «El jardín soñado».
- 17.30 La película de la tarde. «La ley del hampa». USA. 1960. 97min. Dirección: Budd Boetticher. Intérpre- tes: Ray Danton, Karin Stee- le, Elaine Stewart.
- 19.30 El hombre y la industria.

- 20.30 Baloncesto. Partido de la Liga ACB: Baloncesto León-Estudian- tes Caja Postal.
- 22.00 Leer, ver... Emile Zola. «El dinero». Fin de la serie.
- 23.35 D.E.A. «Unos ganan y otros pier- den».
- 00.25 Serie rosa. «El alumno aplicado».
- 01.00 Cine Club. Sesión repertorio. «Images». USA. 1972. 101 min. Director: Robert Alt- man. Intérpretes: Susannah York, Rene Auberjonois, Marcel Bozzuffi.
- 02.45 Cine Club. Sesión repertorio. «Cuidado con los inspecto- res». USA. 1982. 90min. Dirección: John Gooddell. Intérpretes: James Lawless, Shirley Venard, Warren Frost.
- 04.15 Despedida y cierre.

ANTENA 3 TV

- 07.30 Noticias. J.M. Carrascal.
- 08.00 Tras 3 tris, Ana Chávarri. La abeja maya. Los Picapiedra. El libro de la selva. Ranma. Sailormoon.
- 09.30 Amada Beatriz. Telenovela.
- 10.30 Santa Bárbara. Telenovela.
- 11.30 Cine. «Tengo 17 años». ESP. 1964. 102min. Dir: José M. Forqué. Int: Rocío Durecal, Pedro Osi- naga, Roberto Font.
- Punky Brewster.
- 13.30 Salvados por la campana.
- 14.30 El príncipe de Bel Air.

- 15.00 Noticias. José Antonio Gavira.
- 15.30 Telecine. «Algo en común». USA. 1986. 90min. Director: Glenn Jordan. Intérpretes: Ellen Burstyn, Tuesday Weld, Patrick Cassidy.
- 17.30 Tropical Heat.
- 18.30 Toros. DEsde Salamanca. Con Jesu- lín de Ubrique, Litri y Finito de Córdoba.
- 20.30 A toda página. Marta Robles.

- 21.00 Noticias. Pedro Piqueras y María Rey.
- 21.30 Tá tocao.
- 23.30 Cine. «Cristóbal Colón, de oficio descubridor». ESP. 1982. 84min. Director: Mariano Ozores. Intérpretes: Andrés Pajares, Fiorella Faltoyano, María Kosty.
- 01.00 COPS.
- 01.30 Noticias. José María Carrascal.
- 02.00 Cine de madrugada. «El grupo». USA. 1966. 145 min. Director: Sidney Lumet. Intérpretes: Candice Bergen, Joanna Pettet, Shirley Knight. Durante los años 30, ocho amigas que acaban de gra- duarse en un exclusivo cole- gio para señoritas, afronta- rán la ventura de vivir de muy diversas formas.
- 04.30 Televenta.

TELE-5

- 07.15 Entre hoy y mañana.
- 07.45 Los periódicos. F.Onega.
- 08.00 La tele es tuya, colega. Los Picapiedra. Los Pitufos. Goleadores. Supergol. Marco.
- 11.00 Webster. «Boxero Kit».
- 11.50 Apartamento para tres. «Jack y la millonaria».
- 12.25 La casa de la pradera. «Ebernezer Sprage».
- 13.20 La ruleta de la fortuna.
- 14.00 Veredicto.
- 14.30 Las noticias.

- 15.00 Veredicto. Ana Rosa Quintana presenta el segundo caso del día.
- 15.30 Sensación de vivir. «Divas».
- 16.30 Remington Steele. «Steele en los tebeos». «Steele en peligro».
- 18.30 Déjate querer.
- 19.30 Su media naranja.
- 20.30 Las noticias. Presenta Luis Mariñas.

- 21.00 Telecupón.
- 21.10 Karaoke.
- 21.45 Festival de Benidorm. Pedro Rollán y Victoria Vera.
- 23.55 Cine. «La chica de la piscina». ESP. 1986. 82min. Director: Ramón Fernández. Intérpre- tes: Arturo Fernández, Feli- cia Mercado, Mari Carrillo.
- 01.25 Entre hoy y mañana. Miguel Angel Aguilar.
- 01.55 Historias de Play Boy.
- 02.25 Cine. «Jeckill y Hyde hasta que la risa les separe». USA. 1982. 79min. Dir: Jerry Belson. Int: Mark Blankfield, Bess Arms- trong, Krista Erickson.
- 04.00 Novedades increíbles.
- 04.25 Cine. «Sueños radiactivos». USA. 1984. 94min. Dir: Albert F. Pyun. Int: Michael Dudikoff, John Stockwell, George Ken- nedy, Michele Little.
- 06.00 Novedades increíbles.

CANAL +

- 08.05 ABC World News.
- 08.30 Tic Tac Toons.
- 08.55 Videominuto.
- 09.52 Redacción. Noticias.
- 10.00 Cine. «Amor y deditos del pie». Dir: Luis Filipe Rocha. Int: Omero Antonutti, Cassel, Ana Torrent, Almeida.
- 12.01 Cine. «Atrapada en el pasado». USA. 1992. Dir: Mimi Leder. Int: Pamela Reed, D. Schultz.
- 13.30 Redacción. Noticias.
- 13.35 Los 40 principales.
- 14.05 Mi viejo Rockero.
- 14.30 Kate y Allie.

- 15.00 Cine. «Al filo de la verdad». GB. 1993. Dirección: Ross Deve- nish. Intérpretes: Lynn Red- grave, Jack Shepherd, Cyril Niri, Greer Gaffney.
- 17.02 Cine. «Mi amigo, el traidor». Fran. 1988. Director: José Giovan- ni. Intérpretes: André Dusso- lier, Valerie Kaprisky.
- 18.56 Docu: Loros en la nieve.
- 19.35 Dibujos animados. Droopy.
- 20.00 Avance de Redacción.
- 20.05 Los 40 principales.
- 20.30 El mundo de Dave.

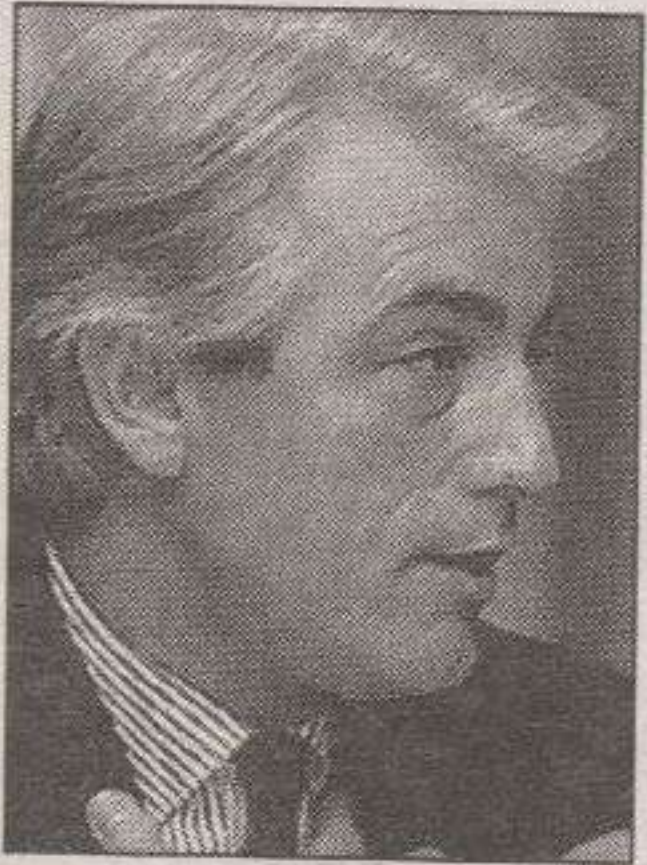
- 21.00 Primeros lejanos.
- 21.28 Información Metereológica.
- 21.30 Redacción. Noticias.
- 21.57 Primer plano.
- 22.00 Estreno Canal +. «Sin perdón». USA. 1992. Dirección: Clint Eastwood. Intépretes: Clint Eastwood, Gene Hackman, Morgan Freeman, Richard Harris.
- 00.07 Cine. «Alerta máxima». USA. 1992. Dirección: Andrew Davis. Intépretes: Steven Seagal, Tommy Lee Jones, G. Busey.
- 01.46 Cine X. (C). «Hookers».
- 03.39 Cine. «Ciudadano Cohn» USA. Dir: Frank Pierson. Int: James Woods, Joe Dan Baker.
- 05.27 Transworld Sport.
- 06.18 Cine. «No me compliques la vida». ESP. 1991. Dir: Ernesto del Río. Int: Jorge de Juan.
- 07.47 Piezas.

Diario de Burgos

EDITA: DIARIO DE BURGOS, S.A. • REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34 • 09002 BURGOS • Telfs.: 267280
(REDACCION) 268375 (ADMINISTRACION) • FAX: 268003 y 277219 • APDO. DE CORREOS, 46 • DEPOSITO LEGAL: BU-5-1958



el termómetro



▽ El Parlamento navarro, con 8 votos a favor de HB, EA e IU y 37 en contra de UPN y PSN, rechazó la constitución de una comisión de investigación al ex-presidente del Gobierno foral, **Gabriel Urralburu**.

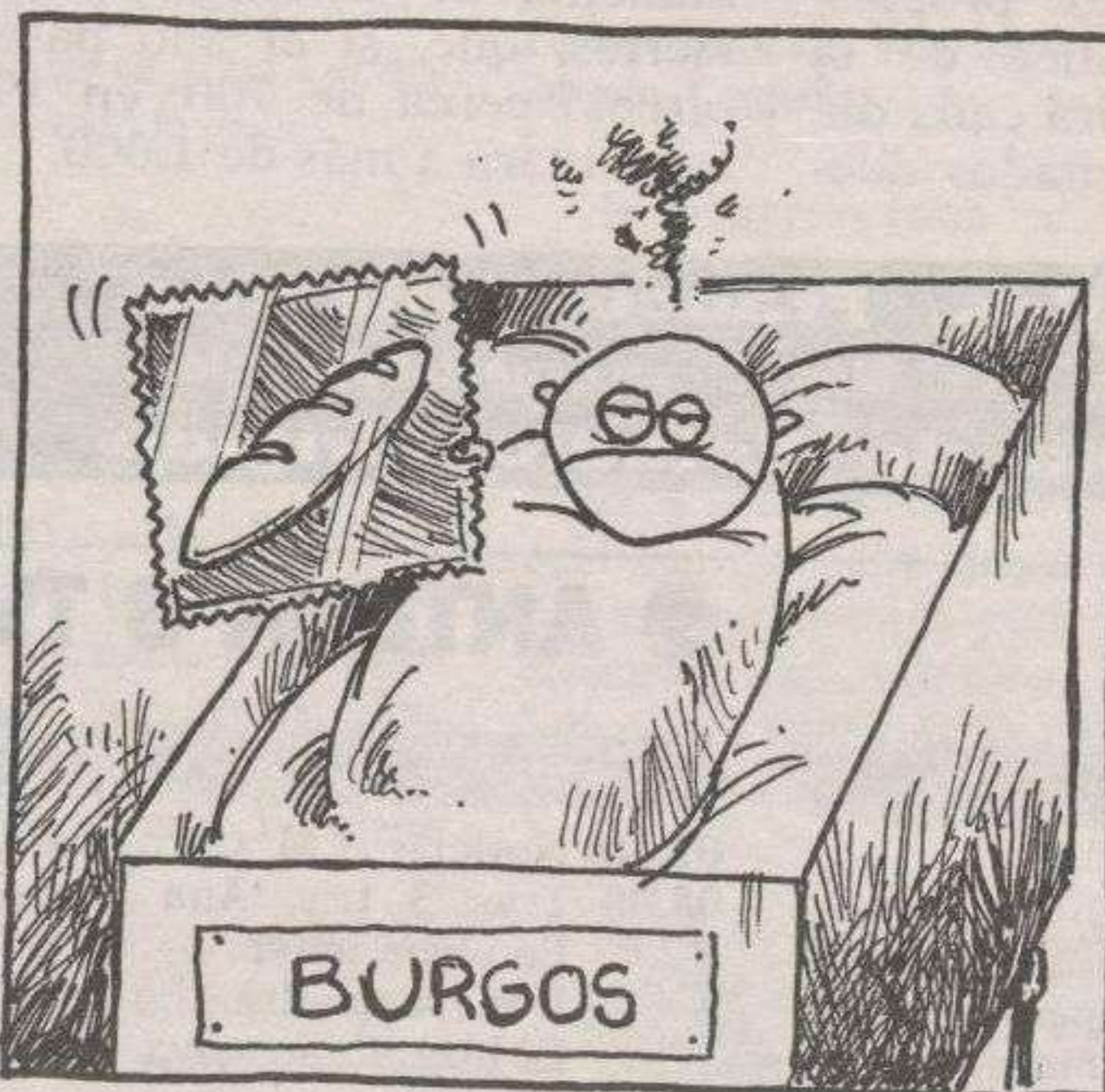
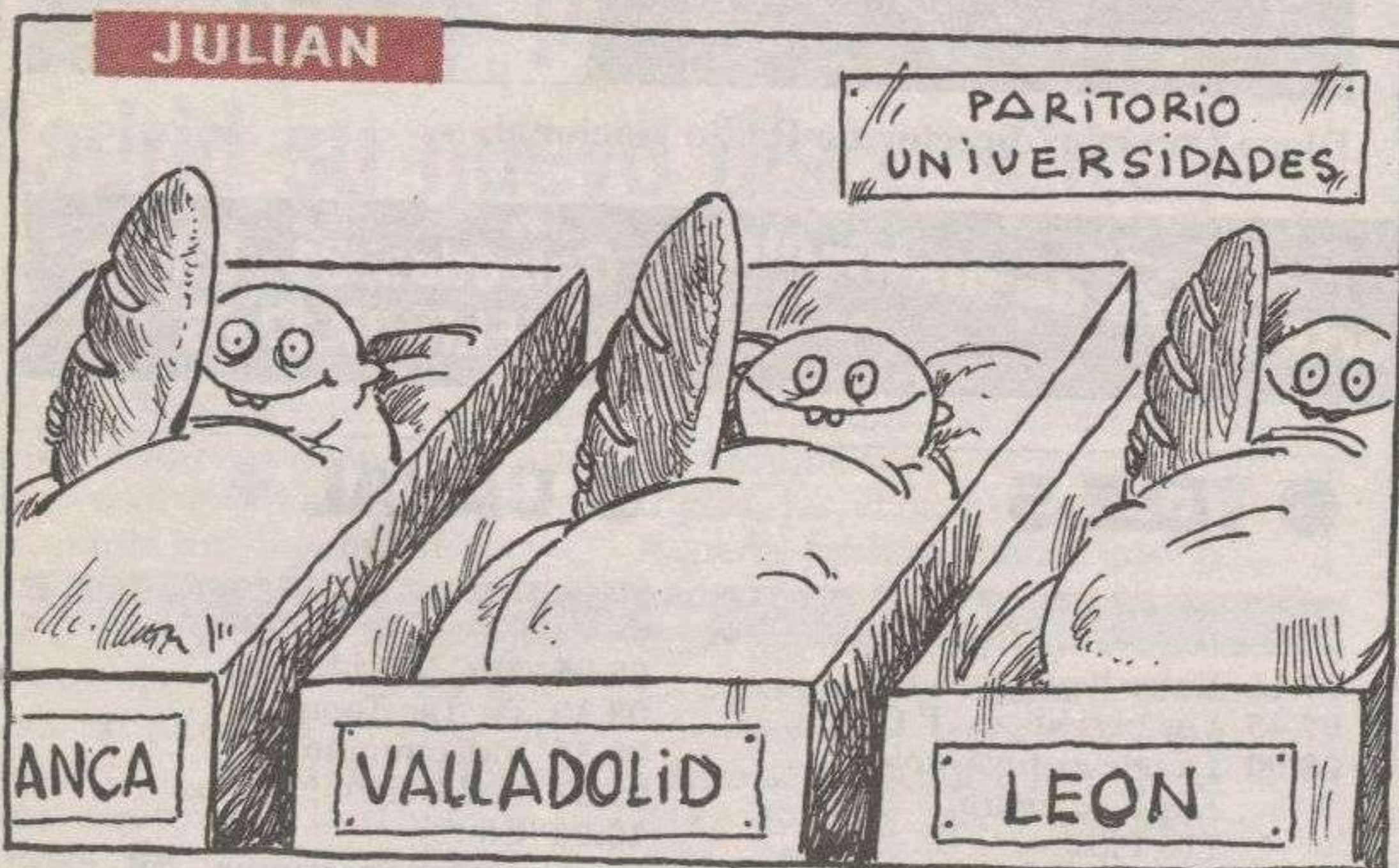
▽ La eurodiputada del PSOE **Carmen Díez de Ribera** propinó una bofetada en Bruselas al eurodiputado del PP, Ignacio Salafranca, después de una polémica en Comisión. Muestra de las relaciones PSOE-PP.



△ Una multitud de seguidoras se concentró en unos grandes almacenes de Madrid para que **Julio Iglesias** estampase su firma en el nuevo disco que promociona en España, «Crazy». Sigue siendo el número 1.



△ **Juan Carlos Aparicio** tuvo una brillante intervención en el Congreso donde preguntó a Griñán cuántos contratos de aprendizaje resistirían una inspección de trabajo. El ministro de Trabajo no contestó.



la foto

El presidente norteamericano expuso ayer su postura ante Haití. Una invasión, por otra parte, cuestionada. Clinton, ayudado de fotografías, afirmó que la junta que dirige el general Raoul Cedrés ha llevado a cabo «muchos actos brutales», y consideró que es el Gobierno «más violento» que existe actualmente en América. Cedrés, por su parte, dijo ayer que prefería morir a salir con deshonra.



DOUG MILLS/AP

Cáncer de mama

□ Científicos estadounidenses están a punto de aislar un segundo gen responsable de una de las variedades de cáncer de mama hereditario (BRCA2), con la esperanza de hacerlo en menos tiempo que el empleado para aislar al primero (BRCA1). Una buena noticia para todas las mujeres: en EE.UU. se les diagnostica esta enfermedad a 182.000 anualmente.

Gasolina

□ Todos son rumores previos a los acuerdos entre PSOE y CiU. De momento, y para justificar un previsible aumento sustancial de la gasolina, el Ministerio de Industria informó ayer que la gasolina «súper con plomo» es en España un 24,5 por ciento más barata que en Francia, Alemania, Italia, Bélgica, Holanda y Reino Unido. «Las penas con pan son menos».

Alquileres

□ El PSOE incluirá la actualización de todos los contratos de alquiler en la nueva Ley de Arrendamientos Urbanos, cuyo plazo de enmiendas para su discusión en el Senado finaliza el próximo martes. La actualización de alquileres con rentas congeladas afectaba, según lo aprobado en el Congreso, sólo a los contratos anteriores a 1965. Traerá polémica.

PLAZA MAYOR

MONTSERRAT GOMEZ



El lío de la LOGSE

Lo último en materia de dificultades nominales lo escuché el otro día cuando un, ya jovencito, estudiante afirmaba que él estaba a punto de comenzar la ESO. Me fui rápidamente a los folletos que sobre la LOGSE (Ley de Ordenación General del Sistema Educativo) guardo en el cajón de mi mesa y salí de la duda. Busqué en los diferentes niveles algo que respondiese a ESO. Por fin, Educación Secundaria Obligatoria. O sea, ESO. Profundicé más y me di cuenta que la ESO es ni más ni menos que la etapa educativa que abarca de los 12 a los 16 años, la hasta ahora segunda etapa de la EGB (Educación General Básica).

Los que por edad nos incorporamos hace años a la EGB, mientras los hermanos mayores cumplían los seis años de Bachillerato con su correspondiente reválida, nos sentimos entonces pioneros y ahora algo huérfanos y perdidos.

Acostumbrados como estábamos al parvulario, tras el que llegaba la EGB, el Graduado Escolar, el BUP o la FP, el COU y la Selectividad, descubrimos que poco a poco borran del mapa las referencias escolares de nuestra tierna infancia, adolescencia y juventud. ¿Y para qué? Pues para volver de nuevo a la antigua. Lo que era Preescolar es Educación Infantil. Vuelve la Educación Primaria y la Secundaria y el Bachillerato.

En medio del despiste general, los menos preocupados parecen ser los escolares. El hijo de una amiga nos sacó el otro día de dudas. «¿En qué curso estás tú?», preguntaba la madre, mi amiga. «En segundo», contestó el pequeño. «¿En segundo de qué?», insistió la mamá. «¿Pues en segundo?», repitió. Ante la impertinencia materna el niño, muy suyo y algo indispuerto, refunfuñó. «¡Pues en segundo A, porras!».

LA CATEDRAL SE HUNDE



SALVEMOS LA